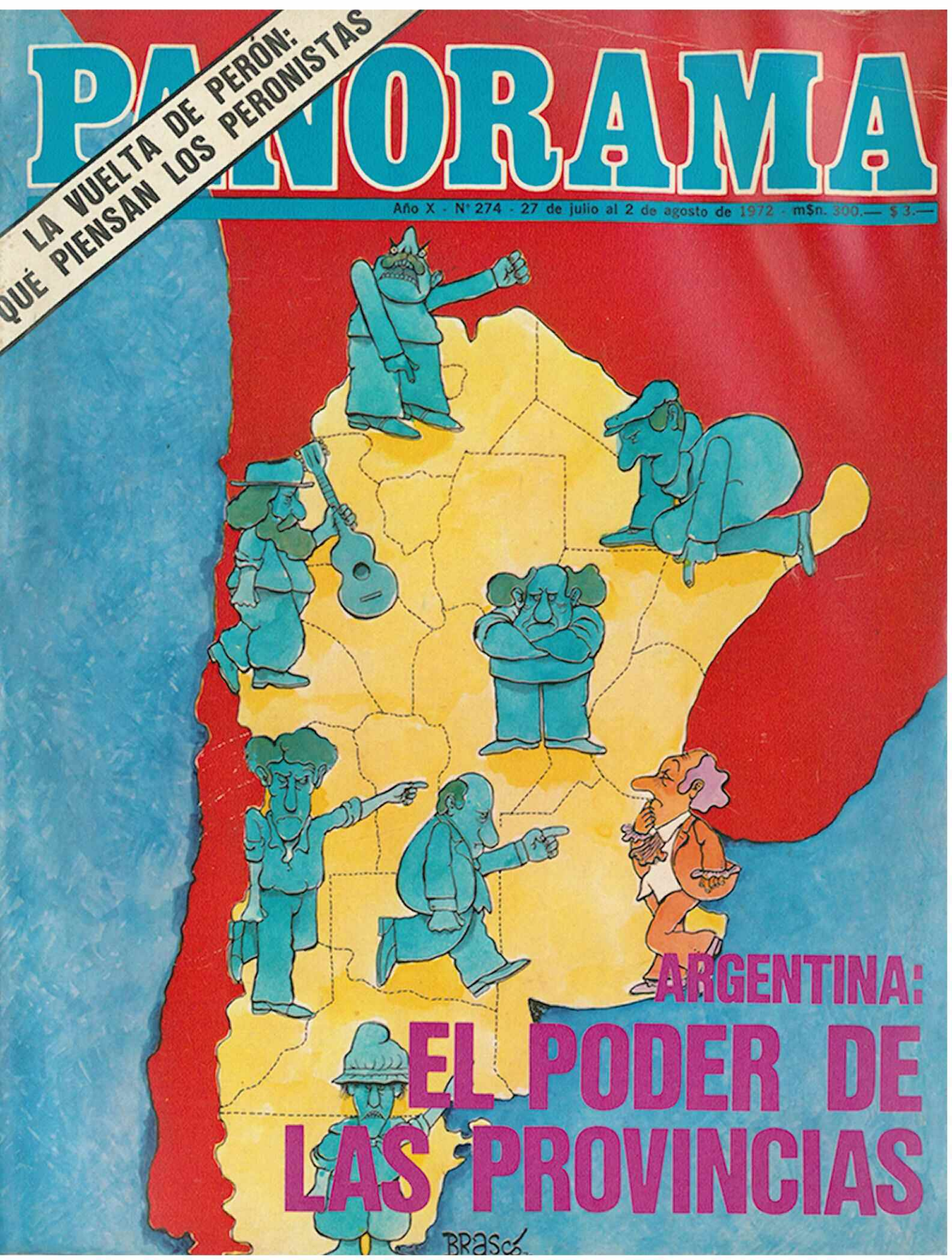
PANORAMA

LA VUELTA DE PERÓN:
QUÉ PIENSAN LOS PERONISTAS

Año X - Nº 274 - 27 de julio al 2 de agosto de 1972 - m$n. 300.— $ 3.—



ARGENTINA: EL PODER DE LAS PROVINCIAS

BRASCÓ

"No es solamente cómo me siento cuando lo manejo.

Es también cómo me siento cuando llego."

"UN PSICOLOGO amigo lo llama masaje al ego.

Usted sube a este auto y le transforma la personalidad.

En lugar de pelear, usted se desliza entre el tránsito. En lugar de agresiones, serenidad.

Yo creo que la diferencia está en el silencio, la eficiencia sin esfuerzo. Es como alojarse en un hotel muy bueno, y tener quien haga todo por uno.

Dirección de potencia, frenos de potencia a discos, un motor poderoso que apenas murmura.

Y un lujo cálido por todas partes: alfombras, tapizado, luces tenues, todo cuidadosamente terminado.

Es tan tranquilizante...

Entonces, cuando uno llega, tiene la sensación de haber sido tratado a cuerpo de rey.

Hace maravillas a favor de su confianza en sí mismo.

Ojalá que la vida diaria también tenga ese nivel".

FAIRLANE

La gran manera de llegar.

Ford

Los asientos del Fairlane están tapizados en material stretch vinílico (la fibra base es tejida, no tramada). Este es uno de los finos detalles que hacen diferente el lujo y confort interior del Fairlane.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

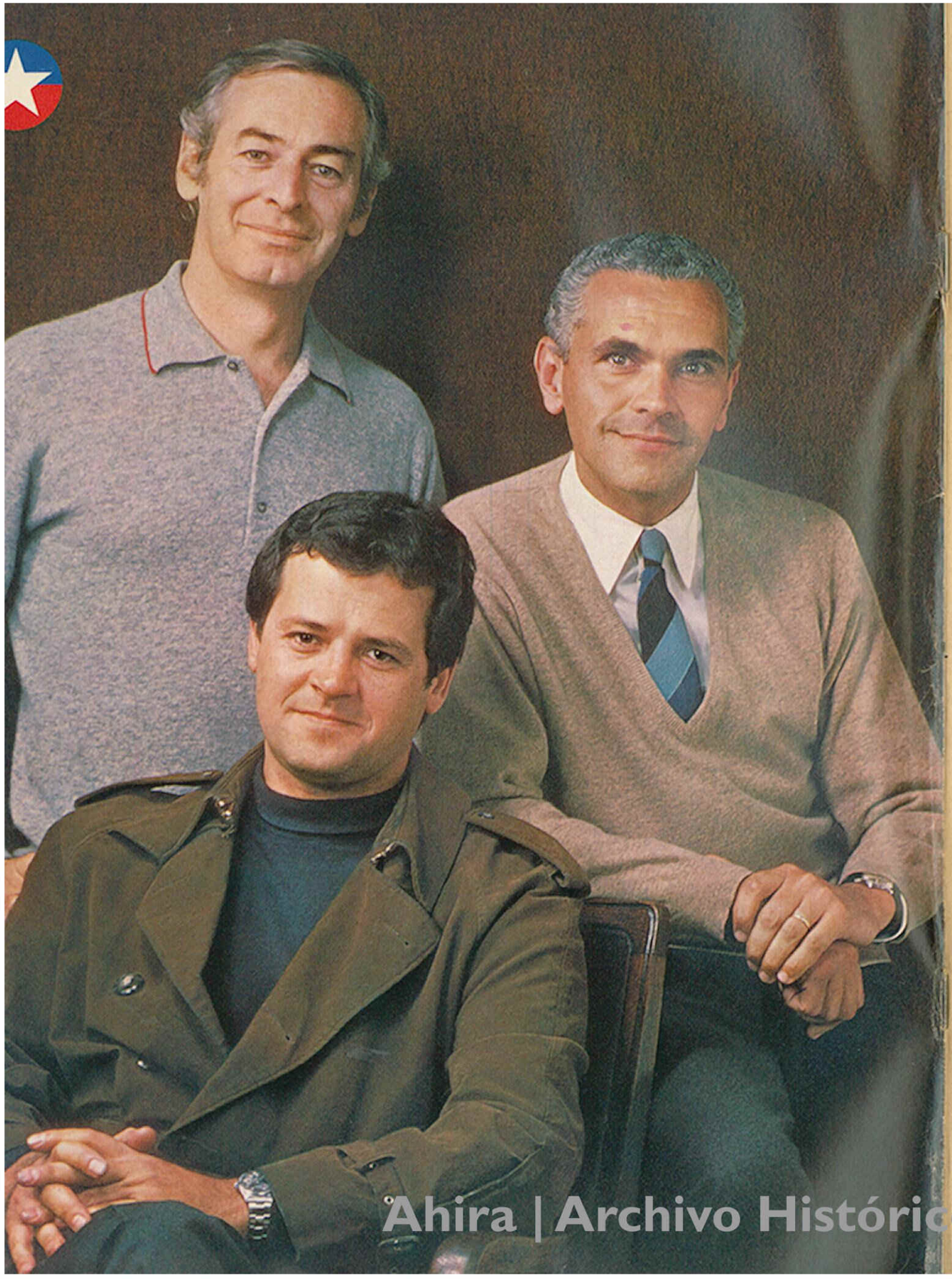
PANORAMA

Año X · Nº 274 · 27 de julio al 2 de agosto de 1972 · m$n. 300.— $ 3.—

LA VUELTA DE PERÓN: QUÉ PIENSAN LOS PERONISTAS

ARGENTINA:

EL PODER DE LAS PROVINCIAS



Uno de estos hombres es piloto de Lan Chile

La foto no indica claramente cuál es. Generalmente se piensa que entre los hombres que pilotean aviones Boeing por todo el mundo, hay notas comunes que permiten diferenciarlos de los demás. Nosotros no creemos en eso. Usted, que está viendo la fotografía de tres hombres y sabe que uno de ellos es piloto de Lan Chile, difícilmente podría distinguirlo viéndolo sin uniforme.

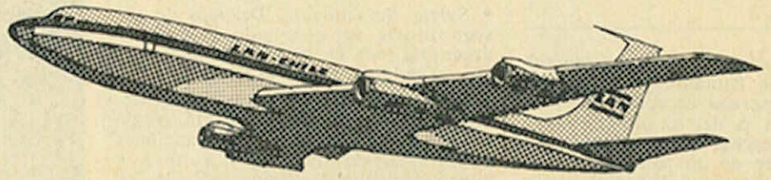
Porque un piloto de Lan Chile es un ser humano como todos. Ni más divertido, ni más inteligente, ni más elegante. Tiene sí, cualidades que pueden dejar de verse en una fotografía. Una alta capacitación profesional. Un concepto de su trabajo que puede resumirse en dos palabras: espontánea eficiencia. Por eso un piloto de Lan Chile no necesita mostrar una imagen sofisticada de su función. Por sobre todas las cosas, sabe lo que significa la delicada tarea de transportar gente a todas partes del mundo, y quiere que esa gente se sienta cómoda en todo momento.

Esa es la esencia de Lan Chile, y así la entienden nuestros pilotos. Para ellos, los muchos premios obtenidos desde 1929 son importantes, pero más importante es toda la experiencia lograda a lo largo de esos 42 años. También reconocen que pilotear los jets de una línea aérea internacional a través de tres continentes es muy importante, pero prefieren saber que la gente que ellos llevan es tratada con calidez y eficiencia desde que inicia su trámite hasta que desciende en el lugar de destino. Porque para los pilotos de Lan Chile, no hay nada más importante que ser y sentirse un ser humano.

LA NUEVA MANERA DE UNIR PUEBLOS

LAN-CHILE

LINEA AEREA INTERNACIONAL CHILENA



REUNASE CON SU AGENTE DE VIAJES O VENGA A VERNOS. BUENOS AIRES: CORDOBA 879 - TEL. 31-5334/8 - CORDOBA: BUENOS AIRES 180, LOCAL 15 - TEL. 3002 - MENDOZA: AVDA. DE MAYO 1151 - TEL. 91961-41061 - ROSARIO: MAIPU 1096 - TEL. 63729.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

AGENDA DE PANORAMA

CINE

• *Cinemateca Argentina,* en un paréntesis de sus ciclos habituales, programa ecléctica mente para las vacaciones invernales: *Un tio con toda la barba* (que es nada menos que Joe Brown), el jueves 27; *Allá en el Lejano Oeste,* con los sempiternos Laurel y Hardy, el viernes 28; *El rey de la risa,* antología de Chaplin, el sábado 29; *El cómico genial,* otro tanto, el domingo 30; *Sueño de una noche de verano,* según Jiri Trnka, el lunes 31 (San Martín, Sala Lugones).

• *El novio.* Humor, imaginación, gusto visual se combinan en la deliciosa sátira que Ken Russell acomete contra la revista musical del Hollywood de los tiempos de oro (América).

• *El padrino.* La gravitación de la mafia en una época de la vida norteamericana sirve a Francis Ford Coppola para un relato intenso que es, al mismo tiempo, un vasto, minucioso fresco costumbrista (Metropolitan).

• *La última película.* La adolescencia, el amor, el sexo y la desilusión en un pueblito de Texas, hacia 1951, componen un cuadro tan realista como poético en manos del joven director Peter Bogdanovich; un elenco de figuras poco conocidas realza su excelencia general (Cinema Uno, ver pág. 111).

• *Mi adorado tormento.* Comedia satírisa, llena de humor amargo, sobre una pareja que no sabe vivir ni junta ni separada. Rodada en Nueva York, escrita e interpretada por Renée Taylor y Joseph Bologna, la obra abunda por igual en risa y en ideas (Lorange, ver página 111).

EL PADRINO: A TAL FILM, TAL ACTOR

TEATRO

• *¿Dónde queda, qué puedo tomar?,* de José María Paolantonio. La pareja protagónica parece escapada del teatro de títeres o del dibujo animado, pero revela carnal humanidad en su descubrimiento de un país imaginario que resulta cercano y reconocible (Estados Unidos 343).

• *Un enemigo del pueblo,* de Ibsen-Miller. Un coloso del teatro ideológico

DESDE CORDOBA: *CACERIA DE RATAS*

de fin de siglo, golpea la sensibilidad de nuevos públicos a través de la fiel versión de Arthur Miller; la puesta destaca el trabajo de un notable Héctor Alterio (San Martín, Sala Coronado).

• *La gran histeria nacional,* de Patricio Esteve. Un antídoto contra la solemnidad, en una visión revisionista y flagrante de los seculares achaques nacionales (La Fábula).

• *Lisandro,* de David Viñas. Aunque en ciertos aspectos el drama resulte oscuro, la figura de Lisandro de la Torre, el "fiscal de la República", cobra grandeza en la caracterización de Pepe Soriano (Chacabuco).

• *Cacería de ratas,* de Peter Turrini. La vanguardia que sugiere el texto ha sido carcomida por otras avanzadas, pero la versión del grupo cordobés merece verse (Teatro Estable de la Universidad de Córdoba, en el Embassy).

• *Ivonne, princesa de Borgoña,* de Witold Gombrowicz. Con los respetos debidos al autor, la obra es más un texto literario que una proposición teatral; la puesta de Jorge Lavelli se compone de una extraña aleación de rigor y deslumbramiento (San Martín, Sala Coronado, a las 18).

MUSICA

• *I Puritani,* esperada ópera de Bellini, vuelve en nueva presentación escénica, con un elenco que incluye como protagonistas a Alfredo Kraus y Cristina Beutekos, junto con Bonaldo Giaiotti y Gian-Piero Mastromei. Dirige el joven argentino Miguel Angel Veltri y, en la escena, la veteranísima Margarita Wallmann (Colón, viernes 28 de julio y miércoles 2 de agosto a las 21; domingo 30 de julio a las 17).

• *Sylvia Kersenbaum.* Después de pasear su arte por el mundo, la pianista argentina toca en su ciudad natal (Colón, sábado 29, a las 18.30).

• *Verónica Tyler,* cantante, se presenta con un programa interesante, donde figuran "lieder" de Schubert, canciones de Tchaikovsky, Poulenc y Suffern, y "negro spirituals" (Colón, sábado 29, a las 21.30).

• *Camerata Bariloche.* A este siempre bien recibido conjunto de primera línea mundial, se lo volverá a escuchar en el Colón (domingo 30, a las 22).

• *Director Kulka y Filarmónica,* en un nuevo concierto del ciclo que lunes a lunes llena la sala del Colón; gran repunte del sinfonismo (lunes 31, a las 21.30).

• *Jaureen Jones,* pianista, en el ciclo del Mozarteum Argentino, con obras de Brahms, Alban Berg y Mendelssohn (Coliseo, miércoles 2 de agosto, a las 21 horas).

SYLVIA KERSENBAUM: VUELVE

MUSIC-HALL

• *Mi amigo Brassens.* Claudina y Alberto, en un florilegio canoro que trae al gran trovador francés en la más cálida versión local que pueda imaginarse (Payró, martes a sábado a las 21.30, sábados a las 0.30).

• *Caño 14.* Entre otros, Aníbal Troilo, Sexteto Tango y el *polaco* Goyeneche consuman un notable show de tango (Talcahuano Nº 975, diariamente, a las 24 horas).

• *De dónde soy lo que soy.* Es, simplemente, la imponderable Cipe Lincovsky, sacerdotisa del Kabaret (El Gallo Cojo).

• *Angel Pavlosky con pelos y señales.* El mimo excepcional arriba a refinamientos de humor capaces de agotar los calificativos (Petruchka).

• *Viejo Almacén.* La voz de Edmundo Rivero preside un espectáculo con los mejores créditos del tango y la milonga (Balcarce e Independencia, martes a sábado, a las 24).

• *Yo no!.. ¿y usted?* Dos monstruos sagrados del café-concert, Carlos Perciavalle y Antonio Gasalla siguen destilando un pérfido humor para retratar muchos fenómenos argentinos (La Potra Piano Bar).

TODO UN MIMO: PAVLOSKY

• *Jodescas musicales.* Disparatado viaje de dos delirantes, que permite los gorjeos de Fernando Lewis y la irresistible comicidad de Ema Cairo (La Fusa, ver página 116).

DISCOS

• *Brassens en castellano.* Transcripción de un recital de éxito de los trovadores cordobeses Claudina y Alberto quienes, al entonar al poeta francés en castellano, preservan todo su encanto (LP, Azur, estéreo compatible, ver página 114).

WIMPI: HUMOR Y ERUDICION

• *Plastic Dreams.* Podrá no ser el último grito, pero The Modern Jazz Quartet pervive en la combinación de jazz y un cierto barroquismo musical que fue su handicap lejanamente consagratorio (LP, Atlantic-M.H., mono-estéreo, ver pág. 114).

• *Canta París.* ¿Quién si no Chevalier? Aun el Maurice anciano suscita póstumamente un encanto insustituible, sobreponiéndose al acompañamiento sin "esprit" de Caravelli (LP, RCA, mono).

• Meaty Beaty Big and Bouncy. Aunque fuera lógico suponer que la ópera beat "Tommy" colmara los afanes de The Who, éstos siguen en una euforia de resplandeciente vitalidad y jerarquía (LP, Polydor, mono-estéreo).

• *Playas somnolientas.* Mathias y su saxo se internan, con flexible competencia, en la melodía de fórmula internacional, avanzando impunemente hasta "La balada de Sacco y Vanzetti" (LP, Philips, mono-estéreo).

• *El gusano loco.* Raúl Rossi, que ya interpretó a Wimpi en radio y televisión, aborda una selección de los mejores textos del erudito e ingenioso humorista rioplatense, cuya vigencia [illegible] (LP, RCA, mono).

• *Tangos al estilo europeo.* Antología ejemplar e instrumentaciones aleatorias, rebuscadas pero en parte convincentes, en comparación con otras versiones extranacionales (LP, Groove-R. C.A., mono).

• *Boleros en penumbra.* Segunda parte de una serie en la que Polly, intérprete de la guitarra hawaiana, procura desde el Brasil reflotar la pasión latinoamericana del bolero (LP, Chantecler-Music Hall, mono-estéreo).

FERIAS

• *Artesanal.* Aunque no todo lo que venden es decididamente útil, resulta imposible negar que es lindo para ver o adquirir, máxime si se pone atención a los argumentos de los hippies que fabrican y mercan (Plaza Intendente Alvear, domingos y feriados, de 11 a 18 horas).

• *De las Artes.* Simbólicamente, el mostrador es la calzada y la vidriera es la vereda; se eliminaron los intermediarios, porque ofertan los hacedores de la producción: escultores, fotógrafos, pintores, etcétera (Cortada 5 de Julio, al 300 de avenida Belgrano, sábados, de 15 a 20).

• *De San Pedro Telmo.* Una denominación solemne para una feria con "charme", que ofrece la posibilidad de adquirir de todo, además de constituir un delicioso espectáculo gratuito (Plaza Dorrego, Humberto I y Defensa, domingos, de 8 a 14).

RADIO

• HUMOR. *Supertato 72.* Tato Bores: también es boom fuera de la televisión (Municipal, lunes a viernes, a las 8.30).

• MUSICA. *Mozart* ("Concierto para clarinete"), Stravinsky ("Sinfonía en tres movimientos"), Berlioz ("Sinfonía fantástica") y Bach ("Magnificat"), una infrecuente antología (Municipal, jueves 27, desde las 21 hasta las 0.20).

• PERIODISMO. *Charlando las noticias.* La gacetilla y el cable, tamizados en los comentarios de Julio Lagos (Belgrano, lunes a viernes, a las 8). • *La Ronda.* Un mirador cultural de enfoque polémico, con Jorge Andrés, Héctor Grossi, Manuel Rey Millares y Kive Staif (Municipal, martes, jueves, sábados y domingos, a las 20).

HECTOR GROSSI: EN RADIO Y TV

los diseños de exedra

Nuevos diseños de la colección exedra
Equipamiento para empresas y viviendas
Córdoba 999 Tel. 392-7797/7897/7807

Mesa Andrómeda
Butaca Onda
Diseñador Mary Criscaut

BIENVENUTO 72/FOTO F. LUZZI

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

TELEVISION

• CULTURA. *Buenos Aires cultural.* La ciudad en su prisma espiritual y en la visión de Alberto Belucci, Miguel Brascó, Héctor Grossi, Tomás Eloy Martínez, Kive Staif y Emilio Stevanovich (Canal 7, jueves a las 23.30).

• PELICULAS. *Los evadidos* (1964). Tita Merello, Jorge Salcedo, Ubaldo Martínez. Dirección: Enrique Carreras (Canal 13, viernes 28 a las 21.30). • *Mensaje secreto* (1940). Edward G. Robinson, Edna Best. Dirección: William Dieterle (Canal 7, domingo 30 a las 16.30).

• PERIODISMO. *Temas que queman.* "Deserción escolar": debate conducido por Héctor Grossi y Jorge Lozano, con la participación de Antonio Salonia, Leonardo Simone, Angel Castro y Raquel Mussi (Canal 7, martes 1º de agosto a las 21.30).

PLANETARIO

• *Los pequeños vecinos de la Tierra.* Un seductor espectáculo audiovisual alrededor de los componentes menores del sistema solar (Planetario Galileo Galilei, avenidas Belisario Roldán y Sarmiento, viernes a las 16.30 y 18, sábados y domingos a las 16.30, 18 y 19.30).

DEPORTES

• *Automovilismo.* Para insuflar entusiasmos al alicaído calendario local el Automóvil Club Río Cuarto organizó una jornada en el autódromo de esa ciudad. Será el domingo 30 de julio para las categorías Sport Prototipos y Fórmula 4.

• *Básquetbol.* Del jueves 27 al sábado 29 de julio la Confederación Argentina de baloncesto ofrendará jornadas de lujo. En el estadio Luna Park, junto al combinado nacional, se presentarán las selecciones olímpicas de Brasil, España y Estados Unidos (ver páginas 94 y 96).

• *Fútbol.* Al margen del PRODE, la vigésima sexta fecha del Campeonato Metropolitano tiene el atractivo de dos partidos clásicos: San Lorenzo de Almagro-River Plate, cuyo enfrentamiento siempre provoca entusiasmo, e Independiente-Huracán. Se jugarán el domingo 30 en los estadios de Boedo y Avellaneda, respectivamente.

FOTOGRAFIA

• *Gente de Buenos Aires en el tiempo.* Desde los dorados años ochenta hasta los locos años veinte desfilan los porteños y su mundo de daguerrotipos, fotografías originales y pulcras reproducciones (Museo de la Ciudad, Alsina 412, martes a domingo de 16 a 20, hasta el 30 de julio).

UN CASI INEDITO SARMIENTO

PARA CHICOS

• CANCIONES. *Pipo Pescador 72.* El milagro de los trinos, desde el escenario y desde la platea, fusiona a niños y adultos (Astral, sábados y domingos a las 15.15; el Banco de la Ciudad distribuye las entradas gratuitas).

• DISCOS. *El cuento de los aristogatos.* Aunque tocado por recursos obvios de la línea Disney tiene agradables melodías, una ingenuidad contagiosa y viene acompañado de un libro que ilustra el relato (LP, Disneyland Records-Phonogram, mono). • *Pipo Pescador.* Y también en el surco, con la misma proposición de cantar "para los chicos y su familia"; tiene óptimo acompañamiento de Mike Rivas y su orquesta (LP, RCA, estéreo).

• TEATRO. Dos creaciones —una como director, otra autoral— de José María Paolantonio continúan el éxito merecido de su encanto: *Pedimos pido,* comedia musical en el teatro del Globo, sábados y domingos a las 16, y *Aire libre,* en el San Martín, Sala Casacuberta, los mismos días a las 15.

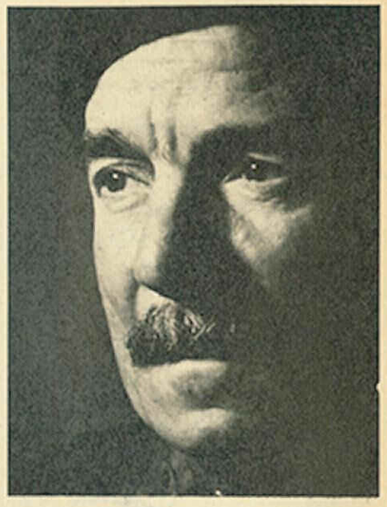
PIPO PESCADOR: SU DISCO

PLASTICA

• *Ignacio Pirovano.* Tras 40 años de ausencia [illegible] carteleras de exposiciones, este artista [illegible] pintor vuelve a enfrentar al público con una retrospectiva que demuestra su perdurable juventud (Carmen Waugh, hasta el 14 de agosto, ver página 117).

• *Forte y el automovilismo.* El título lo explica todo: es la visión de aquel deporte a través de un pintor de espectaculares dones. Con el auspicio de la revista "Corsa" (Rubbers, hasta el 3 de agosto).

FORTE: PINTAR SOBRE RUEDAS



LIBROS

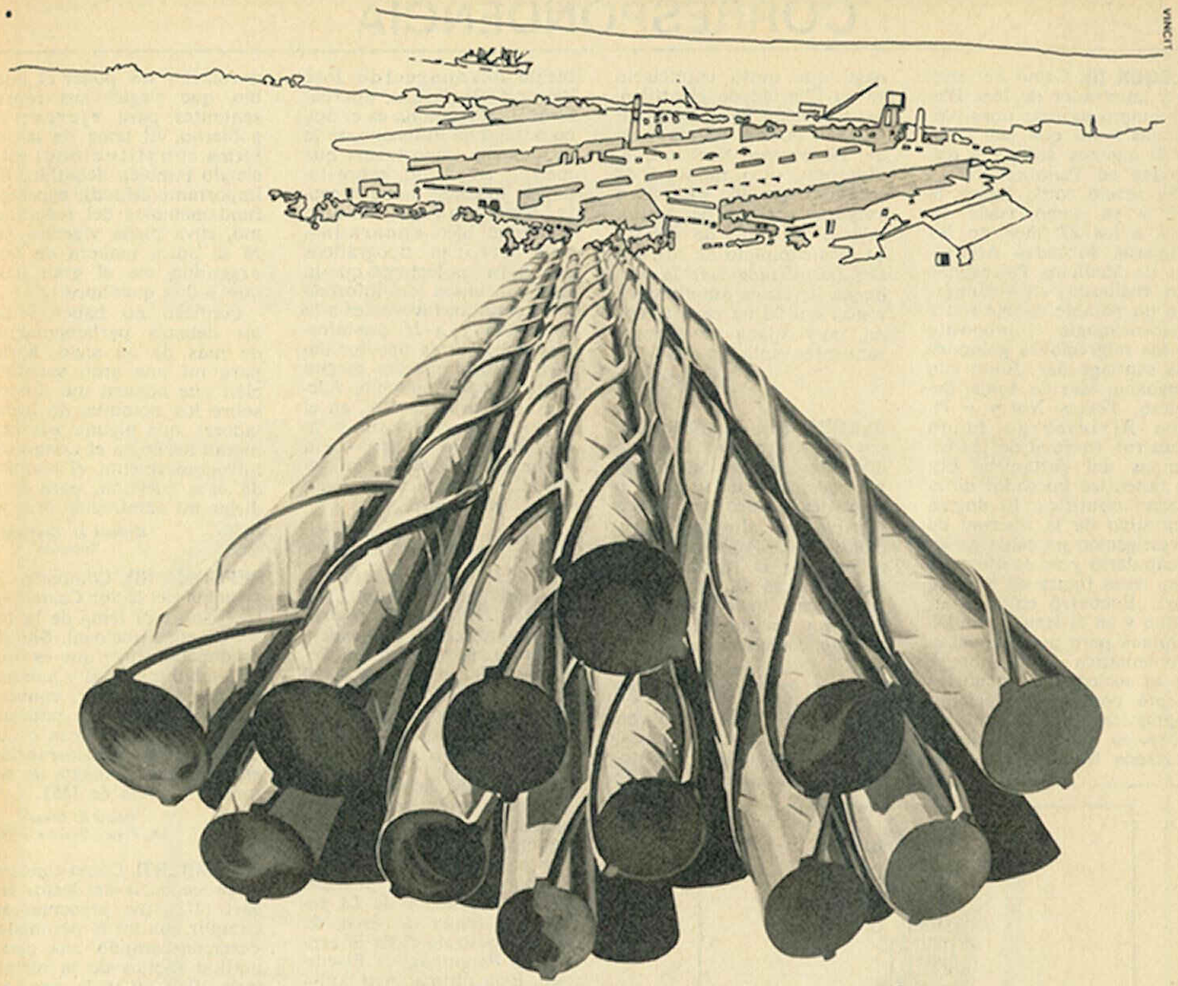
• *La nueva novela latinoamericana 2,* compilación de Jorge Lafforgue. Este volumen abarca específicamente a autores argentinos y los diversos ensayistas que lo conforman crean un espectro crítico premeditadamente ecléctico donde conviven la lectura textual de un escrito hasta la mirada social que enclava a la literatura en el contexto social (Paidós).

• *Conocimiento por los abismos,* por Henri Michaux. No es sólo un inventario de los efectos que causa un alucinógeno, ni un mero reflejo de estos fenómenos sino que va más allá de un "testimonio directo" para componer una suerte de épica del hombre alucinado por la droga o la esquizofrenia (Sur).

• *En la letra, ambigua selva,* por Alberto Girri. En su último volumen de versos el gran poeta argentino continúa su peregrinaje hacia la trasparencia con su estilo llano y complejo, duro y dúctil, riguroso e imaginativo (Sudamericana).

• *Cantar del profeta y el bandido,* por Héctor Tizón. En esta novela notable, el detonante es su eficacia narrativa: una escritura de sustancia musical y cuyos personajes, casi espectrales, acu[illegible] (Rabrú).

VIRGILIO



Miles de toneladas en productos de acero para las grandes obras

El acero Acindar está presente en las grandes obras que hacen al progreso del país. Miles de toneladas en productos de acero puestas al servicio de la comunidad. Obras que representan fuentes de trabajo, que contribuyen a la comunicación, que significan riqueza y bienestar para el país. Allí donde se construye para el país, se emplea acero Acindar.

OBRAS PUBLICAS Y PRIVADAS

- **CHOCON - CERROS COLORADOS** Empresa Constructora: Impregilo Sollazo S.A.
- **Ampliación SOMISA (San Nicolás)** Empresa Constructora: M.A.N.-Ferrostaal Bauunion G.M.B.H
- **Complejo ZARATE - BRAZO LARGO** Empresa Constructora: Techint-Albano S.C.
- **Planta Potabilizadora de BERNAL** Empresa Constructora: Tecniber S.R.L.
- **Portezuelos** Empresa Constructora: Roggio Dycasa Auxini Dragados S.A.
- **Planta Coke SOMISA** Emp. Constructora: Otto Argentina S.A. Técnica e Industrial.
- **Biblioteca Nacional** Emp. Constructora: Co.Mar.Co S.A.
- **Puente PANAMERICANA Y RIO RECONQUISTA** Emp. Constructora: Salas y Billoch S.A.
- **Obra SOMISA: Piedras y Belgrano** Emp. Constructora: Crivelli, Cuenya y Golcos S.A.
- **Planta Petroquímica General Mosconi** McKee - Tecsa S.R.L. (Ingeniería y Construcciones)
- **Torres Alta Tensión Chocón - Cerros Colorados** Cometarsa S.A.
- **Red Domiciliaria de Gas - PARTIDOS DE MORON Y MORENO** - Emp. Constructora: Jaime Bernardo Coll.

ACINDAR

INDUSTRIA ARGENTINA DE ACEROS S. A.

PASEO COLON 357 - BUENOS AIRES

EMPRESA PRIVADA ARGENTINA CON FE EN EL PAIS

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

CORRESPONDENCIA

BLEGER (I). Como fiel amigo y admirador de José Bleger quiero agregar unas pinceladas a las que han dado de él algunos amigos y discípulos en *Panorama* (272).

Se reveló como figura líder y ya tomó vuelo en 1950, a los 27 años, en las Primeras Jornadas Argentinas de Medicina Psicosomática, realizadas en Tucumán, con un notable aporte sobre psicosociología a propósito de las migraciones golondrinas santiagueñas. Junto con Bermann, Mas de Ayala, Berruezo, Torres Norry y Pichon Rivière (su futuro maestro), fue una de las columnas del certamen. Era un auténtico buceador de la verdad científica. El dogma limitativo de la libertad de investigación no cabía en su vocabulario y no se ajustaba a su recia figura de hombre libre. Encontró en el marxismo y en el freudismo dos caminos para penetrar en la problemática del hombre y de su sociedad. Pero no los aceptó como formulaciones dogmáticas. Por tal motivo estuvo en el banquillo de los acusados frente a un areópago que quiso enjuiciarlo en su libertad de científico. Así también dio su adhesión incondicional al Movimiento de Liberación Nacional, el Sionismo, otro motivo de conflicto con los actuales exegetas oficiales del pensamiento del sabio de Treviri. El más completo de sus textos, *La psicología de la conducta*, revela la amplitud de visión que lo ha caracterizado, muy lejana de abanderamientos unilaterales.

Juan Dalma
Tucumán

BLEGER (II). Confieso que soy un descreído del periodismo y de sus habituales valoraciones culturales o científicas. Pero no deben pasarse por alto las excepciones. La de *Panorama* (272), al rescatar la figura científica de José Bleger del silencio casi generalizado de diarios y revistas, debe destacarse. Felicitaciones.

Juan Antonio Ezamendi
San Isidro (Buenos Aires)

BLEGER (III). He leído con complacencia la nota dedicada al psicoanalista recientemente desaparecido José Bleger (272) ya que, aparentemente, *Panorama* es el único órgano de difusión que le ha dado la importancia que merece, en virtud, sobre todo, de su densa tarea docente. Sin embargo, la nota —aunque bien encarada— tiene errores tipográficos que, para los lectores que la leen en busca de información, resultan favorables a la confusión y a la des-información. En tres oportunidades, Politzer aparece escrito Pullitzer, por ejemplo. Además, quisiera saber si, en el título a la entrevista a la doctora Marie Langer —"Era un alumno Hereje"—, la mayúscula es intencional o un error involuntario.

Mario Estévez
Capital Federal

N. de la R.: *Los casos mencionados por el lector Estévez son lamentables errores de tipografía y de corrección. Se trata, por cierto, de Politzer y, como aparece en el texto de la entrevista, José Bleger era, para Marie Langer, "un alumno hereje", sin mayúscula.*

CONFUSION. Acaso por eso de una común acentuación aguda, la señora Berta Singerman (272) confundió en uno solo a Rudolph Mathé y Edouard Tissé. El primero fue el iluminador de *La pasión de Juana de Arco*, de Dreyer, pero no el de *El acorazado Potemkin*, de Eisenstein. Esta última tuvo iluminación de Edouard Tissé. Queda salvada una errata muy sensible.

Salvador López Ojam
Capital Federal

REFORMA (I). Agradezco la publicación de mi carta sobre la reforma constitucional (272). Lamento que se suprimiera el siguiente párrafo: "...desde más de 112 años tienen vigencia estas cláusulas constitucionales que no merecieron de legisladores en el Congreso (abrumadora mayoría del interior, representando a «partidos nacionales», conservadores, radicales, peronistas, socialistas y de todas las tendencias) el planteo de reformas necesarias a la Constitución, eliminando privilegios que mantiene Buenos Aires y devolviendo los derechos federales de las provincias restantes".

La República está [illegible] tante con el anuncio de la devolución del poder al pueblo, que elegirá sus representantes para ejercer el gobierno. El tema de la reforma constitucional está siendo también debatido. Es importante difundir aspectos fundamentales del federalismo, cuya plena vigencia será la única manera de que Argentina sea el gran país que todos queremos.

Confieso no haber leído los debates parlamentarios de más de un siglo. Sería para mí una gran satisfacción que alguien me ilustre sobre los nombres de legisladores que alguna vez hubieran hecho en el Congreso, infructuosamente, el planteo de esta cuestión, para rendirles mi admiración federalista.

Enrique M. Castellote
Tucumán

REFORMA (II). Comparto la posición del lector Castellote (272) sobre el tema de la reforma constitucional. Sin su erudición, intuyo que es una necesidad histórica y aunque no soy historiador, convengo en que tampoco podrían calificarse de óptimas o superlegales las circunstancias en que anteriormente se reformó la carta de 1853.

Pedro G. Grasso
La Plata Buenos Aires

GALIMBERTI. Como conozco la procedencia del lector Insart (272), me preocupo en cumplir con mi fe peronista, desenmascarando una clara actitud táctica de la oligarquía. Desvirtuar la postura revolucionaria y la conducta del compañero Galimberti, haciéndolo aparecer como negando la evolución social del pueblo, es contrarrevolucionario. Sus autores no son peronistas y hay que desenmascararlos.

Si bien antes la misiva del lector Saldías (271) destiló veneno e infantilismo revolucionario de preguerra, no importaba tanto porque se identificaba como adversario político. Insart da el grito del tero, aprovechando los desvíos tácticos de algunos. Que sepa que la juventud peronista y el movimiento justicialista no están ni estarán nunca atados al carro de ningún "estanciero progresista". Ahora nos preparamos en la tesitura de la redistribución de tierras y un cúmulo de cosas más de ese tenor, aunque le duela.

[illegible]
Monte Grande (Buenos Aires)

fiesta de los millones

29 de Julio

DIA DEL PROMOTOR PUBLICITARIO

27 aniversario

Organizada por

APPA

Asociación Promotores Publicitarios de la Argentina en los salones del

Buenos Aires-Sheraton Hotel

Entre los presentes se sorteara un

TORINO S

y dos RENAULT 4S

Sabe usted que el uso de los artefactos eléctricos le cuesta mucho menos de lo que cree?

Consumo y costo horario por artefacto:

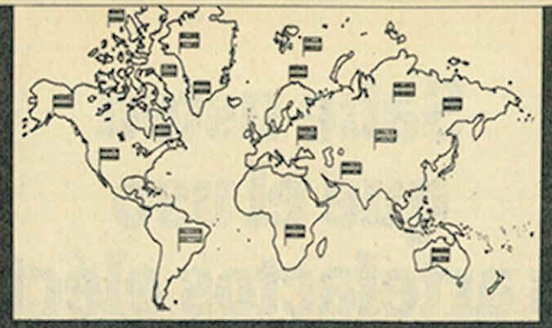
	Consumo horario kWh	Costo en $ Ley 18.188 según el consumo bimestral 100 kWh	180 kWh
Lavarropa	0,250	$ 0,0446	$ 0,0580
Heladera	0,100	,, 0,0178	,, 0,0232
Televisor	0,200	,, 0,0356	,, 0,0464
Plancha automática	0,500	,, 0,0891	,, 0,1160
Aspiradora-lustradora	0,100	,, 0,0178	,, 0,0232
Lámpara incandescente 60 W	0,060	,, 0,0107	,, 0,0139

Sabía usted que el confort que Italo le brinda cuesta tan poco?

IAE

COMPAÑIA ITALO ARGENTINA DE ELECTRICIDAD S.A.

Ahira. Archivo Histórico de Revistas Argentinas



Cada producto exportado, es nuestra bandera en el exterior.

La calidad de los productos argentinos demuestra nuestra capacidad técnica en los mercados internacionales. Incrementando el caudal de divisas y consolidando y desarrollando la industria.
Desde el 14 de julio de 1917, hace 55 años, estamos en esta tarea. Nuestro origen fue exportador. Igual que nuestro futuro. Realizando al mismo tiempo los servicios tradicionales del banco.
Contribuimos al futuro del país, capitalizando nuestra experiencia avalada por la responsabilidad, seguridad y eficacia que rigen nuestra actividad.
AYUDENOS A LLENAR EL MUNDO CON BANDERAS ARGENTINAS. EXPORTE.

COWLAND PUBLICIDAD

BANCO DE BOSTON
The FIRST NATIONAL BANK of BOSTON

PANORAMA

Director
Tomás Eloy Martínez

Jefe de Redacción
Homero Alsina Thevenet

Secretarios de Redacción
Jorge M. Lozano, Juan Merino, Ernesto Schóó.

Prosecretarios
Rodolfo Rabanal, Jorge Raventos.

Redactores
Silvia Andújar, Ana Basualdo, Carlos Bègue, Jorge Luis Bernetti, Andrés A. Bufali, Miguel Angel Bustos, Giselle Casares, Conrado Ceretti, Olga Costa Vivs, Jorge Miguel Couselo, Jorge Di Paola, Ernesto Ekaizer, Eleonora Gosman, Diego Lagache, Jorge Lebedev, Raúl Lotito, Marcelo Pichon Rivière, Juan José Rossi, Martín Yriart.

Secretaria
Haydée Mabel Freddi

Colaboradores
Gabriela Courrèges, Marcos Diskin, Oscar Garibaldi, Irene Hirsch, Joaquín Lavado (Quino), Alejandro Malofiej, Pola Suárez Urtubey.

Fotógrafos
Eduardo Nuñes, Osvaldo Varone.

Diagramadores
Roberto Mergosa (Jefe), Helvecia Nessi Lavisse.

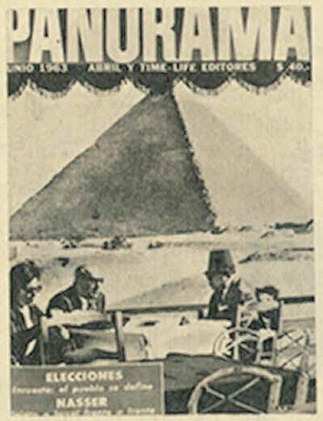
Corresponsales
Mario Bernich (Resistencia), Eduardo Castellán (Viedma), Néstor García Morro (Mendoza), Santiago Pérez Gaudio (Córdoba), Rodolfo Vinacua (Rosario), Virgilio Zurita (h) (Santiago del Estero).

Servicios Exteriores
Juan A. Abraham (Nueva York), Armando Puente (Madrid), José María Fernández (París), Lidia Strafurini (Milán), Sudamericana Noticias (Mario E. Ceretti); agencias AP, DAN, UPI, EFE, Inter-Press, Europa Press, Keystone, Inter-Prensa, Mondial Press, Dachary, Panamericana de Prensa, Hearst Corporation Ica Press, Reporters Associés, Rascovsky S. P., Orient News, International Service, Transworld. Revistas y diarios: L'Express, Time, Oggi, Epoca, L'Europeo, The Sunday Times Magazine, Newsweek, Storia Illustrata, Blanco y Negro, Realidade, Veja, Panorama (Italia) y The New York Times.

Departamento Comercial
Director comercial: Ricardo Luis Azpiri; supervisor: Reynaldo L. Marcó; promotor: Julio César Del Valle; tráfico: Nilda Marruco.

La revista PANORAMA es una publicación semanal de PANORAMA S.A.P. y E., Leandro N. Alem 896, Buenos Aires. Acogida a la protección de las convenciones Internacional y Panamericana sobre derechos de autor. Impresa en la Argentina. El nombre de la revista está registrado como marca. R. N. de la Propiedad Intelectual número 1.112.316 Circula por el Correo Argentino en el carácter de publicación de interés general número 7.142. Miembro de la SIP (Sociedad Interamericana de Prensa). Miembro de ADEPA (Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas). Miembro de CIP (Centro de Informaciones de Publicidad). Miembro de IPI (International Press Institute, Zurich, Suiza).

Copyright © 1972 por PANORAMA S.A.P. y E. Todos los derechos reservados. Se prohibe la reproducción o uso de todo o parte del contenido de esta publicación, tanto en español como en cualquier otro idioma. Distribuidor en la Capital Federal: Vaccaro Hnos. S.R.L., Solís 585, Capital Federal; Interior y exterior: DYE S.C.A., Belgrano 655, 4º piso, Buenos Aires.



CARTA

Hace poco menos de dos años, en su edición 185, Panorama *enunciaba explícitamente la línea de trabajo profesional que la había regido en su corta historia previa, y a la que seguiría ateniéndose. Hoy, cuando la revista atraviesa su noveno aniversario, aquellas precisiones siguen siendo válidas: "Informar sobre la realidad sin desfigurarla ni escamotearla —decía el texto— no sólo es el mejor modo de contribuir a su comprensión: también es una vía eficaz para cambiarla lúcidamente. Quienes trabajan en* Panorama *saben que la trasformación de la sociedad es una ley histórica y pretenden que ese proceso se consume en la Argentina con claridad, sin torpes improvisaciones. En el territorio de la política interna, suponen que el camino más apto para alcanzar la grandeza tantas veces pregonada es, paradójicamente, el de la humildad: sólo una convocatoria nacional, a través de una apertura sin proscripciones reales o fingidas, puede acelerar ese proceso".*

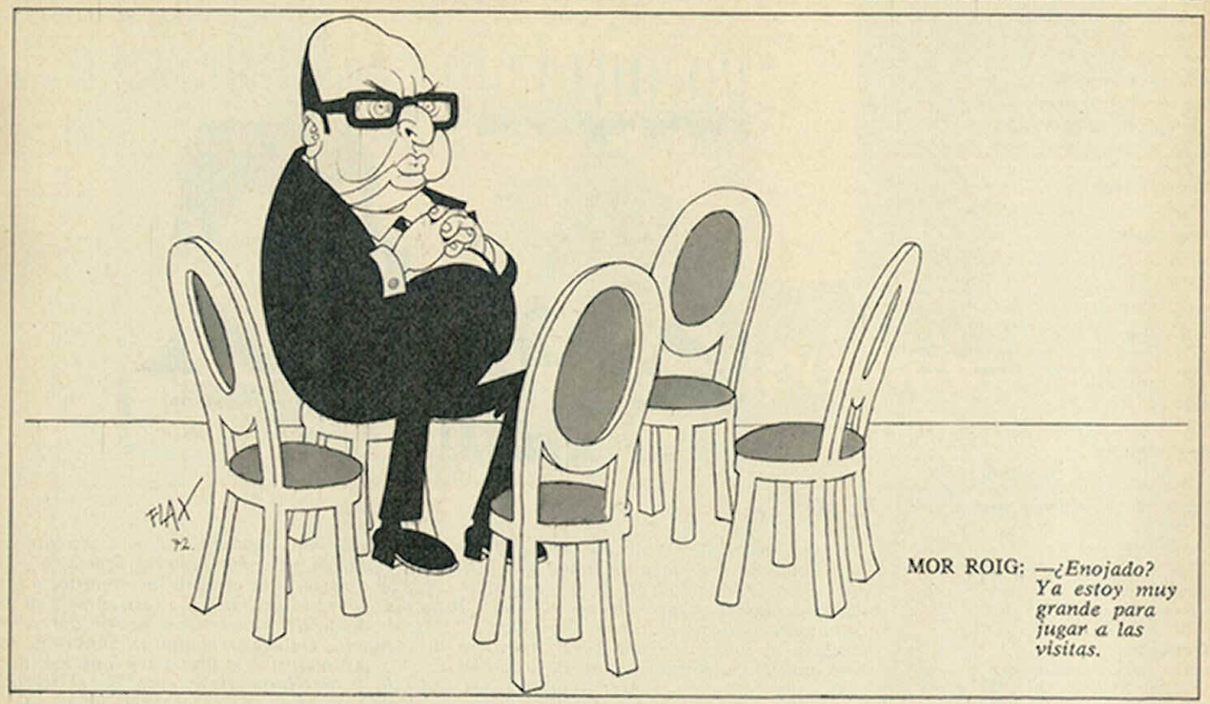
"La clave —seguía el texto— está en que todas las capas sociales argentinas puedan participar activamente del gobierno del país, a través de representantes auténticos de la voluntad popular. Si se asigna al pueblo esa responsabilidad política, es obvio que su papel debe ser similar en el orden económico. Panorama *cree que la distribución justa de las riquezas es uno de los factores primordiales del entendimiento humano."*

En el párrafo final el documento afirmaba que hay "una convicción a la que Panorama *asigna el valor supremo: la Argentina es parte de un continente en vías de trasformación y no debe renunciar a ese compromiso, debe asumir a fondo su papel latinoamericano. A ese país pertenece esta revista, por ese país existe, a él quiere consagrar todos sus desvelos".*

Cuando nació, en 1963, la periodicidad de Panorama *era mensual; cinco años más tarde eligió la frecuencia hebdomadaria: las tapas que se reproducen en esta página reflejan el primer paso de esos dos movimientos. El número de hoy tiende a confirmar el credo expuesto en 1970 a través de una investigación que refleja hasta qué punto las provincias argentinas son protagonistas de ese proceso de cambio: un equipo numeroso de redactores y corresponsales recorrió cada una de ellas, sometió un cuestionario único a decenas de personas y seleccionó de ese cuantioso material —más de cien carillas— las respuestas que se incluyen entre las páginas 47 y 72. Ellas son la parte central de este número que inaugura el décimo año de* Panorama.

SUMARIO: **Notas de tapa.** *Argentina: El poder de las provincias (47/72). El regreso de Perón: Qué piensan los peronistas (14/16).* • **Agenda de Panorama** *(4/6).* • **Correspondencia** *(8).* • **La Argentina.** *En torno a la renuncia de Mor Roig (12/13). Ligas agrarias: La rebelión santafesina (17). Puerta de Hierro: Esperando entre paellas (19). General Roca: El epílogo de una breve ilusión (20). Off the record (21).* • **La Economía.** *Medicamentos: Los precios y la tecnología (22). Industrias: Minería, sólo para el futuro (24/26). Empresas (28).* • **Vida Cotidiana.** *Indisciplina contra autoritarismo (31/32). Extravagancias: Detrás de un pepino siempre hay un auto (35). Subastas: La caída del águila (36). Universidad: Investigaciones en la cuerda floja (83/86). Universidad II: Una isla a la deriva (88/90).* • **Deportes.** *Básquetbol: La generación perdida (94/96).* • **Personajes.** *(98/99).* • **Carnet** *(99).* • **El Mundo.** *Egipto-URSS: El fin de las ambigüedades (100). Ondas (102). Panamá: Pinchazos al Tío Sam (103). Perú: Un proceso sin rótulo (104). Irlanda del Norte: Las agonías de un imperio (106).* • **Las Artes.** *Parravicini: El histrión que supo vivir (108/110). Films (111/112). Discos (114). Teatro (114). Música (116). Plástica (117).* • **Libros.** *Cien años: Centenial de una épica (118).* • **Humor,** *por Quino (122).*

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



MOR ROIG: —*¿Enojado? Ya estoy muy grande para jugar a las visitas.*

La confirmación de Mor Roig y el segundo operativo retorno

Durante el último fin de semana, mientras Alejandro Lanusse descansaba en Bariloche y Carlos Alberto Rey navegaba junto a Ezequiel Martínez las aguas cálidas del Paraná, la agitación política cundía en Buenos Aires emergente de la presunta renuncia de Arturo Mor Roig, los cambios en el gabinete, la tensión militar y la réplica de Juan Perón a la sutil intimación del presidente.

Para un observador imparcial, nunca como en la noche del domingo 23 de julio el desconcierto había trepado hasta las cabezas más frías y claras del oficialismo y la oposición. No era para menos: costaba creer que Lanusse decidiera aceptar la renuncia del ministro del Interior, artífice del plan político y del acuerdismo, pero a la vez no podía descecharse la eventualidad de un incruento Sarajevo, acaso porque el presidente no puede comprometer la estabilidad del gobierno por la defensa personal de Mor Roig.

Desde que Perón lanzó proyectiles de alto poder contra el ministro del Interior, proponiendo en su reemplazo a un jefe militar o a un dirigente con escaso respaldo partidario, como condición básica para continuar el diálogo acuerdista, los enemigos de la normalización política acentuaron la ofensiva contra Mor Roig seguros de castigar el único flanco homogéneo del gobierno. La campaña de los ortodoxos del golpismo giró en torno a un argumento caprichoso: el programa político del ministro del Interior favorecería la restauración radical, con el apoyo de los altos mandos militares, en desmedro de la mayoría peronista.

Los enemigos de Mor Roig olvidaban que, así como La Hora del Pueblo fue y sigue siendo el motor de la institucionalización del peronismo, ni el ministro del Interior ni el presidente parecen negar a la primera mayoría justicialista el derecho a reconquistar el poder en elecciones libres. Es más: en reiteradas oportunidades, Ricardo Balbín ha dicho que la UCR respaldaría la victoria del peronismo obtenida en las elecciones, ya que aceptaba las reglas del libre juego democrático.

Como Perón no es ciego y sabe que Balbín está obligado a sostener los andamios de La Hora del Pueblo, se resiste a quebrar esas maderas hasta tanto se vislumbre la fuerza real de la conspiración militar contra Lanusse y las verdaderas intenciones del frentismo naciopopulista. Acaso la clave de que los peronistas y los radicales sigan conviviendo en aparente luna de miel dentro de La Hora del Pueblo, a pesar de "la irritante presencia de Mor Roig" en el Ministerio del Interior y por encima del Frente Cívico, haya que buscarla en el texto del documento firmado por los dirigentes acuerdistas el jueves 20 de julio. Ese día, los representantes del Justicialismo y de la UCR en La Hora del Pueblo admitieron que "es de esencia del gobierno democrático el respeto de la mayoría ocasional hacia las minorías circunstanciales, y la convivencia institucional de éstas entre sí y con aquéllas".

En ese juicio principista, algunos observadores políticos adivinan un pacto secreto que nace de la presunta conjetura del radicalismo de que, en última instancia, los peronistas "han de prestarles los votos". Se explica: de mantenerse el rumbo político que orienta Lanusse, a Perón no le quedaría otra opción que declarar la abstención revolucionaria y enfrentar la encrucijada del voto en blanco. Esa opción encubriría el apoyo indirecto al radicalismo y abriría un escape a la furia de las bases, renuentes a votar a las legiones de Balbín.

Para no pocos radicales ese es el meollo de una tentadora perspectiva: que Perón se enfrente al dilema de aceptar las condiciones impuestas por el poder militar o, en caso contrario, mantener su imagen "rebelde" desde el pináculo de la abstención, para que el justicialismo no ofrezca un blanco fácil a los tiros comunistas. Perón, que de vez en cuando recuerda las sentencias de Hipólito Yrigoyen, bien podría ordenar a sus adeptos "la salvación de los principios". En términos precisos, en caso de que el radicalismo llegase otra vez al poder, Balbín podría ofrecer a algunos dirigentes peronistas integrar el gabinete central, poblar la Embajada en [illegible] ejemplo para todos los gobernadores y comisionados radicales. Acaso la eventual renuncia de Mor Roig reconozca ese principio de acuerdo tácito para el futuro, ya que su alejamiento como ministro político podría facilitar una conducción más rígida y a la vez menos comprometida con la UCR.

LOS PELIGROS. Días atrás, evidenciando un marcado escepticismo, alguien muy allegado al presidente reconocía que no existe un plan político a corto o mediano plazo y que, de alejarse Mor Roig, los críticos del acuerdismo habrían conquistado prácticamente sin lucha los techos de la Casa de Gobierno. En otras palabras: que el supuesto fracaso del ministro del Interior situaba a Lanusse entre la espada de los golpistas y la pared de los altos mandos, ya que el presidente —una vez proclamada su autoproscripción— estaba huérfano de reaseguros políticos consistentes.

La realidad, empero, no es tan sombría. Por de pronto, y a pesar de que varios jefes militares se comprometieron con los dirigentes cegetistas en la redacción y oportunidad del lanzamiento del bando gremial que epilogó con la interdicción de los fondos de la CGT, Lanusse logró en pocas horas restablecer "el diálogo" con los sindicatos. Ese diálogo, "duro pero positivo", según ambas partes, sirvió para que el presidente explicara el origen de las sanciones y los gremialistas manifestaran su posición contraria a la política económica del gobierno.

Un vocero del Ministerio de Trabajo dijo a *Panorama:* "El presidente dijo a los gremialistas que la convocatoria a las paritarias dependía del futuro comportamiento de la CGT, pues es firme la posición del gobierno en el sentido de evitar las medidas unilaterales en materia de política salarial. Es decir, entonces, que esa convocatoria tiene relación con los estudios que realice la CGT sobre el deterioro del salario real —que serán oportunamente cotejados con los índices del Ministerio de Trabajo—, aunque ese cotejo, en el nivel formal, dependa de la rehabilitación jurídica de la central obrera".

El vocero, sin embargo, se negó a aclarar los detalles de la política salarial del gobierno, ya que no está decidido si, además de lo que obtengan los gremios en las paritarias a partir de enero de 1973, se decretará un aumento masivo para compensar el alza del costo de la vida. Como lo reconocen los mismos funcionarios, el gobierno ha demostrado una absoluta incapacidad para contener el proceso inflacionario; no obstante, desde el presidente hasta el más acérrimo defensor del monetarismo ortodoxo reconocen que la estabilidad del sistema demanda un costo social. De allí que tal vez el poder militar acepte una solución intermedia entre setiembre y octubre próximos, esto es, un reajuste masivo de los salarios y la convocatoria a las paritarias.

EL PRECIO POLITICO. Mientras los [illegible] creían [illegible] los inflamables alzamientos populares del interior, aparentemente no vinculados al retorno ni a las órdenes de Perón, Lanusse parecería dispuesto a restructurar el gabinete y a decretar medidas económicas fundamentales. En las últimas semanas, Francisco Manrique, Rubens San Sebastián y Arturo Mor Roig —pilares civiles del presidente— criticaron ásperamente a la conducción económica; no puede extrañar que Ernesto Lanusse, ministro de Agricultura y Ganadería y asesor personal del jefe del Estado, aconseje los cambios que procuran sus pares del gabinete.

Esas medidas fundamentales tenderían a contener la desocupación, que ofrece los síntomas más agudos en la construcción y en la industria textil; por eso, el presidente habría ordenado la puesta en marcha de un amplio plan de viviendas y créditos para las plantas textiles agobiadas por la crisis. En cuanto a los cambios en el equipo económico es probable que dentro de los próximos quince días renuncie el presidente del Banco Central, Carlos Brignone, quien le habría manifestado al presidente el deseo de alejarse "de la función pública por razones de salud". La dimisión de Brignone, según los voceros oficiales, no comprometería la obtención de los créditos pedidos a la banca extranjera. "Los créditos son para la Argentina y no para Brignone", dijo el martes 26 uno de los voceros en respuesta a la consulta de *Panorama.*

Entre tanto, en la noche del lunes 24, la Capital volvió a inundarse de alarmas. Se descontaba, por ejemplo, que Lanusse aceptaría la renuncia de Mor Roig y que los mandos militares —ante el derrumbe del plan político— decidirían el relevo del presidente. Los vientos de catástrofe, empero, se trasformaron en una suave brisa en la mañana del martes. "Mor Roig se queda porque ni siquiera le ofreció su renuncia a Lanusse", afirmó un amigo del ministro del Interior.

¿Qué había sucedido? Hay versiones controvertidas, pero es razonable pensar que Mor Roig le habría manifestado "su cansancio y amargura" a un asesor del Ministerio quien, a su vez, comentó el estado de ánimo del ministro con un alto funcionario de la Casa de Gobierno; "el cansancio y la amargura de Mor Roig", se afirma, habrían derivado de la negativa del Frente Cívico a participar en las conversaciones con el gobierno. Sea como fuere, lo cierto es que Mor Roig ratificó el martes 26 que el gobierno está dispuesto a llevar adelante el proceso de normalización institucional, y que ese proceso va más allá de los vaivenes justicialistas y de las posturas de los políticos sin votos.

Lanusse, por su parte, convalidará la gestión de Mor Roig ante los mandos del Ejército reunidos en el Colegio Militar; o sea que el presidente, conocida la posición de Perón y frente a la posibilidad del segundo "operativo retorno", ordenará seguir el avance hacia la meta del cuarto oscuro sobre la perspectiva trazada en la comida del 7 de julio pasado. Entonces, ¿pueden surgir graves disidencias entre los mandos combatientes? Lamentablemente, la respuesta es afirmativa. Con prudencia, Lanusse evitó todo enfrentamiento político con sus pares de la Fuerza Aérea y la Armada, pero eso no quiere decir que desconozca algunas posturas golpistas de jefes y oficiales —también del Ejército— que mantuvieron contactos formales e informales con Perón. Es más: a medida que se acerca el período de las definiciones, la gente que desea evitar el éxito del plan político acentúa su presión sobre los jefes y oficiales que aún no se convencieron de la necesidad de regresar a los cuarteles. El "operativo retorno" puede ser el detonante de la asonada, con lo que se demostraría que Perón tiene un pie en la institucionalización y otro en "la posible revolución de los militares populistas". Desde Madrid es fácil apostar doble, aunque quizá Perón no tenga la culpa de que en la Argentina siempre se juegue doble. Lanusse, mientras tanto, espera su segundo Pavón. ◆

Jorge Lozano

CARLOS BRIGNONE
La enfermedad de los dólares

CARLOS ALBERTO REY
La meditación en el río

Ahora Archivo Histórico de Revistas Argentinas

AEROPUERTO EL GALEAO, RIO DE JANEIRO: 1º DE DICIEMBRE DE 1964
El regreso frustrado de Perón, quien embarcó en un avión de Iberia. En 1972 hay vuelos directos

El regreso de Perón: Qué piensan los peronistas

El viernes 21, La Vanguardia Española *de Barcelona —uno de los dos o tres diarios más importantes de la Península— publicó un reportaje a Juan Perón, en el que éste respondía, implícitamente, a la exigencia de que todo postulante a la Presidencia argentina debe estar en territorio argentino el 25 de agosto. "No me autoproscribiré", dijo Perón. Pero aclaró que tampoco volvería en la fecha impuesta, "porque puedo conducir igual el Movimiento a la distancia" y porque la tradición estratégica impone que el conductor de una batalla no participe de la refriega.*

Una semana antes, Panorama *había iniciado una encuesta entre militantes peronistas de primera línea para conocer su opinión sobre la conveniencia o no del retorno de su jefe. Las preguntas estaban enderezadas, es obvio, a medir no sólo la validez táctica del gesto, sino también sus consecuencias políticas. Fueron recogidas siete respuestas y una evasiva. A continuación, se consignan los textos:*

OSCAR ALBRIEU, *ministro del Interior de Perón en 1955.*

La seguridad de Perón no es un asunto personal, sino que incumbe al Movimiento, de tal manera que el Movimiento sólo puede aconsejar el regreso del general cuando él mismo esté en condiciones de asegurarle su seguridad y tranquilidad. No depende, pues, de fechas y condiciones inconstitucionales que fije el gobierno. Tengo, sí, la absoluta seguridad de que regresará cuando sea conveniente y útil a su pueblo. El Movimiento tiene muchos mártires, pero un solo líder.

En cuanto al plazo impuesto por el gobierno para el regreso de Perón, señalo que las condiciones para ser presidente y vicepresidente de la Nación las fija la Constitución Nacional, y no las leyes adjetivas, porque no pueden estar supeditadas a situaciones transitorias. Con el mismo criterio podrían haber impuesto el señor Lanusse o las fuerzas en cuyo nombre gobierna que sólo pueda ser presidente el que mida 1,80 de estatura, o menos de 2,00.

Cuando Perón regrese, sobrevendrá la movilización inmediata del pueblo, desde La Quiaca a la Patagonia, sobre la ciudad capital. Y si los que tienen las armas no guardan la tranquilidad necesaria en sus instintos profesionales de represión, ocurriría una masacre peor que la del 16 de junio de 1955. Esta no es una afirmación antojadiza, ya que la desproporción en la represión contra el pueblo desarmado la estamos viendo en Tucumán, Malargüe, Gral. Roca, o el semáforo de Quilmes.

MAXIMIANO CASTILLO, *del Secretariado de la CGT.*

Es un error fundamental del gobierno que preside Lanusse haber establecido fecha de residencia en el país para el ciudadano argentino que aspire a ser electo presidente de la República. Y si esto es inadmisible para cualquier ciudadano, lo es más aún tratándose de Juan Domingo Perón, en virtud de que la mayoría de los partidos políticos con vigencia en el país han enviado sus representantes a conversar con Perón. Y el mismo Lanusse lo hizo, como es de público conocimiento. Esto confirma que no tiene asidero la resolución adoptada, por cuanto va dirigida expresamente contra el general Perón, violando toda disposición de tipo legal y constitucional. De cualquier manera, ayuda a lograr la tan ansiada paz que fervientemente deseamos para los argentinos.

Si debe volver o no al país, es algo que debe decidir el propio general Perón. Esto es terminante. Si no volviera, considero que, de alguna manera, habría una puerta grande que se cierra para que podamos lograr, entre todos, el bienestar y la tranquilidad de los argentinos.

ROGELIO CORIA, *secretario general de la Unión Obrera de la Construcción.*

El miércoles 19 de julio la secretaria de Rogelio Coria recibió el cuestionario de *Panorama,* en la sede de la Unión; aquélla señaló que la respuesta sería entregada "en uno o dos días". Al día siguiente, un redactor fue informado de que no habría respuesta, porque Coria se iba "de vacaciones hasta fin de mes".

ALEJANDRO DIAZ BIALET, *abogado del Partido Justicialista.*

El general Perón vendrá, es candidato y será presidente de los argentinos. El 25 de agosto es una fecha sin contenido político, sin justificación jurídica. Es argucia mínima, de un poder de facto vacío y sin rumbo, que pretende torcer la historia con "chicanas". Torpe arbitrariedad esta intención anunciada y ratificada, que murió al nacer, repudiada por todos, sin excepción. El regreso de nuestro jefe y candidato es decisión privativa de él, la que en modo alguno será condicionada por la dictadura militar. A ésta corresponde adoptar las medidas que fueren menester para que pueda darse el proceso político, limpio, sin condicionamiento, y con la necesaria libertad. Antes de que esto ocurra, ya están pretendiendo crear el "gran campo de concentración de candidatos", que ni Hitler imaginó.

El general Perón vendrá. Ciertos estamos. Antes o después del 25 de agosto. No importa esta fecha. Vendrá porque su pueblo lo quiere de un modo indeclinable, y porque él siempre hizo lo que el pueblo quiere.

El plazo establecido por el gobierno tiene el significado de poner de manifiesto la insensibilidad y la desaprensión, aun cuando se trata de la violación de derechos inalienables, anteriores a toda normatividad.

El plazo que se quiere imponer y la residencia que se quiere exigir violan el Código Civil, lo que ya es mucho. Viola la Constitución Nacional, lo que ya es demasiado. Y viola, lo que es peor, derechos inherentes a la personalidad. Derechos del hombre, como hombre.

Si Perón retorna el pueblo vivirá bajo el signo de la justicia social, los dones de la independencia económica y la dignidad de la soberanía política. El pueblo vivirá en libertad, paz y seguridad jurídica, sin los sufrimientos y angustias que ahora padece, por la injusticia, la inestabilidad y el terrorismo económico. Sucederá cuando regrese el Gral. Juan Perón que Argentina retomará el camino de su grandeza, liberado el pueblo de los que fabrican cadenas para el futuro.

ALICIA EGUREN, *poeta peronista, militante, viuda del ideólogo John William Cooke.*

1. — *Semiproscripción oficial:* Lanusse soporta dificultosamente una crisis económica sin precedentes, una crisis política muy profunda y sucesivas crisis circunstanciales, pero también importantes dentro de las Fuerzas Armadas; ha jugado el todo o nada de este gobierno dictatorial a una sola carta: *el regreso de Perón.* Su formal autoproscripción va acompañada de un reto en el cual por algún corto tiempo pudo aunar voluntades: "Estamos jugando a las *elecciones libres.* No vamos a proscribir a Perón, vamos a hacer que se autoproscriba de acuerdo con las reglas que nosotros mismos dictamos". El episodio es táctico, pero en modo alguno secundario si el Movimiento Justicialista no hubiera jugado la carta electoral en una coyuntura en que significa la fuerza electoral número uno del país, podríamos dar vuelta la cara displicentemente. Pero como por el contrario el Movimiento decidió concurrir con su candidato unánimemente proclamado por las bases, el episodio táctico —como digo— es de la mayor importancia. En mi opinión, la mejor respuesta al reto desesperado de Lanusse es muy sencilla: Perón debe volver. La enorme fuerza de un movimiento de masas, como el nuestro, debe jugar a romper como lo ha hecho tantas veces, a desenmascarar al sistema. Con el agregado de que en este caso la presencia de nuestro candidato en el país agudizará catastróficamente la crisis del sistema. Lanusse, paralelamente, con la seguridad que dio a los mandos reaccionarios en el sentido de que el peronismo no aceptará el reto y quedará automáticamente proscripto, jugó otra carta: el retiro de la personería de la CGT. Con ello trata de demostrar que la clase obrera es impotente para reaccionar. En cuanto a la primera carta, el peronismo no respondió aún. Pueden llevarse la gran sorpresa. En cuanto a la segunda, cualquier peronista y cualquier observador de la realidad política sabe que la dirección burocrática integrada al sistema no representa a la clase obrera, ni es parte de ella; bien por el contrario, forma parte del poder represivo y aherrojador del ene-

MAXIMIANO CASTILLO
"Es un error fundamental"

ALICIA EGUREN
"Sin duda, debe volver"

¿Por qué no 1,80 de estatura?
OSCAR ALBRIEU

De vacaciones hasta el 31
ROGELIO CORIA

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

NELIDA DE MIGUEL
No aceptar condiciones

migo. La clase obrera tampoco respondió todavía.

El señor Lanusse y los comandantes en jefe, absolutamente seguros de que sus cartas fueron correctamente jugadas, repitieron en distintos tonos que Perón puede venir y correr el riesgo que todos corren aquí, y al desnudar a la dirección entregada de la CGT, se presentan como carceleros del candidato del pueblo y no como custodios de los comicios limpios. Si el general Perón volviera no será la policía represora, ni la burocracia traidora quienes organicen su defensa. El pueblo peronista tiene su candidato, el pueblo peronista y todos los sectores de la ciudadanía que así lo deseen deben organizarse para la defensa de su candidato en el país. No es en los pasillos de los ministerios, ni en los conciliábulos de los claudicantes, ni en los sótanos de la federal. Es en los barrios, en las fábricas, en las universidades, donde esa defensa puede organizarse. Por ello creemos que para aceptar el reto, para transformar la carta fullera en una carta de triunfo para el pueblo, debemos organizarnos rápidamente en comandos de defensa de Juan Perón. Ello no es difícil y constituye la forma de movilizarse que la coyuntura requiere. Los miles de activistas obreros y estudiantiles, los miles de activistas de los sectores más humildes y más conscientes del peronismo, pueden llevar a la práctica la organización de esta base sólida que asegurará la presencia del líder en el país. La potencia del peronismo está en su movilización y la movilización es una forma orgánica que da respuesta a la coyuntura y que profundizará la crisis del enemigo. Una fecha ante la cual los políticos aspiran a beneficiarse con la proscripción de nuestro candidato puede transformarse, si se resuelve correctamente, en la profundización del proceso revolucionario.

GENERAL MIGUEL ANGEL INIGUEZ,
Puedo afirmar categóricamente que Juan Domingo Perón regresará a la República Argentina, aunque sin tener en cuenta ningún plazo fijado por el gobierno.

El regreso produciría una gigantesca movilización popular, que podría alterar íntegramente el proceso político argentino. En cuanto al plazo, es una maniobra del gobierno para establecer limitaciones, y es una nueva constancia de que el juego electoral no es limpio por parte de éste. Ante la pregunta referida a qué sucederá en el país, y especialmente, en el seno del justicialismo, si Perón no regresa, es preciso decir que el justicialismo no es un partido político. Es un movimiento revolucionario que, en principio, aspira a efectuar los cambios en paz. El general Perón es el líder indiscutido de este movimiento, y su presencia en la Argentina será, ante todo, un factor de aquietamiento de pasiones dentro de sus seguidores. Que no haya regreso de Perón por obstáculos puestos por el gobierno podría agudizar aún más la agitación económico-social en que ya se encuentra inmersa toda la Argentina. Por otra parte, es necesario alertar, en este último caso, que se corre el riesgo de promover desviaciones ideológicas y de favorecer a los eternos "pescadores de río revuelto".

NORMA KENNEDY, *dirigente de la rama femenina del Partido Justicialista.*

La actitud oficial de fijar fecha para que el general Perón vuelva al país si aspira a ser presidente pretende llevar al general al mismo juego al que se llevó a la dirigencia sindical. A la dirigencia sindical le congeló las cuentas para abrir el período del diálogo, para coaccionarlos y presionarlos. Pero es muy chico el juego de Lanusse. Como es chico el juego de Lanusse para que la conservada habilidad política y el reconocido talento creador del general Perón puedan entrar en ese chico propósito. Perón condiciona toda su estrategia a los reclamos populares, y si hay un reclamo popular es que el general Perón no puede claudicar jamás frente a las exigencias arbitrarias de la dictadura militar.

Perón volverá cuando su Movimiento y su pueblo, al que tanto respeta, así lo crea conveniente. En estos momentos, su Movimiento y su pueblo no creen conveniente que se produzca su regreso, tan anhelado virtualmente por todos nosotros. Perón va a volver, y, además, va a gobernar este país. Para un soldado de Perón su regreso a la patria y al poder es una exigencia histórica e ineludible. Un inconveniente en tal sentido nos empujaría a arrasar el sistema hasta sus cimientos.

NELIDA DE MIGUEL, *de la junta nacional de gobierno del partido Justicialista.*

La disposición del gobierno que obliga a estar en el país antes del 25 de agosto para ser candidato a presidente es una arbitrariedad dirigida directamente contra el general Perón. El gobierno, en éste como en todos los casos, no respeta las reglas del juego y adopta disposiciones que son inaceptables desde todo punto de vista. Lo mismo pasa con la reforma de la Constitución, que es otra forma de condicionar el proceso político.

Yo pienso que el general Perón no debe volver jamás en forma condicionada, porque su jerarquía de líder del movimiento más grande de Latinoamérica no puede admitir que se le impongan condiciones.

El general Perón volverá al país cuando considere que debe hacerlo. Pero como sigan creando desde el gobierno situaciones de compromiso con decisiones conflictivas, se volverá a dar en el país no digo ya un nuevo 17 de Octubre sino que yo diría, para ser más gráfico, un 34 de Octubre. ◆

Iturbe, Vandor, Perón, Parodi, Framini: Los organizadores
LOS ACOMPAÑANTES DEL RETORNO, EN 1964

LIGAS AGRARIAS

La rebelión santafesina

Como desde un año atrás, la rebelión campesina se extiende como un reguero de pólvora por todo el noreste argentino. El 7 de julio pasado llegó el turno para los *mujiks* santafesinos. En la ciudad de Avellaneda, departamento de General Obligado, en el norte de Santa Fe, 4 mil campesinos manifestaron su decisión de recorrer el mismo camino que sus hermanos chaqueños, formoseños, misioneros y correntinos.

El objetivo que se proponían los agricultores sumaba diversos reclamos: el pago de la deuda que se sostiene desde 1968 por el pago de la zafra azucarera; la lucha por obtener el precio mínimo por la cosecha del algodón y ratificar la efectiva prohibición de la importación de fibra del exterior. También se adjuntaron a las demandas el reclamo por el precio de los cereales y las oleaginosas. Por otra parte, brotó en el acto una enérgica protesta por la prohibición policial de efectuar reuniones campesinas.

Eulogio Sellares, caudillo de los rebeldes santafesinos, hizo en la combativa reunión, la más importante realizada por el campesinado de la zona en su corta historia de agremiación, una expresiva reseña de las conquistas logradas, y del rosario de trabas y represión que se anudó a lo largo de 24 meses de combates. Hubo expresas alusiones a la historia de depredación perpetrada por el antiguo monopolio *La Forestal*, gigantesco pool del quebracho y el tanino, y alusiones de repudio al proyecto *Agrex-Pal* que intentaba instalarse en el Chaco con participación de la firma Pedro y Antonio Lanusse.

Reclamo similar fue formulado, de viva voz, en el Chaco por los sindicalistas agrarios, cuando se produjo en abril la visita del presidente Alejandro Lanusse. Tanto Sellares como Mario Moschen y Reinaldo Bosch insistieron en observar que "el alto índice de los intereses bancarios no es de fomento sino que marcha en el sentido de la estrangulación de los productores". Se pidió en relación al ingenio Arno "su expropiación y puesta a cargo del Estado".

El corolario de la reunión reveló la convicción de los pequeños propietarios de luchar por la fijación de precios mínimos, sostenes y móviles para el algodón, sorgo y maíz. Se pronunció, además, por la rebaja de los intereses bancarios en un 10 por ciento, en las operaciones relativas a las actividades agrícolas. A pesar de la lluvia, el fuerte viento y el frío, la reunión se desarrolló en medio de grandes manifestaciones de entusiasmo, con aplausos intensos para todos los oradores. La participación de representantes de las Ligas Agrarias del Noreste reformó la solidaridad del movimiento campesino con el apoyo de importantes núcleos obreros y estudiantiles. ◆

LOS CAMPESINOS PROTESTAN
La quiebra de la pasividad

108. MERCADO CONCENTRADOR DE PESCADO – Provincia de Buenos Aires
Fecha de apertura: 24 de agosto de 1972 a las 15.00 horas.

109. APROVECHAMIENTO DE YACIMIENTOS DOLOMITICOS – Provincia de Córdoba
Fecha de apertura: 24 de agosto de 1972 a las 16.00 horas.

110. DIAGNOSTICO DEL SECTOR COMERCIAL – Provincia de Córdoba
Fecha de apertura: 24 de agosto de 1972 a las 17.00 horas.

111. ANALISIS DE LA ACTIVIDAD LECHERA EN LA REGION CUYO – Provincias de Mendoza y San Juan
Fecha de apertura: 25 de agosto de 1972 a las 15.00 horas.

112. ESTUDIO DE PREFACTIBILIDAD TECNICO ECONOMICO DE UNA FABRICA DE ENVASES DE HOJALATA – Provincia de Río Negro
Fecha de apertura: 25 de agosto de 1972 a las 16.00 horas.

113. INVESTIGACION MOTIVACIONAL SOBRE PRODUCTOS ALIMENTICIOS PARA IMPLEMENTAR UNA CAMPAÑA DE CAMBIO DE HABITOS DE CONSUMO – Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires
Fecha de apertura: 25 de agosto de 1972 a las 17.00 horas.

Télam

CONSEJO FEDERAL DE INVERSIONES

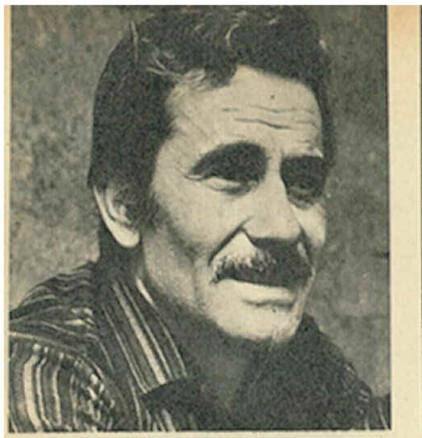
LLAMADO Nº 22

LLAMASE A CONCURSO DE CONSULTORES PARA SELECCION DE ANTECEDENTES Y PROPUESTAS (SOBRES Nros. 1, 2 y 3) DE LOS SIGUIENTES ESTUDIOS INDICADOS EN ESTE AVISO

Pliegos a disposición de los interesados a partir del 25 de julio de 1972 de 13 a 20 horas, en Alsina 1401, Capital Federal, Mesa de Entradas del Consejo Federal de Inversiones.

VALOR DEL PLIEGO GENERAL Y PARTICULAR $ 100,00

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



JOSE IGNACIO RUCCI

JULIO OYHANARTE

Hasta la primavera no habrá diálogo, quizá nunca

CONES

Renuncias y negociaciones

El miércoles 19, después que los caudillos sindicales abandonaron el despacho del general Lanusse, los cabos más gruesos de la negociación quedaron anudados sólidamente, mientras que otros, en cambio, fueron olvidados en el tintero a la espera de mejor oportunidad. Uno de éstos —la integración de la CGT al Consejo Económico y Social— ni siquiera fue tocado, según las declaraciones de José Ignacio Rucci. El acercamiento cegetista al organismo asesor sólo constituye para el gobierno un objetivo de segunda importancia, después que las relaciones se enfriaran peligrosamente a causa de las sanciones contra la central obrera.

Por lo tanto, si la participación no estaba, ni mucho menos, resuelta antes del discurso presidencial del 7 de julio, la congelación de los fondos y la suspensión de la personería jurídica a la CGT dejaron esta decisión piadosamente arrumbada en el olvido. Que se la rescate o no, depende, notoriamente, del curso de las negociaciones entre el gobierno y los caciques gremiales para la restitución de la personería, que hasta el momento sólo tiene visos de promesa. Si las negociaciones resultan exitosas, es probable que los sindicalistas, en un gesto de buena conducta, finiquiten el trámite de integración al CONES. En caso contrario, el engendro obrero-empresario dormirá, por largo tiempo, el sueño de los justos.

SE DOBLA PERO... Tal posibilidad ya fue barajada por el titular del CONES, doctor Julio Oyhanarte, que poco después del discurso de Lanusse se obstinó en presentar su renuncia al cargo. Su malestar tiene origen en los movimientos dilatorios instrumentados por la CGT para enviar sus representantes. El jurista —ex asesor, además, de la comisión encargada de la reforma constitucional— había impuesto como condición para aceptar la presidencia del Consejo que la CGT se uniera en la mesa del diálogo, junto a las centrales empresarias y grupos productores.

Por supuesto, su dimisión no pasó a mayores, y con renovados bríos —además de bastante paciencia— Oyhanarte se ha sentado a esperar el final feliz de las negociaciones, esperanza que también comparten sus asesores más allegados. La expectativa del titular del CONES es, a todas luces, legítima. Sin la inclusión de la CGT, su gestión al frente del organismo carecería de sentido práctico; dialogando únicamente con los sectores empresarios no se cumpliría el objetivo fundamental asignado al CONES: factor de equilibrio, centro de intercambio y arbitraje de las cuestiones intersectoriales económicas. El Consejo se convertiría de hecho en el "Ministerio de Trabajo de Empresarios y Productores", estrechándose así, notablemente, no sólo su importancia política sino el radio de acción de sus funciones.

Hasta ahora, los contactos formales que Oyhanarte mantuvo con representantes de la Confederación General Económica (CGE), la Unión Industrial Argentina (UIA), la Sociedad Rural y la Federación Agraria fueron satisfactorios. Es decir que el principal escollo sigue siendo la CGT, recelosa de integrar un organismo que tiene limitada importancia política para los sindicalistas al ser simplemente consultivo y no resolutivo, además de la posibilidad de que su aceptación pueda ser considerada como una forma demasiado visible de colaboración con el gobierno.

La conformación definitiva del organismo, su puesta en marcha y, fundamentalmente, la continuación de Oyhanarte al frente del mismo dependerán de la temperatura alcanzada entre la CGT y el Ejecutivo en el momento en que se vuelva a tocar el tema. Antes que eso suceda, la Central Obrera tendrá que escribir con buena letra por algún tiempo para conseguir la restitución de la personería y el gobierno deberá instrumentar algún tipo de medidas económico-sociales de tranquilización para aplacar el malestar de la cúpula sindical. ◆

REHABILITACIONES

Las verdes palmas del general Tanco

En los próximos días, el Tribunal de Honor de las Fuerzas Armadas resolverá si el ex general Raúl Tanco —jefe de operaciones de la fracasada revolución del 9 de junio de 1956, que encabezó el fusilado general Juan José Valle— puede recuperar el grado y el uso del uniforme. Tanco, se recuerda, fue condenado por el Tribunal de Honor luego de los cruentos episodios del alzamiento cívico-militar de aquel año, y hace algunas semanas presentó al Comando en Jefe del Ejército la solicitud para que se revise la sanción. Los reglamentos militares establecen que los sancionados, a partir de los diez años del fallo, están en condiciones de pedir la rehabilitación profesional.

En la madrugada del 14 de junio de 1956, cuando los sobrevivientes del complot del general Juan José Valle trataban de salvar sus vidas refugiándose en embajadas o, simplemente huyendo del país, Tanco pidió asilo en la casa del embajador de Haití, Jean Brierre, en Vicente López. En esa casa, desde tres días antes, se encontraban otros once asilados: entre ellos, los coroneles Fernando González y Agustín Digier, el teniente coronel Alfredo Salinas, el capitán Néstor Bruno y el suboficial Andrés López.

En la noche de ese 14 de junio, mientras el embajador de Haití realizaba gestiones en la Cancillería, un comando miltar de los servicios de inteligencia irrumpió en la casa de la familia Brierre y, tras capturar a los doce asilados y simular un fusilamiento en masa en una calle de Vicente López, entregó al grupo de sediciosos peronistas en los cuarteles de Palermo para ejecutarlo sin apelación. Tanco y los restantes asilados salvaron sus vidas porque Brierre y el embajador norteamericano intercedieron ante Pedro Eugenio Aramburu. Semanas después, por sentencia de sus pares, Tanco fue privado del grado y del uso de su uniforme.

LA REIVINDICACION. Después de la caída de Juan Perón, en septiembre de 1955, los tribunales militares habían impuesto sanciones semejantes a varios jefes y oficiales; entre ellos al general José Embrioni, quien ocupó la Subsecretaría de Guerra hasta que estalló el pronunciamiento de Eduardo Lonardi. Primero de su promoción en el Colegio Militar y en la Escuela Superior de Guerra, Embrioni trabajó junto a Perón desde el 4 de junio de 1943 y fue, para la mayoría de los militares, un ejemplo de oficial profesionalista. El tribunal, empero, llegó a considerarlo responsable moral de la quema de la bandera y del incendio de los templos católicos, a pesar de [illegible] describe la [illegible] Embrioni [illegible] todos los cargos.

A fines de 1967, durante el gobierno de Juan Carlos Onganía, el general Embrioni se presentó ante el Comando en Jefe para solicitar la reivindicación profesional, pedido que fue resuelto favorablemente por su amigo Alejandro Lanusse de acuerdo con los reglamentos militares y en medio de un torbellino de suspicacias. Era explicable: los antiperonistas argumentaban que la rehabilitación de Embrioni habría la brecha para la revisión del caso Perón, sospecha que reverdeció con el pedido de Tanco.

¿Tiene asidero esa sospecha? Cuando Embrioni formalizó su apelación al fallo del tribunal militar, el Comando en Jefe del Ejército y el gobierno decidieron, en instancias sucesivas, devolverle el grado y el uso del uniforme, evitándose de esa manera la revocatoria del Tribunal de Honor. Por el momento —fuere por un expediente administrativo o por una sentencia de la Justicia Militar— es improbable que Perón obtenga su reivindicación profesional.

Con todo, ciertos indicios alientan la esperanza de los peronistas. El primero: Perón recibió los haberes de su pensión de ex presidente. Otro: según se afirma, cuando el coronel Francisco Corniccelli visitó al caudillo populista, durante la conversación le reconoc ó el grado "de general". El último: los hombres de confianza de Perón aseguran que "al líder justicialista le interesa su reivindicación histórica más que el dinero y la posibilidad de una tercera presidencia".

De los tres indicios, el primero y el último ya no sirven como antecedentes válidos si se tiene en cuenta la respuesta de Perón al ofrecimiento de Lanusse para que regrese al país. En cuanto al trato formal de Corniccelli, un militar peronista dio una explicación correcta: "Perón bien puede ser llamado general, ya que tiene ese grado honorario en el ejército paraguayo".

Un militar antiperonista, sin embargo, dijo: "Ayer reivindicaron a Embrioni, mañana rehabilitarán a Tanco y nadie puede asegurar que pasado mañana, se encuentre o no Lanusse en la Casa de Gobierno, se rechace la reivindicación de Perón. Por el contrario, el rumbo de la política me hace pensar que Perón conseguirá lo que quiere". ◆

La importancia de saber esperar

PERONISTAS GRABOIS Y TOLOSA

A la espera de la última palabra

PUERTA DE HIERRO

Esperando entre paellas

Desde Madrid, escribe Armando R. Puente:

Juan Perón eligió el diario *La Vanguardia*, sólida expresión del mundo económico catalán, para formular sus primeras declaraciones en España. Dos diarios independientes, uno gallego y el otro vasco, las reprodujeron sin comentarios. Las cadenas gubernamentales de radio y prensa en España prefirieron seguir ignorando que Perón vive en el exilio de Madrid desde hace doce años, aunque no oculten cierta simpatía hacia su obra y hacia el peronismo. Tampoco parecieron interesarse los españoles, a los que en la temporada estival sólo suelen preocupar el sol y el mar.

Entre los que se tuestan en las playas de la Costa Blanca, donde el Mediterráneo habla valenciano, el matrimonio Perón pasó inadvertido. La pareja no llamó la atención de los huéspedes del Hotel Carlton de Alicante, el más aristocrático de los hoteles de 4 estrellas de la región, ni tampoco de los franceses y escandinavos que buscan el clima cálido en Denia, Calpe, Santa Pola y Benidorm, "la Miami española". Así fue como Perón, Isabelita y López Rega pudieron pasear tranquilos por las playaas, comer la tradicional paella valenciana en los merenderos de la costa y mantenerse en contacto telefónico con Buenos Aires, sin recibir molestias de los periodistas.

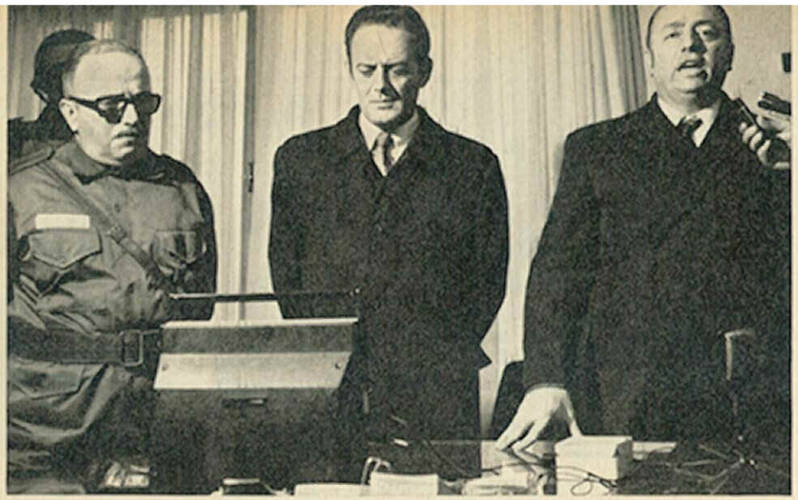
En Madrid, los gremialistas Eustaquio Tolosa y Longhi fueron vistos en la Gran Vía. Allí estaban también los jóvenes Roberto Grabois y Alejandro Alvarez, que esperaban el regreso de Perón para reanudar las entrevistas. Ellos y otros peronistas anclados en la ciudad leyeron sin sorpresa la respuesta a Lanusse formulada a través de *La Vanguardia* [illegible] en los párrafos donde Perón dice "Yo no puedo renunciar, yo no puedo autoproscribirme".

"Ni Perón ni el Partido Peronista se autoproscribirán", comentaron mientras bebían cerveza helada en el café Sahara. "El gobierno terminará por proscribir al peronismo. Forma parte de sus planes en la farsa electoral que prepara", sostuvo José Campano, médico de Tres Arroyos y asiduo visitante de Puerta de Hierro en sus frecuentes visitas a Madrid.

Gremialistas jóvenes y amigos de su confianza juzgaban el lunes 24 que las vacaciones de Perón concluirían al día siguiente. Todos esperaban que el miércoles 26, aniversario del fallecimiento de Eva Duarte, su esposo presidiría una ceremonia en Madrid. Pero nadie sabía dónde se oficiaría. Unicamente están anunciadas una misa en la parroquia del Pilar, organizada por "un grupo de combatientes" en memoria de la "mártir abanderada de los trabajadores", y otra en el templo hispano-americano de Nuestra Señora de la Merced, encargada por el nacionalista Jorge Cesarsky. A la primera asistirían las hermanas Duarte, llegadas el domingo 23. A la otra, jóvenes falangistas que vestirían camisas azules.

Tanto Grabois como Alvarez, que acaudillan dos de los grupos más ortodoxos de la Juventud Peronista y que postulan una lealtad incondicional a las órdenes de Perón, no han previsto una fecha cierta de regreso a la Argentina. Aseguran que permanecerán por un período ilimitado, a la espera de que el jefe tenga tiempo libre para conversar con tranquilidad sobre la situación argentina y sobre la estrategia global del Movimiento. Mientras tanto, revisan atentamente las *Lecciones de Historia Militar* que el mayor Juan Perón escribió cuando era profesor en la Escuela Superior de Guerra —donde contó como alumno, entre otros, a Pedro Eugenio Aramburu— y el manual de Conducción Política que recoge sus clases en la Escuela Superior Peronista, a comienzos de los años '50. Según ellos, una buena porción de esas enseñanzas puede aplicarse hoy a la realidad argentina. ◆

Ahora | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



GENERAL NUMA LAPLACE Y FUNCIONARIOS RIONEGRINOS
Las duras aristas entre civiles y militares

GENERAL ROCA

El epílogo de una breve ilusión

Después de tres rebeliones populares a lo largo de tres años de gestión, el cántaro parece a punto de resquebrajarse sobre la cabeza del gobernador rionegrino, general en retiro Roberto Vicente Requeijo. La cuarta asonada, que desde hace varias semanas mantiene en pie de guerra a los habitantes de General Roca, semeja un nudo gordiano que sólo se separará si se descarga sobre él un profundo tajo. A tal decisión es probable que haya llegado el subsecretario de Interior, Guillermo Belgrano Rawson, después de haber oído —el fin de semana pasado— a los belicosos roquenses, ansiosos de cobrar como trofeo la cabeza del gobernador.

Esta posibilidad —que juega en los planes de algunas agrupaciones políticas de la provincia, sobre todo los radicales— creció en proporción directa a la prolongación de los disturbios en la rica localidad del Alto Valle que enturbiaron la visita del representante del Ejecutivo Nacional. Esta actitud motivó que fueran puestos en libertad los 32 detenidos que quedaban a disposición de la Cámara Federal en lo Penal y entre los que figuraban conspicuos cabecillas políticos de la región.

La prenda de conciliación, sin embargo, difícilmente calme los ánimos de los roquenses, ya que supone un deterioro en la autoridad de Requeijo, prácticamente apartado de las negociaciones que se llevan a cabo para solucionar el conflicto.

LOS ORIGENES. La historia de las "fuenteovejunas" rionegrinas comienza a escasos tres meses y medio del "cordobazo", cuando el flamante gobernador Juan Antonio Figueroa Bunge intentó reemplazar al intendente de Cipoletti, el médico Julio Dante Salto. La protesta popular terminó con 20 heridos, paros generales, manifestaciones, barricadas y otros desmanes que dieron por tierra con el gobierno. Para resolver la situación, Juan Carlos Onganía nombró interventor a Roberto Vicente Requeijo, general que comandaba la brigada de infantería con asiento en Curuzú Cuatiá. El nuevo jefe del Ejecutivo provincial desplegó una actividad inusitada en la historia de los gobiernos patagónicos. Su gestión, sin embargo, se centró en las obras públicas y en la asistencia social descuidando peligrosamente uno de los flancos más vulnerables para un interventor militar: el político.

Su ministro de gobierno de entonces, José Miguel Acuña Anzorena, logró el aval de los peronistas pero este acercamiento le valió las iras radicales, que se ubicaron en una línea opositora digitada desde su baluarte de General Roca.

Que el grueso de las obras públicas ejecutadas por el gobierno beneficiaran a la zona Este de la provincia en desmedro del Alto Valle alimentó el antagonismo. Cuando Requeijo pretendió cubrir la comuna de Bariloche con un intendente ajeno al medio y a la provincia, Robespierre Panebianco —primo del ministro de Obras Públicas y cuñado del gobernador—, los rebeldes no se hicieron esperar: el levantamiento popular orientado por notorios caudillos radicales obligó al atribulado intendente a refugiarse en los sótanos del palacio municipal.

El pico más grave de resistencia popular que tuvo que soportar Requeijo ocurrió en noviembre de 1971, donde también intervinieron en forma directa los radicales. El intendente de Villa Regina, ingeniero José González Jezzi, que ocupaba el cargo desde hacía once años, fue relevado por no prestar apoyo a la constitución de un partido provincial que procuraría la continuidad del gobernador en el cargo. Los disturbios originaron un proceso de descomposición [illegible] gubernamental, cuyo resultado fue la renuncia de dos ministros: el de Gobierno y el de Asuntos Sociales. Cuando aún no se había repuesto del traspié, el titular del Ejecutivo enfrentó el descontento de los fruticultores del Alto Valle, quienes habían demostrado su fortaleza paralizando la ruta 22; la cuestión fue zanjada cargando las culpas al gobierno central. Sin embargo, los disturbios provocaron no pocos rozamientos entre Requeijo y el general Alberto Numa Laplane, comandante de la VI Brigada de Infantería con asiento en Neuquén, quien tuvo a su cargo el control operacional de la zona.

Por último, el pasado 15 de mayo, el lanzamiento del partido Provincial Rionegrino puso en descubierto las intenciones electoralistas del gobernador y originó el enfriamiento de las relaciones con el peronismo. Al mismo tiempo el flamante partido soportó las primeras escisiones. El entredicho mayor se produjo al elegirse como conductor de la agrupación al ucrista Angel Cayetano Arias, hasta pocos días antes funcionario del gobierno en perjuicio de Pablo Fermín Oreja, intendente de General Roca y ex diputado de la UCRI.

Como corolario, el partido Provincial buscó el apoyo del empresariado de Cipoletti y a cambio puso en marcha un proyecto iniciado en 1967: la creación de un juzgado —Civil, Correccional, Penal y de Minería— en esa ciudad rionegrina, medida a la cual se opusieron el Superior Tribunal de Justicia, el Colegio de Abogados y el Colegio de Magistrados. Los profesionales entendían que el desdoblamiento de la II[a] Circunscripción —con asiento en General Roca— no solucionaba los problemas de la Justicia, además de ser contrario a las modernas tendencias en la materia que aconsejan la concentración de los juzgados para una mayor eficiencia. Jugaba también otro elemento subjetivo, pero no menos trascendente: General Roca y Cipoletti son dos localidades rivales.

Sin tener en cuenta estos datos, Requeijo decidió sancionar la ley que creaba el juzgado y desató la escalada popular. Hasta el intendente Oreja abjuró de su pasado oficialista y se puso de parte de los vecinos en contra del gobernador. Los radicales aprovecharon esta nueva oportunidad para atacar a Requeijo, seguido, aunque con muchas reservas, por los peronistas. Las refriegas y disturbios motivaron nuevos roces del ejecutivo con el comandante militar, deteriorando aún más el poder provincial.

Este rosario de errores contabilizados hasta el momento hacen dudar hasta a los propios partidarios de Requeijo sobre su continuidad en el cargo. Según éstos, hasta se eligió la peor época para sancionar la ley, ya que durante el invierno la ocupación decrece en el Alto Valle y la mayor parte de la población permanece ociosa. Otra cosa hubiera sido —se afirma— en plena producción, cuando nadie hubiera consentido paralizar la actividad a riesgo de que se pudra la cosecha de manzanas. Al parecer, en este caso, el [illegible] tendría más alimento [illegible] tar a los gusanos. ◆

OFF THE RECORD

EXTRAVIO. Cada nuevo aniversario de la muerte de Eva Perón constituye un nuevo avatar de secretos u ocultamientos. En esta ocasión, de la que acaba de cumplirse el vigésimo aniversario, volvieron a surgir versiones, en fuentes peronistas, sobre la imponente colección de trajes regionales españoles (y condignas valiosos joyas), que el gobierno de Franco obsequió a Evita durante su viaje a la península ibérica. Por largos años, su tenencia fue responsabilidad de la Comisión Liquidadora de Bienes creada por la Revolución Libertadora. "A comienzos del gobierno de Onganía pasaron a custodia municipal", dicen los informantes, quienes las sabrían ocultas en los subsuelos de algún museo (el Larreta o el Fernández Blanco). "No es una cuestión política", agregan. Se preguntan si el país puede negarse a exhibir ese verdadero tesoro de folklore hispánico.

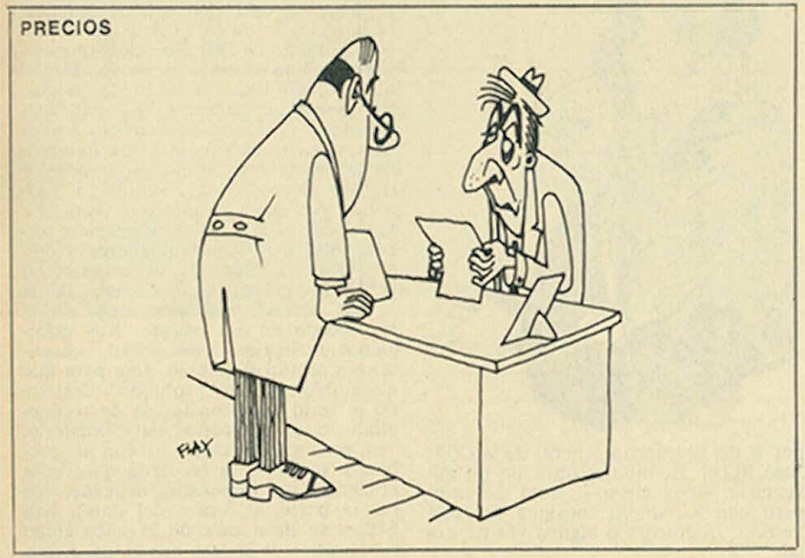
DOLAR. Durante las últimas dos semanas, los directores de casi todos los medios de difusión, han recibido un extraño billete de 100 dólares por correo. Es por cierto apócrifo, y la modificación fundamental de su dibujo la constituye, curiosamente, el reemplazo de la imagen de Benjamin Franklin que figura en los billetes legítimos

por la del secretario general de la CGT, José Rucci. El dibujo, obra de un adversario —por cierto— trata de competir con la famosa consigna de Juan Perón: "¿Alguien vio alguna vez un dólar?"

ANIVERSARIO. El 13 de octubre de 1966, Rubens San Sebastián —uno de los mayores expertos argentinos en materia laboral— juró como secretario de Trabajo; casi cuatro años después, el 24 de junio de 1970, renunció al cargo; en marzo de 1971 era reincorporado y su cartera asumía el rango de Ministerio. En total, el lapso de su gestión suma un lustro. El propio San Sebastián acaba de recordarlo a través de una carta al personal que depende de él, en la que resume su misión y expone el credo sobre el que la fundamentó. Señala en ella que trató "de fortalecer el diálogo y la relación responsable entre los trabajadores y empresarios"; que aceptó sus tareas como señal de "entrega a una causa, la de la paz social", y ahonda luego en el significado de esa causa: "Nos esforzamos en lograr la paz social —dice— no por temor al cambio, sino para que el cambio sea más profundo". Casi todo el texto deja constancia de reconocimiento al personal del Ministerio, "en permanente contacto con el problema social" y le recuerda que de la eficiencia del organismo depende, "en buena parte, el futuro del país". San Sebastián lleva más de 15 años como funcionario de la casa que ahora dirige. Su gestión, durante todo ese período, ha sido señalada como una de las de mayor acierto. ◆

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Medicamentos: Los precios y la tecnología



—Ya le di el precio de los medicamentos. ¿Qué está pensando?
—Si no me sale más barato el entierro.

"Los argentinos no podemos enfermarnos." La frase, repetida diariamente en los mostradores de las farmacias, tiene su inspiración en el precio de los medicamentos: según estimaciones de los farmacéuticos, en nueve meses sufrieron un incremento del 50 por ciento. El Colegio Oficial de Farmacéuticos y Bioquímicos de Capital Federal manifestó su desaliento por ser acusado de cómplice de algo que considera "una desastrosa política estatal" que facilita el alza indiscriminada de los precios. Este problema tiene dos puntas: el precio de salida del laboratorio y el de venta al público.

LOS LABORATORIOS. En el país existen 190 laboratorios concentrados fundamentalmente en Capital y Gran Buenos Aires. De ese total 140 son de capitales argentinos y 50 de capitales extranjeros. En el país se producen aproximadamente 6000 productos que son presentados en 12.284 formas (tabletas, gotas, y otros); el 50 por ciento de las drogas que se utilizan en la elaboración de medicamentos son importadas, y gran parte de los componentes de las drogas fabricadas en el país también se importan. La dependencia en materia de insumos es una de las causas de la distorsión de los precios.

Las empresas de capital extranjero importan sus insumos de las casas matrices. Sin embargo, muchas veces esas mismas drogas se encuentran en el mercado italiano a más bajo precio. Así las empresas extranjeras, y las empresas nacionales unidas por sus licencias, parecen sufrir una sobrefacturación de materia prima.

Por lo general las empresas destinan el 7 por ciento de su facturación al pago de regalías; en Inglaterra, sin embargo, donde el 60 por ciento de la industria farmacéutica se encuentra en manos de capitales internacionales, se paga en concepto de regalías tecnológicas sólo el 3 por ciento. Argentina, en tanto, paga el doble por los mismos productos de diseño internacional. Las empresas destinan el 20 por ciento de su facturación a la propaganda: 10 por ciento en visitas médicas, un 6 por ciento en muestras y el 4 por ciento en folletos y literatura.

En la industria farmacéutica la competencia no se desarrolla en el nivel de los precios sino a través de la diferenciación de productos. Según el experto en industria farmacéutica, licenciado Jorge Katz, del Instituto Di Tella, la ley de marcas y la de patentes permiten a las empresas un margen de renta monopólica por sobre la renta normal que tendría que tener el capital. A esto se sumaría la sobrefacturación de los insumos, el mayor pago de regalías técnicas y el excesivo dimensionamiento del gasto de propaganda.

LAS FARMACIAS. El gobierno implementó diversas políticas para controlar el precio de los medicamentos. El año pasado el Ministerio de Bienestar Social, que tiene a su cargo la Subsecretaría de Salud Pública, propició una lista de 300 medicamentos (los medicamentos básicos sociales, MBS) con un descuento del 40 por ciento sobre los precios de venta al público. Su objetivo era ampliar esa lista en el futuro; sin embargo, esto no se concretó y como contrapartida los MBS desaparecieron del mercado. Los farmacéuticos insisten en la necesidad de un Vademecum Nacional de Medicamentos: una lista de productos que cubran las necesidades de todas las enfermedades, elegidos en base a su calidad y bajo costo.

Actualmente Bienestar Social propicia a través del INOS (Instituto Nacional de Obra Social) la instalación de farmacias denominadas de obras sociales; los farmacéuticos objetan los lugares donde se instalan esas farmacias (grandes centros donde sólo se benefician los de más fuertes ingresos) y la competencia ruinosa que significan para las farmacias comunes. "Debido a que dichas farmacias —afirmó a *Panorama* Luis de Prado, presidente del Colegio de Farmacéuticos— reciben el capital sin pagar intereses, no pagan impuestos y pueden comprar los medicamentos directamente de los laboratorios".

Los laboratorios surten directamente a las farmacias mutuales que reciben descuentos merced a las grandes cantidades de productos que adquieren; la mutual, a su vez, recarga luego el 9 por ciento. Las farmacias se abastecen a través de las cooperativas que compran directamente de los laboratorios: las cooperativas recargan un 11,5 por ciento sobre el valor del producto, y las farmacias un 12,5. Según el sector farmacéutico la distorsión del mercado de medicamentos proviene de la existencia de un mercado negro que opera con mercadería que se entrega sin facturar. "Si el precio de los medicamentos permaneciera fijo —afirmó de Prado— si se impidiera que los laboratorios entregaran productos sin facturar y se controlara la cantidad de medicamentos fabricados con estampillas fiscales, se ordenaría el comercio y no habría necesidad de inflar los precios para luego realizar descuentos". Los farmacéutico, la distorsión del mercado guen los mismos derechos que a las farmacias de obras sociales para luego vender los productos al mismo precio. Mientras tanto los argentinos no podrán enfermarse. ◆

S. A.

"Los precios están inflados"
DR. LUIS DE PRADO

El hombre nació para comunicarse con el mundo

...Y su voz se extiende en todos los sentidos,
llevada por el arte, la ciencia,
o la magia de un hilo que acerca las distancias.
Como una hermosa canción, su teléfono
también habla del hombre.
De su capacidad de invención, de su técnica.
De su necesidad de comunicación con otros
hombres y hasta con otros mundos.
En nuestro país, hay una empresa permanentemente
unida a la comunicación entre los hombres:
STANDARD ELECTRIC ARGENTINA.

Standard Electric Argentina ITT
...si su necesidad es comunicación.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Minería: Sólo para el futuro

La estructura del territorio argentino, en sus dos terceras partes, está formado por suelo montañoso. Limita al norte y al oeste con países de economía netamente minera. Suponer, por lo tanto, que carece de considerables yacimientos de todo tipo es un contrasentido.

Sin embargo, fuera de los hidrocarburos y los minerales que interesan a la reserva de energía atómica, sobre cuya explotación rigen leyes especiales, la actividad minera argentina responde en la faz administrativa a un código que data de 1887. Las necesidades internas son satisfechas con minerales y rocas destinadas a la construcción, a las industrias de elaboración de berilo, bismuto, plata, plomo, tungsteno, cinc y parcialmente las industrias químicas. El país importa hierro, cobre, aluminio, estaño, antimonio, titanio, azufre, salitre, potasio, cromo, manganeso, níquel, magnesio y otros.

Cifras sobre la producción de 1970 indican que en ese año se extrajeron, excluidos mineras nucleares y combustibles, 49.194.133 toneladas por un monto de 128 millones de dólares. La débil demanda para ciertos minerales extraídos permitió exportar por un total de 8 millones de dólares. Ese mismo año, las importaciones de minerales (metalíferos, no metalíferos y rocas de construcción) y de metales en bruto y semielaborados, alcanzaron un valor del orden de 211 millones de dólares. Actualmente, de 500 millones de dólares que se destinan a la importación de materias primas, 300 millones corresponden a minerales.

Muchas son las razones por las que en el país no se desarrolló la minería, en especial en el terreno de los llamados materiales estratégicos. Pero su fundamento reside en el carácter de las relaciones entre países en el mercado mundial de minerales: en el momento de definirse la estructura de este mercado la Argentina sólo pudo representar, de acuerdo con los intereses de las potencias avanzadas, el papel de reserva agrícola-ganadera.

Otros países latinoamericanos, como Chile y Perú, juegan el papel de abastecedores de minerales. El cobre, por ejemplo, representa una parte fundamental de la economía chilena. Fuentes de extracción de cobre y otros minerales de reserva se desarrollaron también en territorios nacionales de las grandes potencias. Estas adoptaron una legislación minera y de materiales estratégicos con el fin de asegurar reservas para sus industrias básicas. En Estados Unidos la ley 117, promulgada en 1939, creó la *National Strategic Stockpile (NSS)*, Reserva de Materiales Estratégicos. Estos, según el texto de la ley, son los que abastecen "las necesidades industriales, militares y navales del país".

Una enmienda a la ley 117, que data de 1946, establece que los secretarios de las tres armas deben observar la tarea de determinar "la cantidad y calidad de los materiales críticos y estratégicos que serán almacenados". Esto coloca a la NSS bajo el control del Pentágono, del Departamento de Estado y también bajo la guía de la *General Service Administration*, institución que se encarga de adecuar la actividad de las empresas privadas estadounidenses a las necesidades públicas. De hecho, Washington diseña en el terreno de los materiales estratégicos la política de todos los grandes consorcios de EE.UU. y promueve su actuación en el mercado mundial, como una fuerza articulada y con objetivos específicos.

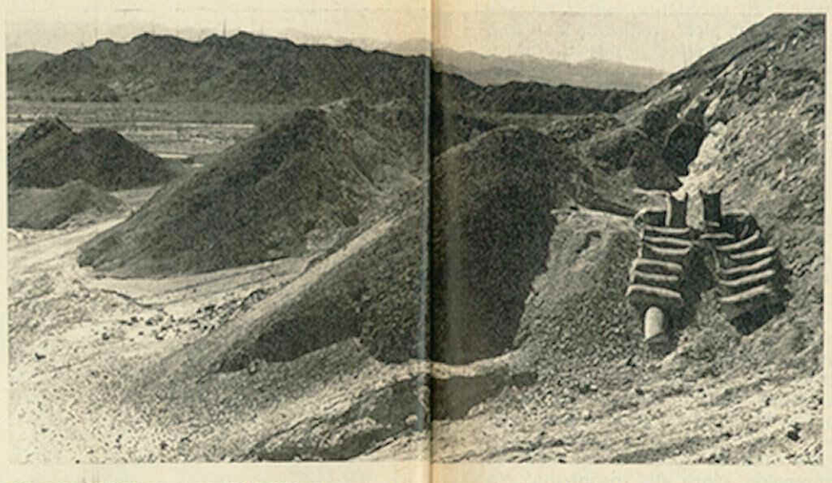
En Washington y en el *London Metal Exchange* —mercado mundial de la minería— la Argenina fue, durante muchos años, considerada un territorio de reserva. Las grandes compañías, por la política interna de sus países, evitaron, salvo en los casos de combustibles y minerales nucleares, la radicación en este territorio. Empero, en la década del '60 se inicia un viraje en la posición de las grandes empresas multinacionales hacia los recursos argentinos. Para conocer la naturaleza y el origen de este cambio es necesario registrar algunas novedades en el ámbito internacional.

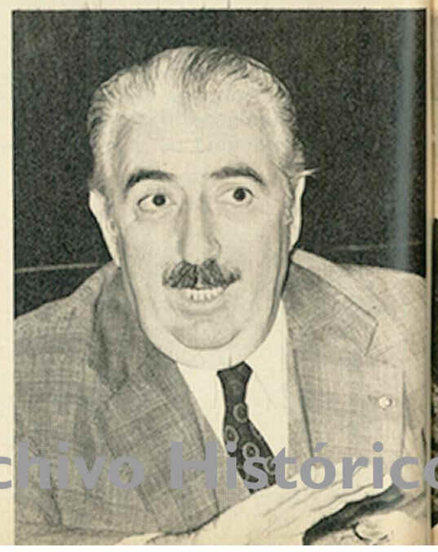
DECADA DE CAMBIOS. El Catálogo General de Minería Mundial (World Mining) de 1967 informó que la Argentina presentaba buenas posibilidades para convertirse en un gran productor de cobre. Al mismo tiempo más de medio centenar de empresas se interesaban por los yacimientos locales. No sólo de cobre: las compañías *Dupont* y *Kaiser*, entre otras, ya realizaban tareas para la explotación de fluorita, pues se vislumbraba el agotamiento de yacimientos explotados en otros países.

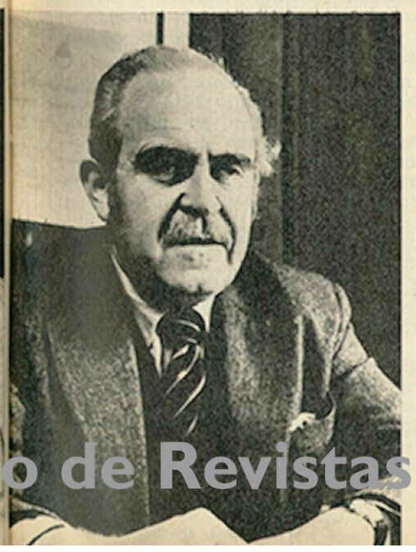
Con todo, el cobre es el que ofrece mayor información para un análisis de la situación minera. Según fuentes responsables, en 1966 fueron exportadas a EE.UU. 90 mil toneladas de ese mineral por empresas radicadas en Chile. Las ventas se realizaron a razón de 36 centavos de dólar por libra; en el London Metal Exchange, en cambio, el cobre se cotizaba a 60 centavos por libra: las agencias del NSS fueron las principales compradoras.

Durante el período presidencial democristiano de Eduardo Frei varias compañías norteamericanas mostraron su interés en fusionarse con capitales privados locales o bajo la forma de empresas mixtas con participación del Estado. Fueron razones de carácter político las que llevaron a los capitales norteamericanos a estas iniciativas. La fusión con capitales locales apuntaba a crear una pantalla para proteger los intereses de las empresas radicadas, en momentos de auge de las nacionalizaciones. Cuando llegó al poder la Unidad Popular se sacó a luz la forma en que [illegible] de Frei había logrado evitar a realizar fusiones desfavorables para el país. Se habían pagado 80 millones de dólares por el 51 por ciento de las acciones de la *Braden Copper Co.*, propietaria de la mina El Teniente. Esa cifra superaba lo que se consignaba en los libros como valor total de la mina. Cuando el gobierno de Salvador Allende nacionalizó esa y otras minas encontró una explotación obstruida por el atraso en las obras de infraestructura —análisis posteriores demostraron que las empresas extranjeras no habían hecho reinversiones de importancia— y por el descuido con que se realizaban las extracciones en los últimos tiempos.

También el gobierno de Juan Velasco Alvarado recorrió la senda de las nacionalizaciones y desarrolló una política de comercio con los países del área socialista. Otro país latinoamericano, aunque proponiendo un modelo distinto, también se propuso innovar: a cambio del resguardo de las fronteras ideológicas, el gobierno brasileño exigió un cierto margen de maniobras a los grandes consorcios. Uno de los resultados de esta política fue una creciente exportación de manganeso brasileño a la Argentina.







MINA DE MAGNESIO en Calingasta (San Juan). Bolsas del mineral dejadas por los mineros. La actividad minera surge como una necesidad perentoria para el país, aun en ausencia de planes coherentes del Estado. Roberto V. Tezón, actual subsecretario de Minería, diseña la política oficial en la materia. A su vez, Guillermo J. Cano (der.) *polemiza con la filosofía "estatista".*

Mientras, la Argentina puso en marcha el Plan Cordillerano: consistió, básicamente, en el relevamiento de grandes extensiones en busca de yacimientos explotables. Inversiones por un monto de 1.950 millones de pesos viejos, realizadas entre 1963 y junio de 1968, permitieron realizar el relevamiento de 128 mil kilómetros cuadrados en la zona integrada por San Juan, Mendoza y Neuquén. Las técnicas de aerofotografiado fueron implementadas por una empresa canadiense y la interpretación de los resultados se llevó a cabo en Estados Unidos y Canadá. Finalmente, la exploración de 54 áreas cupríferas fue licitada en marzo de 1970.

La licitación terminó en un reconocido fracaso. El otorgamiento para exploración de la zona de Campana Mahuida, en Neuquén, a la *Falconbridge Nickel Mines*, una empresa canadiense, fue el único resultado importante.

Este traspié se explica por la modalidad de las empresas extranjeras. El momento de mayor riesgo económico para la actividad minera es, sin duda, el de la exploración, aunque las inversiones más voluminosas se realizan en las obras de infraestructura para la explotación, las que comienzan cuando existe una idea precisa de las reservas que encierra un yacimiento; por lo tanto, las empresas recurren al apoyo estatal en las primeras fases del proceso.

Sin embargo, la tendencia dominante indica que el Estado fomenta la actividad minera con la desgravación impositiva. Con ello se busca ofrecer apoyo únicamente a los esfuerzos privados rentables.

EL REGIMEN LEGAL. Durante la década del '60 revivió el interés por el ajuste; la subsecretaría de Recursos Hídricos, creada durante el gobierno de Onganía, fue el resultado de esa voluntad.

Con todo, las rivalidades de diversos sectores fueron postergando la reforma del viejo código y la de una ley de fomento. Recién en 1971 el Ministerio de Industria recibió un anteproyecto de Código, que atraviesa un período de indefinición oficial.

Su autor, Edmundo Catalano, señaló a *Panorama* que "la apertura hacia nuevas formas de la actividad minera no constituye un objetivo exclusivo de la legislación, sino todo un programa de gobierno. A este respecto, el número de instituciones vinculadas a la búsqueda y explotación de los yacimientos minerales se multiplican en el Anteproyecto. Los minerales, de acuerdo con el concepto minero, se declaran propiedad inalienable de la Nación o de las provincias. Los yacimientos se dividen en tres clases: concesibles a los particulares, reservados a los Estados y, por último, al propietario del terreno. La masa de las sustancias minerales se concede a la industria privada, pero [illegible] derechos en determinadas zonas o respecto a ciertos minerales para poder ejercer su propia estrategia en los asuntos de mayor interés nacional".

Una de las propuestas que contiene el anteproyecto consiste en la creación de la matrícula de prospectores, mediante la cual el pequeño minero o prospector podrá efectuar reconocimientos de las tierras por su simple matriculación, evitándose la necesidad de recabar a cada paso el permiso estatal, ya que éste siempre debe ser otorgado.

"En materia de explotación de yacimientos de pequeña magnitud —aclaró Catalano— se crean los permisos de explotación por los que se conceden superficies de hasta 30 hectáreas por un período de doce años. Si las reservas del yacimiento superan los cálculos iniciales se puede acceder, entonces, a una concesión de explotación por tiempo ilimitado sobre terrenos de 200 hectáreas". También se contempla, según el autor, "la concesión de yacimientos de tipo diseminado, como los llamados pórfidos de cobre. En este caso la concesión puede ser de 1000 hectáreas. Todas las concesiones las conserva el particular mediante el trabajo obligatorio y la producción regular, salvo condiciones desfavorables del mercado".

Existen opiniones diversas sobre el tema. Según Guillermo J. Cano, primer subsecretario de Recursos Hídricos, "el Poder Ejecutivo se constituye en base a los derechos que proveen las provincias. El derecho sobre recursos mineros nunca fue transferido al PEN y por lo tanto su administración corresponde a las provincias. El anteproyecto vulnera el artículo 105 de la Constitución —las provincias crean sus propias instituciones y se rigen por ellas— cuando fija la competencia de las autoridades provinciales".

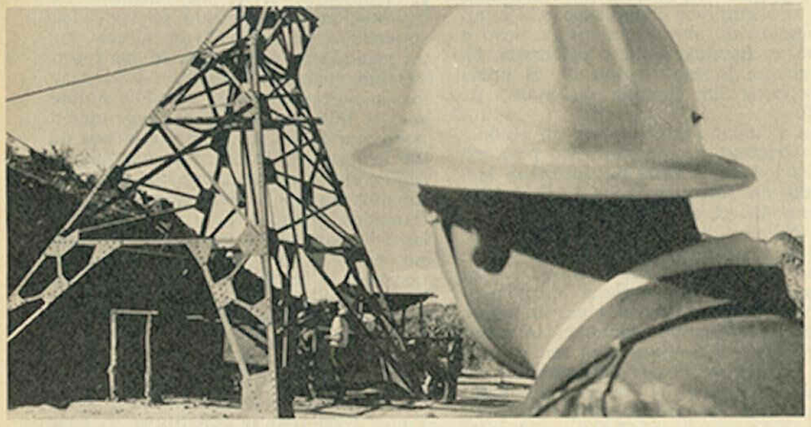
La posición acaso coincida con la postura del Consejo Nacional Asesor de Minería. Integrado por diecisiete representantes de provincias, ocho del PEN y cinco de la actividad privada, el Consejo insistió, en el momento de su acta inaugural, en la inhabilitación jurídica del Estado para explotar recursos mineros, salvo en casos como el de los hidrocarburos y minerales nucleares. La polémica se renueva ahora en torno de lo ocurrido en Catamarca, con el yacimiento de Farallón Negro.

MANGANESO Y COBRE. El yacimiento de Agua de Dionisio —o Farallón Negro— está situado en la zona de Belén, distrito de Hualfín, en Catamarca. Fue descubierto en 1938 por Abel Peyrano, un científico de la Universidad Nacional de Tucumán quien posteriormente trasfirió sus derechos a esa casa de estudios. La cuestión de los derechos sobre el yacimiento produjo muchas fricciones y fue la chispa que detonó el primer "catamarcazo" en 1958. El PEN creó entonces el YMAD (Yacimientos Mineros de Agua de Dionisio), un ente integrado por dos representantes de la UNT, otros dos del gobierno de Catamarca y uno por

Ahora | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

el PEN. Se estableció que el 60 por ciento de las utilidades de la empresa corresponderían a la provincia, 20 por ciento a la UNT y el resto para repartir entre otras universidades.

Hasta 1970 la prioridad en Agua de Dionisio fue el manganeso, aunque diez años antes ya se había comprobado la existencia de cobre. También se habían detectado oro, plata, plomo y molibdeno. En 1971 se llamó a licitación para desarrollar tareas prospectivas con miras al aprovechamiento integral del yacimiento. La *Cities Service Oil Company*, radicada en la Argentina desde 1931, fue la empresa seleccionada para llegar a las negociaciones finales. Pero sospechando un acto de entrega, los estudiantes de la UNT presionaron al ex rector de la Universidad, Héctor Ciapuscio, para que se investigara el caso. Se creó, así, un clima adverso a las negociaciones y el informe que resultó de la investigación dejó en claro que la Cities Service, en caso de firmarse el convenio, controlaría una importante área de la minería nacional. Los delegados de la UNT, que se habían limitado a aprobar hasta ese momento lo dispuesto por los demás integrantes del YMAD, recibieron instrucciones de impedir que se concretaran las negociaciones. La *Cities Service* terminó por retirar su oferta y publicó una solicitada aduciendo que las negociaciones se habían suspendido debido a disensiones internas en el YMAD.



Tres aspectos de la vida minera en Farallón Negro, en la atrasada Catamarca. Las fotos pertenecen a la primera etapa de exploración, por el año 1963, que emprendió la empresa multinacional Cities Service. *Los avatares de la política minera entraron en la década del '60 en un período de definiciones perentorias: el descubrimiento de los yacimientos de Agua de Dionisio cierra otro ciclo. Las grandes posibilidades yacen por ahora sólo a disposición de los capitales que pueden encarar la producción minera. El retiro de la oferta por parte de* Cities Service *constituye una suerte de desafío: plantea la necesidad de una política minera nacional.*

Otra prueba de la ausencia de apoyo a la minería nacional se registró en Malargüe con el cierre de la mina Santa Cruz. Se repitió allí lo ocurrido en 1955 cuando se produjo una protesta popular por el cierre de la mina Los Castaños. El problema radica en que la producción local, realizada con una tecnología atrasada, no puede competir con el manganeso que se importa de Brasil. Un crédito otorgado por el Banco Nacional de Desarrollo y restricciones impuestas a la importación permitieron a la empresa argentina reabrir la mina.

Estas medidas anticipan la Ley de Promoción Minera, cuya promulgación parece inminente. Roberto V. Tezón, subsecretario de Minería, señaló la filosofía del gobierno: "El problema central de la minería es el de los capitales. Hay suficientes hombres capaces y tecnología en la Argentina como para realizar una explotación racional y moderna; lo que no hay son capitales canalizados hacia la explotación de los recursos mineros. En cuanto a las empresas extranjeras, creo que existen muchos temores debido a una falta de comprensión clara del problema. Yo propugno la creación de empresas mixtas, en las que la mayoría del paquete accionario permanezca bajo el control de capitales nacionales".

Esta postura tiene antecedentes en países latinoamericanos (como Venezuela) que sin desterrar los capitales extranjeros les permiten participar en empresas mineras admitiéndoles la tenencia de hasta un 19 por ciento de las acciones.

"Los grandes consorcios —aseveró Roberto Tezón— responden positivamente a esta política, y si se suma a las exigencias que las empresas mineras deben contratar técnicos y científicos argentinos, se lograría que el sector privado intervenga también en las tareas de fomento."

La Argentina se cuenta entre varios países que, igualmente postergados como zonas de reserva, suscitan ahora interés en el terreno de la minería. Que la situación no es exclusiva lo demuestra un proyecto alternativo de radicación en el territorio de Irán que esgrimió la Cities Service como elemento de presión durante las negociaciones con YMAD.

Y, por otra parte, el interrogante que subsiste es si el control sobre la mayoría de los paquetes accionarios en las empresas supone, realmente, un control efectivo sobre la política minera. El caso contrario se dio en Chile y Perú, donde la presencia de las empresas extranjeras constituyó una fuente de irritación para la economía de esos países.

Gabriel Zadunaisky

Ahira | Archivo Historico de Revistas Argentinas

AUTOMOTORES

La inflación, esa gran amiga

La producción automotriz se expande al compás de la inflación. Se ha reiterado muchas veces que las épocas de gran alza de precios estimulan la producción de la industria: las cifras record del mes anterior testimonian tal hipótesis ya que las 26.883 unidades superan, de lejos, las previsiones lanzadas meses atrás. Durante el primer semestre la producción de vehículos diversos trepa a las 132.198 unidades mientras en los primeros seis meses del año anterior se situó en las 114.842 unidades: se registró, entonces, un aumento del 15,1 por ciento.

Ya durante mayo se percibió el *boom* de la producción automotriz al punto que muchos observadores lo caracterizaron como un mes "irrepetible". No obstante, el nuevo record de junio reafirma la validez de aquella hipótesis según la cual la inflación actúa como poderoso incentivo en esta industria. Con la psicosis de futuros y más voluminosos aumentos en los precios se aguardan ventas abultadas; las empresas, por su parte, aplican su práctica acostumbrada de acaparar *stocks*, ganando margen a los previsibles incrementos en el valor de los insumos.

Con todo, el esplendor es relativo. Los diversos avisos ensayados por expertos publicistas no parecen arrojar mayores resultados. Vender sigue siendo una azarosa faena: suman 11.000 las unidades a colocar. Así, las ventas aumentaron un tímido 4 por ciento en los seis meses del año; el record de producción en junio fue acompañado, a su vez, con una caída en las ventas del orden del 10 por ciento (en relación a mayo). Si bien la actividad económica general no entró aún en el período de recesión generalizada, son visibles sus primeros rasgos en ciertos sectores del espectro productivo. Justamente el comportamiento del mercado comprador recibe las ondas de la corriente recesiva que en los meses venideros habrá de acentuarse. Por otra parte, comienzan a registrarse ciertos atrasos de las fábricas en las entregas a los clientes: la mayoría de las mismas ya trabajan, desde hace varios meses, sobre pedidos. ◆

PRODUCCION AUTOMOTRIZ

EMPRESAS	Junio	Primer semestre 1971 Unidades	Primer semestre 1971 Composición porcentual	Primer semestre 1972 Unidades	Primer semestre 1972 Composición porcentual	Variación porcentual
Fiat	5.177	25.066	21,8	29.714	22,5	+ 16,4
Ford	4.405	19.383	16,9	24.434	18,4	+ 26,1
IKA-Renault	4.664	19.215	16,7	19.756	14,9	+ 2,8
Chrysler	2.889	5.588	4,9	14.573	11,0	+ 160,8
General Motors	3.189	17.133	14,9	14.193	10,8	— 17,2
SAFRAR	2.523	13.284	11,6	12.366	9,4	— 6,9
Citroën	2.366	8.667	7,6	9.861	7,5	+ 13,8
Mercedes Benz	917	3.495	3,0	4.000	3,0	+ 14,5
IME	660	2.861	2,5	3.169	2,4	+ 10,8
Deca	43	150	0,1	132	0,1	— 12,0
TOTAL	26.833	114.842	100,0	132.198	100,0	+ 15,1

PARA HOMBRES CON ALMA DE EJECUTIVOS

HOMBRE

de artez westerley

alta cosmética masculina

Todo, absolutamente todo, cuanto un hombre puede necesitar o desear para jerarquizar su apariencia personal, dentro de la más refinada tradición europea, está previsto por Hombre de Artez Westerley. Si usted es exigente y reclama productos de rigurosa calidad, entonces debe pensar únicamente en Hombre, de Artez Westerley.

PANTALONES · COLONIAS · TALCO · EAU DE TOILETTE · AFTER SHAVE · FIJADOR · COLONIAS · COLONIAS AL EXTRACTO

ANDRE REINHARD, ANDRE PERREY, JACQUES BLEHAUT Y RENE MEDANA

Visitas internacionales

Dos altos directivos de la *Société Anonyme Automobiles Citroën* de Francia arribaron al país. Se trata de André Reinhard, director financiero, y André Perrey, director general de Exportaciones, que se encuentran realizando un estudio sobre posibilidades presentes y futuras del mercado latinoamericano, incluyendo el local. Durante su estadía en la Argentina visitarán la planta de Citroën en Barracas y analizarán la posibilidad de futuras inversiones.

Nombramientos ejecutivos

Alfredo Lorenzo Bodrone ha sido designado gerente general de Ventas de la División Electrodoméstica de Siam Di Tella Ltda. Este empresario, de conocida trayectoria, es un activo promotor de exportaciones no tradicionales, habiendo participado en comisiones de política industrial, en seminarios de comercialización y en paneles especiales de exportación.

Conexiones interamericanas

La empresa aérea Cruzeiro realiza un enlace perfecto entre Brasil y las Guayanas: los aviones decolan de Manaos y llegan hasta Georgetown (Guayana inglesa). De allí siguen vuelo directo hasta Paramaribo (Guayana holandesa). La otra variante consiste en partir desde Belem, pasar por Cayenne (Guayana francesa) y continuar después hasta Paramaribo, con la ventaja adicional que los jets de Cruzeiro hacen conexiones, en las Guayanas, con Air France, Pan-Am, KLM y BOAC con rumbo a Europa, América Central y Estados Unidos.

Sobre la base de estadísticas del Banco Mundial la Fundación de Investigaciones Económicas Latinoamericanas (FIEL) elaboró un trabajo que intenta establecer diversas relaciones entre la capacidad económica, el nivel de ingreso por habitante y las tasas de crecimiento de los diferentes países del mundo.

El trabajo señala que el producto mundial en 1969 sumó 2,5 billones de dólares, lo que con una población de 3.500 millones de personas arroja un producto por habitante de 700 dólares. El producto se distribuye en la forma más dispar: a América del Norte corresponde un producto per capita de 3.400 dólares; a Europa, 1.400; a América del Sur, 430; a América Central, 420; a Oceanía e Indonesia, 350; al Asia 180 y al Africa 170 dólares por habitante. En la Argentina el producto por habitante era de 1.060 dólares: ocupa el 25º lugar en el mundo.

La tasa de crecimiento anual del producto por habitante fue durante la década del '60 del 2,2 por ciento anual en todo el planeta. Pero ese crecimiento no fue uniforme: en Europa la tasa de aumento fue del 4,7 por ciento anual; en América del Norte, del 3,2 por ciento; en América del Sur, del 1,6 por ciento; en Asia, del 1,4 por ciento; en Africa, del 1,3 por ciento; en Oceanía e Indonesia, del 1 por ciento y en América Central, del 0,9 por ciento.

Los Clio y Venecia

En el reciente certamen Clio de Nueva York el comercial "Brava Temporal" logró tres menciones como primer finalista: por la película, por la música y por la fotografía. Estos aciertos justificaron también el diploma de honor que General Motors y Nexo Publicidad ganaron para el film en Venecia, durante el Festival de Cine Publicitario.

Nuevas colecciones

Cuqui Cevallos, Alaá y Diana Custodio se pasearon por diversas ciudades del interior —Mendoza, Córdoba y Salta— exhibiendo gráciles los últimos modelos que Alpargatas S.A.I.C. creara en función de la próxima temporada primavera - verano. A estas presentaciones asistieron altos directivos de la casa central Alpargatas, fascinados por el éxito de los nuevos diseños: *Indiana, Sorpasso, Pampero Infantil* y, por supuesto, el ya clásico *Flecha*. Ya se está programando otro itinerario que incluye las ciudades de Resistencia, Rosario, Bahía Blanca y Mar del Plata.

Estrenos y tragos

Un audiovisual con las andanzas de Claudia Sánchez en su itinerario europeo y asiático, durante la realización de sendas campañas publicitarias para L&M, fue el punto de partida elegido para presentar a clientes y periodistas la nueva serie de films producidos en una amplia zona del océano Pacífico, Estados Unidos y Brasil. Resultó una verdadera primicia, ya que se exhibieron antes de su salida al aire por televisión o en cine. El acto —presidido por Juan Martín Oneto Gaona y Oscar Caride, presidente y gerente general de S.A. Manufactura de Tabacos Piccardo— reunió, además, a los directivos de Yuste Publicidad, responsables de la campaña de L&M 100. Después de la exhibición hubo cócteles y felicitaciones.

JUAN M. ONETO GAONA CON CLAUDIA SANCHEZ

Cosmética y mujeres

Jorge Graca, presidente de Helena Rubinstein S.A.C.I., viajó a Estados Unidos para participar allí de un simposio internacional a celebrarse en la casa matriz de la empresa. Entre los temas a tratar tendrá particular importancia el análisis del mercado mundial de cosmética femenina y masculina. También la incorporación de recientes adelantos científicos a toda una gama de nuevas líneas de productos que será lanzada próximamente por la empresa en todo el mundo.

JORGE GRACA

Las buenas causas

Iberia, Líneas Aéreas de España, incluye esta vez en su "Operación Plus Ultra Anual" la posibilidad de admitir participantes argentinos. Se trata de un concurso —abierto hasta el 31 de julio para niños y jóvenes de 8 a 15 años— que premia con un viaje de 25 días a España, Italia y Ciudad del Vaticano a niños o niñas que havan realizado algún acto de heroísmo, bondad o sacrificio. Es buena recompensa para un concurso cuyo resultado se conocerá durante la primera semana de [illegible] etc

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

ETER

Hemos ganado dos veces el Premio Exportación.
Pero el País necesita que no seamos los únicos.

ENTRE 1965 y 1971 PASA EXPORTO POR VALOR DE 27.069.185 DOLARES.

Para ello PASA penetró en los mercados mundiales, hasta en los de los países más industrializados, compitiendo en calidad con la producción petroquímica de naciones de avanzada tecnología.

Todo esto nos enorgullece y nos estimula a crecer. **Pero no quisiéramos ser los únicos en recibir un premio como el otorgado.**

Porque el país necesita exportar para madurar en el desarrollo, y porque el futuro de las empresas está comprometido con el progreso de la comunidad nacional.

PASA
PASA PETROQUIMICA ARGENTINA S.A.
Suipacha 1111 - Piso 11 - Bs. As.
San Lorenzo 1440 - Rosario - Pcia. de Santa Fe
Asociados a la Cámara de la Industria Química.

QUEREMOS INFORMARLO, NO ALARMARLO...

— Cuando debo transmitir una noticia me pongo mentalmente del lado de usted, y el respeto que me merece su familia, me impone proporcionarle una información veraz y objetiva.

(Dice Antonio Carrizo)

En Canal 7 pensamos que "toda infor-
"mación que se difunda deberá procu-
"rar ceñirse al concepto estricto de
"noticia, o sea, deberá ser veraz, im-
"parcial y objetiva".
También creemos que "las emisoras
"deben ejercer control sobre la infor-
"maciones que difundan, evitando que
"aún las auténticas, provoc
"por la forma u oportunidad de su
"expansión".

canal 7

Indisciplina contra autoritarismo

ESTUDIANTES SECUNDARIOS
No se acomodan fácilmente a la represión educativa

El mes pasado, una veintena de alumnos del Colegio Nacional de Buenos A.res fueron citados por la Cámara Federal en el Fuero Antisubversivo como "testigos sospechosos" de la colocación de una bomba que estallara en abril, dentro de una de las garitas de control instaladas por las autoridades. El interrogatorio al que se los sometió abundó en amenazas del estilo de "Contestás la verdad o de aquí vas directamente al Reformatorio" o "Estás con un pie en el colegio y con otro en el Preventorio Roca", además de una constante insistencia acerca de las lecturas elegidas o las compañías frecuentadas. La lista de alumnos citados llegó a manos de la llamada "Cámara negra", sin duda, a través de informes confeccionados en rectoría, porque de ninguna otra fuente podían conocerse detalles de acontecimientos ocurridos en la institución hace ya dos años, y esgrimidos ahora por el Fuero.

Ante la prolongación de un conflicto cuyas raíces exceden el mero enfrentamiento circunstancial, cuestionando la esencia misma de las jerarquías educacionales, la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio convocó a una mesa redonda sobre el tema "La disciplina en la formación de los adolescentes", en una tentativa de contribución al esclarecimiento de la profunda crisis que amenaza a cada momento con interrumpir el ciclo lectivo. Participaron la psicoanalista Marie Langer, la profesora de psicología Reina Cheja, el profesor de filosofía y psicología Ricardo Mariscal, el especialista en problemas psicopedagógicos Enrique Kasan y el [illegible] Juan Carlos Tedesco. También fueron invitadas a concurrir las autoridades del Buenos Aires, que sin embargo no asistieron al debate cuyos tramos más importantes se sintetizan a continuación:

Juan Carlos Tedesco: Frecuentemente, al hablarse en un nivel psicodidáctico, se pierde la perspectiva real del problema de la disciplina, una cuestión de tipo social que debe, por lo tanto, ser discutida en un nivel sociológico. El enfoque contrario convertiría la discusión en una discusión tecnocrática, fuera del contexto general. Y si sacamos la discusión de este nivel, nos encontramos con que no sólo el problema de la disciplina, sino gran parte de los problemas educativos, atraviesan una paradójica contradicción.

A nivel teórico, la pedagogía —y la ciencia de la educación en su totalidad— han resuelto estos problemas desde hace mucho tiempo. Ningún ensayo pedagógico o educativo escrito —sin exagerar— en los últimos cien años ha dejado de enfatizar la solución de los problemas a través de la liquidación del burocratismo, el autoritarismo, la rigidez. La pedagogía actual se caracteriza por enfatizar fundamentalmente que la solución de los problemas educacionales pasa por la democratización de la relación pedagógica, de la relación entre maestro y alumno, entre profesor y alumno. Y esta democratización tiende a poner el acento en el alumno, en su papel creador, activo, en el desarrollo más libre posible de todas [illegible] potencialidades, [illegible] desarrollo de esas potencialidades.

Pero este problema se caracteriza también por la incapacidad que tienen estas teorías, estos postulados teóricos, de incorporarse a la realidad de los sistemas educacionales. Se ha producido una contradicción entre teoría y práctica; lo que se dice en los manuales educacionales carece luego de vigencia en la práctica educativa cotidiana, que coarta, presiona, tiende a hacer rígidas las relaciones pedagógicas.

Una posible explicación de este fenómeno reside en que el sistema educacional, como sistema, cumple una función social que podríamos denominar conservadora, de reproducción del orden social existente. Y entonces aquellos postulados que valorizan la actividad de los alumnos, su creatividad, entran en contradicción con la función social de los sistemas educativos. Las estructuras burocráticas se imponen a las teorías que sólo se mantienen a nivel ideológico, frenando su incorporación a la realidad. Porque la reproducción del orden se garantiza con mayor eficiencia a través de métodos autoritarios.

Reina Cheja: Trataré de analizar dos sentidos de la palabra disciplina. Por un lado, alude a una serie de ordenamientos explícitos a través de normas y reglamentos. En un sentido positivo, la disciplina es sinónimo de organización; regula las relaciones sociales, permite prever y dar un margen de seguridad a nuestras acciones y a las de los otros. Nosotros mismos ponemos límites a nuestra conducta, tratando de enmarcarla, y elaboramos normas que sean racionales y explícitas.

Pero quiero enfatizar el sentido de disciplina cuando es sinónimo de represión. Allí hay arbitrariedad, irracionalidad y coacción. Este tipo de disciplina busca formar un hombre adaptado; el sistema escolar adiestra entonces para obedecer, para que, al llegar a adultos, los educandos se transformen de oprimidos en opresores, de explotados en explotadores. Se busca, dentro del colegio, reeditar la situación que impera dentro de la sociedad. Tenemos estructuras jurídicas, organizadas en códigos, leyes y reglamentos, pero estas estructuras llevan en sí los valores de la sociedad, que reflejan a su vez la ideología de la clase dominante, ya que ella las dicta.

Frente a esta realidad, hay distintas gradaciones de rebeldía. El mero cuestionamiento o toma de conciencia no constituyen la reacción más eficaz; el movimiento hippie, en un principio de oposición al sistema, se constituyó finalmente en un objeto más de consumo. Fue tragado por el sistema. Cuando hay, en cambio, una conducta coherente con una finalidad —y con una real toma de conciencia— se llega a

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

la búsqueda de una nueva alternativa. El sistema no permite cambios evolutivos; ejerce violencia, y mientras así sea engendrará violencia. Aún es fuerte, y si bien debe ser destruido, hay que cuidar que la destrucción no resulte autodestructiva.

Nosotros, como psicólogos, consideráramos hasta hace poco tiempo que los conflictos con la autoridad eran nada más que desplazamientos de los conflictos con los padres, con la familia. Sólo teníamos en cuenta la vertiente edípica. Ahora consideramos que hace falta una lectura sociopolítica de los conflictos con la autoridad. ¿Y qué es lo que nos llevó a cambiar de modelo? Sin duda, las cosas que ocurren en el exterior y que no nos son ajenas, obligándonos a ampliar nuestra perspectiva de trabajo. No queremos parcializar el conocimiento, porque nosotros padecemos los mismos conflictos con el sistema y la autoridad.

Entonces, nos queda la posibilidad de extender nuestra perspectiva, ya que, además, nosotros confiamos en lo que nos traen los jóvenes, los adolescentes; confiamos en su capacidad y en su juicio crítico y por eso ampliamos nuestra perspectiva en la comprensión de la situación.

Enrique Kusnir: Me gustaría reflexionar sobre hechos que han ocurrido y entenderlos a través de lo que aquí se ha dicho, en un encuadre general. Es cierto, como señaló el profesor Tedesco, que todos los tratadistas de pedagogía han expresado cuál es la forma ideal de enseñar. Más aún, existe una publicación de la UNESCO donde se expone de qué modo se debe plantear la disciplina en la escuela secundaria. El esquema es el siguiente: toda institución que atiende a nivel secundario debiera abonar un código de disciplina, de mutuas relaciones, en el cual la ejecución —y antes el esquema de trabajo— sea el fruto de la participación de alumnos y profesores, de todas las partes de la institución.

Quisiera recordar algunos temas concretos vividos en el Colegio Nacional de Buenos Aires durante el período 1961-1966, mientras formé parte de su gabinete psicopedagógico; se trataban de implantar en ese momento una serie de cambios que chocaban con aquello que significaba la misma institución. El *Colegio de la Patria* representaba un nivel distinto del de los otros colegios, su status intelectual adquiría un gran significado; en primer año se repartía un pequeño libro donde se precisaba el número de presidentes, senadores, diputados (es decir, de miembros de la *élite)* que egresaban de este colegio.

Para el joven, se trataba de mantener las tradiciones, y cualquier cambio, el más pequeño cambio, repercutía con ecos revolucionarios.

Fue revolucionario, por ejemplo, que aparecieran mujeres en el colegio; en primer lugar, que pudieran integrarse profesoras, luego la coeducación. En tercer lugar, fue revolucionario que se encarara algún tipo de modificación en la disciplina, alguna aproximación psicopedagógica. Todos estos elementos traían una sorda resistencia que traducía la dificultad de modificar la formación de niveles de élite. A esos jóvenes, de quienes se esperaba que fueran los futuros dirigentes, se les enseñaba a pensar, pero por otra parte no podían expresar sus pensamientos ni hacer las reflexiones que se les ocurrieran; tenían que atenerse a formas pasivas y transitorias. Aún las modificaciones llegaban verticalmente y de ninguna manera se podía recibir ni comprender cómo era devuelto ese mensaje; no podían efectuarse asambleas, ni constituirse un centro de estudiantes, ni publicarse nada.

Frente a este esquema tan opuesto, quisiera reflexionar acerca de lo que significa la disciplina. Y no significa sino una arbitrariedad impuesta por los adultos, que debe ser aceptada por los educandos. Esa disciplina puede realizarse, puede tener una razón, si es aceptada por los jóvenes como emergente de valores justos. ¿Qué pasa con este esquema cuando los jóvenes sienten que no solamente es injusto y arbitrario, sino que refleja concretamente otro tipo mayor de arbitrariedades? Un alumno de primer año del colegio recordaba estremeciéndose: *Yo era tan chiquito y el colegio tan grande.* Y uno del último curso me decía: *Lo mejor que podía hacer por el colegio era no pensar más y poner mi ánimo fuera de sus aulas.* Esto en cuanto a una reacción pasiva. Pero en tal contexto se pueden dar reacciones no tan pasivas.

Ricardo Mariscal: Ante un tema tan extenso, trataré de hacer un comentario sobre las ideas expuestas. Es verdad lo que señala el profesor Tedesco acerca de la distancia que existe entre teoría y práctica, ¿pero acaso no existe también un abismo entre lo que decimos teóricamente, entre nuestros compromisos ideológicos verbales y lo que realmente hacemos?

MARIE LANGER

Los padres dan mucho

Tomando una idea de la profesora Cheja, me parece acertado analizar un fenómeno social como el de la disciplina, viéndolo a través de sus múltiples causas. Y una de esas causas es la falta de preparación del docente, exigido para una tarea nueva que está interpretando con esquemas viejos. Hoy debemos encarar la actividad escolar con una dosis altísima de imaginación, y resulta indispensable manejar técnicas grupales y nuevos enfoques. Porque lo que realmente forma no es una clase aislada, sino el clima institucional que viven docentes y alumnos, bastante enfermizo no sólo en el Buenos Aires sino en casi todas las instituciones escolares. Los alumnos van a las escuelas con una única tarea latente: la promoción; algo bastante lamentable, mucho en algunas escuelas distintivas como el Buenos Aires, un establecimiento *clasista* que debiera ser un modelo de trabajo.

Lo que debemos enseñar es esa disciplina que sirve para las tareas que nos interesan y no la que se vive como una necesidad externa, que no es sentida ni se respeta. El cambio es tan acelerado que nos descoloca a todos. En Francia, en los últimos años, se vendieron más de 300 mil rebenques para uso escolar, pero al mismo tiempo se desarrollan avanzadas pedagógicas como la de Filloux. En Inglaterra, donde se produce un film como *If*, se reglamenta el uso de palmetas como castigo. La situación es grave, y docentes y alumnos debemos replantearnos juntos qué significa hoy la educación, qué significa ser estudiante, qué sentido tiene la docencia.

Marie Langer: Se ha destacado mucho que el colegio, y en especial el Buenos Aires, reproduce las estructuras del poder. Ella da una formación determinada, que hasta hace unos años era distinta; ha habido un gran cambio en lo que respecta a la reacción de los padres. Los felicito y me felicito. Antes el chico vivía atemorizado por el posible castigo paterno y ahora piensa que va a ser entendido.

Ahora se produce una ruptura institucional entre chicos y padres por un lado y las autoridades del colegio por el otro. No creo que los alumnos, a pesar de lo que se ha dicho, puedan ser deformados en el Buenos Aires; no lo creo porque el vínculo que mantienen con sus padres no es deformado. Creo, sí, que un chico corre el riesgo de ser deformado si lo trasforman en soplón; siento mucha pena por los que se convierten en soplones.

Me consta, como ex madre del Buenos Aires, que existía un muy buen vínculo con el profesor, y que el profesor ha sido deformado por la institución y las circunstancias. En cuanto a los miembros de la Asociación de Padres, les digo que no se dejen deformar por el miedo. Dando apoyo a sus chicos dan mucho, y así evitan situaciones de extrema violencia. Es un consejo a [illegible] que no hay que renunciar, de un modo o [illegible] tar presentes en su formación. ◆

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

A1

duperial

Empresa con vocación para resolver los problemas de la química moderna.

"ESTAMOS EN LA CAMARA DE LA INDUSTRIA QUIMICA"

EL PAIS EN
maxi
CASSETTE

Con **Raúl Calviño** y Valentina,
Eduardo Lorenzo (Borocotó), Broccoli,
Simón Stolar, Marcucci, Margot de Kumec,
Francisco Ferrara, Jorge Bullrich,
Albino Gómez.

Lunes a viernes de 7,30 a 11,30
por:

LR4 RADIO SPLENDID

LA NUEVA IMAGEN RADIAL 1972

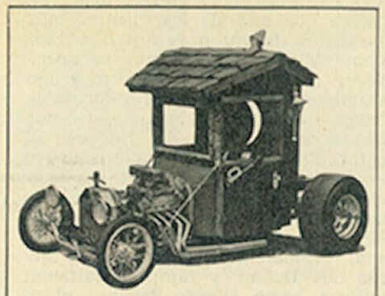
Detrás de un pepino siempre hay un auto

Prácticamente nadie, ni los entendidos en fabricación de automóviles tradicionales, ni los policías de Los Angeles (Estados Unidos), parecen entender la rabiosa moda de los coches camuflados. Con nombres tan poco decorosos como Autopepino o Policoche —referido este último a los patrulleros de la policía—, el extravagante decorador Don Potts invadió la última primavera norteamericana con sus creaciones casi repulsivas.

Steven Piage, su colega en la aventura de innovar sobre chasis viejos, se pasea a diario por Sunset Boulevard, en Los Angeles, piloteando un extraño pepino gigante y arriesgándose a que lo detengan por exhibir un vehículo obsceno, o por no satisfacer las normas ciudadanas de seguridad. Otro innovador del grupo es Tom Sewell, responsable de haber armado un engendro foruncular pintado de verde horrible y rociado con espuma. El auto de Sewell fue confiscado por la policía a fines de mayo; poco antes, las pandillas infantiles de Hollywood lo habían escarnecido entre burlas y pedradas.

"Cuando la gente lo ve —dijo Sewell refiriéndose a su máquina— no sabe si reír, gritar o salir corriendo." El místico *First Car*, de Potts, construido en cuatro secciones —sólo una de ellas motorizada— es una verdadera escultura ambulante que viajó por todos los Estados de la Unión y que reposa ahora en el Museo Whitney de Nueva York. A la larga, escarnecidos o no, los exóticos automóviles californianos se insertan en el culto indiscutible que los norteamericanos profesan por los coches. Ahora, de acuerdo a las improntas de estos artistas, la tradicional adoración por la fuerza y la velocidad de un motor está dando paso a un espíritu de irreverencia, apacible e impúdico al mismo tiempo. Y es así que en California, especialmente en Los Angeles, las calles están repletas de arte pop sobre ruedas.

Preferido entre todos los autos es el Volkswagen, al que adornan con esquemas psicodélicos o banderas norteamericanas. Los interiores reproducen palacios en miniatura, equipados con murales, bares y sofás. Lo curioso —e inevitable— es que también la industria tradicional de automóviles muestra signos de cambio, parodiándose a sí misma con coches-bañera y con máquinas de sexo. Pero el toque ardiente de la nueva tendencia está dado por el coche fálico de Piage. Construido con el chasis de un Hillman Minx del año 1954, su cabeza es una vara de acero estirada sobre una armazón de fuertes alambres. El cuerpo del coche, hecho en fibra de vidrio moldelada, está pintado con varios tonos rosados con volúmenes globosos que se extienden a los lados. La parte



AUTO-CASA
La morada de los gnomos en la calle

trasera exhibe un color negro *púbico*, con el interior afelpado también en ese insólito y curioso tono. El tablero de instrumentos es de palo de rosa con artesonados. En la desopilante tradición de Warhol y Oldenburg —los primeros artistas pop del grupo de Nueva York—, Piage elabora sus creaciones con un serio criterio estético. El *Falo*, su auto infernal, fue terminado en un pueblo del norte de California para después ser trasladado a Los Angeles. "Esta ciudad —dijo— es el lugar apropiado para que se pasee mi *faloauto*, o como ustedes gusten llamarlo."

TOTEM. Tom Sewell, artista y empresario, estudió en Brasil y en Minnesota y piensa que el automóvil ha sido hasta ahora un tótem inspirador de serios temores reverenciales. En lugar de la muerte motorizada y la polución del aire, quiere establecer lo que él llama un nuevo canal de comunicación a través de autos que funcionen como pinturas y medios de expresión personal.

Debajo del Pepino corrugoso de Sewell vive un viejo Studebaker de 1950, armazón preferida por el creador ya que se adquieren a muy bajo costo y son, además, fuertes. Ahora piensa usar un Nash 1950 como núcleo y luego, según sus planes, intentará construir una serie de coches vegetales: "Quiero llevar el arte al medio ambiente —proclama—, no a las galerías".

Las creaciones de Potts siguen precisamente una dirección opuesta. Potts enseña actualmente en la Universidad de Berkeley y comenzó a producir sus resplandecientes engendros en 1966. Su método consiste en concebir antes una imagen, no un coche en funcionamiento: el resultado es una combinada parodia de hombre, vehículo y fragmentos al modo de alas que parecen estar a punto de volar. Antes de introducir su máquina en el centro de Los Angeles, lo paseó por San Francisco y luego por los alrededores de Hollywood. El éxito —o el escándalo— alborotó a la población.

SATIRICO. Piage, Sewell y Potts tienen la misma visión del auto como medio de expresión propia, sea pura o cómica, y a partir de ellos, cientos de jóvenes participan de esa ética embadurnando sus Volkswagen a la manera de telas. George Barris, decano de un poderoso grupo de diseñadores de coches, también asumió la fiebre del camouflage y ha convertido un Dodge 1971 en una especie de *Love Machine* equipado con una cama giratoria y un candelabro de cristal. Jay Ohrberg, otro diseñador profesional, es resueltamente satírico. Entre sus productos se cuenta un coche-peluquería y otra máquina del sexo. Hay además un coche-casa con techo de tejas y una ventanilla trasera en forma de media luna. El coche-peluquería lleva dos sillones anatómicos, un lavatorio y paredes en lacre brillante.

Otro empresario, Paul Rimmeir, cree que la era del auto producido en serie ha pasado ya a la historia: "A los jóvenes no les interesa más". Rimmeir piensa abrir un Museo Movieland de autos y estrellas de cine y espera obtener pingües ganancias "ya que pronto se convertirán en objetos de arte cada vez más apreciados". El curso inevitable de desmitificación de lo original terminará por volverse institucional: no hay que olvidar que en el principio fueron los hippies quienes pintaron viejos autos. Ahora lo hacen los empresarios. ◆

Copyright Newsweek y Panorama, 1972

El último delirio californiano: amar sobre ruedas
CAMA CON MUSICA Y TODO

Ahira | Archivo Historico de Revistas Argentinas

SUBASTAS

La caída del Aguila

Melancólicos habitués de la Confitería del Aguila se interrogaban, la semana pasada, por el destino que correrían las mesas que frecuentaron durante tanto tiempo. Después de más de un siglo de existencia, el tradicional reducto de Callao y Santa Fe se apresta a cerrar definitivamente sus puertas, desalojado por el frío imperativo de una sentencia judicial. Termina así, abruptamente, la historia de una de las expresiones del Buenos Aires finisecular, del que sólo se conserva ahora la Confitería del Molino, a metros del Congreso.

Desde 1852, año en que el genovés Vicente Costa la fundara en un local de la calle Florida, *El Aguila* fue el recalaje obligado de la aristocracia porteña, y en sus salones de Callao, donde se mudara en julio de 1916, hospedó en sus tertulias vespertinas a generaciones de políticos, artistas y representantes del *tout* Buenos Aires. Al igual que su vecino, el *Petit Café*, supo de la furia popular en los meses calientes del '55, pero Héctor Luis Delfino —encargado de los servicios de banquetería desde 1935— prefiere obviar esos momentos, empequeñecidos sin duda ante tantos años de esplendor. "La desaparición de la Confitería es una pérdida muy difícil de superar: fueron muchos años de acontecimientos memorables", explica.

LA BELLA EPOCA. Según Delfino, uno de los banquetes más fastuosos fue el servido en honor del príncipe de Gales, del que participaron casi quinientos invitados. Precisamente, una de las curiosidades del remate la constituye un recuerdo de aquel día: el cartón señalador, con una dedicatoria autografiada del duque de Windsor. Delfino no vivió, claro, la época de Florida, pero asegura que uno de los clientes más conspicuos de entonces era don Bartolomé Mitre: "Solía tomar su aperitivo en compañía de un selecto grupo de amigos". "Durante la presidencia de Alvear —continúa el *manager*— nos visitaba su ministro del Interior, el doctor Francisco Gallo, que siempre tomaba lo mismo: una copita de Hesperidina." Delfino asegura que al producirse su incorporación a la casa en 1935, la concurrencia era aún más selecta: "Venían los Anchorena, los Pereda, los Duhau, y tampoco faltaban políticos, como Alfredo Palacios, el ex presidente Ortiz o, más tarde, Arturo Frondizi".

En su historial abundan las anécdotas. Delfino recuerda con precisión un hecho acontecido durante la guerra del Chaco, librada entre Paraguay y Bolivia: "Al firmarse la paz, en el año 1936, el presidente Justo quiso agasajar a don Carlos Saavedra Lamas (de decisiva participación en el evento) con un banquete de gala: el primero que se realizaba en la quinta presidencial de Olivos. A punto de comenzar, una tormenta de verano, violenta y sorpresiva, cortó la fiesta. La anfitriona, señora de Justo, decidió entonces donar la exquisita cena fría (que habíamos preparado) a un asilo; es de imaginar la sorpresa de los pobres internados", supone Delfino.

También recuerda una mesa singular presidida por el empresario cinematográfico César Guerrico: "Era en los años cuarenta —señala— y por ella pasó lo mejor del mundillo cinematográfico: Angel Magaña, las hermanitas Legrand, Sixto Pondal Ríos, Nicolás Olivari, entre otros. Caían todas las tardes y se quedaban hasta el anochecer, de manera que tenían su mesa reservada".

Otra víctima de la modernización —la causa del cierre fue la dificultad de mantener el fastuoso local, cuyo alquiler había trepado a los 4 millones mensuales— resultó Fernando de Doná (67), empleado de la casa desde 1926, año en que llegó de Venecia. "Siento mucho que esto se termine, porque desde los 22 años no hice otra cosa —dijo—, pero por lo menos conservo gratos recuerdos, como el banquete que preparé para el presidente Getulio Vargas, del Brasil, cuando visitó Buenos Aires durante la presidencia de Agustín P. Justo."

LA SUBASTA. Por fin, el 12 de julio a las 14.00 el martillero don Pascual Fernández dio comienzo al remate de las existencias que durante días habían despertado la admiración de curiosos, interesados y nostálgicos. Sobre las largas mesas, custodiadas por la silenciosa mirada de los empleados, se apilaban cubiertos, porcelanas, la famosa cristalería; una mercadería que, como la definió el propio Fernández, "no tiene parangón en la Argentina". "Yo he rematado el Tabarís y esa otra joya de época que fue la París —explicó el rematador—, pero esto es mejor, en su mayoría importado y por ende irreemplazable." Como ratificando sus palabras, una señora gruesa, enfundada en un tapado de astrakán, no dejaba de exclamar su admiración por el águila de bacarat que adornara la fachada del viejo local de la calle Florida. También es muy valioso, según Fernández, un plato de loza grabado a fuego con la inscripción: *Calle de la Florida 92*.

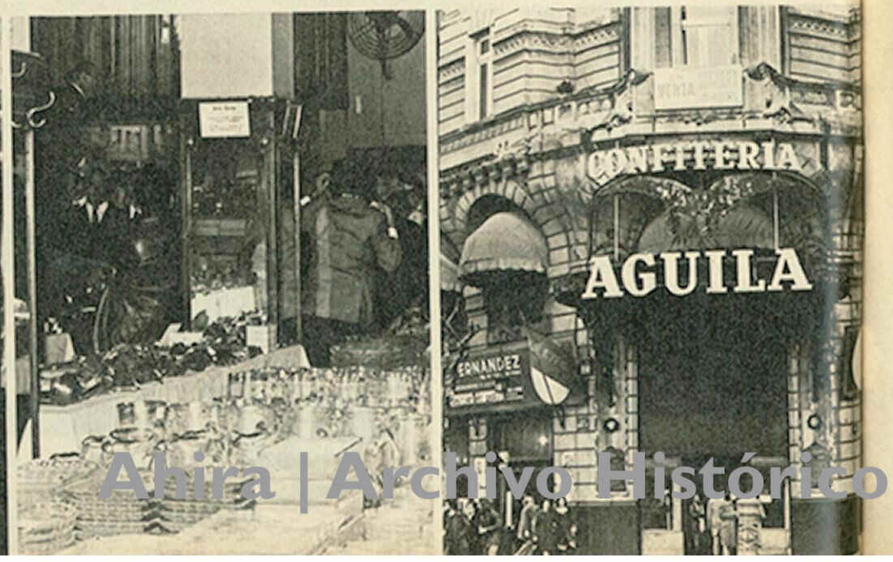
Los coleccionistas, por su lado, se preparaban a luchar por una pieza histórica: la vajilla con escudo nacional, para servicios oficiales, utilizada por presidentes, diplomáticos y representantes de la política y el gran mundo. Pero, como dijera un viejo cliente, a la euforia de los días de subasta habrá de suceder, inevitablemente, un gran vacío: "Nadie podrá dejar de percibir entonces que a la ciudad le falta algo", afirmó entristecido. ◆

Se acabaron los banquetes

HECTOR LUIS DELFINO

Fue la más tradicional. Ahora sólo queda El Molino

CONFITERIA DEL AGUILA



RADIOS

Los adelantados rosarinos

El bajo nivel de programación que afecta a la radiofonía de todo el país, no exceptúa a la ciudad de Rosario, donde —fuera de la emisora estatal— las tres restantes estaciones no resistirían un análisis serio sobre calidad y capacidad de los espacios y sus respectivos elencos o animadores. El desierto imaginativo tiene, tal vez, su pico más alto en los programas deportivos: con dos equipos de fútbol en primera división, dos en primera C y ninguno en la intermedia; sin astros en automovilismo, u otras actividades afines, las radios rosarinas dedican 7 horas diarias, los días de semana, 10 los sábados y casi 30 los domingos a estos dos deportes, con una proporción de 9 a 1 a favor del fútbol.

En la curva de este *rating* de la mediocridad, el segundo lugar lo ocupan los programas que desde las 6 a las 8 de la mañana atormentan los oídos de inexistentes chacareros. Es que las radios parecen ignorar que los cambios, la mecanización, el pavimento, los medios de comunicación y el telediscado han hecho desaparecer a *don Rudecindo*, opaco arquetipo con que se identificó durante tanto tiempo al campesino de Santa Fe.

A partir de esa hora, los programas no modifican su tesitura monótona y rutinaria, donde lo único ausente es el talento o la originalidad. Desaparecidos los teleteatros, en el resto de la jornada prevalecen los espacios "musicales", compuestos por una selección discográfica que responde a una filosofía pasatista y complaciente de acuerdo con los intereses promocionales de las productoras.

Por la noche, el cúmulo de trivialidades que degradan al oyente y a la radiodifusión alcanza su punto culminante. Las voces engoladas y los abusos verbales de confianza corren, hasta la 1 de la madrugada, del brazo de una cursilería sin frenos.

LOS MEJORES. Las excepciones de este balance no suman más que cuatro. En *Trasnoche* (LT8), Alvarez Grau es responsable de una selección musical manejada con versatilidad y rigor profesional; Domingo Marqués hace de *Argentinidad* —en la misma emisora— un eficaz programa folklórico. Mientras tanto, "Nacho" Suriani, en *La música que me gusta a mí* (LT3), conduce un espacio matizado con buena música e información sobre artes y espectáculos. Sin embargo, las tres mejores horas de la radiofonía rosarina giran alrededor de *La música y la gente* (LT2), un espacio diario que dirigen Carlos Alberto Gabetta y Rafael Oscar Ielpi.

La música y la gente es un programa de muy buen nivel y excelente información expresada en tono suave, informal y desprovisto de toda pretensión intelectualizante. "Hicimos tres meses y medio de programación con tres horas por día, de lunes a viernes, sin repetir intérpretes y sin agobiar con ninguno", se enorgullecen Gabetta y Ielpi. Pero al mismo tiempo, en este espacio inusitado de la radiodifusión rosarina que ya lleva nueve meses de programación ininterrumpida, el oyente puede enterarse de la existencia de Juan Rulfo, Ray Bradbury o García Márquez, tomar posición frente a problemas contemporáneos y asistir a la desmitificación de ídolos prefabricados. Tal vez por esta razón los conductores no dejen de contabilizar polémicas: "Poner las cosas en su lugar escandaliza a muchos, pero también motiva aprobaciones y a la larga impone respeto". Algo poco usual en las radios rosarinas. ◆

IELPI GABETTA

Las tres horas de la radio

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

La mujer argentina necesita bienestar.

Soluciones prácticas para este mes.

- **S.O.S. Un adolescente en la familia.**
- **Para la futura señora de . . .**

Todo lo que necesita saber una novia.

- **Curso de corte y costura.**

Coleccionable, con 2 magníficos **Supermoldes.**

- **El día que los chicos esperan.**

Guía de regalos para el día del niño.

- **El buen gusto no es un lujo.**

Cómo conseguir con elementos accesibles. ambientes cálidos y funcionales.

- **Muchas calorías por pocos pesos.**
- **Las mamás y sus bebés: la dulzura de un mundo aparte.**
- **Cámbiese de casa sin mudarse.**

Informe especial sobre revestimientos.

- **Un ambiente para tres.**

Divisiones, ideas y planos.

- **La edad de la plenitud.**
- **Lo mejor de lo mejor.**

Crítica de libros, discos, espectáculos.

- **Convivir sin trampas.**

Además:

- **Historias verídicas - por Adriana.**
- **Ernesto Bianco - Iris Alonso: Un matrimonio como cualquier otro.**

- **Cabaret.**

La ya famosa película de Lisa Minelli en preestreno.

- **Catalina: un cuento de Herzeg.**
- **Estrellario.**

Todo sobre el mundo del espectáculo.

- **Horóscopo.**

Revista

BienEstar

Tiene alma de hogar.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

FORTUNA EN PIE

Para que las vaquitas no sean ajenas

INVERSIONES

Las vacas de Mio Cid

Desde hace aproximadamente dos meses los diarios metropolitanos repiten un aviso con una promesa insólita: según el texto, las miserias económicas de cada ciudadano argentino serán fácilmente conjuradas con una inversión mínima en el negocio de hacienda. El anuncio no sólo promete una bucólica vuelta a las fuentes agropecuarias, sino que asegura poseer el remedio infalible contra los embates de la inflación.

Plandolit Segimont —un español eufórico y gigantesco— es el responsable de difundir semejantes esperanzas: "Es una solución tan al alcance de los argentinos que me resulta inconcebible pensar que nadie antes la haya intentado" dijo el lunes. La fórmula parece simple: "Mediante este nuevo método de inversión —explicó—, un electricista, pongamos por caso, o un plomero, tanto como un empleado de comercio cualquiera cuyos ingresos son supuestamente reducidos, puede ser ahora ganadero y proteger su pequeño capital contra la inflación, invirtiendo en algo tan argentino como lo es la excelente carne que producen los campos de este país".

Segimont vino por primera vez a la Argentina en 1959 y dos años más tarde decidió radicarse en Buenos Aires. Casado con la viuda de un presunto descendiente del Cid Campeador, las estancias como directorio preside lleva [illegible] abrocan algunos lotes de hectáreas en las provincias de Buenos Aires y Entre Ríos. Es en esos predios donde se alojan los animales que los nuevos inversores adquieren merced a la mediación de Segimont: "Y esto no encubre ninguna trampa —aclaró—, ya que el inversor está ampliamente protegido y las ventajas son muchas. Supongamos que alguien dispone de un mínimo de 500 mil pesos viejos; nosotros compramos con ese dinero diez vacunos y durante doce meses los nutrimos en nuestros campos. Transcurrido ese período, las ganancias obtenidas se dividirán con sujeción a porcentajes que varían, según se trate del incremento alcanzado por los animales en virtud de la desvalorización de la moneda, o del aumento de peso ya sea por engorde o parición. En el primer caso, las ganancias se compartirán a razón del 70 por ciento para el dueño de la hacienda y el 30 para el propietario de la tierra; en el segundo, la división se hará por partes iguales".

El entusiasmo de Segimont no tiene en cuenta los oscuros augurios económicos: "Volver a la tierra donde ésta es promisora, constituye la mejor teoría de recuperación" sentencia. Falta saber si los electricistas y plomeros de su ejemplo, han podido reunir ese mínimo de 500 mil pesos viejos para transformarse en ganaderos. Después de todo, siempre hay un margen de milagros. ◆

CASARES, GREY & ASOCIADOS S.R.L.

Opere con Europa Oriental con toda comodidad.

El Banco Continental le ofrece la red más completa de corresponsales en Polonia, Rusia, Hungría, Yugoeslavia, Checoslovaquia, Rumania... para que Ud. pueda concretar sus negocios de exterior.

Resuelva sus operaciones con estos países orientado por el Servicio de Asesoramiento del Banco Continental: 40 años de experiencia en el área.

Trámites directos y rápidos para su comodidad.

banco continental

El más cómodo del mundo

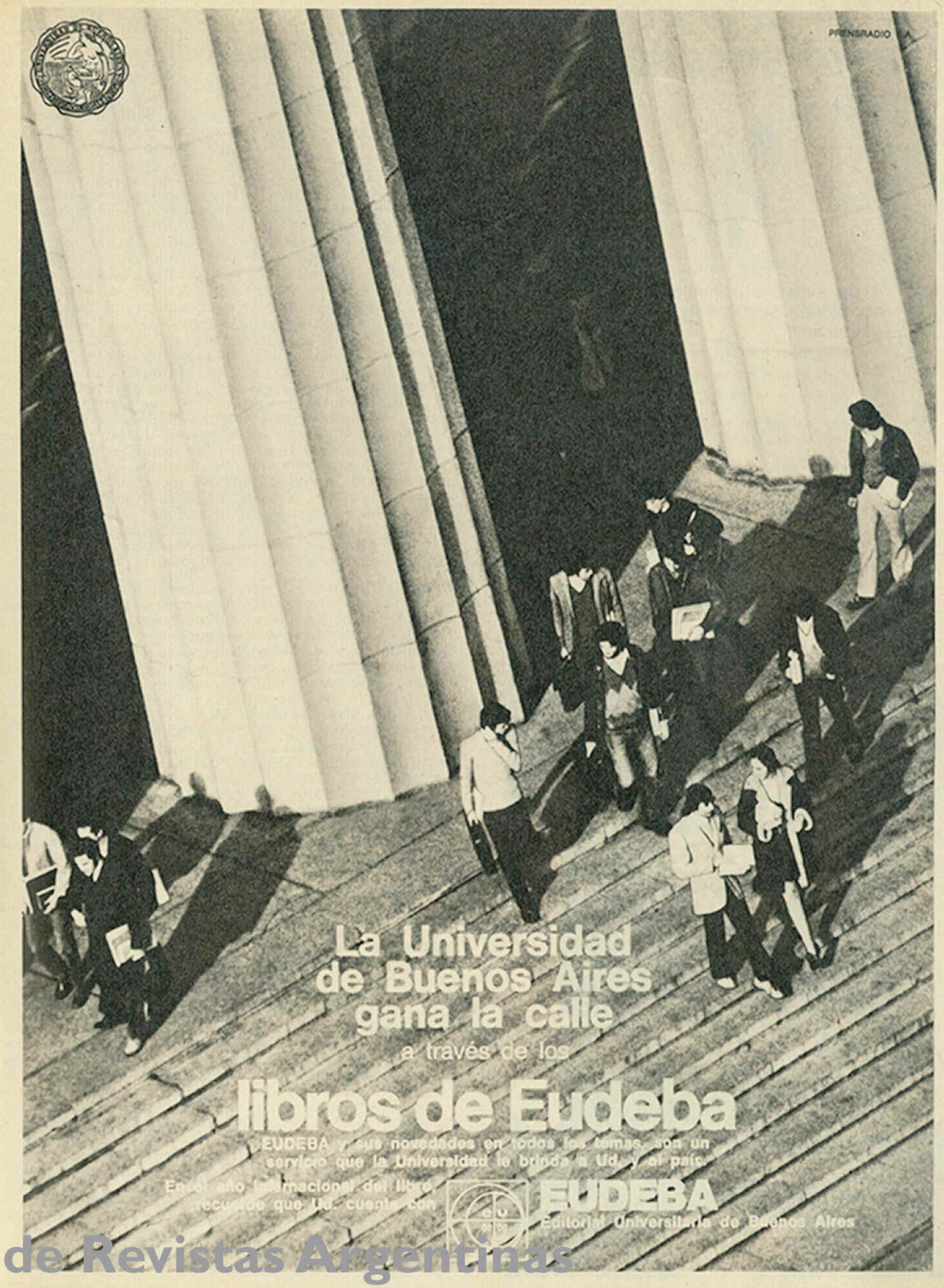
TUCUMAN 460, BUENOS AIRES, Y SUCURSALES

Anímese al desafío.

Al ingenioso desafío de Joker.
Un desafío a su capacidad
de entretenerse y divertirse
con mil y un juegos: palabras
cruzadas, go, ajedrez, tests,
anagramas, humor y todas
las atracciones que Ud. imaginó.
Anímese. El maravilloso mundo
de Revista JOKER la espera.

Revista
joker
Un desafío a su ingenio.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



No deje que esto suceda más.

Para evitar la poliomielitis, se recomienda seguir este plan de vacunación:

1a. dosis a los 2 meses de edad.

2a. dosis a los 4 meses de edad.

3a. dosis a los 16 meses de edad.

Además, aplique un refuerzo cuando su niño ingrese al período escolar.

Cumpla con este plan de vacunación, no lo interrumpa, y su hijo estará protegido contra la poliomielitis.

ALPI

Soler 3983 - Tel. 84-1519
Buenos Aires.

A TODAS PARTES VAYA CON ACROCEL

Un producto SUDAMTEX

SECUESTROS

La memoria de la señora Stone

Hace dos semanas, entre Buffalo y San Diego, Estados Unidos, dos posibles secuestradores aéreos se entregaron sin dañar a nadie. Pero cuando poco después un par de emigrados rumanos obligaron a un avión de la Pacific Southwest Airlines a salir de Sacramento, el asunto terminó en terror y tragedia. Los secuestradores —que querían trasladarse a Siberia— obligaron al avión a aterrizar en San Francisco para recoger 800 mil dólares de rescate y fue allí donde se entabló el tiroteo fatal entre agentes del FBI y los captores. El saldo arrojó tres muertos (ambos secuestradores y un pasajero, más dos heridos) y el testimonio por momentos conmovedor de la señora Sallee Stone, miembro del pasaje integrado por 81 personas.

"Empecé a darme cuenta —dijo— de que nos estaban secuestrando cuando aterrizamos en San Francisco. Inusualmente, la música ambiental era atronadora; la camarera no nos recomendó, además, ajustarnos los cinturones de seguridad. En su lugar dijo que no nos moviéramos y por la expresión de su cara advertí que algo malo estaba ocurriendo. Cuando unos minutos después despegamos de San Francisco, ya no me quedaron dudas; pero no me asusté y pensé que, cumplidos los requisitos detrás de los cuales estaban, terminarían por dejarnos en libertad. Después de todo, me dije, es mucho mejor un secuestro que un motor averiado. Y hasta me sentí feliz. Pero poco después volvimos a aterrizar y la azafata habló por el intercomunicador y dijo: *No se muevan; coloquen las manos sobre sus cabezas y no se den vuelta para nada; sus vidas pueden depender de esto.* Así empezó la larga espera."

DESMAYOS. Cuenta la señora Stone que vio a uno de los secuestradores avanzar con la camarera adelante. La música se detuvo pero el aire acondicionado siguió funcionando: "Al cabo de un rato —sigue— nos permitieron bajar las manos e ir al baño. Físicamente estuvimos bastante cómodos; a mi lado, pasillo por medio, el matrimonio Carter —una pareja mayor— contemplaba en silencio la ventanilla. Yo me puse entonces a leer la novela de Irving Stone «Las Pasiones de la Mente» y creo que le estaré siempre agradecida a su lectura porque me hizo olvidar lo que estaba pasando. Yo no sabía que en esos momentos los hombres del FBI trataban de sacarnos del lío sin conseguirlo. Tampoco sabía que tres de estos agentes estaban deslizándose por debajo del ala del Boeing 737. Otro policía, vestido con el uniforme de piloto, se acercó al avión llevando el dinero del rescate y a éste le fue ordenado desvestirse completamente, a pesar de lo cual consiguió pasar envuelta en su abrigo un arma de fuego". A partir de ese momento en que el agente del FBI burló la vigilancia de uno de los secuestradores y logró meterse en el avión, empezó la tragedia. La señora Stone, al ver de cerca a uno de los secuestradores, se desmayó.

TIROS. Fue una suerte para ella. Otro agente del FBI irrumpió en medio del pasaje empuñando una pistola; había subido por la escalinata trasera y apuntaba al secuestrador que protegía la entrada de la cabina de mando. Fue un disparo seco y certero que dio pulcramente en el pecho del rumano. El segundo secuestrador abrió fuego a su vez y la señora Stone despertó aterrada: "Oí que los tiros llovían de todas partes y luego hubo una tensa pausa. Después, otra andanada, y el señor Carter, mi vecino de pasillo por medio, gritó: *¡Me dieron!* La bala había atravesado el respaldo de su asiento y se incrustó en el de adelante. La herida en el pecho del pobre Carter era del tamaño de un puño; así y todo, alcanzó a despedirse de su mujer y ella lo abrazó y dijo: *¡Que Dios tenga piedad de él!*, y lo vimos morir. Paralelamente, otro de los secuestradores moría de un impacto de bala en pleno rostro. ¡Qué horror, nunca supuse que una bala podría hacer eso!". Más tarde, ya a salvo, la condolida y emocionada Stone confesó que hubiera preferido viajar hasta Siberia antes de ver morir al señor [illegible] del FBI, [illegible] haciendo su trabajo, agregó.

Copyright Newsweek y Panorama, 1972

Será porque tiene algo de todos los países del mundo? O por la armoniosa confluencia del futuro con la tradición? O por esa hospitalidad innata y sin reservas? El hecho es que cada día más gente internacional pasa por España. La vemos llegar casi a diario. Viaja con nosotros. Con IBERIA... Y todos nuestros vuelos intercontinentales "tienen" que pasar por España. Entonces, para ese viaje que usted piensa hacer a Europa, déjese llevar también por nuestras alas, y tendrá la oportunidad de hacer una "escala al sol de España". En IBERIA tenemos un mundo inédito de información esperándole... sobre rincones llenos de nostalgia... o sobre la sorprendente España de hoy, dinámica, sofisticada y en pleno florecimiento. Entre en Europa como por su casa... Entre por España, con IBERIA.

IBERIA
Pone alas a sus sueños

Todos los caminos pasan por Madrid.

IBERIA LINEAS AEREAS DE ESPAÑA. BUENOS AIRES: Av. R. Sáenz Peña 947, Tel. 35-2050/2056/7/8/9 35-8296/8833. AEROPUERTO INTERNACIONAL DE EZEIZA: Tel. 620-0393. CORDOBA: Galeria Ames, Buenos Aires 180, Tel. 3-6532. ROSARIO: Edificio Travella, Sarmiento 819, 3er. piso, Tel. 46-962.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Chevy '72

Realiza todos sus deseos desde los flamantes colores hasta la máxima solidez.

Chevy 72.

Usted ya conoce al Chevy
Lo desea. Es lógico. Chevy es el auto de la línea de avanzada y ahora viene con 15 nuevos y brillantes colores.
Y con una magnífica gama de nuevas texturas y colores de tapizados. Pero no es todo. Chevy es también el coche más fuerte del país.
Su carrocería monocasco está montada sobre un chasis frontal exclusivo: más resistencia para toda la estructura y más rigidez para el tren delantero.
Visite su concesionario Chevrolet y pregunte por Chevy.
Mejor un Chevy con futuro que autos con pasado.

GM
CHEVROLET

STANDARD, SUPER, DELUXE CHEVROMATIC, SUPER SPORT, CUPÉ, MÁS, COUPE

Windsor, Los Primeros Cigarrillos Delgados, Ya Son Tendencia En Argentina.

Entre En La Dimensión De Windsor.

Ya están aquí, los cigarrillos delgados que son tendencia en los lugares más selectos del mundo. Windsor, con los mejores tabacos seleccionados y una exclusiva marquilla de plata.

Windsor
la dimensión de lujo

GOWLAND PUBLICIDAD

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

**Sí, este lugar existe.
Es la Argentina que Ud.
debe conocer.**

*Pampa de Achala. A sólo 97 Km. de Córdoba.
Un largo camino verde adornado de penachos con vocación de cielo.
Y allá, en algún recodo, un puente espera al argentino que se lanzó a conocer su país en toda su inmensidad.*

Shell, productos de calidad al servicio del turismo.

Ortiz Scopesi y Ratto sa

Argentina: El poder de las provincias

I.- CUESTIONARIO PARA LAS PROVINCIAS

1.- Le gustaría a Ud. vivir en Buenos Aires? Porqué?.

2.- Cree Ud. que en Buenos Aires se vive mejor que (aquí) en su provincia?.

3.- Cómo cree Ud. que lo tratarían los porteños, en caso que Ud. fuera a vivir a Buenos Aires?.

4.- Cree Ud. que la gente de Buenos Aires es mejor que la gente de su provincia? Porqué?.

5.- Cuales son los problemas más urgentes (aquí) en su provincia? Y porqué cree Ud. que no se resuelven?.

6.- Qué piensa Ud. acerca del papel que históricamente ha jugado Buenos Aires en relación a las provincias?.

7.- Y qué piensa Ud. acerca de la relación actual Buenos Aires-Provincias en lo que atañe a la economía?.

8.- Cuales serían las medidas económicas, sociales y políticas más urgentes, en el orden local y nacional, que Ud. adoptaría, de tener poder para ello (o cual sería la política económica y social que Ud. aprobaría?).

9.- Piensa Ud. que la gente que vive en Buenos Aires, es más activa y decidida en sus manifestaciones políticas que la gente del interior?.Porqué?

10.- A que atribuye Ud. que en los últimos tiempos se hayan producido en el interior movimientos tan intensos como el Cordobazo, el Rosariazo, etc.?

11.- Cree Ud. positivo que Buenos Aires sea la Capital de la República?. Porqué?.

12.- A qué (o a quienes) atribuye Ud. la responsabilidad por la actual situación que atraviesa el país?.

La oposición entre las provincias argentinas y la metrópoli portuaria desnuda la realidad de un país —proporcionalmente el menos poblado de América—, cuyo crecimiento demográfico se concentra en el Gran Buenos Aires a despecho de un interior ralo y ubicado casi al margen de la distribución de recursos económicos.

Esta vieja antinomia —pivote de las guerras civiles del siglo XIX— no ha sido todavía superada. Entre 1960 y 1970 el país entero experimentó un débil crecimiento de 3 millones doscientas mil personas —equivalente a una tasa anual del 1,5 por ciento—, pero en esa misma década el Gran Buenos Aires y su zona de influencia acrecentaron la población en un millón 670 mil habitantes, es decir, más de la mitad del crecimiento total.

Por un lado, no se había podido detener la caudalosa migración interna desde las áreas provinciales más afectadas por el desempleo hacia el centro capitalino, y por el otro, las pautas de pauperización en las ciudades provinciales y en las zonas de trabajo agropecuario seguían acentuándose contra los manifiestos propósitos de erigir "una potencia Argentina en el año 2000"

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

—expresión quimérica de la administración de Onganía— para mostrar, en cambio, el desequilibrio producido por la concentración económica y la trasferencia de capitales a firmas extranjeras.

Algunas nociones estadísticas recogidas por los enviados especiales de Panorama *revelan claramente los síntomas del deterioro: en el Chaco, por ejemplo, la industria básica está constituida por la explotación algodonera y forestal, con el tanino como derivado más importante de esta última rama. Pero el precio del tanino es regulado por la industria tánica internacional que —merced a sus funciones monopólicas— los mantiene particularmente bajos. En consecuencia, también los jornales de los trabajadores son increíblemente exiguos: no más de 500 pesos viejos por día. Con 16 mil* hacheros *en la provincia, 150 obrajes y seis plantas industriales de tanino, pertenecientes todas a la Forestal Argentina —subsidiaria financiera de la Unitan S. A.—, el Chaco soporta hoy una aguda crisis de desocupación. Debido al descubrimiento del castaño africano y a la mano de obra presumiblemente más barata, los* trusts *redujeron el ritmo de tala suspendiendo en gran parte el naciente proceso industrial de la madera y sus derivados para dedicar su atención a Africa; la consecuencia directa de esta maniobra se traduce en un éxodo de casi 300 mil chaqueños en los últimos cinco años.*

Situaciones semejantes reproducen estas secuelas dramáticas en las provincias del norte; señalar cada caso escaparía a los límites de esta introducción, invalidando el trabajo vivo que emprendió Panorama *a través de una investigación nacional. En las dos primeras semanas de julio, un equipo de diez periodistas viajó hacia las distintas regiones del país a fin de cubrir la información en las provincias más representativas de cada zona.*

Desde peones y obreros, pasando por estudiantes y empleados hasta funcionarios de la administración provincial, todos nutrieron con sus opiniones el cuestionario de doce preguntas. No se dejó de lado tampoco el cerrado cordón de villas miserias que circunda a Buenos Aires; como proyección de la vida desplazada del interior, las densas aglomeraciones de emergencia contribuyen de manera harto elocuente a subrayar el problema argentino. En este caso la encuesta consta de siete preguntas y está apoyada por un trabajo interpretativo del sociólogo Mario Margulis.

Tanto en uno como en otro cuestionario abundan las respuestas claras tendientes a explicitar un descontento que reconoce en Buenos Aires su centro de gravitación. Sin embargo, no todas las preguntas fueron contestadas con la precisión o el interés que las hubiera hecho necesarias; en esos casos, naturalmente, se optó por suprimirlas. Un denominador común característico de la encuesta es el cada vez más lúcido politización del hombre argentino en todos los niveles. ◆

CUESTIONARIO ELEVADO A LAS PROVINCIAS

1 — ¿Le gustaría vivir en Buenos Aires? ¿Por qué?

2 — ¿Cree usted que en Buenos Aires se vive mejor que (aquí) en su provincia?

3 — ¿Cómo cree que lo tratarían los porteños en caso de que usted fuera a vivir a Buenos Aires?

4 — ¿Cree usted que la gente de Buenos Aires es mejor que la gente de su provincia? ¿Por qué?

5 — ¿Cuáles son los problemas más urgentes aquí en su provincia? ¿Y por qué cree usted que no se solucionan?

6 — ¿Qué piensa usted acerca del papel que históricamente ha jugado Buenos Aires en relación a las provincias?

7 — ¿Qué piensa usted acerca de la relación actual entre Buenos Aires y las provincias en lo que atañe a la economía?

8 — ¿Cuáles serían las medidas económicas, sociales y políticas más urgentes, en el orden local y nacional, que usted adoptaría, de tener poder para ello? (¿O cuál sería la política económica y social que usted adoptaría?)

9 — ¿Piensa usted que la gente que vive en Buenos Aires es más activa y decidida en sus manifestaciones políticas que la gente del interior?

10 — ¿A qué atribuye usted que en los últimos tiempos se hayan producido en el interior del país movimientos tan intensos como el Cordobazo, el Rosariazo, etcétera?

11 — ¿Considera usted positivo que Buenos Aires sea la Capital de la República? ¿Por qué?

12 — ¿A qué (o a quiénes) atribuye usted la responsabilidad por la actual situación que atraviesa el país?

NEUQUEN

Celestino Ancatea, *jornalero rural, casado, sin hijos. Durante la cosecha de fruta cobra un salario que no alcanza a los 100 mil pesos viejos; el resto del año busca* changas *en las ciudades de la provincia.*

1) Iría si tuviera la seguridad de tener más trabajo.

2) No. El [illegible] de trabajo [illegible] gué hasta Bahía Blanca. Ahí me trataron muy bien, es buena gente.

3) En la Capital ¿quién sabe? Usted debe saber que allá nos dicen *los cabezas negras.* Será porque uno anda *mal puesto* (mal vestido), que creen que uno es paisano, o indio, o *pelusón.* Un pariente mío me contó que así lo trataron. ¿No se dan cuenta de que uno anda así porque no le alcanza?

4) Puede ser porque tienen más estudio, más oportunidades. Aquí también se estudia pero le dan a los hijos de los que tienen plata. A los hijos de nosotros, los pobres, no les dan esas facilidades.

5) La falta de agua para riego de las chacras, y la falta de gas para la provincia que le da a las otras. Otro problema es el bajo salario. Cuando nos aumentaron algo, en el almacén ya habían aumentado las cosas al doble. Los gobernantes nunca se dan cuenta, parece.

6) Yo sé que siempre se armaron allá los grandes líos; como esa vez que mataron a grandes y a chicos en la Plaza de Mayo. Además, cuando los presidentes no mandan plata a las provincias no es porque no haya, es porque alguno anda *bolsilleando.* Aquí, en la provincia, sabe pasar lo mismo, y nosotros pagamos *el pato.*

7) De eso no sé muy bien, pero no desconozco que hay *tragadores.*

8) Si yo fuera gobernador no dejaría subir los precios, y si suben aumentaría los salarios para qua la gente no se perjudique. Haría como Perón: ayudar a los pobres para que todos seamos iguales.

9) Tiene que ser así porque todo lo grande está allá.

10) Eso debe ser porque la gente pelea por Perón, porque no lo quieren dejar venir. También porque han matado a mucha gente, y porque siguen secuestrando a los que no están de acuerdo.

11) Creo que sí. Buenos Aires es lo más grande y tiene que seguir siendo la Capital.

12) El señor Rojas y el señor Aramburu —que en paz descanse porque está muerto— tienen la culpa por matar a gente del pueblo. Cuando fueron gobierno ¿por qué no ayudaron al pueblo?

* * *

Raúl Touceda, *casado, tres hijos, es doctor en jurisprudencia, y profesor de Antropología, Gobierno, Administración, y Estilística, en la Universidad Nacional del Comahue.*

1) No, porque Buenos Aires es una megalópolis, y yo como hombre intelectual prefiero esas Atenas de Pericles o las Weimar de Goethe, es decir, ciudades pequeñas pero conductoras de la civilización y la cultura.

2) Si se refiere a poseer de todo, con todas las dificultades de cuantificación y aglomeración, en Buenos Aires se está al día. Aquí, al poco tiempo, también llegan las cosas.

3) Las ciudades muy populosas hacen muy indiferentes a las personas, y para los que tenemos un alma provinciana es casi intolerable.

4) Todos somos iguales; las diferencias subyacen en caracteres ecológicos.

5) En un país subdesarrollado como el nuestro mencionar problemas de urgencia es improvisar. Lo que hace falta es una planificación integral.

6) En materia histórica Buenos Aires es y ha sido la primera. En materia de derechos es igual a las provincias. Buenos Aires debe comprenderlo, no soslayarlo, sobre todo en lo económico.

7) El desequilibrio entre las provincias y la Capital se debe a que los gobiernos no han legislado a lo largo de muchos años una radicación de capitales en forma proporcional.

8) Saber realmente lo que quiere el pueblo y el retorno al orden constitucional.

9) El medio hace al hombre y el hombre hace al medio: el peso del porteñismo en política sobre el interior del país se agranda con el poder de intervención y los sucesivos regímenes de facto.

10) Los movimientos como el *Cordobazo, Rosariazo u otros "azos"* no indican una pugna del interior contra la Capital, sino que en esas ciudades —importantes centros industriales— los problemas adquieren igual agudeza que en la metrópoli.

CELESTINO ANCATEA Y AMIGO (NEUQUEN)

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

11) Aunque todas las provincias verían con agrado que se hiciera una Capital en el interior, pienso que sólo sería auspicioso si fuera una Capital de fomento, es decir, un importante polo de desarrollo para todo el país.
12) A la falta de moral en el ejercicio del gobierno. Mientras no se la erradique el país seguirá en una eterna crisis. Si el país se entrega al extranjero es porque existe alguien con poder, que consiente en entregarlo.

CIPOLLETTI

Miguel Rodríguez, *39 años, casado, un hijo, es peón rural. Nació en Cinco Saltos y vive en el barrio Don Bosco, de Cipolletti. El lugar donde reside, aunque no puede considerarse villa de emergencia ni tampoco de viviendas precarias, es una aglomeración de casas obreras. La barriada fue construida a instancias de Salto, el intendente cuya renuncia dio origen al* cipollettazo. *El sueldo que percibe Rodríguez le alcanza apenas para vivir ajustado, según dijo, y su educación no completó siquiera el ciclo primario.*

1) No, porque no tengo porvenir para vivir en Buenos Aires.
2) No, porque aquí hay más vida para los pobres y obreros que en Buenos Aires.
3) Yo creo que me tratarían como acá. Todo es cuestión de ambientarse. Porque yo veo que la gente que viene de allá es tan o más amable que la de acá.
4) Contestada con la anterior.
5) Para mí el problema más grande es el de la carestía de la vida y no se resuelve por culpa exclusiva del gobierno. Aclaro, no por el gobernador, sino por el presidente que tenemos.
6) Esa pregunta no la entiendo.
7) Buenos Aires se lleva toda la plata de las provincias. Qué hacen con ella no sé, pero que se la llevan, sí.
8) Ser un buen presidente. Hacer una base económica fuerte para el país y ayudar al obrero. Como en el tiempo de Perón, aunque yo no soy peronista.
9) Sí, porque para mí tiene más unión y más carácter.
10) Creo que porque se están dando cuenta de lo que es el gobierno.
11) No. Porque cualquier provincia puede ser la Capital de la República.
12) Al presidente actual, y en este momento más que nunca. Y también a los últimos tres presidentes. Pero como éste no hubo otro peor.

EL CHOCON

Juan Bautista Perruzzi, *52, casado, dos hijos, ejerce en El Chocón las tareas de chofer de una línea interna de colectivos que se encarga de llevar a los obreros desde el lugar en que viven —la Villa Transitoria— hasta los centros de trabajo. Perruzzi es originario de San Rafael, Mendoza, y como la mayoría de los trabajadores de El Chocón llegó corrido por la falta de trabajo hace casi dos años. Gana, aproximadamente, unos 140 mil pesos viejos por mes.*

1) Sí, por comodidad. Aunque es una vida un poco agitada. Pero es allí donde hay posibilidades de expansión para la juventud y donde uno tiene campo de acción.
2) No, porque en Buenos Aires no se consigue el sueldo, la vivienda y el bienestar que uno tiene aquí.
3) Entiendo que podrían tratarme bien por cuanto uno es forastero, no conoce las costumbres y ellos, a la vez, tratarán de hermanarse con el de afuera.
4) Pienso que no puede ser que la gente de Buenos Aires sea buena con los de mi provincia porque somos campesinos. Y en el Gran Buenos Aires hay gente buena y mala. Entiendo que acá los pocos que habemos nos entendemos.
5) Los problemas más urgentes aquí en Neuquén son primero la falta de vivienda y después la falta de terrenos para que haya desarrollo, y eso habiendo tanto compo como el que hay. Las cosas no se resuelven por la parte del gobierno, o no se resolvían. Ahora hay algunos principios de solución. Antes esto era puro campo y los presidentes se negaban a venderlo; se negaban a achicar el terreno.
6) Y Buenos Aires ha sido el punto fijo donde pararon los inmigrantes. y eso es lo que le ha dado la importancia que tiene en contra de las demás provincias.
7) (Respuesta confusa.)
8) Primero que haya trabajo y no dejar las cosas muertas. Habiendo trabajo hay desarrollo y bienestar.
9) Sí, veo que es más activa. Primero porque hay más estudio y segundo porque tienen más preocupaciones.
10) Yo creo que es por la situación económica, porque prácticamente no hay relación entre el trabajo y el salario.
11) Por la situación política. Porque por ejemplo gobiernan las tres Fuerzas Armadas y no están de acuerdo entre ellos. Que de las tres ninguna da ideas para el bienestar del pueblo, sino que todas lo oprimen. Sólo se le da al que tiene, nada más. Si uno no tiene como para la primera entrega no le dan las herramientas para que trabaje la tierra.
12) Sí, porque es más intensa la vida y porque hay muchos más habitantes.

* * *

José Enrique Gadano, *abogado, casado, tres hijos, es primer delegado de la UCR de Río Negro al Comité Nacional de ese partido político. Fue diputado intendente de Roca, dos veces candidato a gobernador de la provincia, y condujo durante catorce años el radicalismo rionegrino.*

1) Me gusta vivir aquí, donde el hombre tiene más vigencia como individuo y su solidaridad es mayor. No siento fobia contra Buenos Aires, pero sólo viviría allí en determinadas condiciones.
2) No. Absolutamente no.
3) No encuentro razón para que me traten de otra forma que la normal.
4) La gente es igual en todas partes. El medio y las circunstancias le impiden a veces manifestarse en su verdadera esencia. Las grandes concentraciones anulan las posibilidades de expresión humana.
5) Una efectiva autonomía que signifique utilizar efectivamente sus recursos y no vivir pendiente del poder central para la realización de los proyectos. No queremos ser gobernados por gente que conoce la provincia recién cuando se la designa. Queremos elegir a nuestros gobernantes y que asuman aquí la responsabilidad de sus actos de gobierno.
6) Esta es una situación que se ve

MIGUEL RODRIGUEZ (CIPOLLETTI)

Ahora | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Los Fanáticos...
de la calidad Dunlop ya somos tantos que nos encontramos en todas las canchas.

tronca con la historia del país. Buenos Aires puerto y punto hacia el cual convergen el país económico, social, político y cultural. Este proceso debe ser modificado creando polos de desarrollo en el interior, utilizando los recursos naturales y no limitándose a explotarlos, trasfiriendo las riquezas al Gran Buenos Aires.

7) Actualmente somos dependientes de los favores del gobierno actual a través de los delegados del mismo: los gobernadores provinciales, que se manejan con diversos intereses. Por ejemplo, ahora en Río Negro existe el objetivo de formar un partido oficialista provincial con evidente apoyo en el orden nacional. A eso se supedita toda la acción del gobierno.

8) La primera medida es la de permitir y posibilitar la explotación de nuestros recursos naturales para lograr la trasformación efectiva de la región. No queremos ser más cabecera de oleoductos, gasoductos y ahora electroductos; queremos trabajar nuestras riquezas, adicionarle valor agregado, crear fuentes de trabajo y agotar nuestras posibilidades en función de nuestra región, sin egoísmos pero sin entregas a un gran centro absorbente y distorsionador.

9) No creo que sea así. En las provincias existe posición tomada, clara. Y lo que falta es tomar conciencia definitiva de la necesidad de dar a este país una política que no juegue exclusivamente en función de la gran Capital. Esto se puede hacer sin enfrentamientos estériles y en base a la comprensión del conjunto del pueblo argentino.

10) Estos movimientos son la consecuencia de una legítima insatisfacción impedida de canalizarse por las vías de la voluntad popular. El proceso no es tan simple pero básicamente es esa la vía o el medio a través del cual puede encontrarse el camino, si no, queda la violencia como única expresión.

11) El país tiene en estos momentos problemas que hacen inconveniente agregarle otro y grave. El traslado de la Capital está ligado a una gran inversión que ahora no se está en condiciones de hacer. Es un problema para discutir en el futuro pero no debe servir para ocultar problemas actuales más urgentes.

12) La primera responsabilidad corresponde a quienes han interferido reiteradamente en el proceso institucional. Un gobierno que respete las libertades públicas y permita la posibilidad de su normal institución no puede ser juzgado por las Fuerzas Armadas. Por otra parte, después de estos seis años no debe haber nadie que crea que es solución que un sólo sector detente el poder; tengamos fe en la ciudadanía y aseguremos la estabilidad del próximo gobierno constitucional.

• • •

Faustino Mazzuco, *41 años, casado, dos hijos, ingeniero agrónomo. Fue director de CORPOFRUT, ex director de la Cámara de Fruticultores de General Roca y ex funcionario del INTA. Es propietario de una chacra cultivada con peras y manzanas.*

1) No. Porque soy un hombre de provincia, y más que todo de la Patagonia. Estoy consustanciado con este medio.

2) No. Se vive mejor aquí; fundamentalmente porque el hombre en comunidades pequeñas no se masifica y la comunicación humana es más intensa.

3) Creo que los porteños tienen sus problemas e ignoran a los demás; viven su propia vida.

4) No creo que la gente sea mejor ni peor.

5) En primer lugar la educación; no llega a todos los niveles como debería. El problema existe también con la salud. Hay escasez de vivienda. Las villas miseria no son sólo el triste privilegio de Buenos Aires; aquí también existen. Pero para superar los tres problemas enumerados hace falta una mejor distribución de la riqueza. No creo que exista en todo el país una provincia tan rica potencialmente como Río Negro. Sin embargo, no puede resolver los problemas porque es una provincia joven, sin peso político propio. Pero no basta con ponerla en marcha: es necesario lograr que los recursos vuelvan a ella.

6) Nuestra provincia —fue Territorio Nacional hasta hace pocos años— depende casi totalmente de Buenos Aires. Prácticamente no había incidencia del hombre rionegrino en el destino de su provincia. Con la provincialización se recobró lenta y parcialmente la autonomía tratando de hacer efectivo el federalismo que de nada sirve si no existe la autonomía económica. En este sentido las intervenciones ejercitadas por hombres ajenos a la provincia han sido muy negativas.

7) Se podría resumir diciendo que todo se resuelve en Buenos Aires. Las cosas realmente importantes se resuelven allá.

8) En lo político yo creo en el voto; por lo tanto, hay que continuar con el proceso institucional sin trampas ni condicionamientos de ninguna especie. Una vez normalizadas las instituciones habrá que estructurar un plan mínimo de coincidencia nacional —que no será acuerdismo— para que sobre postulados básicos comunes los argentinos encontremos la solución que el país necesita. La fuerza política que acceda al gobierno y quienes ocupen la minoría, tendrán que poner al país antes que al partido. En lo económico y social pienso que el desarrollo debe estar al servicio del hombre y no a la inversa. Creo en la iniciativa y en la propiedad privada sólo cuando está en función social.

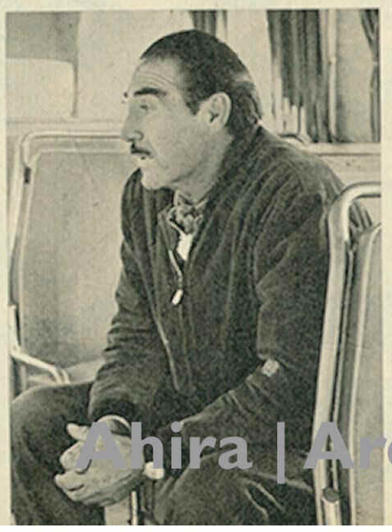
9) No. Lo que pasa es que en Buenos Aires la concentración humana permite que la gente politizada tenga más acceso a los medios de información.

10) La falta de posibilidades de expresión por un lado, y por otro la caótica situación económica que atraviesa el país, y por supuesto las tensiones que estos dos elementos generan. Estas expresiones son a veces legítimas y otras instrumentadas por sectores interesados en que el caos subsista y el país no se recupere institucionalmente.

11) Si con esta medida sólo se modificara la dependencia del gran puerto, estaría justificada.

12) Creo que todos los argentinos tenemos la culpa. Pero es proporcional a la cuota de poder que cada uno posee o ha poseído. Y el poder real no estuvo en los últimos cuarenta años [illegible] del pueblo.

JUAN BAUTISTA PERRUZZI (EL CHOCON)



Hace 80 años el país era una copa vacía.

Había que llenarlo de progreso.
Porque en 1892, cuando se fundó Guillermo Padilla la industria argentina prácticamente no existía.
Y el país necesitaba empresas argentinas, que trabajaran para el futuro.
Como hoy.
Y hoy, Guillermo Padilla sigue trabajando, con más ímpetu que nunca.
Produce, con capitales netamente argentinos, 14 conocidas marcas de bebidas.
Y produce ganancias para el país.
Es que, desde hace 80 años, Guillermo Padilla contribuye a llenar una gran copa.
Con lo mejor que tiene.

GUILLERMO PADILLA S.A.

Joven, desde hace 80 años, porque sigue naciendo todos los días.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Argentina: El poder de las provincias

SAN JUAN

Juan Carlos Bataller Parietti, *25 años, casado, dos hijos. Redactor del Diario de Cuyo. La respuesta número dos es omitida por considerársela sin trascendencia para el análisis.*

1) No. Me gusta visitar Buenos Aires por razones de trabajo o de paseo pero no vivir, pues considero que provincias como la mía ofrecen la mayoría de las atracciones y comodidades de la gran ciudad, pero al mismo tiempo facilitan una más completa vida familiar y de relación.

3) Buenos Aires es un medio mucho más competitivo. No obstante, pienso que cada uno cuenta la fiesta de acuerdo a cómo le fue. Debido a nuestra conformación geográfica-político-cultural, la Capital se ha trasformado prácticamente en la Meca de quienes desean adquirir niveles más altos en su actividad. Al crearse un mercado donde la demanda supera a la oferta, lógicamente, la competencia hace que en muchos terrenos nadie ofrezca una silla por miedo a quedarse parado. Sin embargo, creo que en Bs. Aires y en todo el país, hay gente que la ofrece.

4) Es absurdo intentar clasificar o calificar a la gente de acuerdo al lugar donde vive. Tengo amigos porteños y provincianos y conozco miserias humanas de ambos orígenes.

5) San Juan es una provincia que durante toda su historia ha vivido de la vitivinicultura. Una intensa sequía, limitaciones de mercado y de producción han hecho que esa actividad, en su rendimiento óptimo, apenas sea suficiente para mantener lo existente. Ergo, se impone una diversificación. Energía, diques y leyes promocionales para la radicación de capitales señalan el camino a seguir. Si esto aún no se ha resuelto se debe, en primer lugar, a la falta de continuidad de los sucesivos gobiernos provinciales. Y, en segundo término, porque basta echar una ojeada por el territorio nacional —salvo contadas excepciones— para advertir que el panorama es general. Para poner al país en marcha hace falta una decisión política. Los gobiernos nacionales han ido pasando y el pueblo sigue esperando esa decisión.

6) La pregunta debería ser: ¿qué piensa usted del papel que grandes intereses han hecho jugar a Buenos Aires en relación a las provincias? Ella sola implica la respuesta: es el juego de unos pocos.

7) La relación, en líneas generales, continúa siendo similar desde 1810. El pulpo de inmensa cabeza y brazos cortos no es sólo una comparación ociosa. A tal extremo que la decisión de un presidente de construir un dique o pavimentar un camino se trasforma en algo fundamental para la vida de una provincia. La dependencia de la mayoría de las provincias con Buenos Aires es total.

8) En el terreno económico orientaría el crédito hacia la empresa nacional, dirigiéndolo, en especial, hacia aquellos sectores que interesan al desarrollo del país. Controlaría el comercio exterior prohibiendo las importaciones suntuarias y de productos que se fabriquen en el país. Disminuiría la presión impositiva y haría una distribución de la renta nacional con un hondo sentido de justicia federal. Comerciaría con todos los países del mundo y fijaría las normas a que deberá ajustarse el capital extranjero. Fomentaría la formación cooperativa y haría que la justicia social fuera una realidad y no una muletilla de nuestros políticos. En lo político daría la palabra al pueblo asegurando la estabilidad del futuro gobierno.

9) Absolutamente no. Declamación se hace en todo el país y principalmente en Buenos Aires. Cordobazos, rosariazos, mendozazos sólo se producen en el interior.

10) Si una persona es muda se hace entender por señas. Si un gobierno traba determinadas vías de expresión como los partidos políticos, centros estudiantiles y otros, la respuesta se oirá lo mismo. Aunque se ponga tapones en los oídos.

11) Me da exactamente lo mismo que Buenos Aires sea o no la capital de la República. Lo que me importa es que se haga una real apertura hacia el interior descentralizando las empresas estatales, los bancos, las empresas mixtas; orientando la radicación de capitales y distribuyendo mejor el dinero.

12) A un vaso nunca lo llena la última gota. Esta es la que hace rebalsar el líquido. A mi entender es un lógico problema de evolución en anarquía. Por supuesto que esa evolución en anarquía es fácil caldo de cultivo para cualquier cosa. Y mientras el pueblo busca el gobierno que lo acompañe en su evolución existen grupos que hacen, o tratan de hacer, su agosto.

* * *

Rogelio E. Pérez Olivera, *63 años, escritor.*

1) Si tuviera alguna función que desempeñar concerniente a mi vocación profesional me gustaría vivir en Buenos Aires porque allí es más dilatada la perspectiva para las realizaciones de todo orden cultural.

2) Se vive mejor donde, además de contarse con los afectos de la familia y de la amistad, se desarrollan exitosamente los medios propios de nuestra profesión o forma de vida.

3) El tratamiento entre las personas cultas es un asunto de reciprocidad. Se cosecha de lo que se siembra. Es claro que la vida de Buenos Aires exige mayor dedicación a los quehaceres de la subsistencia. Ello resta tiempo a la sociabilidad.

4) Las cualidades personales son prendas culturales. De ahí que la gente de Buenos Aires no sea peor ni mejor que la de las provincias. Los valores no están, cuando menos en absoluto, dados por la geografía.

5) Lo que urge en San Juan es eman[illegible] peditado a la tiranía del único río del

JUAN CARLOS BATALLER PARIETTI (SAN JUAN)

ROGELIO E. PEREZ OLIVERA (SAN JUAN)

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

® Marca Registrada - Industria Argentina

LONA IMPERMEABLE
PAMPERO®
FLECHA®
PLAYASOL®
HAWAIANAS®
Vaquero®
FAR WEST®
Sorpasso®
media naranja®
INDUSTRIA ARGENTINA
BOTERO®
INDIANA®
TELAS PARA DECORACION
Palette®
COLORES FIRMES
FV®
RUEDA-LUNA®

CUANDO LOS EXITOS DE UNA EMPRESA SON TAN CONSTANTES, ES PORQUE SU GENTE SABE LO QUE HACE

Alpargatas siempre será una empresa confiable.

ALPARGATAS

Que una Empresa tenga momentos de éxito, hasta puede ser casualidad. Mantener esos éxitos durante 87 años, tiene que ser algo más...
Nosotros lo llamamos experiencia.

CABEZA DE TORO®
Pampero®
SACACHISPAS®
MONTONERA®

valle de Tulum; crear nuevas industrias, especialmente la minería, cuyas posibilidades son incalculables.

6) En todo tiempo Buenos Aires ha absorbido el esfuerzo creador de las provincias; hubo épocas en que ejerció un poder potestativo arbitrario y prepotente. Nunca las provincias gozaron de autonomía plena. Jamás nos hemos resignado a esa anonadante potestad que se manifiesta ostensiblemente en la burocracia nacional que coloca a las provincias en situación de mendicantes de todo orden.

8) Procuraría aplicar medidas políticas comprensivas de lo económico y social que promovieran la iniciativa privada en todos los órdenes del quehacer provechoso, asegurando y ampliando el sano goce de la libertad creadora y la hacendosidad del pueblo, que sólo es posible cuando la dignidad humana no se inquieta por las presiones o las limitaciones injustas. Extirparía los privilegios en todas sus formas para que el hombre pueda asumir, complacido, los deberes que le incumben y se mueva en paz, con estimuladora visión del porvenir, único medio de alcanzar niveles de grandeza.

9) En Buenos Aires, lo mismo que en las provincias, la gente con vocación política es igualmente activa y decidida. Los ejemplos los brinda la historia y el presente. La Capital tuvo sus caudillos y también las provincias. El fervor activista no es privilegio de ninguna zona o región de la República.

10) Los derechos, más que derechos, constituyen deberes y como tales deberes son de esencia moral no es posible interdictarlos "sine die". El pueblo no puede, por imperativo psíquico-biológico, tolerar ese género de postración que implica la privación del ejercicio de sus deberes ciudadanos que apareja la pérdida de su libertad.

11) Por muchas razones que en distintas oportunidades se han expuesto, sería conveniente que la Capital Federal se radicara en el interior del país, quizá en algún punto mediterráneo.

12) Lo atribuyo a un proceso de concentración monopólica significativamente agudizado en los últimos seis años. Duele decirlo, pero este proceso se vio alentado desde las esferas oficiales en la primera etapa de la Revolución Argentina.

MENDOZA

Norma Riesler, *27, investigadora médica. Se omiten por falta de trascendencia las respuestas tres y cuatro. La seis y la siete están unificadas.*

1) Por un tiempo, para probar a ver qué pasa. Me parece que es una vida muy diferente que exige acostumbramiento.

2) En lo cultural y en la investigación, sí; en las relaciones personales, tal vez no.

5) Son los de todo el país y para resolverlos habría que cambiar el sistema en su totalidad.

6 y 7) Buenos Aires se ha llevado y se lleva una gran parte de todo, desde lo cultural a lo económico.

8) Un cambio total de sistema hacia el socialismo.

9) Antes pensaba que sí; después del cordobazo y el mendozazo cambié de opinión.

10) La gente ha tomado conciencia de que tiene derecho al pataleo.

11) No, porque si no lo fuera se repartirían las riquezas más equitativamente.

12) Al sistema económico y político que padecemos y a quienes lo representan.

* * *

Raúl de la Mota, *53, técnico enólogo. Se eliminan las respuestas tres, cuatro y once.*

1) Sí, porque tendría acceso a fuentes de la cultura muy importantes y también porque me gusta la ciudad.

2) No, en Mendoza se vive bien, sin desconocer que hay aquí posibilidades aún muy importantes de desarrollo.

5) Son los de todo el país y en especial el problema político. No se resuelven porque desde 1955 se le está negando al país el derecho a elegir sus propios gobernantes.

6) Muy importante, ha sido y es la cabeza del país.

RAUL DE LA MOTA (MENDOZA)

7) Mala, ya que al no resolverse el problema político del país se desvirtúan conceptos fundamentales como el federalismo.

8) Lo fundamental sería la institucionalización del país, la normalización de la situación política, de tal manera que se recupere la autonomía y su capacidad de decisión.

9) No, en las provincias hay una madurez política similar. Los hechos lo demuestran de manera bastante clara.

10) Porque el pueblo está identificado con un concepto de nacionalidad que está por encima de las pequeñas diferencias.

12) A las Fuerzas Armadas que están actuando como grupo de presión al margen de los sentimientos y las verdaderas necesidades del pueblo.

* * *

Juan Santoni, *47, 2 hijos. Obrero calificado, encargado de la sección Champagne de las bodegas Arizu. No contestó a las preguntas siete y nueve.*

1) Me gustaría siempre y cuando me convenga económicamente.

2) No me agrada el clima, pero tal vez valga la pena en líneas generales.

3) He estado en Buenos Aires y me gustan los porteños. ¿Por qué no van a tratarme bien?

4) En el trato con los demás son más amables en Buenos Aires. Aquí la gente es más prepotente, más tensa.

5) La carestía de la vida. Mis compañeros de trabajo —que no son viciosos, ni nada por el estilo— se quejan por lo precario de sus salarios. Los sueldos son muy inferiores a los de la Capital y las leyes sociales no se cumplen en numerosos lugares de trabajo.

6) La Argentina siempre estuvo centrada en Buenos Aires, las provincias fueron olvidadas.

8) Sería enérgico para terminar con la especulación de los comerciantes. Los que no cumplan con las leyes, como en este caso, serían sancionados.

10) Considero que por causas similares a las de Mendoza, donde el conflicto estalló por el aumento desmedido de las tarifas eléctricas.

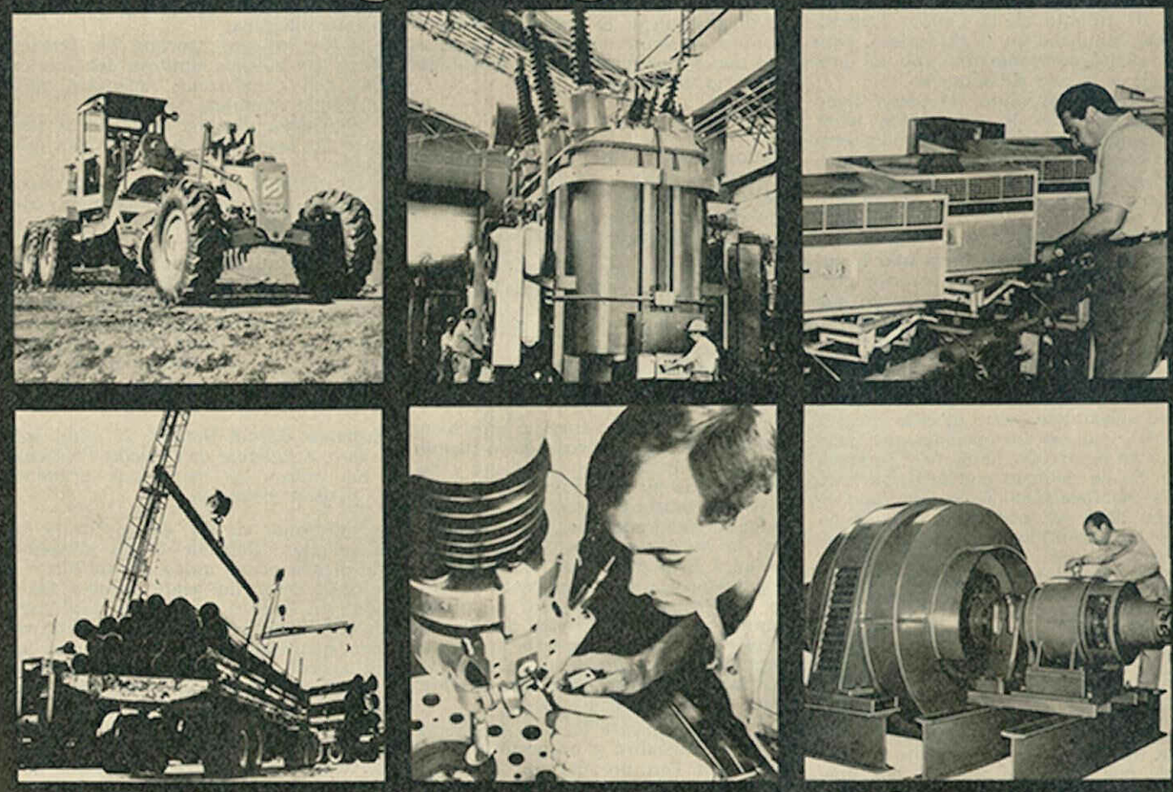
11) Creo que sí, porque su ubicación favorece a todo el país.

12) A los gobernantes; todos son lo mismo.

* * *

Juan Antonio Ramis Vaquer, *32 años, secretario técnico de la Dirección [illegible] de [illegible] Social. Omite las respuestas cuatro, once y doce por carecer de trascendencia.*

Hay una gran empresa que nació en el país y desarrolló tecnología argentina.



Esa empresa es Siam

Siam nació en la Argentina y sus técnicos hicieron posible el nacimiento de una importante tecnología. Hombres y máquinas trazaron el desarrollo industrial del país.

En suelo argentino hay miles de kilómetros de oleoductos, poliductos y gasoductos fabricados por argentinos.

Manos argentinas hicieron el mayor transformador de potencia fabricado en el país.

En hogares argentinos funcionan eficientemente millones de artefactos diseñados y fabricados en el país.

Siam conduce y transforma energía, además produce los artefactos necesarios para su utilización.

Siam

Empresa de los argentinos

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Argentina: El poder de las provincias

1) Tengo y he tenido brillantes ofertas de trabajo en la Capital Federal, como asimismo en el extranjero, pero me siento comprometido con mi provincia a la que debo mucho.

2) No, en absoluto. Mendoza tiene en escala todo lo que puede tener cualquier gran ciudad del mundo, pero conserva todavía la paz y la idiosincrasia —afortunadamente— de cualquier otro lugar pequeño de nuestro país.

3) Esto dependería sin duda de mí y no de los porteños. Cada uno es arquitecto de su vida y su interior condiciona en alguna medida el trato que recibe.

5) Los problemas más urgentes de mi provincia son conseguir que el pueblo y el gobierno tomen conciencia de las realidades que se avecinan a paso agigantado, entre ellas la escasez hídrica y de las dos opciones que tiene para su desarrollo: minería y turismo.

6) Se ha hablado mucho de nuestro país macrocefálico. Creo que todo lo dicho debe ser poco aún, ya que no nos ha permitido una adecuada reacción a lo que constituye uno de los meollos de la pobreza del interior.

7) Nuestra conformación federal es sólo aparente. Y esto se da en lo económico como en lo político. Buenos Aires absorbe todas nuestras energías y esto motiva un crecimiento continuo y desproporcionado. Lo peor de todo es la cantidad tremenda de nuestra gente que desde toda la república baja a Buenos Aires. Por eso dije al principio que yo, como muchos, nos quedamos en nuestro terruño, renunciando a muchas ventajas de orden económico, porque nos sentimos real y verdaderamente comprometidos con nuestro suelo y tenemos conciencia de lo importante que es integrar a nuestro país desde nuestro lugar natal, en combate permanente.

8) Un análisis de las últimas encíclicas papales es lo suficientemente claro y valiente como para apasionarme. Creo en ellas como solución en las pautas generales, no sólo para la Argentina sino también para Latinoamérica. Pienso que ha llegado la hora de abandonar viejos esquemas liberales ortodoxos y convenir que el mundo, América y nuestra patria necesitan ya otra cosa.

9) Para demostrar lo contrario sólo bastaría con hacer un racconto del origen provinciano de la mayoría de los actuales y pasados fulgores de nuestra Capital Federal. No establezco ningún tipo de diferencias entre provincianos y porteños. Por otra parte el sólo insinuarlo me resulta bastante odioso.

10) Esto merece un tratamiento bastante complejo para responder. Trataré de resumirlo: el argentino contemporáneo se siente defraudado por aquellos que en los últimos años (bastantes años) lo conducen.

* * *

Carlos Jury, *51 años, 2 hijos. Archipreste y vicario de la Iglesia Católica Apostólica Ortodoxa. No se trascriben las respuestas cuatro y siete por considerarlas insustanciales.*

1) Fui porteño por adopción. Emigré de Siria a Buenos Aires y me hice a la Capital de alma. Me gusta vivir allí, por su ruido peculiar, su movimiento, su cosmopolitismo.

2) Según, materialmente sí, hay más posibilidades. Espiritualmente no, aquí se vive mejor.

3) Me han tratado siempre muy bien, y por muchos motivos: en principio que nunca interrumpí el diálogo y dejé todas las puertas abiertas.

5) Hay muchos y generalmente permanecen ignorados por los gobernantes; la burocracia obstaculiza las soluciones. Esos problemas van desde las regalías no compensadas hasta la falta de comunicación. No sé si al mismo tiempo no son problemas de Buenos Aires. El metropolitanismo de la Capital Federal le impide ver el interior. Hay además muchos intereses creados: trust, malas administraciones.

6) Históricamente ha sido la cabeza pensante. Canalizó y orquestó la independencia. Pero no creó una Argentina de todos y para todos. Esa independencia fue la de Buenos Aires hacia el exterior, no la de todo el país.

8) Otorgaría el derecho a explotar las propias riquezas y que esta riqueza la fortalezca para que la provincia pudiera integrar una Argentina realmente soberana.

9) No lo creo, porque en Buenos Aires hay muchos hombres del interior que han demostrado capacidad para dirigir la república.

10) Porque Buenos Aires no devuelve a las provincias lo que le está quitando.

11) Me gustaría que no lo siga siendo para que haya mayor contacto con el interior desde un punto estratégicamente mejor ubicado.

12) A la falta de nacionalismo y patriotismo; a la falta de amor a la tierra en que vive, de desprendimiento personal y de un lugar que le corresponde a la juventud para proseguir las tareas no cumplidas por los hombres viejos.

* * *

Eugenio García Santos, *22 años, soltero, estudiante de Ciencias Políticas. Se omiten las respuestas primera, segunda y novena.*

3) Depende de mí, de mi forma de adaptación. Depende de la situación social que ocupe quien se traslade.

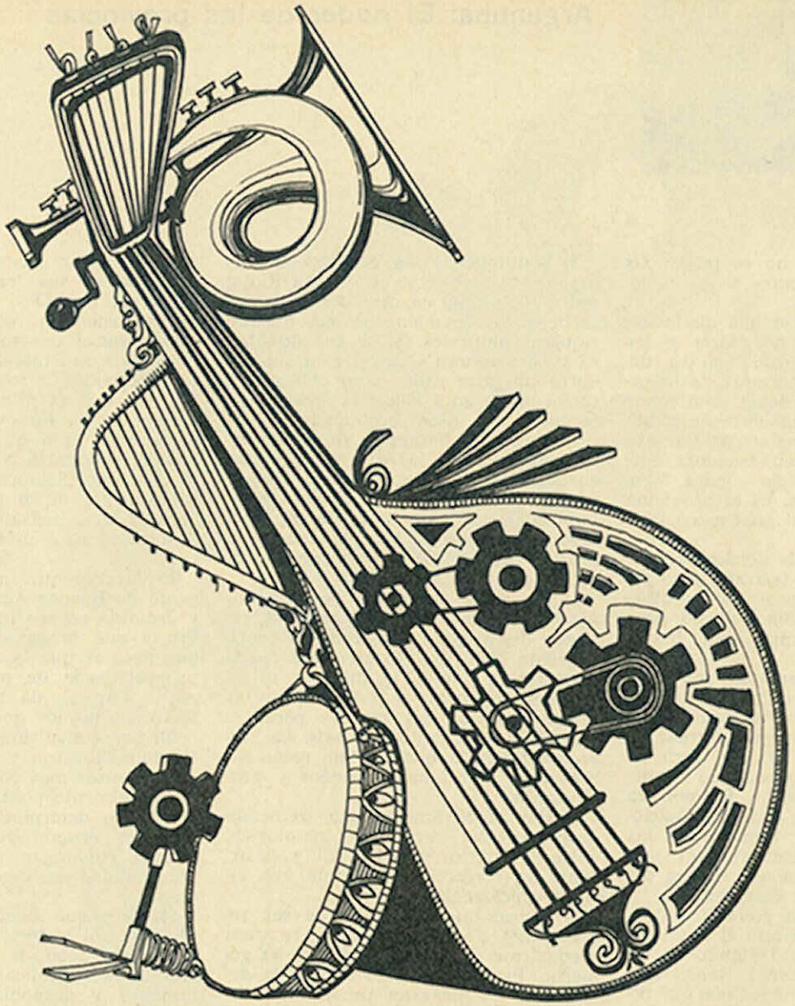
4) No creo. Hay gente buena y mala aquí, en Buenos Aires y en cualquier parte. La diferencia no es cualitativa sino cuantitativa. Además hay más familiaridad en la comunicación provinciana que en la Capital. Hay otro concepto de la amistad en el interior.

5) Los problemas son circunstancias en cada provincia. Aquí los básicos derivan de la industria vitivinícola por necesidad de tecnificación. La falta de agua que no se administra como corresponde. Los problemas son económicos, porque la economía de la provincia depende directamente de la Nación. Además la minería está total-

JUAN SANTONI (MENDOZA)

ARCHIPRESTE CARLOS JURY (MENDOZA

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



el Banco de Mendoza creó
«un nuevo instrumento»

Tiene el sonido metálico de las ganancias. Dejarse llevar por sus notas, es alcanzar la prosperidad. El Banco de Mendoza creó un nuevo instrumento, mediante el cual, la industria se ve estimulada a producir más y mejor, para exportar. El nuevo instrumento, es el Departamento de Promoción de Negocios con el Exterior, que asesora sobre posibles mercados importadores de nuestros productos, tales como: Japón, EE.UU., Alemania, Australia, Venezuela, Dinamarca, Chile, Siria, Canadá, México, España, Ecuador, etc. El Banco de Mendoza, además suscribió un acuerdo con la Cámara de Comercio Argentino-Brasileña, para estimular nuestras exportaciones. Exporte. Hágalo por intermedio del Banco de Mendoza. Tenemos el instrumento para lograr el éxito.

BANCO DE MENDOZA

en Mendoza: Casa Matriz: 9 de Julio y Gutiérrez, y 61 Sucursales, Oficinas y Proveedurías.
en Buenos Aires: San Martín 473 - Juan B. Justo 629/33 - Capital.

mente postergada y no se pagan las regalías correspondientes a la explotación petrolera.

6) No se puede hacer una distinción geográfica entre Buenos Aires y las provincias. Aquí el problema fue determinado por los intereses de la generación del 80 que debía desarrollar la agricultura y la ganadería de acuerdo a los planes de Inglaterra. Por eso se estructuran las comunicaciones —ferrocarriles, por ejemplo— para favorecer a esos intereses. Es el problema de la ideología liberal contra los intereses nacionales.

7) Con la decadencia del imperio inglés se desarticuló la telaraña pero pasamos a nuevos patrones que no difieren en sus fines. Cambia el dueño, pero la política es la misma: léase Deltec u otros monopolios.

8) No se puede dar una respuesta "en frío" sobre un tema tan importante como éste. En el aspecto económico creo que el país puede crear su independencia y en vez de abrir la puerta a mercados extranjeros entrar en competencia con ellos. En política deben defenderse los intereses nacionales, protegiendo y fomentando las industrias. Socialmente procurar una distribución más justa que no sea polarizada en un sector determinado.

10) Es un problema político, económico y social. El país está al borde de la quiebra y nosotros tratando de refinanciar la deuda externa. Habría que preguntarles a los porteños por qué no se produce el porteñazo.

11) El problema no es cuál debe ser la Capital sino qué política se sigue en la Capital.

12) La responsabilidad no es de todos los argentinos. La responsabilidad está en quienes han aceptado el juego del imperialismo.

LA RIOJA

Manuel G. Fernández Valdés. *Abogado.*

1) He vivido en Buenos Aires hace muchos años y me gusta más vivir acá, en La Rioja.

2) Creo que se vive mejor acá, en La Rioja; pese a vernos privados de los halagos que, en orden cultural, proporciona una gran ciudad.

3) Creo que si me mudara a Buenos Aires, me reintegraría de inmediato al medio; no dudo de que me incorporaría a la vida universitaria, iniciándome en esa docencia.

4) La gente de Buenos Aires no es mejor ni peor que la de las provincias.

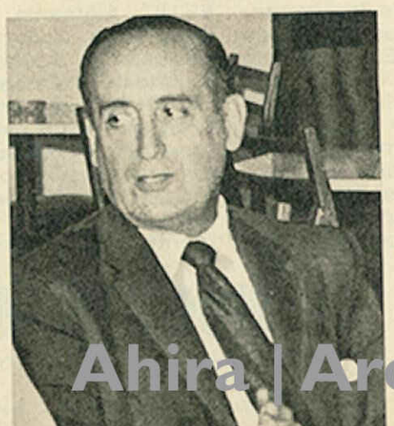
5) Son muchos los problemas, muy urgentes a resolverse aún en La Rioja; todos ellos giran en derredor de la falta de aprovechamiento de sus muchas riquezas naturales. Si se las movilizara y aprovechara —caso de su clima— daría un gran salto, pero ello recién será cuando aquí llegue la "revolución tecnológica". Esos problemas no se resuelven aún, porque la Argentina está empobrecida; las funestas consecuencias de la inflación están ahí: la pérdida de confianza en nuestro país, impulsó a una gran masa de capitales argentinos fuera de las fronteras; y al propio tiempo provocó el desinterés de los capitales extranjeros.

6) El papel cumplido por Buenos Aires, con relación a las provincias, no puede discutirse ni negarse: es sencillamente histórico. No creo que pueda oponerse la Capital al Interior; ni inculparse solamente a la Capital de las diferencias notorias que se perciben entre ella y el resto del país. La responsabilidad de que existan, recae sobre todos por igual: porteños y provincianos.

7) Hay efectivamente una tremenda desproporción, diría que patológica, entre el Interior y la Capital, y es urgente su corrección mediante una cirugía espectacular.

8) Pienso que el país debe ser reencausado democráticamente para reconstruir constitucionalmente su gobierno. Para el ejercicio real de la democracia es menester proscribir todo ingrediente demagógico en la conducción política; la acción que compete a los partidos políticos, debe estar vedada, absolutamente, a las organizaciones gremiales. Distorsiona el quehacer político, el hecho de que una agrupación

MANUEL G. FERNANDEZ VALDES (LA RIOJA)



pueda señalar hasta con desparpajo, que una de sus "ramas" está constituida por la CGT o por "los gremios". Estos tienen un rol de suma importancia social dentro de la esfera gremial, para satisfacerlo están plenamente legitimados, pero no para la acción política, que es privativa de los partidos políticos. En cuanto al quehacer económico, creo que la felicidad del pueblo, se logrará por la aplicación de la economía de mercado, mediante el saneamiento de la moneda y la aplicación de la sensatez, racionalidad y austeridad a los presupuestos en general.

9) No creo que, individualmente, la gente de Buenos Aires sea más activa y decidida en sus manifestaciones políticas que la gente del interior. Lo que pasa es que la concentración desproporcionada de todos los recursos en la Capital, da más resonancia a todos los hechos que allí ocurren.

10) Las convulsiones soportadas por Córdoba, Rosario y Mendoza responden a causas muy complejas, pero fundamentalmente políticas. Descarto que el motivo determinante haya sido la situación económica; la activa penetración comunista tiene la gran responsabilidad en esos lamentables sucesos.

11) Creo que Buenos Aires ha cumplido su rol histórico como Capital, la que ahora debe ser trasladada al interior de la república. Tenemos un país inmenso y despoblado, que necesita rectificar la deformación que a las comunicaciones, a la red de caminos y a la ferroviaria, impuso la desafortunada ubicación de la Capital. De no hacerlo pronto, se seguirán agravando las diferencias entre el litoral y el resto.

12) Atribuyo la responsabilidad de la crisis por la que atraviesa el país, al no cumplimiento de las promesas contenidas en el mensaje que, al pueblo de la Nación, dirigió la Junta Revolucionaria el 28 de junio de 1966.

* * *

Ricardo Mercado Luna, *39 años. Abogado, casado, 7 hijos, es asesor de sindicatos y director de la Revista de Jurisprudencia Riojana.*

1) No, porque quiero vivir en mi país, y Buenos Aires es otro país dentro de la Argentina.

2) La oligarquía supongo que vive mejor. La gente común no, son más esclavos que nosotros.

3) Los oligarcas seguramente me tratarían mal. Los demás bien o muy bien.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

YUSTE 31

atanor
química en acción

La más amplia variedad de productos elaborados bajo estrictos controles, para uso de múltiples industrias que los requieren por su óptima calidad.

Acetatos de Butilo, Etilo e Isobutilo.
Agua Oxigenada (100, 130, 200 y 300 volúmenes).
Formol.
Metanol.
Soda cáustica.
Disolventes.
Cloro líquido.

ATANOR S. A. M.
Lavalle 348 - Tel. 32-8141.
Buenos Aires.
Fábricas en Munro (Pcia. Bs. As.) y Río Tercero (Pcia. de Córdoba).
Sucursales en Rosario, Mendoza y Cipolletti (Río Negro).

ATANOR
Incorporada a los beneficios de la Ley 19.061, de desgravación impositiva para inversiones en acciones.

Argentina: El poder de las provincias

4) Los porteños no son, en general, ni mejores ni peores que los provincianos, pero en cambio es peor el sector responsable de la política portuaria. Ellos son los causantes de nuestra marginación.

5) El éxodo. Según el último censo hay poblaciones que están desapareciendo, como Samogasta, Famatina, Ulapes. Este problema no se soluciono porque forma parte de una política intencional y de perfecta coherencia. No hay más que observar los resultados del llamado Plan de Saneamiento de la Tierra: en rigor una reforma agraria al revés, que terminó por despojar a los campesinos y convirtió a los empresarios en terratenientes.

6) El de opresor en una relación de sometimiento. Impuso una política unitaria en todos los aspectos. Mató la industria artesanal de las provincias y las condenó a vivir del presupuesto nacional.

7) Se mantiene la situación de explotación que originara las luchas montoneras.

8) Distribución de las rentas nacionales en forma inversamente proporcional a la situación económica de las regiones: a menor capacidad mayor participación. Ruptura de los monopolios y los intereses internacionales. Nacionalización de los bienes y riquezas básicas. Descentralización del poder, teniendo en cuenta las características económicas regionales. La Secretaría de Minería, para dar un ejemplo, tendría que estar en una zona de tradición minera. Sin embargo está en Buenos Aires donde las únicas *minas* que se conocen son las de la calle Florida.

9) No. Los últimos hechos registrados en el país demuestran que casi todas las manifestaciones políticas populares se dan en el interior. Esto se debe a que el país real vive y se agita desde las provincias, donde se sufre más de cerca los afanes de dominio que internacionalmente se ciernen sobre el país. Precisamente, ahora los monopolios están afilando las uñas en provincias como La Rioja y Catamarca y eso despierta inquietud política.

10) Porque, como en la época de los caudillos, el sentimiento latinoamericano está más arraigado en nosotros que en la Buenos Aires-puerto. Felipe Varela no es un episodio aislado: la única diferencia con su época es que los criterios de dominación son ahora más sutiles y solapados.

11) La ubicación geográfica es un problema ficticio: no importa dónde se encuentre sino que el poder sea popular.

12) A la política portuaria aplicada en el país desde Mitre, no sólo en lo económico sino también en lo cultural; los libros de texto han reducido la historia argentina a una grotesta batalla entre héroes y bandidos, donde los malos, como en las historias de cowboys, son los caudillos.

* * *

José Ortiz, *28 años, trabajador gráfico.*

1) No. Porque allá se vive muy agitadamente, y tengo familia e hijos aquí. Además me gusta mi trabajo.

2) No. Se gana más pero se gasta más, también. La única ventaja es que hay más posibilidades para estudiar.

3) Creo que no tendría problemas. Tal vez porque trabajo en un diario y eso me ha hecho conocer muchas cosas que facilitarían mi relación allí. A los que volvieron no parece haberles ido mal en ese aspecto.

4) No, los riojanos son mejores porque son humildes, hospitalarios. Se dan más. Esto es algo que los mismos porteños reconocen.

5) Falta de fuentes de trabajo, de viviendas, y el éxodo. Todo esto es causa del régimen dictatorial y se acabará el día que el pueblo sea poder.

6) Buenos Aires siempre fue primera en todo, pero actualmente se le está poniendo duro. Su primacía va a terminar el día que las provincias (es decir el país) se unifiquen en sus luchas, que son comunes.

7) El problema es el mismo en todo el país, pero aquí el 70 por ciento son empleados públicos con sueldos muy bajos, por eso se siente mucho la crisis.

8) Nacionalización. Erradicación de los monopolios. Hasta llegar al socialismo.

9) No, eso era antes. Ahora las manifestaciones políticas se dan en todo el país: Córdoba, Catamarca, Río Negro, etc. En el interior tienen más fuerza que en la Capital.

10) Por culpa del gobierno que soportamos, que explota a los obreros con salarios muy bajos.

11) Cambiando el régimen no importa dónde esté: puede ser tanto Buenos Aires como el Chaco o Santa Cruz.

12) Los yanquis en primer lugar y los monopolios y los gobiernos que los permiten. Hasta los ministros, como Krieger Vasena, tienen vinculaciones con ellos.

* * *

Carlos Caglianone, *casado, comerciante.*

1) No. Porque aquí hay más tiempo para estar con la familia. En las grandes ciudades el sentido de la vida en familia se desvirtúa totalmente.

2) Vive mejor el que tiene status, el que dispone de mucho dinero.

3) De acuerdo a los amigos porteños que tengo, pienso que bien.

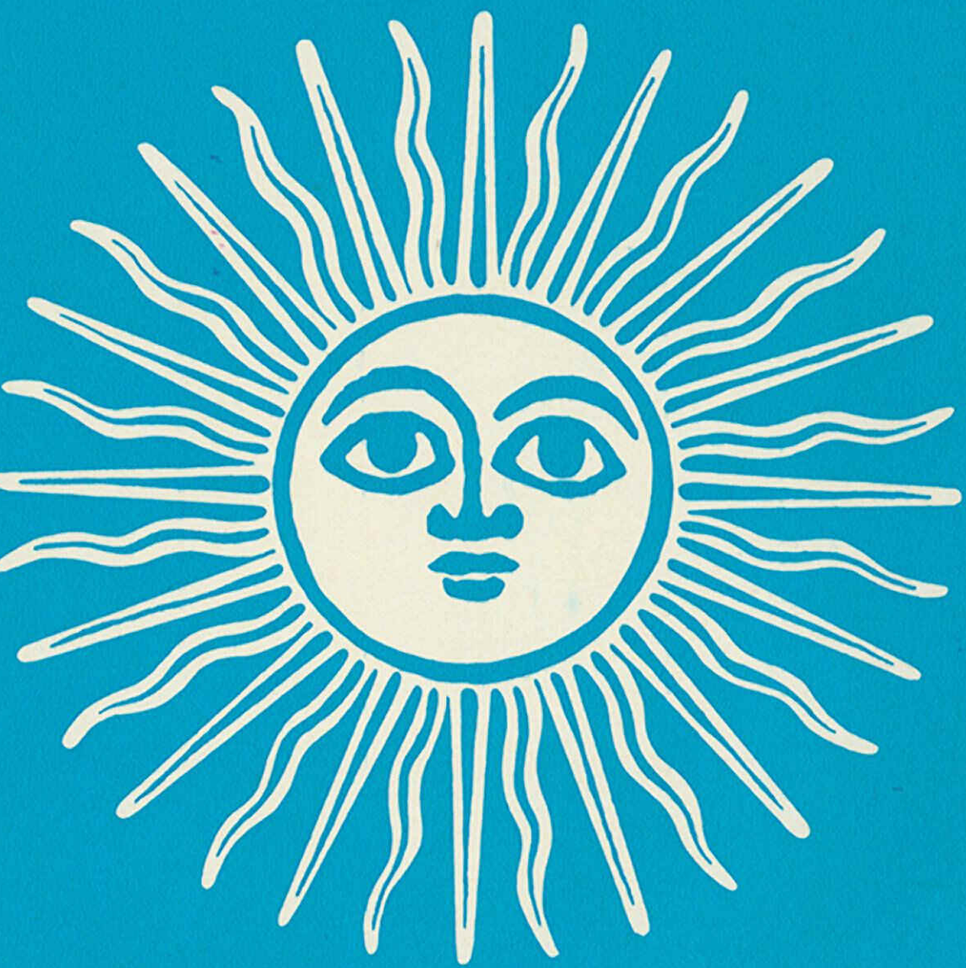
4) Son tantos que se podría llenar un libro. Es esencial elevar el nivel de vida de una gran cantidad de gente, en su mayoría empleados públicos. Crear fuentes de trabajo. Hay un grupo que maneja el país y soluciona sólo los problemas que les atañen a ellos. Para ejemplificar le puedo dar un dato bastante significativo: la construcción del puente de la Avda. del Libertador, en Buenos Aires, demandó una erogación similar al presupuesto anual de la provincia de La Rioja. Hay otros problemas: el agua, la infraestructura hotelera, el éxodo, la universidad; se está dando un "vaciamiento" de la provincia.

(Sigue en página 63)

RICARDO MERCADO LUNA (LA RIOJA)

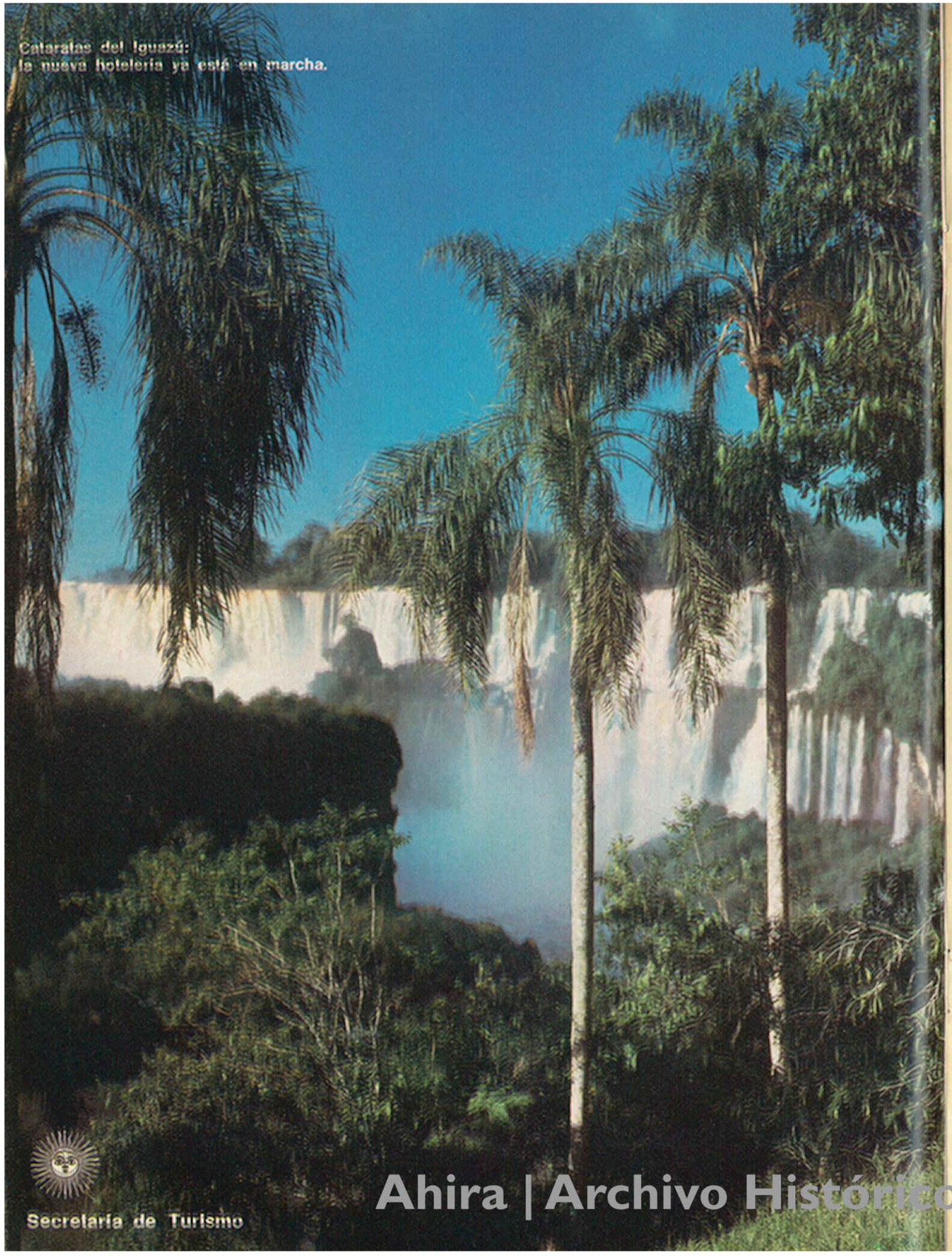
JOSE ORTIZ (LA RIOJA)

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



Turismo es riqueza.

Secretaría de Turismo



Prioridad: conciencia turística.

Secretario de Turismo,
Dr. Abelardo Mario De Campos.

Probablemente, ningún país del mundo ofrece al visitante tantos y tan variados atractivos como la Argentina. Asimismo, pocos países del mundo occidental tienen, como el nuestro, una posición geográfica tan desfavorable respecto de los centros generadores de caudal turístico. Ambas circunstancias configuran un desafío que nos compromete a todos: *hay que ganar la batalla del turismo.* Es necesario suscitar en América, en Europa, en todos los núcleos sociales con capacidad de viajar, el interés imprescindible para decidir a los turistas a dar el salto que habrá de traerlos.

Una vez en nuestro país, los visitantes deben ser satisfechos por una infraestructura de alojamiento y trasporte interno de primera calidad, suficiente para absorber sin problemas la totalidad del caudal humano en tránsito. Esa infraestructura, a su vez, tendrá que ser complementada por la cordialidad del trato y la eficacia de los servicios ofrecidos, aporte que es responsabilidad del pueblo todo. Se trata, pues, de un vasto plan capaz de ganar para el país increíbles fuentes de riqueza y prestigio. Un plan en el que se juega nuestra imagen ante el mundo y que como primera etapa se propone lograr para 1975 el ingreso de un millón y medio de turistas provenientes del exterior.

La creación, hace ya un año, de la Secretaría de Turismo y la entrega de su conducción a un experto como el Dr. Abelardo Mario De Campos son testimonio del interés nacional por llevar esta operación a seguro término. El éxito depende de una acción externa y de otra interna. La primera, para que nos descubran y vengan a nosotros. La segunda, para hacer que la visita sea grata y engendre en el viajero el deseo de conocer más completamente nuestro suelo. Ambas acciones necesitan de nuestro interés y de nuestra cooperación, porque la conciencia turística argentina será obra de todos los argentinos.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Donde los cóndores anidan.

El cóndor, la más grande de las aves voladoras, forma parte del símbolo de Aerolíneas Argentinas, cuyas aeronaves unen a nuestro país con América y Europa. Sus modernos Boeing 707 y 737-287 demuestran claramente el esfuerzo argentino por establecer las mejores condiciones de comunicación turística con el mundo. El bien equipado aeropuerto internacional de Ezeiza es la pieza más importante de una nutrida red de pistas internacionales o de uso internacional: Aeroparque de la ciudad de Buenos Aires, Corrientes, Mendoza, Salta, San Carlos de Bariloche, Córdoba, Formosa, Gualeguaychú, La Rioja, Mar del Plata, Paso de los Libres, Posadas, Puerto Iguazú, Resistencia, Río Gallegos, San Salvador de Jujuy y Tartagal.
A esos aeropuertos deben sumarse otros veintinueve de servicio interno, cuya operación es de invalorable utilidad para los visitantes dispuestos a llevarse rápidamente una impresión de nuestro suelo.

Los aviones de Aerolíneas Argentinas se posan en Ezeiza con viajeros de Asunción, Bogotá, Frankfurt, La Paz, Lima, Londres, Los Angeles, Madrid, México, Miami, Montevideo, Nueva York, París, Porto Alegre, Punta del Este, Río de Janeiro, Roma, San Pablo, Santiago de Chile y Zurich. Pero no están solos en el cielo ni en las desmesuradas pedanas de cemento. Muchas otras empresas aéreas contribuyen a que la Argentina olvide para siempre su antiguo aislamiento. Aquel que empezó a desvanecerse cuando en 1927 la vieja Aeroposta Argentina inauguró sus vuelos a Francia guiada por las manos legendarias de sus primeros pilotos de línea: Almonacid, Mermoz, Vachet, Saint-Exupéry . . .

Hoy los kilómetros volados por Aerolíneas Argentinas, sumados en dirección al Sol, habrían ya superado las órbitas de Venus y Mercurio, Tal la magnitud de la experiencia que se pone al servicio de la Operación Turismo.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Ferrocarriles Argentinos:

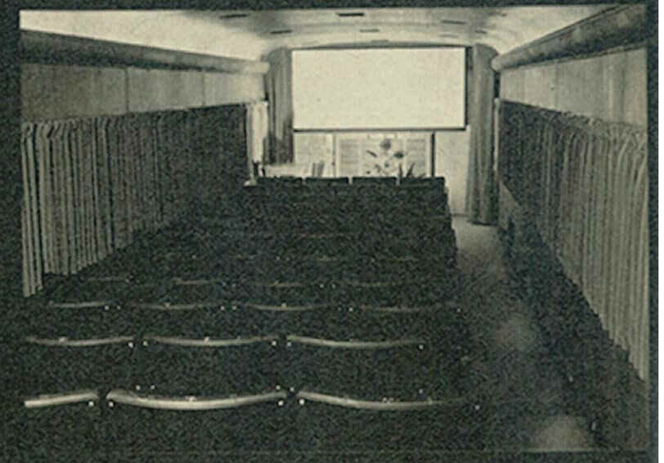
Bienvenidos al hotel rodante.

Este es el CIFA, Centro de Información de Ferrocarriles Argentinos, y ya para muchos, la primera Estación ferroviaria en el itinerario de un confortable viaje por el país.

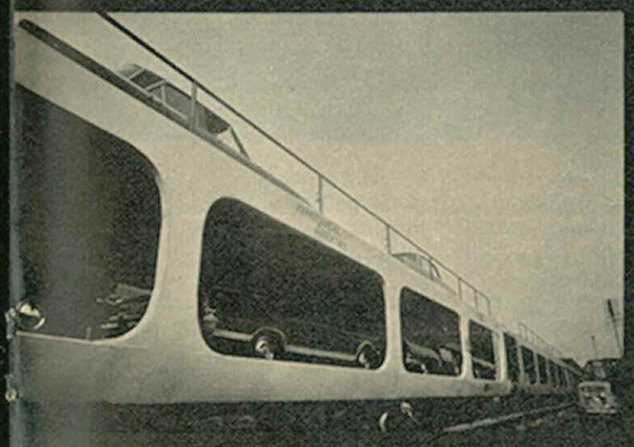
Oficina ágil, cómoda y completa, está a disposición del turista para brindarle, por medio de un personal amable y eficiente, todo tipo de información y asesoramiento acerca de horarios, comodidades, itinerarios y frecuencia de trenes. Además, el Centro realiza en forma directa e inmediata la reserva y venta de pasajes para los servicios de Gran Turismo.

CIFA, con ubicación estratégica en el centro de la Capital argentina —Florida 753, Hall Central de Galerías Pacífico—, coordina también el trabajo de las más de cien agencias de viajes y turismo que, con sede en Buenos Aires, comparten la tarea de reserva y venta de comodidades en nuestros ferrocarriles.

Salón-Bar de El Libertador. Todo es confort, el color y la serena gracia de las líneas de su ambiente, coinciden en un objetivo: un viaje grato y placentero. Si recordamos el destino final del mismo, la estupenda región del Cuyo argentino, acordaremos seguramente, que aún cabe un nuevo calificativo: inolvidable.



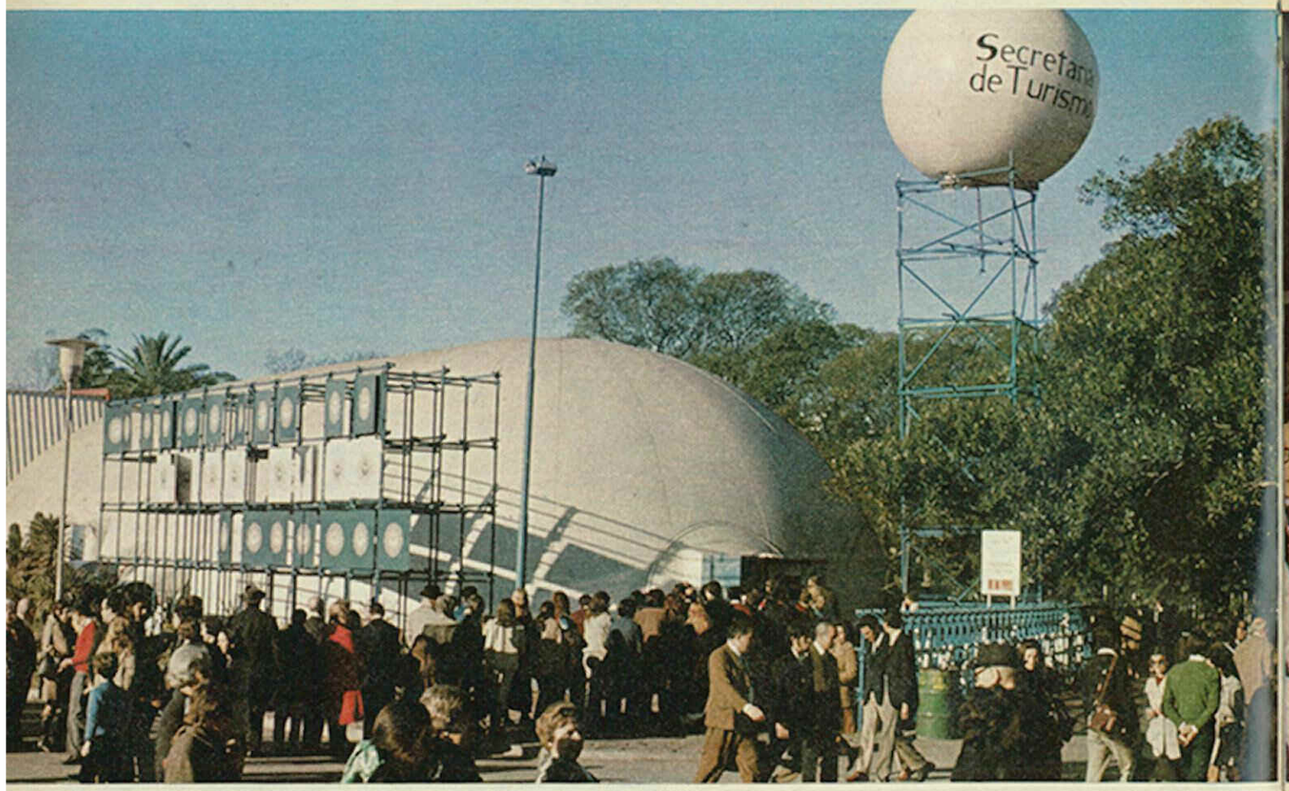
Una sala cinematográfica confortable, lujosa y moderna. Sin embargo, antes que nada, un vagón. Pertenece a la formación de Los Arrayanes, el famoso tren de Ferrocarriles Argentinos que, con comodidades sin precedentes, traslada a sus felices usuarios hasta el mundo encantado de Bariloche.



En los nuevos Ferrocarriles Argentinos los automóviles también disfrutan de vacaciones, y como puede verse, lo hacen muy cómoda y seguramente, instalados en los amplios vagones automovileros. Un servicio inapreciable en nuestro país, donde los paisajes invitan a viajar y a conocer un poco más allá del punto de destino.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Argentina en imágenes.



El hongo de las Maravillas

El ámbito es una estructura de plástico inflable, propiedad de la Secretaría de Turismo, de treinta y cinco metros por quince. Allí, 450 personas sentadas asisten por sesión, que se repite 8 veces al día, al despliegue audiovisual de diez proyectores y una banda de sonido estereofónica. Con el título "Viaje a un País Maravilloso", el espectáculo recorre el país recogiendo aplausos y admiración. Una versión especialmente preparada para motivar a los posibles turistas del exterior salió de nuestro país y dejó su mensaje en Estados Unidos, Amsterdam, Madrid, Barcelona, Caracas y Hawaii. Esta es una de las formas en que la Secretaría de Turismo difunde en todo el mundo las bellezas de nuestra tierra.

Asignatura: Conocer la Patria

La Secretaría de Turismo ha puesto en marcha un plan de divulgación turística en las escuelas dependientes del Consejo Nacional de Educación. El mismo se lleva a cabo mediante la exhibición de documentales didácticos y turísticos adecuados al plan de enseñanza. El plan, en una primera etapa, abarca a 485 escuelas y se realizan de seis a ocho proyecciones diarias. Temas como *Bariloche en invierno,* o *Relato de un río* (que cuenta la historia del Paraná desde su nacimiento hasta su desembocadura), encantan a los pequeños. Los más grandes asimilan en cambio con provecho películas de contenido más elaborado, como conciertos filmados de la Camerata Bariloche.
Hay 24 títulos diferentes.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

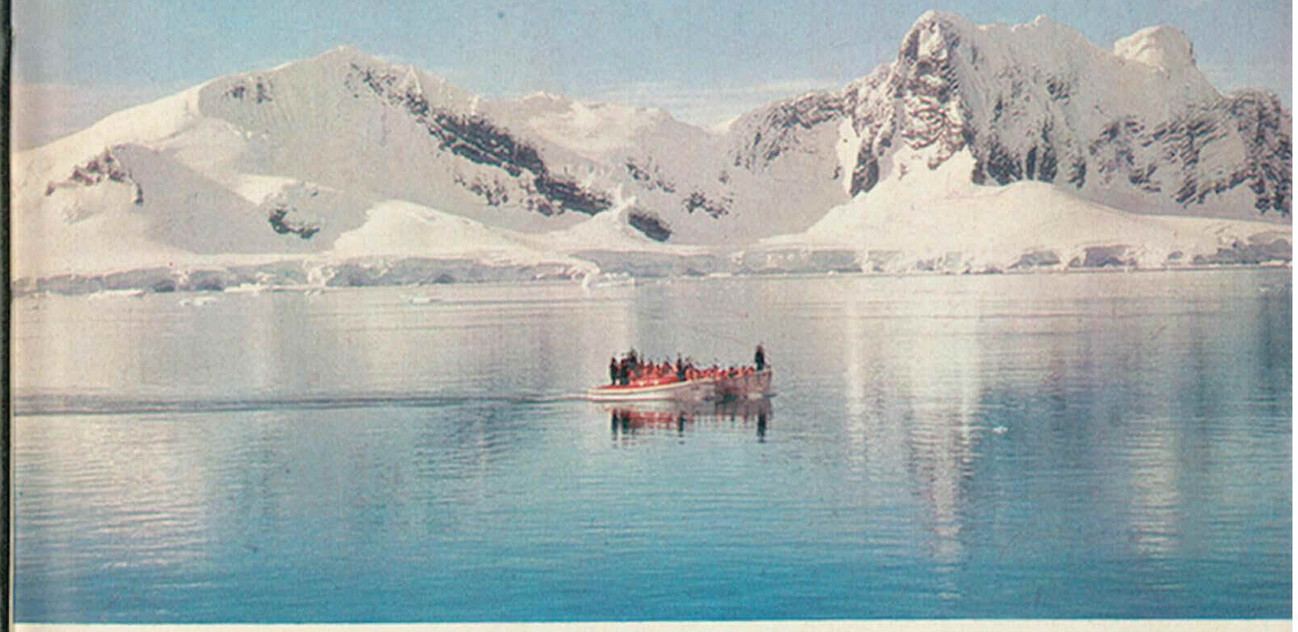
Motonave Ciudad de Paraná

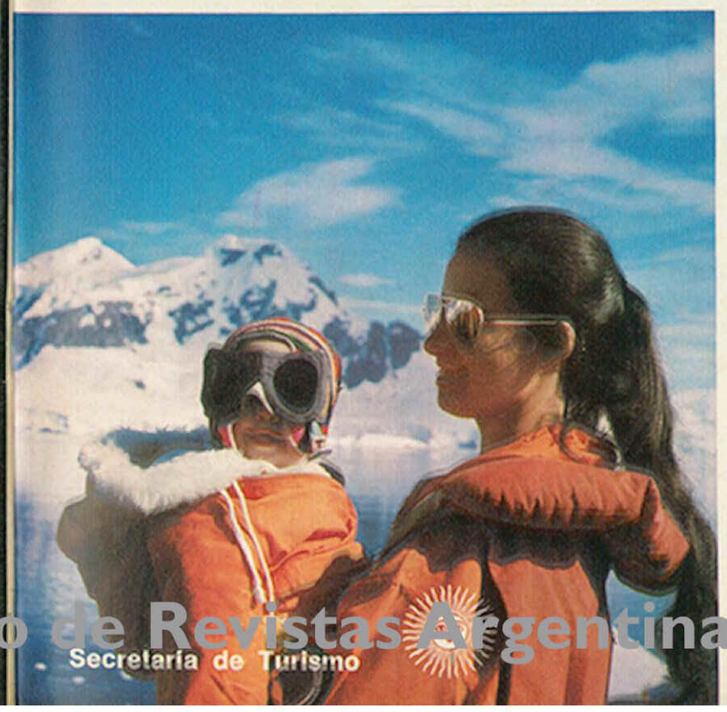
Un paraíso en el río.

La Flota Fluvial del Estado Argentino se ha propuesto convertir el viaje a lo largo del Paraná, desde Buenos Aires hasta Asunción del Paraguay, en un verdadero crucero de placer.
Para ello cuenta con la Motonave Ciudad de Paraná, un buque moderno, dotado de todas las comodidades necesarias —y muchas superfluas, pero agradables— para alegrar el espíritu de los afortunados pasajeros.
Recientemente la sofisticación de la travesía se vio enriquecida por un nuevo detalle: la inauguración de una jaula para la práctica del golf a bordo de la motonave.
Esta, que ha sido recientemente remodelada, tiene también aire acondicionado, música funcional, servicio de radioteléfono, sala de juegos para niños, boite, cocina internacional, salón de estar, juegos, entretenimientos y otros recursos del mejor confort.
De este modo los once días de travesía, con escalas en Rosario, Paraná y Corrientes, unen la comodidad y la diversión a la belleza majestuosa del río.
Optativamente, la Flota Fluvial organiza excursiones por tierra que llegan hasta las cataratas del Iguazú.

Y siempre con eficiencia se cumple el tradicional cruce del Río de la Plata, con cuatro modernas unidades:
"33 Orientales", "Ciudad de La Plata", "Ciudad de Buenos Aires", "Ciudad de Formosa", y los trasportadores de autos y pasajeros: "Nicolás Mihanovich" y "Ciudad de Colonia".

Antártida Argentina: magia blanca.





La Antártida es una nueva y brillante meta turística que, a juzgar por el éxito sorprendente de las primeras excursiones, será una importante fuente de divisas para el país.
Ya suman más de 2.500 los viajeros que, a bordo de la nave Libertad, de Empresa Líneas Marítimas Argentinas, en expediciones turísticas expresamente organizadas, han visitado la tierra más austral del planeta.

Secretaría de Turismo

Ahora | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Ocupe su puesto.

Ayude a ganar la batalla del turismo.

Cada región, un frente

Sí, es una batalla.
Ganarla significa bienestar para el país, prestigio internacional, surgimiento de nuevas industrias, mayores ingresos, mejoramiento del nivel de vida argentino.
Perderla, un gravísimo retraso en nuestro desarrollo.

El país ha sido dividido en regiones turísticas.
Cada una de ellas es un puesto de combate que los argentinos debemos cubrir con trabajo, dedicación, ingenio, amor por nuestro país y respeto por los ajenos.

Su región está marcada en el mapa: 1, Patagonia; 2, Comahue; 3, Cuyo; 4, Centro; 5, Nor-Oeste; 6, Nor-Este; 7, Pampeana, y 8, Area Metropolitana. Sea donde sea, apoye el esfuerzo de la Secretaría de Turismo.
Su obra es para todos.

Secretaría de Turismo

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Argentina: El poder de las provincias

(Viene de página 62)

5) No se puede dar una respuesta generalizadora.
6) Negativo. Los resultados están a la vista: Buenos Aires es una cabeza enorme con un cuerpito de chico recién nacido.
7) Todo el dinero que se recauda en La Rioja, va a parar a Buenos Aires. La nuez, que es una de nuestras riquezas básicas, se vende en Buenos Aires a cuatro veces el precio que se paga aquí, es decir que los intermediarios de la Capital son, como siempre, los beneficiarios del trabajo realizado en la provincia.
8) Prohibiría la instalación de fábricas industriales en toda la provincia de Buenos Aires. Habría que realizar un plan de desarrollo de acuerdo a las potencialidades de cada región.
9) La falta de interés por la política es un mal nacional, que no excluye a la Capital.
10) Son respuestas a la crisis económica y al deterioro social que se sufre más intensamente en el interior.
11) No: porque tiene todas las posibilidades. Una forma de incentivar el desarrollo del interior sería situándola en una provincia.
12) No se puede responder en dos palabras: sería tema de un tratado.

* * *

Felipe Leandro Dávila, *40 años, 4 hijos, maestro, dirigente del gremio docente de La Rioja (Chilecito).*

1) No, porque viviendo en Buenos Aires estaría avalando el peor flagelo de La Rioja: el éxodo. Aquí, por otra parte, están los que más me necesitan.
2) Desde el punto de vista material puede ser. Depende de qué se entienda por vivir mejor; para algunos consiste en estar a tono con las pautas que impone el mundo moderno, aunque ignoren su fin. Pero en el aspecto humano, la vida en Buenos Aires es más difícil y no se vive mejor.
3) Conozco porteños íntegros, intachables. Pero aunque no se pueda generalizar, no hay duda de que la mayoría está enajenada por las frustraciones cotidianas, a las que se ve sometida. Con ellos es difícil tratar.
4) No se puede generalizar.
5) Las condiciones infrahumanas de vida que soporta un gran sector de la población riojana. La falta de fuentes de trabajo y su consecuencia más inmediata: el éxodo. Esta situación no se supera porque el poder está en manos de un sector que sólo ve su interés particular, que vive para mantener l[illegible] mayoría [illegible] descompuesto.
6) Buenos Aires, y a pesar de muchos porteños, ha cumplido un papel económica y políticamente negativo para las provincias, sobre todo para aquellas de menores recursos.
7) Se mantiene un centralismo cultural y económico y se explotan los valores humanos derivados del éxodo de las provincias. Mientras tanto, en la capital de nuestra provincia, ni siquiera se ha podido resolver el problema de la falta de agua.
8) Descentralización. Eliminación de la burocracia. Medidas concretas tendientes a lograr la igualdad de oportunidades para todos los sectores. Eliminación de un sistema político seudorepresentativo: los políticos no son de extracción auténticamente popular.
9) No. Las manifestaciones políticas en Buenos Aires son más notorias sólo numéricamente. En el interior tienen más fuerza y madurez, debido a que se siente más la postergación económica y social y se sufre el colonialismo cultural.
10) Son consecuencias lógicas de la descomposición del sistema caduco que estamos viviendo.
11) Hay factores positivos y negativos. Positivo es su fácil comunicación con el exterior. Pero dejando de lado los factores estratégicos, lo negativo es que en Buenos Aires está lo más monstruoso del sistema capitalista. Si no se cambia el sistema, con trasladar la Capital no se logra nada, sólo se traslada el *pulpo*.
12) Son los que han venido provocando el deterioro del país como institución desde el día siguiente a la Revolución de Mayo: los militares y el gran capital. Actualmente ya no se sabe quién sirve a quién, a tal punto se hallan cohesionados.

CARLOS CAGLIANONE (LA RIOJA)

FELIPE LEANDRO DAVILA (LA RIOJA)

CATAMARCA

Gaspar H. Guzmán. *Abogado. Historiador. Miembro de Número de la Junta de Estudios Históricos de Catamarca.*

1) No, porque estoy muy arraigado. Tengo mis inquietudes e intereses acá.
2) Tiene el confort de una gran ciudad. Algo que puede otorgar gracias al privilegio de acumular y usufructuar los bienes de toda la república, con toda tranquilidad. En otro sentido, como ciudad, es algo monstruoso, que impide cada vez más al individuo ser tal. Acá la vida es más plena.
3) He convivido largos años con ellos: los porteños son amables por la gran necesidad que tienen de cubrir el déficit de comunicación. Pero son tornadizos por esa misma razón.
4) Son distintos, con sus virtudes y defectos que los diferencian. El porteño es el producto de un proceso aluvional. Su principal defecto es que tiene sólo un 20 o un 40 por ciento de argentino, y eso lo hace mirar más hacia Europa que hacia América o el resto de Argentina.
5) Insuficiencia económica. Lo que producen el trabajo y la tierra catamarqueña no alcanza para dar de comer a todos sus hijos, y esto trae como consecuencia la emigración. Por causa del centralismo administrativo de Buenos Aires, que absorbe cada vez más la renta nacional, y de los grandes consorcios. La política portuaria incidió en el siglo pasado abriendo la importación de productos que provocaron la quiebra de las artesanías provinciales y paralizaron el activo comercio que existía con Chile y el Alto Perú. Se

Argentina: El poder de las provincias

exportaban vinos, ponchos, tejidos, suelas, aguardiente y mulas por cifras muy altas para la época. Entonces Catamarca sólo era superada en población por Buenos Aires y Córdoba.

6) Un papel de preponderancia política en el interior que determinaría un modelo de pequeña Argentina en lugar de la gran Argentina que heredamos del Virreynato del Río de la Plata.

7) Cada vez dependemos más del erario nacional. Se dice que los erarios son limosna. Seguramente se ignora que todos los años 4.000 catamarqueños se ofrecen gratuitamente al mercado de trabajo de Buenos Aires. Muchos de ellos son profesionales formados con dinero catamarqueño.

8) Catamarca tiene que encarar la explotación de su riqueza minera que es inmensa. Eso la convertiría en una de las provincias más ricas del país. En sus yacimientos inexplotados abundan el estaño, plomo, oro, plata, manganeso, uranio, cobre.

9) No, al contrario, Buenos Aires es más activa comercialmente. En lo político son insensibles a la nacionalidad y al país, eso se refleja en la poca actividad política, en los partidos. Los dirigentes de valía salen de las provincias, donde hay más responsabilidad política.

10) Por la política incomprensiva del poder central, cuya insensibilidad se siente más en su interior donde no faltan el patriotismo y el sentido histórico.

11) No, porque produce la macrocefalia, absorbente de los tributos de la Nación, en detrimento de otras regiones más necesitadas.

12) A la crisis del sistema liberal, que se inicia con Mitre y con la ejecución del espíritu de la Constitución de 1853, y se ve muy agravada por el rompimiento del régimen constitucional del año 1930. Pero nunca como ahora las instituciones estuvieron tan desvalorizadas ni el poder de los militares fue tan absoluto y desembozado.

* * *

José Bautista Brunello, *36 años, 8 hijos. Tambero y agricultor del valle de San Fernando de Catamarca.*

1) No, porque estoy acostumbrado a esto. Vivir en Buenos Aires sería como perderse en el mar.

2) Para algunos sí, porque hay más vida y trabajo. Pero yo soy agricultor y no cambio esta tranquilidad por nada.

3) Los porteños no me gustan porque son medio farsantes.

4) Como los catamarqueños difícil que *haiga:* los que se van siempre quieren volver.

5) Crear más obras, fábricas, para emplear la gente. Más presupuesto para que no haya tanta escasez de dinero.

6) Es un problema que se arrastra desde hace mucho tiempo; desde las Invasiones Inglesas. Acá no llegan ni las revoluciones. Buenos Aires es dominante para las provincias como Norteamérica con los demás países.

7) Es una relación desventajosa para nosotros: el tomate lo agarran los concesionarios de Buenos Aires y lo ponen a precios por las nubes, pero a los productores nos pagan poco. Nos pagan 900 pesos el cajón y allá lo venden a 9.000.

8) Mejorar el standard de vida. Control estricto de los precios. Evitar que los grandes capitalistas se coman las ganancias. No se resuelve nada porque todo está manipulado por ellos.

9) Acá en caso de revolución la gente se mete a rezar. Es que las revoluciones traen trastornos muy serios.

10) Por motivos económicos. Pero yo creo que esas acciones no llevan a ninguna parte. Muere mucha gente y no se obtiene ningún beneficio. La salida es que en el gobierno haya gente joven.

11) No, porque centraliza todo el poder allá. Para los catamarqueños sería ideal que estuviera en Córdoba, porque para comerciar la distancia es muy grande.

12) Es un mal que se arrastra desde el segundo gobierno de Perón. Hasta entonces se vivía muy bien, después cada vez peor, y ahora peor que nunca.

* * *

Hugo César Varela, *18 años, ayuda al padre en las plantaciones de tomate.*

1) Sí, porque es mejor que acá.

2) Creo que sí. Porque hay más vida y eso me atrae.

3) Bien. Me podría hacer de amigos, porque son amables.

4) Mejores no creo, más *mentalizados* nada más.

5) Falta de trabajo: a mí me gustaría trabajar en fábricas y no puedo. Porque el gobierno no toma medidas.

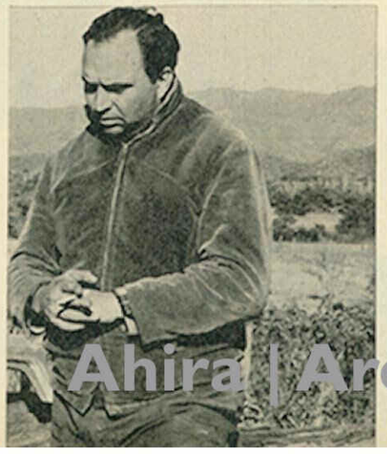
6) Dominante desde siempre, como Norteamérica.

7) Es una relación mala para nosotros y buena para ellos.

8) Crear trabajo y posibilidades justas para todos, aunque sean los que viven más lejos.

GASPAR GUZMAN (CATAMARCA)

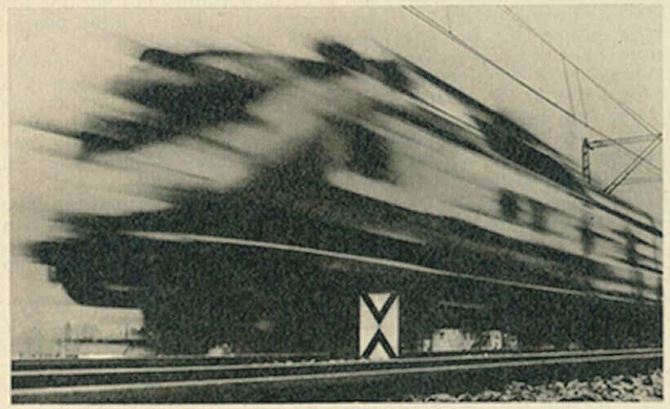
JOSE BAUTISTA BRUNELLO (CATAMARCA)



HUGO CESAR VARELA (CATAMARCA)

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Hoechst se adelanta



Tren silencioso procesado por Hoechst con dispersiones sintéticas acústicas.

Los investigadores de Hoechst frenan los ruidos molestos en su lugar de origen.

Los ruidos molestos aumentan día a día provocando tensiones nerviosas, enfermando.
En la mayoría de los casos, los ruidos son producidos por vibraciones. Las superficies de hojalata, por ejemplo, perciben ondas vibratorias que aumentan su intensidad y provocan ruido.
De esto se deduce que atacar el ruido en su fuente de origen es la vía más directa y efectiva de combatirlo.
Los científicos de HOECHST desarrollaron materiales y dispersiones sintéticas que se aplican con soplete sobre una superficie (manteniendo el ejemplo de la hojalata) o bien entre dos láminas, a modo de capa acústica aislante.
Máquinas y compresores cubiertos con esta capa, dejan de producir su característico estruendo.
Los trenes dejan de ser ruidosos y las puertas de los automóviles se cierran silenciosamente.

Soluciones de avanzada como resultado de investigaciones sistematizadas.

En base a múltiples investigaciones y a la larga experiencia en los más diversos campos de la ciencia, HOECHST logró materiales sintéticos destinados a reducir o anular fuertes ruidos molestos.
El trabajo en equipo de físicos, químicos y técnicos hizo posible llegar a solucionar problemas de índole acústica, en lo referente a soldadura y corte de láminas de diferentes metales, una vez que éstas están cubiertas de material sintético.
Su estrategia es la investigación sistematizada.
Debido a múltiples experimentaciones, desarrollo de proyectos y amplios conocimientos en los más variados campos de la ciencia, HOECHST contribuye a la solución de problemas específicos.
El estudio disciplinado, el análisis y la técnica como sistema, aseguran su éxito.
Con la participación de 10.300 colaboradores en laboratorios y plantas de experimentación, y con una inversión de más de 1.550 millones de pesos ley anuales destinados a la investigación, HOECHST [illegible] de hoy y de mañana.

Integración en el mercado argentino.

QUIMICA HOECHST S.A. —1.200 personas entre empleados y obreros— es una empresa autónoma dentro del grupo mundial HOECHST. Esto le permite conocer el mercado argentino y sus problemas, aprovechando la colaboración internacional. Es una empresa que, junto con sus asociados SUDAMFOS S.A. (ex Villa Aufricht & Cía. S.A.) e INDUR S.A. contribuye en forma directa a la creación de nuevas industrias y al desarrollo de productos útiles para la economía del país.
En la rama de medicamentos, p. ej., LASIX, el diurético moderno con que HOECHST ha revolucionado la terapéutica. En las fibras sintéticas TREVIRA —alta densidad— para cubrir instalaciones deportivas, piscinas, depósitos, hangares, etc.
Si sus problemas radican en el campo de los plásticos, materias primas para pinturas y lacas, colorantes o pigmentos, papeles y telas heliográficas, productos tensioactivos, sueros y vacunas para animales o en el de herbicidas e insecticidas, QUIMICA HOECHST S.A. puede asesorarle rápida y eficazmente. Acérquese y hablaremos.

HOECHST

en Argentina
Corrientes 222
BUENOS AIRES

GRANT PUBLICIDAD

9) Sí, porque están más cerca de los problemas. Pero ahora empieza a darse por aquí también, y yo quiero tomar parte.

10) Por el costo de la vida. Es bueno que haya pasado porque repercute en el gobierno.

11) Sí, es mejor que sea en Buenos Aires que no en Córdoba, porque hace tantos años que es la Capital que en ninguna otra provincia andaría.

12) El gobierno, porque no toma medidas. No camina.

TUCUMAN

Roberto Juan Marino, *empleado bancario, vive en San Miguel de Tucumán, es casado, tiene una hija y sobrelleva 29 años.*

1) Me gustaría mucho. La vida de provincia es limitada. La Capital es una experiencia que hay que vivir.

2) Bueno, es muy caro, supongo, vivir en Buenos Aires. Quizás valga la pena. De eso estoy seguro. Hay más posibilidades aunque el momento económico que vive el país no da para muchas esperanzas de triunfo.

3) Mire, conozco colegas del gremio de Buenos Aires y siempre he tenido relaciones excelentes. Son muy rápidos pero le diré que en los últimos años los del interior somos cada vez más apreciados.

4) No se trata de mejor o peor. Quizás más adelantada culturalmente, y eso es relativo porque no se puede tomar como una cuestión uniforme.

5) Mire, aquí desde luego tenemos una lista interminable de problemas. La mayoría son de índole económico: usted podría decir que son los de todo el país. Es cierto. Pero en el interior aquellos problemas económicos del país son más graves y reclaman soluciones urgentes.

6) Buenos Aires fue históricamente el centro nervioso de la vida económica, política, cultural del país. Ese derecho a veces lo impuso como una situación de hecho. Pero nadie duda de que la vida argentina pasa por Buenos Aires. Hace falta sólo que las provincias se acerquen al desarrollo de la Capital encarando un plan de crecimiento armonioso.

7) A veces, Buenos Aires actúa en desmedro económico de las provincias; a veces los impuestos recaudados llegan raídos a la provincia. El sistema de coparticipación federal debería remodelarse para llegar a una justa y equitativa distribución de los impuestos recaudados en la Nación.

8) No hay medidas aisladas que ayuden a mitigar el mal que padece el interior. El objetivo se llama desarrollo. El gobierno debería elaborar un plan de desarrollo realista donde debería participar la provincia: y debería controlarse a través de juntas creadas para ese propósito.

9) No lo creo. En Buenos Aires se está acostumbrado a la política de comité. En el interior la gente protesta en las calles. Los problemas son más insoportables por lo tanto se impone presionar para que las soluciones arriben pronto. Si Buenos Aires es la capital de la República la acción decidida, en cambio, está en el interior.

10) Son una muestra de que la decisión está en las provincias. Resulta ocioso abundar en las causas de cordobazos y tucumanazos. La gente está disconforme y con razón. Es necesario solucionar los males porque si no el caballo se desboca.

11) Lo creo positivo.

12) Al gobierno.

* * *

Julio Salazar, *36 años, desocupado, casado, un hijo, trabajaba en uno de los ingenios cerrados. Vive en Los Ralos: espera los resultados del Operativo Tucumán.*

1) Es difícil contestarle. Por algunas razones sí: aquí no vivimos bien. Usted sabe, los tucumanos encontramos trabajo con dificultad. Para colmo aquellos que servimos en los ingenios muchos años ahora no podemos ofrecer mucho. Y además ir a Buenos Aires ¿a qué y con qué? Muchos lo hacen terminando en villas de emergencia ya que la vivienda resulta muy cara.

2) Bueno, como le diría. Depende. Algunos sí, otros no.

3) Creo que bien. No existe razón para lo contrario. Que yo sepa, por lo menos. No soy de esos que pregonan sobre la diferencia o discriminación.

4) Creo en los argentinos. Indudablemente en el interior la vida es más sufrida. Para los trabajadores, al menos. Los sueldos son más bajos, la fuente de trabajo escasea, la subsistencia se hace imposible.

5) El problema más acuciante es la desocupación. Nuestros hijos han debido emigrar en los últimos años. Los trabajadores están sin trabajo y las pequeñas fábricas que se levantaron sólo ocupan a varios centenares de obreros, a lo sumo. El gobierno prometió la fábrica de camiones, Fanrique empezó [illegible] cuando [illegible] aseguró que iba a resolver la situación de Textil Escalada. Esperamos. No creemos, como usted podrá suponer, en las palabras. Tucumán no tiene solución. El problema salarial también. Ahí tiene otro asunto. Los sueldos son más bajos aquí que en otras provincias, y la miseria mayor.

6) Bueno, es indudable que Buenos Aires ha jugado el papel de líder y a veces, en detrimento del interior. Es lógico: se trata de un ciudad industrial, pujante, en expansión. Sólo pasa en contados pueblos de provincia. Tal vez Córdoba.

7) No soy experto en economía. Pero sé que el peso de la crisis económica lo soporta más la provincia que la Capital. El atraso es inmenso. Sobre todo en provincias como Tucumán.

8) Las medidas más urgentes no pueden tomarse aisladas de la política. Y si le digo que hace falta esto o lo otro ¿qué ganamos? ¿Quién tiene el poder para tomarlas? ¿O acaso lo tenemos nosotros?

9) Desde el cordobazo, rosariazo y tucumanazo creo que los del interior no nos andamos con manifestaciones políticas de palabra. La situación de asfixia económica nos tira hacia una acción directa que en la Capital les falta a los trabajadores y empleados. Sí, señor. Somos en nuestras manifestaciones políticas, entendidas éstas como actos, más decididos que los porteños.

10) Bueno. A las causas que ya le mencioné. La crisis política, la económica, la cultural es aquí mayor. No hay salida con este sistema. Sólo podemos luchar por otro mejor. Por un gobierno nuestro.

11) Buenos Aires concentra las características de la gran metrópoli. Por razones también históricas ha sido la capital. Quiere que le diga una cosa seria: no me preocupa eso demasiado. Hay que atacar los problemas reales. Porque cuando dijeron eso de que hay que estar en el interior para reaccionar como hombres del interior es una mascarada. Los argentinos conocemos bien nuestros problemas desde Buenos Aires a Tierra del Fuego.

12) A los de arriba. A los que ejercen el poder y en lugar de planificar favorecen la anarquía que por otra parte es inherente al sistema de vida y producción que nos rige.

CORDOBA

Amílcar D. Jofré, *obrero de la industria automotriz, 32 años, 4 hijos.*

1) No, no me gustaría. La vida [illegible] cordobesa me da todo lo que necesito.

CHRYSLER
FEVRE ARGENTINA

¿QUIEN NECESITA UN AUTO PARA HACER NEGOCIOS?

¿Usted conoce a alguien?

No nos va a decir que uno usa el auto para llevar a 5 clientes a la firma de un contrato.

O para decidir el cierre de una operación importante.

Además, un auto no sólo se usa para trabajar.

Porque los fines de semana también existen.

Y entonces uno tiene que llevarlo afuera.

¿Qué puede hacer un auto grande los fines de semana?

Llevarlo más rápido, pero...

¿Quién maneja a más de 100 km/h.?

Además,¿cómo evitar que junto con su esposa y los chicos, vengan los abuelos y alguno que otro amigo?

Uno no les puede decir que no entran.

Realmente, trabajando o descansando...

¿Para qué sirve un auto grande?

DODGE CORONADO

Sedan 4 puertas.

Asientos con apoya brazos central.

Lujoso confort interior.

Tablero completo, de amplia visibilidad.

Caja automática de Ingeniería Chrysler. La que hace los cambios por usted.

O la posibilidad de la caja manual con 3 marchas hacia adelante y marcha atrás.

Motor Slant Power 6 cilindros de 145 HP.

Suspensión delantera independiente con barras de torsión y amortiguadores hidrogas con barra anti-rolido.

Frenos a disco.

Amplio baúl.

Alfombra de buclé en todo su interior (Incluso el baúl).

Cristales polarizados.

Dodge Coronado con caja automática o manual.

Un auto grande.

Dodge

GRANDE, PERO LOGICO

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Argentina: El poder de las provincias

2) De ninguna manera, me parece una ciudad asfixiante.
3) Se me ocurre que hay porteños de todas clases, y que algunos me tratarían bien y otros mal.
4) Esta pregunta queda respondida en la respuesta anterior.
5) Creo que todo el país conoce los problemas más urgentes de Córdoba, porque son los problemas de todo el país: la falta de ocupación, los sueldos bajos, la carestía de la vida.
6) Buenos Aires ha absorbido una buena parte de los esfuerzos del resto del país, de los trabajadores del resto del país, pero esa situación se va modificando paulatinamente.
7) También esta respuesta queda incluida en la anterior.
8) Básicamente, suprimiría el poder de quienes explotan al pueblo y repartiría las riquezas entre quienes las producen. Además, eliminaría para siempre la represión política de las mayorías.
9) No, los últimos acontecimientos políticos demuestran lo contrario.
10) A que la situación económica en las provincias es cada vez más crítica.
11) Buenos Aires es legalmente la capital de la República, porque de hecho la verdadera capital habría que trasladarla a cada una de las provincias que se van transformando en el centro de la lucha por la definitiva liberación del pueblo.
12) ¿A quiénes? A sus gobernantes, por supuesto. Y a todos los que no reaccionan frente a la opresión y la injusticia impuestas por la oligarquía.

* * *

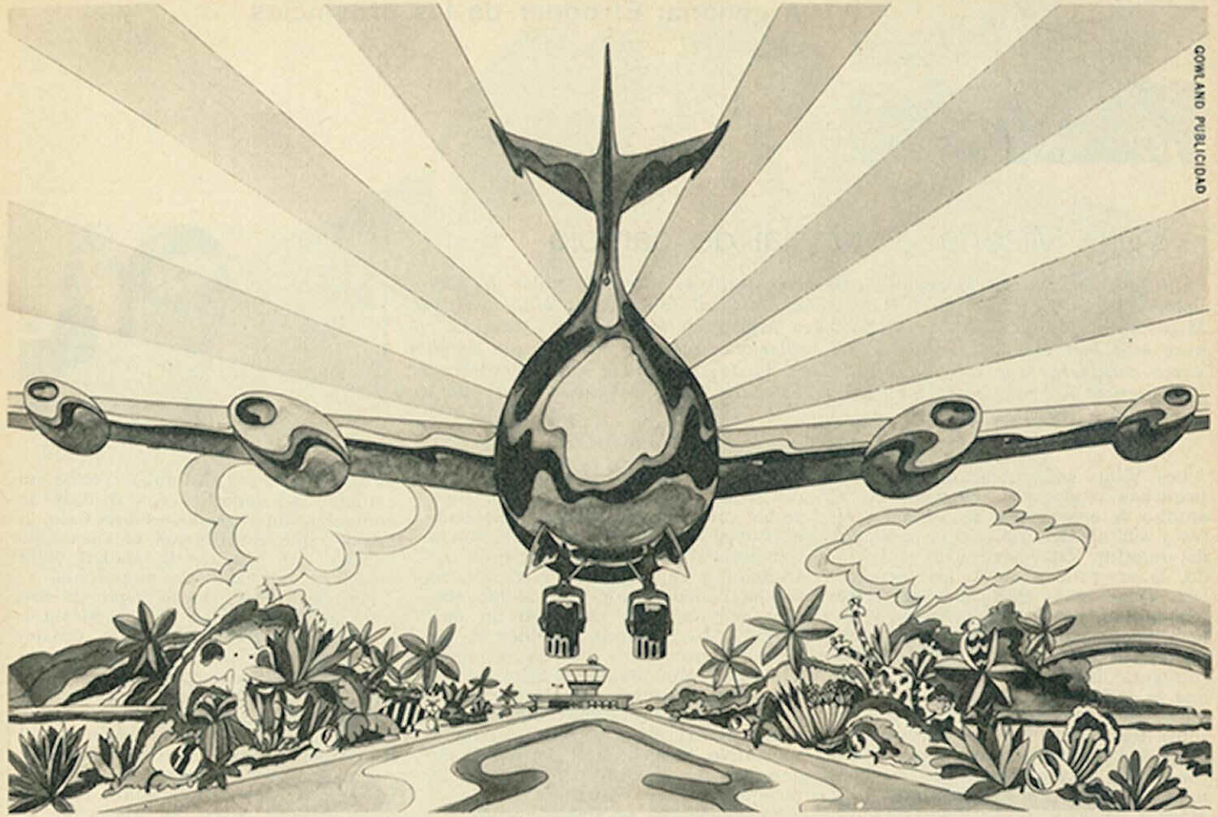
Alcira Méndez, *23, estudiante de arquitectura.*

1) No. Por una cuestión de principios; creo que al país hay que contruirlo desde aquí, desde las provincias.
2) No. Porque Córdoba es una ciudad que no tiene nada que envidiarle a Buenos Aires, y la juventud es mejor: más franca y combativa.
3) Tengo amigos porteños, y creo que si hay unos cuantos como ellos no tendría ningún problema.
4) No, es peor. Porque están más alienados y no comprenden la realidad del país. Muchos están en el problema económico, sólo les interesa hacer plata, tener *status*, como unos perfectos pequeños burgueses.
5) El problema más urgente de Córdoba es el mismo que el de las demás provincias: enfrentar el poder central de Buenos Aires, aliado al imperialismo yanqui, para poder construir una Argentina independiente y socialista. Sólo entonces se podrá encarar la solución de los problemas regionales, que también son por lo general coincidentes: el estancamiento económico y la injusticia social. Los problemas no se resuelven porque el poder permanece en manos de sectores económicos aliados al imperialismo.
6) El papel de la metrópoli en una estructura que favorece el colonialismo interno.
7) Tengo entendido que Buenos Aires no ha favorecido el desarrollo de las provincias, y más bien, hasta ahora, ha dado buena cuenta de las riquezas generadas por éstas.
8) Es demasiado largo como para contestarlo aquí. Se podría resumir diciendo que habría que empezar por lograr un poder político auténticamente popular, que diera prioridad a los problemas de los sectores más postergados.
9) Esta pregunta creo que encierra una ironía carente de toda sutileza; que yo sepa, el *porteñazo* no ha pasado de ser una expresión de deseos.
10) Creo que se debe a una mayor conciencia política, producto de su mayor postergación.
11) Creo que no, pero las cosas no se solucionan con un cambio geográfico sino político.
12) A los grupos de poder que han manejado al país, lucrando con su dependencia y con la miseria de la mayoría de sus habitantes.

* * *

Eduardo Jorge Sánchez, *32, médico cirujano.*

1) Buenos Aires no me interesa como ciudad para residir en forma permanente. Es un monstruo que devora a cada individuo, lo aliena y destruye en forma sistemática. Por otros motivos —profesionales, por ejemplo— tal vez decidiría vivir pero sólo en forma temporaria.
2) No, en absoluto. Son dos formas distintas de vida. Desde mi perspectiva provinciana, Córdoba es una ciudad ideal que concentra todos los elementos necesarios para una existencia fructífera. Por otra parte repito que Buenos Aires es un monstruo, algo no natural y por lo tanto inasimilable.
3) Hay bastante mito en todo esto. En realidad, el porteño sólo se diferencia del hombre de la provincia en las consecuencias que produce vivir en un [illegible] hostil y [illegible]. Fuera de [illegible] las diferencias son sólo de forma y no de contenido.
4) De acuerdo con la respuesta anterior considero que los porteños no son mejores ni peores. El hombre del pueblo sólo tiene diferencias por el lugar que ocupa, el medio ambiente en que se mueve. Además las clasificaciones de este tipo además de ser odiosas generalmente resultan falsas.
5) Córdoba tiene tantos problemas como todo el interior del país, en mayor o menor escala, y como los de toda la Argentina. Los problemas de Córdoba no se solucionarán por milagros o decretos de los gobiernos de turno. El problema político, social y económico de Córdoba concluirá cuando hagamos la revolución popular en todo el país. Cuando enterremos el sistema capitalista - liberal para siempre.
6) Buenos Aires ha jugado y juega los intereses que le marcaron los intereses exportadores y monopólicos desde 1810 en delante. Desarrollar el conurbano bonaerense para sacar las riquezas por su puerto y provocar la anemia del interior.
7) El cuadro actual no difiere demasiado. Si antes fueron los ingleses, ahora son los norteamericanos los que controlan estos intereses. Claro que el interior presenta, en estos momentos, un cuadro clínico francamente crítico. Pero contra los principios científicos y médicos esto no va producir un estado de coma sino una reacción violenta.
8) Creo que eso ya está bastante discutido, programado y planteado como para extenderse en el análisis de las medidas necesarias inmediatas y mediatas. Sinteticémoslo en esto: cambio de estructuras y socialismo nacional.
9) Las particulares condiciones del interior hacen que su concientización sea mucho más rápida y en muchos casos su exteriorización violenta.
10) Creo que las causas ya las he apuntado en las respuestas anteriores. Los estallidos populares son la respuesta a la postergación y el atraso.
11) No, no es nada positivo porque sigue centralizando la entrega y el drenaje de las riquezas del interior hacia los mercados extranjeros. De todas formas su traslado formal tampoco serviría de mucho. Los grandes intereses seguirán manejando y centralizando el deterioro.
12) Los culpables son muchos y a veces desconocidos. Los detentadores del poder económico y político además de sus burocracias visibles son parte responsable de todos los males aunque no los únicos. No hay que olvidar que el [illegible] es [illegible] pero [illegible] sistema [illegible] y [illegible] pocos hombres. ◆



ALAS
A SU IMAGINACION.

Volando a Sudáfrica por South African Airways, convertirá
el fruto de su imaginación en realidad.
Primero en el vuelo, después en Sudáfrica.
Nuestro inteligente y sensible personal de a bordo descubre sus gustos,
sus expectativas. Para satisfacerlo. Nuestras clases,
no merecen llamarse simplemente primera clase y turista. Por eso
ahora las bautizamos: "Diamante azul" y "Medallón de oro" respectivamente.
De Sudáfrica no queremos adelantarle nada. Imagine.
Mucha gente sabe que el mejor modo de comenzar esta exuberante
aventura es South African Airwarys. Para poder cumplir con todos, ahora
dos frecuencias semanales desde Río a Johannesburgo:
Lunes y miércoles. Así nadie tiene que esperar una semana para concretar
su fantasía.
Nuestros planes de financiación también están dentro de su imaginación.
Así como las excursiones, que incluyen tarifas aéreas, terrestres
y hoteles con pensión completa.

SAA
SOUTH AFRICAN AIRWAYS
Alas a su imaginación.

Santa Fe 790 - Tel. 31-8184/5/6 - Buenos Aires

Consulte a su Agente de Viajes IATA

Ahora | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Villas Miseria: Potencial de cambio

El sociólogo Mario Margulis, de 39 años (foto), es profesor titular de Antropología Social y Cultural de la Universidad Nacional de La Plata. Autor del libro Migración y Marginalidad en la Sociedad Argentina *(Paidós 1968), Margulis conoce muy bien la problemática de las poblaciones marginales. En razón de ello, y por considerar que el habitante de la villa de emergencia es una proyección del interior del país en la metrópoli,* Panorama *le ha pedido el texto que se reproduce a continuación.*

Las Villas son poblaciones, a veces pequeñas ciudades, enclavadas en el ámbito de una gran urbe —Buenos Aires y sus alrededores— o en ciudades del interior. Las caracteriza, ante todo, la no propiedad de los terrenos. Las Villas están edificadas en terrenos ajenos, públicos o privados y generalmente inadecuados: bajos, inundables, insalubres. La no propiedad configura una existencia semi-ilegal que es la base de una serie de discriminaciones burocráticas, manifestadas sobre todo en la falta de servicios de todo tipo. La existencia en las Villas, consentida y propiciada por la dinámica del sistema socioeconómico, y en especial del mercado de mano de obra, está sujeta a graves carencias y a variadas formas de rechazo, hostilidad y represión.

Las habitan, en aplastante mayoría, provincianos —y sus hijos nacidos en la Villa— o inmigrantes de países limítrofes, sobre todo bolivianos y paraguayos. Los censos no permiten precisar su número, pero es razonable suponer que sólo en el Gran Buenos Aires más de 800 mil personas viven en Villas Miseria.

ORIGENES. Las Villas son consecuencia de los procesos de migración interna ocurridos en las últimas tres décadas. Trabajadores y sus familias, originarios de regiones pobres, zonas rurales o pequeñas poblaciones, migran hacia regiones más ricas, en especial las ciudades, en busca de trabajo y mejores posibilidades de supervivencia. Paraguayos y bolivianos pueden ser incluidos en esa corriente de atracción de población, si bien su situación, como veremos, es aún más precaria.

¿Por qué vienen? Porque es difícil sobrevivir en la región de origen. Por falta de trabajo, o falta de tierra suficiente para alimentar a una familia numerosa. Porque la organización agraria de la Argentina, basada en la concentración de la propiedad de la tierra en pocas manos, con abundantes latifundios improductivos, ocupa poca mano de obra y produce poca carne, poco trigo, pocos alimentos y divisas por hectárea. La productividad de la Pampa Húmeda está estancada desde las primeras décadas del siglo, como consecuencia de la explotación antisocial y depredadora de la tierra. Campesinos e hijos de campesinos, con vocación y capacidad para lograr una productividad mayor, han debido emigrar por faltarles tierra en un país donde la tierra sobra. También ha debido emigrar gente de las pequeñas ciudades, sobre todo por falta de trabajo, en el marco del estancamiento de economías vinculadas a lo agrario, incapaces de absorber el crecimiento vegetativo, y en general del desarrollo desigual del país en perjuicio del interior.

La migración se retroalimenta por un circuito de tristeza y decadencia que afectó a numerosas comunidades del interior, al decaer antiguas profesiones, migrar muchos de sus jóvenes y deteriorarse su economía en beneficio de sectores intermediarios y regiones más ricas. También recibe un estímulo adicional en los medios de comunicación masiva —sobre todo la radio— que contribuyen al encandilamiento que produce la ciudad vista desde la pobreza y la monotonía.

De la marginación a la esperanza

Pero si a nivel de su lugar de origen, las migraciones son respuesta a la pobreza y falta de trabajo, ocasionados por la irracional estructura agraria y el secular desequilibrio regional en beneficio del litoral, derivados de la implantación de una economía semi-colonial hegemonizada por el capital extranjero y la oligarquía agroportuaria, desde el punto de vista de los lugares de destino, sobre todo el Gran Buenos Aires, la migración interna es respuesta a su necesidad de mano de obra, provocada por el crecimiento industrial de las últimas décadas.

FUERZA DE TRABAJO. Todo desarrollo económico, todo proceso productivo, se funda en el trabajo humano. La migración ha sido el sistema de provisión de mano de obra tradicional en nuestro país. Primero la inmigración europea, en la etapa del desarrollo agro-pecuario, luego la migración interna y de países limítrofes en la etapa de desarrollo industrial.

En 1850, la Argentina era un país casi despoblado. Las famosas leyes de "vagos y mal entretenidos" respondían a la carencia de mano de obra, que se pretendía solucionar mediante el trabajo forzoso. En la segunda década del siglo, las inmensas llanuras fértiles cobran valor como proveedoras de materias primas y alimentos baratos, principalmente para Inglaterra —abaratando indirectamente el costo de los productos industriales de ese país— y se emprende el desarrollo capitalista de la agricultura y ganadería de *la Pampa Húmeda.* Pero faltaba mano de obra: se recurrió a la inmigración europea. Europa, superpoblada y en crisis, exportaba hombres. Argentina los necesitaba. Pero los hombres no son mano de obra: para que vendan su fuerza de trabajo debe antes operarse [illegible] de subsistencia, en este caso la tierra. Para que fuese posible

Nuestros vendedores de lubricantes a la industria tienen una particularidad.

Todos son ingenieros.

Y están capacitados
para atender su problema
de lubricación industrial.
Llámelos al 30-5061.
Ellos están respaldados
por la línea más completa de
lubricantes de alta calidad.

Esso
es servicio

71

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

el proceso capitalita de desarrollo, era necesario cerrar el acceso a ella al grueso de los inmigrantes.

La tierra, entonces, no les fue accesible, salvo a un pequeño porcentaje de colonos. La disponible —inmensas extensiones— se repartió entre la clase dominante; y aún se recurrió a leyes de tierras públicas, que mantenían inexplotadas millones de hectáreas, disminuyendo el producto bruto nacional, pero impidiendo el acceso a ellas y asegurando así una abundante mano de obra en el mercado.

En los últimos años, la migración interna y de países limítrofes sirvió para abastecer a los sectores de industria y servicios de las regiones más desarrolladas del país. También contribuyó a la formación de una reserva de desocupados y semi-desocupados, que deprime el mercado de trabajo en beneficio de los empleadores. La migración de paraguayos y bolivianos tiene, dentro de la generalidad del proceso, características especiales. Se trata, casi siempre, de inmigraciones ilegales, pero su entrada al país —millones de personas— fue obviamente consentida. Su ilegalidad los coloca en una situación de mayor inseguridad e indefensión, lo que da lugar a una sobre-explotación: deben dedicarse a changas, trabajos estacionales o relativamente precarios, y frecuentemente cobran jornales menores a la par que se ven privados del beneficio de leyes sociales: salario familiar, jubilación, etcétera.

La Villa Miseria es la resultante de la dinámica socio-económica del sistema, que expulsa a cientos de miles de personas de sus lugares de origen y los incorpora como mano de obra, o reserva de mano de obra, en las ciudades. En ellas cumplen funciones creativas en la economía, pero un gran porcentaje no logra obtener vivienda decente, ni servicios, ni condiciones mínimas de seguridad, de dignidad o de salud.

LOS PREJUICIOS. Además, las villas y sus habitantes son blanco de una corriente de prejuicios, que mistifica su imagen y su naturaleza. Suelen ser ideológicamente presentadas como consecuencia de la indolencia de sus habitantes, de su presunta inferioridad, de sus malas costumbres. Circulan estereotipos diversos que connotan la inocencia del sistema y acusan y discriminan a los habitantes de las villas: serían sucios, ladrones, ignorantes, perezosos y borrachos.

En nuestras ciudades modernas agrupaciones de miles de habitantes se hacinan en casillas miserables, sin luz eléctrica, sin agua corriente, sin recolección de basura, invadidas por el lodo cuando llueve. Viven amenazados por el desalojo, por la enfermedad, a veces por el hambre. Pero si la burocracia los ignora en cuanto a la provisión de servicios, no ocurre lo mismo con la represión: los periódicos informan a diario de razzias, detenciones, averiguaciones de antecedentes, allanamientos de viviendas.

La Villa Miseria es uno de los testimonios más visibles de las irritantes injusticias del sistema y de sus contradicciones. También atestigua la presencia del colonialismo interno: un colonialismo en cadena que comienza en las metrópolis extranjeras, pasa por Buenos Aires y llega a los sectores más marginales de la sociedad. Por otro lado, es la vuelta de lo autóctono, expresión de la población iberoamericana y de muchas de sus formas culturales en el centro político y económico del país. Discriminados y explotados por los sectores más ricos, sus habitantes pueden conservar y crear formas culturales ligadas al pasado y a la provincia y encerrar un enorme potencial de cambio, inquietante y temido. ◆

En la investigación llevada a cabo por *Panorama* en las Villas Miseria de la Capital y Gran Buenos Aires, uno de los entrevistados fue José Valenzuela (40), presidente de la junta vecinal del barrio de *Comunicaciones*, en Retiro.

JOSÉ VALENZUELA
"Volver allá, en cuanto se pueda"

Panorama: *¿Dónde ha nacido usted? ¿Hace mucho que vino a Buenos Aires? ¿Cuáles son las razones que lo han impulsado a venir?*

Respuesta: Soy de Tucumán. Aquí vine hace mucho, unos quince años. Lo hice por problemas económicos, falta de trabajo y todo eso. En la Capital hay más posibilidades de trabajo y mayor independencia.

¿Cuáles son los problemas más urgentes para la gente que vive aquí?

Acá lo más urgente es vivir con dignidad y sin marginación. La lucha más importante que nosotros tenemos es por el derecho al techo. Peleamos mucho por conseguir una situación estable, en todo sentido; nosotros mismos nos pusimos la luz, el agua y el dispensario médico. Y ahora resulta que nos quieren sacar de aquí porque no puede ser que los yanquis vean este basural desde el Sheraton.

¿Cree usted que la gente que vive en el centro de Buenos Aires conoce los problemas de la villa?

Creo que sólo un 5 por ciento. Los demás no es que no conozcan los problemas de la villa sino que no quieren conocerlos. Porque de esto somos todos responsables pero, usted sabe, la mayoría se lava las manos.

¿Cómo cree usted que ellos ven a la gente de la villa?

Como seres indeseables. Marginados... y nosotros en realidad somos los que llevamos adelante el país. Y si no, ¿quiénes construyeron el Sheraton, los grandes Bancos? Y no alcanza con explotarnos, y mirarnos con desprecio, que ahora hasta nos quieren sacar de este lugar que nos pertenece.

¿Cómo se siente usted mirado por la gente que vive fuera de la villa?

Yo creo que la respuesta se la di con lo de recién.

¿Cree usted que la gente que vive aquí (en la villa) puede mejorar su situación? ¿Cómo?

Esto es fundamentalmente un problema político. La situación nuestra va a cambiar, con toda la situación del país, cuando en la Argentina haya un gobierno popular. Por ahora nosotros vamos a seguir luchando contra la dictadura, por ese gobierno popular y por ir mejorando nuestra situación poco a poco.

¿Si hoy tuviese usted trabajo en su provincia, vendría a vivir a Buenos Aires? ¿Por qué?

¿Para qué? Todo lo de uno está en [illegible] allá vamos a estar. ◆

1822 1972
150 ANIVERSARIO

como siempre estamos junto al hombre de campo

APOYANDO LAS ACTIVIDADES PECUARIAS MEDIANTE TASAS DE INTERESES PREFERENCIALES A LOS SIGUIENTES PRESTAMOS:

8% ELECTRIFICACION RURAL

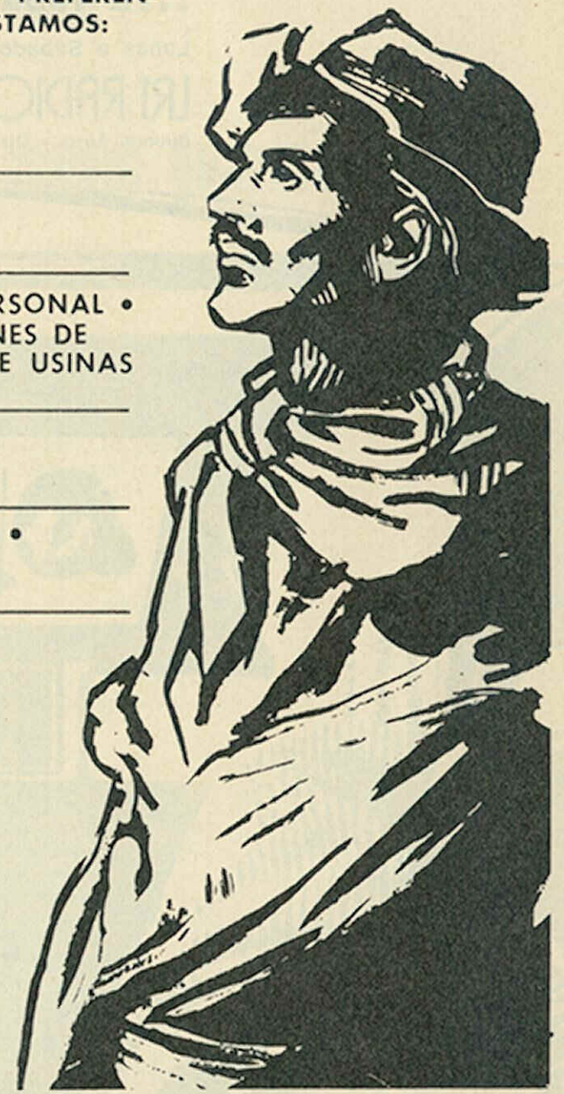
14% FERTILIZANTES

16% VIVIENDA RURAL PARA EL PERSONAL • MAQUINARIAS E INSTALACIONES DE TAMBOS • INSTALACIONES DE USINAS PASTEURIZADORAS

18% FORRAJERAS

19% MEJORAS • REPRODUCTORES • VACUNOS DE CRIA • COMPRA HACIENDA TAMBOS

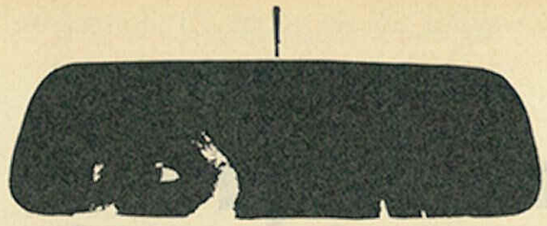
21% VACUNOS DE INVERNADA



CONSULTE SU OPERACION

BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES
LA INSTITUCION BANCARIA MAS ANTIGUA DEL PAIS

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



NOCHE Y DIA CON EL PAIS

trasnoche y amanecer argentinos ...a toda música!

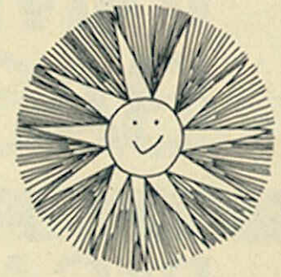
Lunes a Sábados, de 1 a 7 hs., por

LR1 RADIO EL MUNDO

Buenos Aires - Otro Mundo en Radio

ahora cuente hasta...

TREN



y réstele un 25% a sus pasajes!

a la una...

REBAJAS PARA GRUPOS DE VIAJEROS

15% por cada 15 pasajes de ida y vuelta adquiridos. Si el número de pasajes es de 30, la rebaja asciende al 25%. Además, el Jefe de cada grupo, es decir, el pasaje número 16 ó 31, respectivamente, viaja con invitación especial sin cargo alguno.

a las dos...

REBAJAS PARA FAMILIAS

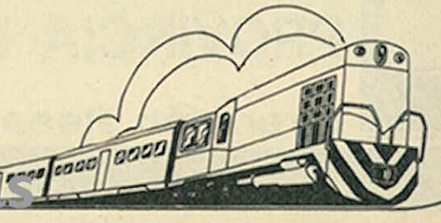
A partir del tercer pasaje de ida y vuelta adquirido -medio si el viajero es menor y entero en caso de los mayores-, se concede el descuento que alcanza al 25%. Se aclara que se consideran integrantes del grupo familiar, a los parientes hasta de 2do. grado y al personal de servicio.

y a las... tren!

Otra cosa muy importante: las rebajas otorgadas se aplican cualquiera sea la comodidad o el tren utlizado por los viajeros.

FERROCARRILES ARGENTINOS

Su manera argentina de viajar por el país.



Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

INMOBILIARIO BASICO 1972

PAGAN EN 2 CUOTAS:

inmuebles urbanos edificados con impuesto superior a $ 50 (m$n 5.000)

PAGAN EN 1 CUOTA:

Los restantes inmuebles no alcanzados por esta excepción

Fechas establecidas para el pago	1 cuota	2 cuotas
Partidas terminadas en 0 y 1	agosto 1º	agosto 1/octubre 2
Partidas terminadas en 2 y 3	agosto 7	agosto 7/octubre 9
Partidas terminadas en 4 y 5	agosto 14	agosto 14/octubre 16
Partidas terminadas en 6 y 7	agosto 21	agosto 21/octubre 23
Partidas terminadas en 8 y 9	agosto 28	agosto 28/octubre 30

Recibos impresos se envían al domicilio del contribuyente.
Si no le llegaron, deberá reclamarlo en la Oficina de Recaudación más cercana a su domicilio acompañando recibo del año anterior.

Pagos en cualquier sucursal del Banco de la Provincia, incluídas todas las de Capital Federal, Casa Matriz (La Plata) y Casa Central (San Martín 135 Buenos Aires).

MINISTERIO DE ECONOMIA DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Dirección Recaudación

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

ARTE PUBLICIDAD

CAP
EL MAYOR ESFUERZO PRIVADO DE LA GANADERIA ARGENTINA QUE SE COME CON MUCHO GUSTO

Todo un esfuerzo realizado con mucho gusto, responsabilidad y confianza.
Confianza dispensada en todos los países que reconocen en CAP a la empresa que les ofrece productos elaborados con la mejor carne del mundo.

CAP

LOS RECOMIENDAN LOS 500.000 PRODUCTORES DE CAP

Nuestro primer vuelo es a las 10.

Pero si necesita más tiempo, consulte el horario.

Cruzeiro le regala tiempo libre, aquí o en Brasil.

Porque sólo Cruzeiro llega a Brasil 3 veces por día.

		B727	B727	B727
BUENOS AIRES	S	10:00	14:00	
MONTEVIDEO	S	|	|	18:45
PORTO ALEGRE	LI	11:10	|	19:45
	S	12:00	|	20:30
SÃO PAULO	LI	13:10	16:05	21:40
	S	13:45	16:30	22:15
RIO DE JANEIRO	LI	14:25	17:10	22:55

VUELE
CRUZEIRO
INTERNACIONAL
La línea aérea del Brasil.

Consulte a su agente de viajes I.A.T.A. o Cruzeiro (30) - Tel. 32-6621/6.

POR FIN UN PISO DIFERENTE BAJO SUS PIES!

FLOORFLEX grabado en bajorrelieve, y en cuatro diseños espectaculares:
FLOORFLEX TRAVERTINO: Rescata con practicidad actual toda la elegancia del mármol italiano.
FLOORFLEX DEL PRADO: Traduce la magia del Medioevo Español.
FLOORFLEX SEASTONE: (Piedra de Mar) Frescura marina en su textura.
FLOORFLEX MADERA: Artesania, nobleza, natural autenticidad, pero con las ventajas del siglo XX.
Todos con las caracteristicas proverbiales de Fademac:
• instalación en el dia • fácil mantenimiento • fácil limpieza: basta un trapo húmedo.

POR SUPUESTO: COMO COMPLEMENTO IDEAL ZOCALO FLEXIT.

Es un producto: FADEMAC S.A.C.I.

Lima 67... 89 p... CL. 30.../.845/.69... Véalos hoy mismo en el Distribuidor autorizado de su zona.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Hace falta algo más que mis minishorts de Pucci para que un ejecutivo sea del Clan.

Yo me pongo en su lugar.
Cuando uno viaja día por medio, no hay Pucci ni buenas piernas que valgan.
Yo se que Ud., que viaja para hacer cosas importantes, necesita estar tranquilo...
Saber que el Clan siempre tiene para ofrecerle un plan inteligente de frecuencias y llegadas a horario.
Por eso quiero que usted disfrute de la exclusividad de nuestros B.I.C. rooms (su Club privado en el Aeropuerto).
Porque yo se que usted necesita descansar... y dejarse llevar.

Déjese llevar por el Clan Braniff!

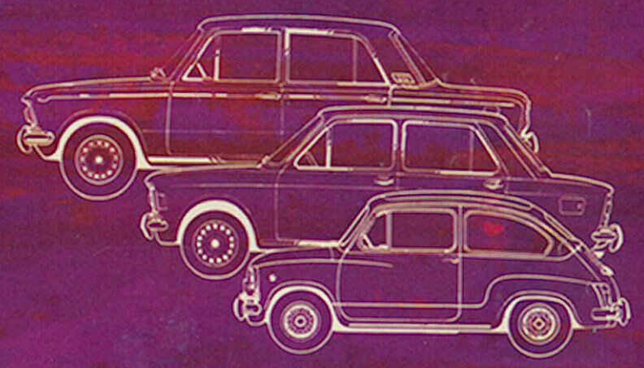
el Clan Braniff

Braniff International

Cambie ideas con su Agente de Viajes I.A.T.A.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

la inversión perfecta



es un FIAT

GRANT PUBLICIDAD

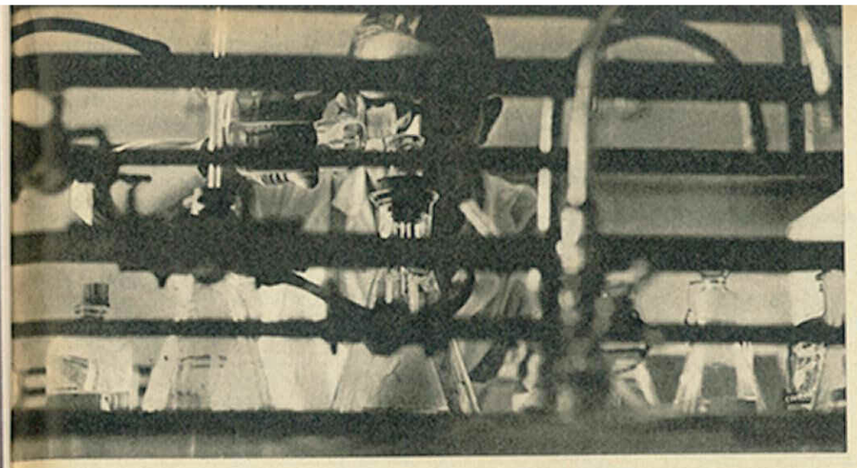
Recuerdo, presencia o fantasía.
Qué importa.
La sensación vuelve en cada copa de coñac.
Se paladea como esas imágenes
de las que uno no puede desprenderse.
Se gusta profundo, como los sueños.

Junto a las mejores cosas de la vida...

COÑAC OTARD DUPUY
RESERVA SAN JUAN
San Juan, la tierra del coñac en Argentina.

Industria Argentina

OTARD-DUPUY
Reserva
San Juan



DECADENCIA DE LOS LABORATORIOS

Detrás de un vidrio oscuro

UNIVERSIDAD

Investigadores en la cuerda floja

"¿Cómo dedicarse a investigaciones sobre la gangrena, sobre los virus, a experiencias de inoculación, sin un local apropiado para recibir animales muertos o vivos? Estas investigaciones y mil otras sólo son compatibles con la instalación de un amplio laboratorio. Ya es tiempo de librar a las ciencias experimentales de las miserias que las traban". Mientras Pasteur escribía a Napoleón III, en 1867, sobre las penosas circunstancias en que debía desarrollar sus investigaciones, el Segundo Imperio, poco receptivo a esas dificultades, gastaba cifras exorbitantes para construir la Opera de París.

El viejo mito del efecto estimulante de la miseria, que condenara a los científicos del siglo XIX a trabajar en las peores condiciones, parece resucitar, bajo otras formas, en las universidades argentinas. La crisis de su presupuesto, que decrece año a año —mientras el peso es devaluado, durante el período 1971-1972, en el 100 por ciento, los fondos de la Universidad de Buenos Aires sólo incrementan en un 38,5 por ciento—, amenaza con paralizar las actividades de su elenco de investigaciones. Este año, cerca de 250 proyectos, catalogados como de primera prioridad, quedaron detenidos por falta de fondos. Esos déficit no favorecen, por cierto, la productividad de los científicos, quienes hacinados, a veces, en viejos edificios, carentes por lo general de los elementos indispensables, continúan sus trabajos casi milagrosamente.

Algunos sostienen que esa situación puede ocasionar, a no muy largo plazo, consecuencias bastante graves: convertir a la Universidad en un mero campo de adiestramiento para profesiones comercializables. La relacionan, además, con la decadencia económica de Argentina, que —opinan— poco necesita de los resultados científicos. En ese sentido, muchos comienzan a preguntarse *a quién beneficia y quién usa*, entonces, el conocimiento adquirido.

EL PRECIO DE LA CIENCIA. Hace 60 años, el biólogo español Santiago Ramón y Cajal sostenía que 49 pesetas anuales, un microscopio y una suscripción a alguna revista eran suficientes para hacer ciencia. Sin embargo, no es ésta la época en que el sabio podía fabricar sus propios aparatos con cera blanda y pedazos de piolín. "Eso ha cambiado mucho desgraciadamente —alega Eduardo Vázquez (38 años), investigador del Instituto de Anatomía General y Embriología que depende de la Facultad de Medicina—. Un microscopio electrónico, hace 12 años, costaba 35 mil dólares. Ahora, uno de la misma marca pero más sofisticado vale 80 mil. Dentro de 2 o 3 años, para adquirirlo habrá que invertir 180 mil dólares". Precisamente, ése es el monto que la Universidad de Buenos Aires destinó, durante 1971, a la investigación.

Las cátedras de la Facultad de Medicina perciben por año un millón y medio de pesos viejos. A menudo, los investigadores sólo logran acceder a la tercera parte de esa suma. Los gastos habituales —por ejemplo, papeles y guardapolvos— fagocitan el resto. "El Departamento de Física, que cuenta con un centenar de personas, no alcanza a invertir 10 millones de pesos viejos —advierte Julio Gratton, un físico que milita en Ciencias Exactas—. Esa cantidad debe repartirse entre una docena de equipos: a cada uno le corresponde, entonces, menos de un millón. Por supuesto, no alcanza siquiera para las cosas más banales". Los agrónomos y veterinarios colmaron, hace tiempo, su capacidad de asombro: los fondos de su facultad se encuentran congelados desde hace cuatro años. "Varias cátedras tuvieron que suspender los trabajos prácticos —señala el secretario académico Alberto [illegible]. Aporta, por ejemplo, necesita sacrificar, cada año, para la enseñanza, 3 caballos diarios. Es imposible costear esa suma: cada caballo cuesta entre 60 y 80 mil pesos. La única solución es reemplazarlos por ovejas".

Para enfrentar la crisis, los científicos recurren a veces a actividades poco académicas: por ejemplo, convertirse en productores agrarios. "La facultad posee en San Pedro un campo de 1200 hectáreas que son muy rentables —explica Utzumi—; su explotación permitirá engrosar considerablemente nuestro presupuesto."

LA BUROCRACIA. El proveedor del liceo de Brest, donde trabajaba el biólogo Raulin, no admitía que el científico consumiera tanto gas en una estufa para desarrollar un hongo microscópico "sin ningún interés". El hongo en cuestión era el *penicillium glaucum*. A menudo, los organismos oficiales padecen de una miopía similar: para adquirir aparatos, por ejemplo, los investigadores deben perderse en el laberinto burocrático.

"En 1960 compramos un zonograph —recuerda Salvador Bucca, director del Centro de Estudios Lingüísticos de la Facultad de Filosofía y Letras—. El aparato es imprescindible para estudiar los sonidos del lenguaje. Durante largo tiempo no pudimos emplearlo por falta de un lugar adecuado. Cuando, por fin, conseguimos un local, con ciertas características acústicas especialmente preparadas, debió ser derribado. El instrumento fue a parar, nuevamente, al sótano. Ahora acabamos de rescatarlo, pero reside en una habitación sin vidrio y, por supuesto, se deteriora".

Aunque la Universidad es, teóricamente, el medio ambiente ideal para el investigador, ciertas prácticas institucionales operan frecuentemente de una manera que hace peligrar su vocación intelectual. El trabajo científico resulta, entonces, más bien frustrado que apoyado. "Mientras las tres cuartas partes de las investigaciones se hace a pulmón —afirma Juan Azcoaga, director interino del Centro de Estudios Psicológicos hasta 1966—, por otro lado no se vacila en dilapidar dinero".

Luego de la intervención de 1966, el equipo del neurólogo, que acababa de formarse, prefirió renunciar. "Recién entonces comenzó a llegar todo el instrumental que habíamos pedido —relata—. Cuando fuimos a entregarlo, con el correspondiente inventario, se nos aseguró que iba a permanecer en el sótano de la facultad. Paradójicamente, aún estaba allí todo el instrumental comprado en 1953 y que, luego de la intervención de 1955, no se había vuelto a utilizar. Supongo que nuestros aparatos habrán sufrido el mismo destino".

LA CRISIS DE RECLUTAMIENTO. Con la complejidad creciente de la investigación —por el refinamiento de sus métodos y el incremento consiguiente de los aparatos necesarios—, al científico le resulta cada vez más difícil cumplir sus tareas sin una considerable ayuda exterior: ha perdido, de

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

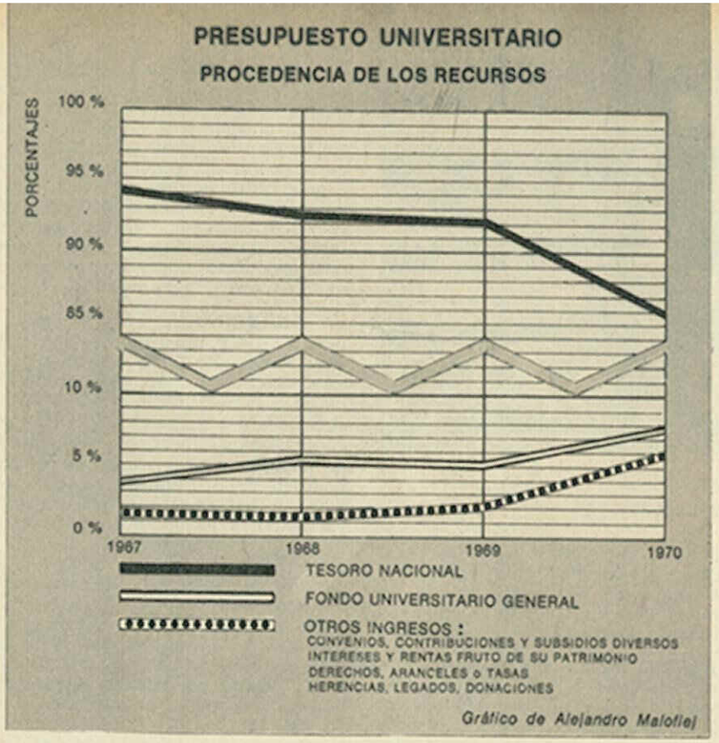


Gráfico de Alejandro Malofiej

hecho, los rasgos artesanales del siglo pasado. Las estadísticas de las universidades argentinas demuestran, sin embargo, que buena parte de sus investigadores se ven obligados, a menudo, a cubrir funciones de "organizador, ingeniero y obrero especializado": por cada cinco científicos, sólo se desempeñan dos empleados en tareas técnico-administrativas.

Las circunstancias en que se desenvuelve la docencia —indiscutiblemente, una misión prioritaria— afectan, también, las actividades científicas. El número de alumnos aumenta, año a año, en una progresión similar a la del crecimiento demográfico. No obstante, en el último lustro, el plantel de profesores de la Universidad Nacional de Buenos Aires, por ejemplo, ha permanecido prácticamente invariable. En ese contexto, los docentes con dedicación simple y, aún, con tiempo completo (que cubren 25 y 35 horas semanales, respectivamente), se ven obligados a consumir sus esfuerzos en la enseñanza. Es fácil verificar, entonces, que los únicos que, en realidad, desarrollan a fondo las tareas de investigación son los que ocupan cargos con dedicación exclusiva (45 horas por semana). Sin embargo, representan sólo el 30,1 por ciento del total. Por otra parte, los institutos encuentran cada vez más limitadas las posibilidades de renovar su elenco: "El número de becados, que recién comienza a investigar, es inferior al de 10 años atrás —reconoce Eduardo Vázquez—. La escasez actual de becas impide que ingresen jóvenes, que son los que producen y piensan". En efecto, la Universidad Nacional de Buenos Aires ha otorgado, este año, sólo 46 becas para debutantes y una de perfeccionamiento.

EL INTERCAMBIO. En 1910 aparecían en el mundo 13 mil publicaciones dedicadas a la química. Cuarenta años después, esa cifra se había elevado a 47 mil. Ya en 1953 se calculaba que, para poder leer todos los artículos sobre química, un especialista hubiera necesitado más de un año de lectura a razón de 8 horas diarias. Ese atroz incremento provoca a los científicos numerosos conflictos. "Es un problema muy agudo —diagnostica Francisco Barrantes (28), investigador en la Facultad de Medicina—. En realidad, no estaba errado Ortega y Gasset cuando hablaba de la barbarie de la hiperespecialización. En este momento estamos tan superespecializados que dominar la temática específica requiere demasiadas horas de información bibliográfica".

La posición geográfica de la Argentina acentúa esa crisis. "No hay que olvidar que vivimos en el cono más austral de América —sostiene Barrantes—; es decir, bastante alejados del resto del mundo. En consecuencia, una infinidad de revistas especializadas ni siquiera llegan al país". La insularidad de los investigadores se evidencia, también, en el escaso intercambio entre expertos de diversas áreas: los

Un equilibrio difícil

Según una encuesta realizada en 1969 por la Secretaría del Consejo Nacional de Ciencia y Técnica (SECONACYT), un 10 por ciento de los ingresos de los institutos universitarios abocados a la investigación está constituido por subsidios que, en parte apreciable, provienen del exterior. Las fuentes extranjeras que los otorgan son, casi exclusivamente, el gobierno de EE. UU. y otros organismos de ese país. Los aportes nacionales, en particular los del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET), se destinan, fundamentalmente, a trabajos en Ciencias Médicas y Ciencias Exactas.

Las universidades ejecutan el 60 por ciento de los proyectos que, a nivel nacional, se elaboran en Investigación y Desarrollo (ID). El 39,9 por ciento versa sobre "adquisición de conocimientos sin fines prácticos"; el 22,6 por ciento sobre "salud e higiene"; el 10,1 por ciento sobre "actividades agropecuarias"; el 7 por ciento sobre una genérica "industria y minería" y el 1,2 por ciento sobre "tecnología de avanzada". Las condiciones en que se lleva a cabo el esfuerzo de ID son bastante críticas en el sector universitario. Se combinan una dedicación especialmente baja y la escasa dotación del personal: el 40 por ciento de los organismos emplea cinco o menos científicos. También es reducido el gasto por *hombre/año*, que no llega a los 2 millones de pesos viejos; los mismos investigadores indicaron sus necesidades prioritarias: equipo e instrumental" y "personal técnico y auxiliar".

Los institutos universitarios reúnen casi las dos terceras partes de los científicos que se desempeñan en actividades de ID en el país. Sin embargo, apenas gastan una tercera parte del total de las inversiones. En el sector preponderan las investigaciones médicas (30,6 por ciento) y de ciencias exactas y naturales (23,3 por ciento). Existen pocos institutos grandes (es decir, con 25 científicos como mínimo y 5 que trabajen *full time*): el 7 por ciento del total emplea el 22 por ciento del personal científico y consume el 42 por ciento de los especialistas con dedicación exclusiva. Ese personal científico representa, además, el 65 por ciento del personal universitario total. En ese sentido, la estadística demuestra la escasez alarmante de técnicos y administrativos.

En la Universidad Nacional de Buenos Aires, el plantel de investigadores, unos 4.200, no ha experimentado aumentos apreciables desde 1967. Este año, 250 proyectos, catalogados como de primera necesidad, quedaron detenidos por falta de fondos. Se trata de trabajos de trascendencia nacional. Por otra parte, el fondo especial para la investigación —proyectado en 1964 por el ex rector Julio Olivera, y cuyo monto fuera fijado por Devoto, en 1968, en 200 millones de pesos— fue otorgado únicamente en 1968 y en 1971. La suma de la última entrega fue de sólo 180 millones de pesos viejos. Actualmente se piensa duplicar, pero es un proyecto más

EXPORTAMOS 1.000.000 DE AFEITADORAS A LATINOAMERICA.

Nuestros hermanos de Latinoamérica también necesitaban un sistema de afeitada que respetara su cara.

Y su tiempo: el tiempo de hoy.

Necesitaban Philishave. Y se la compraron a la Argentina.

Por qué?

Porque la Philishave que usted usa está a la par de las mejores del mundo.

Sigue los más rigurosos controles de calidad.

Puede competir internacionalmente porque tiene precisión. Precisión Philips.

Hicimos un negocio redondo.

El país se quedó con las divisas.

Y un millón de latinoamericanos dejaron de sufrir a la mañana.

Por ahora, un millón.

PHILISHAVE

Lo demás es pasado.

Precisión PHILIPS

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Oscar Varsavsky: La independencia cultural

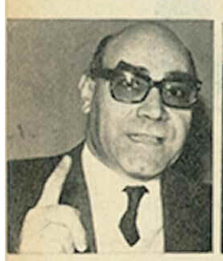
Hace una semana el matemático Oscar Varsavsky —ex profesor titular en Ciencias Exactas— conversó extensamente con Panorama *sobre los numerosos conflictos que traban el desarrollo científico en la Argentina. El siguiente es un resumen del abundante material recogido en el diálogo:*

Sin duda, el tipo de ciencia que prefiere un país está relacionado con su proyecto nacional. Si este proyecto es el neocolonialismo, el país trabaja para afuera y los científicos que quedan en el país también investigan para afuera. En ese sentido, la fuga de cerebros tiene una importancia muy relativa. Esta situación se ve favorecida por la existencia de un aspecto ético de la ciencia: los resultados abiertos para todo el mundo. Gracias a eso, los que otorgan subsidios no necesitan imponer temas, ni tampoco sujetar a los investigadores a normas rígidas: sólo les basta que éstos publiquen los datos obtenidos en sus trabajos.

Otro proyecto es el desarrollista. Tiene —en algunas de sus variantes nacionalistas— a diferencia del caso anterior, una inquietud positiva: mejorar el país y no entregarlo. En cambio, existe otro tipo de entrega: la cultura "seguidista". Su esquema de desarrollo consiste en alcanzar el nivel de los norteamericanos o de los suecos. Pretenden copiar, entonces, una forma de producir; una tecnología llamada "moderna"; una forma de vida. Resulta, pues, que la ciencia que quieren hacer es la misma que la de los norteamericanos o suecos. Es lo que Darcy Ribeiro define como *modernización refleja*, es decir, modernizar copiando a otros.

El proyecto del socialismo nacional tiene, en cambio, otros objetivos: la independencia cultural, que abarca desde el modo de consumo hasta el sentido intelectual más profundo. Sus consecuencias son bien diferentes. Si el proyecto nacional no se relaciona con el incremento de los ingresos de los sectores más altos sino con los beneficios para el pueblo, es posible encontrarse con fenómenos de gran importancia: con la tecnología de hace cuarenta años se pueden resolver todos los problemas básicos y, además, con buena calidad. Con una dosis de sentido común, uno puede suplir la falta de materiales buenos, usando un excelente diseño.

Antes de 1966 la universidad trataba de ser desesperadamente desarrollista: también pretendía copiar la ciencia y la tecnología de ciertos países. La política de los norteamericanos es tener, en cada país, gente que sepa hacer lo que ellos quieren. Por eso necesitan controlar las universidades a través de sus subsidios. Además, la mejor manera de conseguir la adhesión de los intelectuales es brindarles cierta posibilidad de desarrollo en el propio país. ◆



BUCCA

GRATTON

Relaciones sí, subsidios no

centros interdisciplinarios prácticamente no existen. En cambio, suelen ser más frecuentes y fructíferas las relaciones con institutos o colegas extranjeros. "Tenemos contactos permanentes con centros de todo el continente, desde Canadá hasta Bolivia —admite Salvador Bucca—; sobre todo con el Instituto de Lingüística de Verano, que se dedica a investigar las lenguas indígenas y traducir la Biblia a ellas. También encara la enseñanza de los aborígenes". El ILV es una entidad norteamericana dirigida por misioneros. Su fama no es precisamente saludable: los informes publicados por la rama peruana del organismo demuestran que un investigador produce sólo 1,3 artículos por cada 20 años. Por otro lado, algunos suponen que las actividades del ILV exceden las meras funciones científicas.

A menudo, los trabajos de colaboración con laboratorios extranjeros no responden a las necesidades autóctonas. "Con un equipo madrileño estudiamos los virus que infectan bacterias —afirma Vázquez—. Pero resulta muy académico y para la sociedad no tiene, prácticamente, ninguna importancia. Aunque sirve como modelo para aplicarlo en otros casos, existen ya suficientes modelos y bastante gente formada en el país como para encarar otro tipo de problemas".

SUBSIDIOS. Las universidades argentinas carecen de un presupuesto autónomo suficiente como para financiar la investigación. Los fondos institucionales son suplementados, entonces, desde el exterior: los subsidios acordados por el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas y, en menor medida, por fuentes extranjeras —casi exclusivamente de origen norteamericano— posibilitan, de hecho, la continuidad de las tareas científicas.

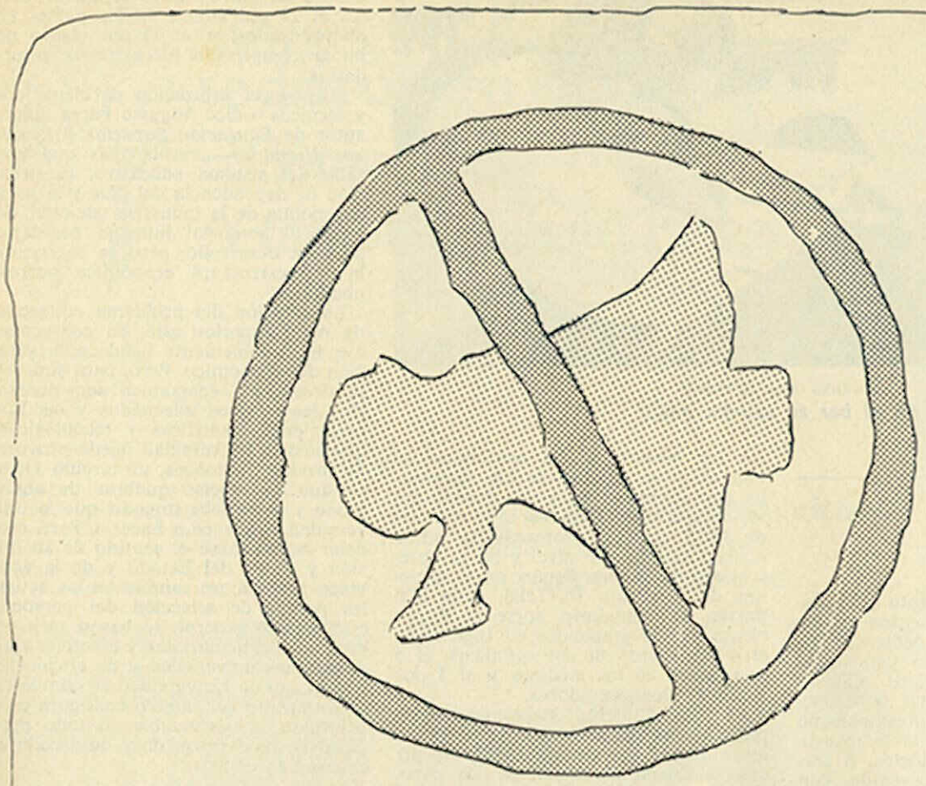
Aunque la mayoría de los investigadores acepta los subsidios como el único medio de evitar la catástrofe, los fines explícitos o no de las instituciones que los otorgan generan actitudes conflictivas. "La necesidad que tiene la universidad y nuestro ámbito científico de crecer y desarrollarse obliga a guiarse con un criterio no absoluto —supone Azcoaga—. No basta considerar, simplemente, que un subsidio provenga de los Estados Unidos, Gran Bretaña o la OEA; también deben analizarse las condiciones en que se otorgan. Si dejan libertad de movimientos para aplicarlos de acuerdo con las necesidades del país, hay que aceptarlos. En cambio, deben ser rechazados operativos como el *Camelot*".

El proyecto *Camelot*, que expiró en 1966, luego de un ruidoso fracaso, era financiado directamente por el Departamento de Defensa de los Estados Unidos. Su misión consistía en alentar investigaciones sobre el estado económico y social de los diversos países latinoamericanos y, sobre todo, estudiar las características de las clases marginadas, capaces de engendrar tensiones sociales. "Los subsidios, en este caso, persiguen dos objetivos —analiza Eduardo Menéndez, profesor titular de Antropología de la universidad provincial de Mar del Plata—. Se trata, en principio, de procurar conocimientos de la realidad latinoamericana, útiles a los Estados Unidos para reforzar su poder en el área dependiente. En países como México, Venezuela o Guatemala, donde predomina el campesinado, las investigaciones son desarrolladas fundamentalmente por antropólogos. En cambio, en la Argentina actúan casi siempre los sociólogos. Por eso, las subvenciones de la Ford y de la Rockefeller se han canalizado, aquí, a través de la sociología. El otro objetivo es captar intelectuales".

Existen, sin embargo, formas menos violentas de subordinación. "El subsidio implica condicionamientos: el investigador no elige libremente —asegura Fausto Gratton, que dirige el grupo de física del plasma en Ciencias Exactas—. El científico tratará siempre de quedar bien con las instituciones que dan el dinero y de hacer lo que a ellas les interesa. Es una forma sutil de dependencia cultural en el campo científico". No es extraña la significativa preferencia de las fundaciones por promover programas de investigaciones aplicadas. El temor a la explosión demográfica, por ejemplo, condujo a la Ford y Rockefeller a figurar entre las principales patrocinadoras del control de la natalidad. En ese sentido, un equipo de la Facultad de Medicina de la UNBA, dedicado a estudiar los problemas de la reproducción, ha percibido, a diferencia de otras cátedras, sumas nada despreciables que provienen de ambas fundaciones.

"No hay ninguna compulsión": un profesor siempre es libre de abordar cualquier proyecto que alguien esté dispuesto a pagar", concluye el sociólogo norteamericano David Horowiz. ◆

Leonora Gosman
(...)
y Alberto Capparelli)



Colabore con
la campaña contra
los ruidos molestos.

Escuche Radio Belgrano
La radio

DURANTE TODO EL DIA - Y SIN GRITAR - LA MEJOR PROGRAMACION.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

JOVENES UNIVERSITARIOS
En el bar se estudia mejor

UNIVERSIDAD II

Una isla a la deriva

A pesar de su crecimiento cuantitativo, la Universidad argentina no ha dejado de desenvolverse dentro de los marcos tradicionales: aún persiste el predominio de las carreras clásicas —como Medicina, Derecho o Economía—; el énfasis en el profesionalismo y el precario desarrollo de la investigación científica y tecnológica. A seis años de haber sido intervenida, con el pretexto de que se había convertido en un foco subversivo y con la promesa vana de modernizar sus estructuras, es difícil percibir una formulación coherente en la política universitaria.

La creación de nuevas universidades, como la de Río IV y la provincial de La Rioja, o la nacionalización de otras —por ejemplo, la de Neuquén—, sólo constituye una respuesta aislada a los déficit acumulados por la falta de previsión para absorber la demanda creciente de estudios superiores. Lo mismo sucede con el reconocimiento de universidades privadas. Tanto las nuevas universidades como las privadas no aportan innovaciones: repiten el esquema existente y agravan, aún más, las carencias en cuanto a calidad y eficiencia académica.

Esa política no permite superar el desfasaje entre universidad y realidad. Tampoco posibilita que la enseñanza superior se convierta en la promotora de una reflexión consciente y sistemática de la problemática nacional. Cualquier intento por modificar las estructuras socioeconómicas que conviertan a la Argentina en un país desarrollado debe contar con una Universidad volcada a los propios intereses y con suficientes recursos financieros como para encarar el avance científico y tecnológico requerido.

Desgraciadamente, en el momento actual, la Universidad argentina continúa produciendo más para la exportación que para el consumo interno. En los hechos, se ha convertido en uan empresa satélite de las metrópolis desarrolladas. Ya en la década del 50, emigraron a Estados Unidos cerca de 8.500 técnicos, profesionales, administradores de alto nivel y hasta obreros especializados. Según investigaciones del Instituto Di Tella, cada año parten al hemisferio norte el 8 por ciento de los graduados en Ingeniería, el 6 por ciento de los químicos, el 5 por ciento de los médicos y el 3 por ciento de los contadores.

El estancamiento económico y la pésima distribución de los profesionales alientan ese drenaje al impedir una adecuada absorción de los especialistas por parte del mercado laboral. El 19 por ciento de los ingenieros no se dedica a su profesión y el 65 por ciento de los ingenieros agrónomos se desempeña en tareas burocráticas. Sólo el 10 por ciento de estos últimos participa de la producción. Hasta 1967, de los 191 ingenieros navales recibidos en universidades argentinas y del exterior, únicamente la mitad ejercía su actividad específica.

Por otra parte, si bien es relativamene buena la incidencia de profesionales y técnicos en la fuerza de trabajo —el Censo del 60 reveló que alcanzaba al 6,3 por ciento, frente al 8 por ciento en los países avanzados—, su mala distribución motiva el escaso aporte que ofrecen a la transformación del país. El 90 por ciento de los profesionales actúa en la rama terciaria (comercio, transporte y servicios), mientras que en los países desarrollados representan sólo el 50 ó 60 por ciento de la población económicamente activa de este sector. Por el contrario, mientras en Estados Unidos o Inglaterra, en el sector secundario o industrial los especialistas universitarios representan el 30 ó 40 por ciento, en la Argentina apenas alcanzan a cubrir el 9 por ciento de las plazas.

Además, los egresados universitarios no ocupan, en la medida necesaria, los puestos claves de la conducción gerencial. Según el Censo del 60, en la *categoría ocupacional 1* (gerentes, administradores y propietarios de categoría directiva), sólo el 1,6 por ciento tenía enseñanza universitaria completa, contra el 18 por ciento en los países industrializados; y, el 73 por ciento no había completado los estudios secundarios.

"La escasa utilización de científicos y técnicos —dice Augusto Pérez Lindo, autor de *Educación Superior y Recursos Humanos*— revela más que una falla del sistema educativo, la situación de dependencia del país y la poca autonomía de la industria nacional. Se posee el potencial humano necesario para su desarrollo, pero se carece de la infraestructura económica correspondiente".

La solución del problema educativo de nivel superior está, en consecuencia, indisolublemente ligada a la solución del económico. Pero, para superar la decadencia económica son necesarios los cuadros adecuados y las formulaciones científicas y tecnológicas, que sólo la Universidad puede proveer. Se produce, entonces, un círculo vicioso que es preciso quebrar de algún modo y nada debe impedir que la universidad comience a hacerlo. Para eso, debe replantearse el sentido de su misión y exigir del Estado y de la actividad privada, un cambio en las actuales pautas de selección del personal que, por lo general, se basan más en criterios particularistas y afectivos que en normas universales y de eficiencia. Lograr que la Universidad se convierta en un agente del cambio configura una prioridad incuestionable en todo proyecto de modernización y desarrollo a encarar en el país.

LA SITUACION ACTUAL. Con todas sus virtudes y defectos, el sistema universitario argentino cuenta, en la actualidad, con una elevada cantidad de alumnos en relación a los habitantes: casi el 1,4 por ciento cursa estudios superiores (el 8,5 por ciento de los jóvenes entre 19 y 24 años son universitarios). Esa proporción ubica al país entre los primeros del mundo, sólo superado por Estados Unidos, Filipinas y Holanda.

Esa relación se intensifica rápidamente. Si en 1968 había en la enseñanza superior 935 alumnos por cada 100 mil habitantes; en 1970, su número se elevó a 1.100. Pero esta elevada matrícula no se complementa con un adecuado número de egresados. Las investigaciones revelan que por cada 900 estudiantes se gradúan únicamente 50: un diplomado por cada 18 alumnos.

El CONADE calcula que del 25 al 30 por ciento de los inscriptos jamás rindió examen. La deserción oscila entre un 35 y un 70 por ciento, según las regiones y las modalidades de estudio. La duración promedio de los estudios es en general superior en dos o tres años a los fijados por cada carrera, y solamente el 30 por ciento de los alumnos obtiene el título en el plazo previsto. La graduación, que debiera efectuarse entre los 22 y 25 años, se realiza, por lo general, entre los 24 y 30 años. Sin embargo, es necesario señalar que el bajo rendimiento universitario no [illegible]

(Continúa en la página 90)

Ahora | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

-Borges, Chaplin y Troilo se dan cita en Ledesma.
-¿Cómo decís?
-Y también Sábato, Piazzolla y Pinky...

— ¿Pero LEDESMA no está en Jujuy?
— Sí. Y en la Argentina. No en Europa.
— Y allí llegan...
— En libros, en imágenes. A través del cine, de la televisión...
— ¿Hay televisión en LEDESMA?
— La empresa posibilitó la instalación de una repetidora que permite a su gente recoger las imágenes más actuales.
— Televisión, cine, libros...
— Escuelas, clubes, teatro...
Todo lo pone LEDESMA al alcance de sus trabajadores.
— Un verdadero esfuerzo al servicio del mejoramiento cultural de su gente.
— Que es lo mejor que tiene. Por eso le posibilita el acceso a la cultura. Y le muestra un horizonte donde la Argentina limita con el mundo.

La gente está descubriendo a Ledesma (Jujuy).
Una empresa argentina.

(Viene de la página 88)

cia tiene una tasa de deserción del 50 por ciento; Estados Unidos del 45 por ciento y España del 60 por ciento. Sólo la URSS (20 por ciento) y Gran Bretaña (16 por ciento) escapan a esta regla. Eso se debe a que seleccionan rigurosamente a los ingresantes. En los últimos tiempos, Argentina ha experimentado una leve mejora. Si en 1960, los egresados representaban el 5,4 por ciento de la matrícula y en 1965 el 6,4; en 1970 llegaban al 7,4 por ciento.

ANALISIS DE LA MATRICULA. El número de alumnos inscriptos en las universidades argentinas no ha dejado de crecer en los últimos años. De hecho, ha superado todas las previsiones. En 1964, el CONADE estimaba que para 1970 la matrículo alcanzaría los 218 mil estudiantes, pero la realidad excedió el cálculo: se matricularon, en ese año, más de 238 mil. El 80,5 por ciento correspondió a las universidades del Estado; el 18 por ciento a las privadas y el 1,5 por ciento a las provinciales.

Aunque aún no se conocen las cifras definitivas de 1972, puede aventurarse que la inscripción oscilará en los 300 mil alumnos; gracias a las menores restricciones en el ingreso que ejercen las universidades oficiales. Estas habían mantenido hasta 1970 una política altamente conservadora. En la Universidad de Buenos Aires, por ejemplo, desde 1958 hasta 1968 sólo pudieron ingresar a primer año, 14 mil de los 30 mil aspirantes. En 1969 esa cifra descendió a 12.869. Pero, en 1970, y luego de las intensas luchas estudiantiles contra el limitacionismo, la UBA admitió a 18.400 de los 33.700 aspirantes; es decir, el 54,6 por ciento.

La misma situación se dio en el resto de las universidades administradas por el Estado. En la de Córdoba, por ejemplo, fue admitida la totalidad de los aspirantes. Si en 1969 ingresaron a primer año, en la totalidad de las casas de estudio oficiales, 38.227 estudiantes, en 1970 lo hicieron 54.168, es decir que se produjo un incremento de casi el 40 por ciento. El año pasado ingresaron cerca de 65 mil.

LA DISTRIBUCION DEL ALUMNADO. El análisis de la distribución de los estudiantes por carreras, revela la endeblez del sistema, que es común por otra parte a todos los países latinoamericanos. Existe un predominio de las carreras tradicionales de Medicina, Derecho y Economía y un limitado caudal en las de Ciencias básicas y tecnológicas (Agronomía, Ingeniería, y Ciencias Exactas).

Otra comparación internacional indica que los porcentajes nacionales de la matrícula de Derecho y Medicina —incluyendo en este rubro no sólo los estudios médicos, sino también los odontológicos, de enfermería y de auxiliares de la Medicina— son desproporcionados en relación a las naciones industrializadas. La Argentina, como los otros países latinoamericanos, ostenta porcentajes superiores al 35 por ciento, cuando lo óptimo sería un máximo de 20. Sin embargo las series estadísticas de los últimos años muestran una tendencia favorable en lo que respecta a los inscriptos en Medicina. La incidencia de esta carrera disminuyó del 29,9 por ciento en 1961, al 23 por ciento en 1967 y a 13,7 por ciento en 1971. Desgraciadamente, no se verifica una tendencia similar en Derecho, que absorbe, durane esos años más del 20 por ciento de la matrícula.

GUSTAVO MALEK
Cada día más problemas

TENDENCIA DE LOS EGRESADOS. Uno de los déficit que padece la Universidad argentina es la carencia de carreras cortas para cubrir la necesidad de "profesionales intermedios". Las carreras básicas, de 5 a 6 años de duración, son las que producen el 95 por ciento de los egresados universitarios. En 1970, de los 17.402 diplomados, apenas 884 lo hacían en carreras cortas.

Las universidades producían en 1966 un elevado número de médicos y abogados. Casi el 68,6 por ciento de los diplomados pertenecía a las facultades de Medicina y afines, y de Derecho; el 20,2 por ciento lo hacía en la segunda y el 39 en la primera. Ninguna de las restantes facultades alcanzaba a otorgar más del 10 por ciento del total de diplomas.

En los últimos cinco años, sin embargo, se han producido algunas modificaciones. Aunque no se cuentan con estadísticas precisas de los egresados de las universidades privadas y provinciales, discriminados por disciplinas, existen, en cambio, las cifras de las del Estado, que detentan el 88,2 por ciento de los diplomas. En 1969, de los 15.022 títulos, 4.429 (26 por ciento) fueron otorgados en las facultades de Medicina y afines. Esto representa, lo mismo que en el caso de la matrícula, una disminución significativa, que oscila en un 13 por ciento. En cuanto al grupo de disciplinas básicas y tecnológicas, (Agronomía, Ingeniería, Arquitectura y Ciencias Exactas) aumentaron su incidencia de un 20 por ciento, en 1967, a un 26,34 por ciento en 1969.

De todos modos, no podían esperarse mayores modificaciones, ya que tampoco se han producido cambios previos en la matrícula, salvo el caso apuntado de Medicina. En términos generales sigue vigente el esquema tradicional, donde predominan médicos, abogados y contadores. El año pasado, en la Universidad de Buenos Aires —que otorga el 44 por ciento de todos los títulos del país—, de los 7.561 diplomas, el 19 por ciento eran expedidos por la Facultad de Medicina; el 22 por ciento por Derecho y el 26 por Ciencias Económicas. Ninguna de las restantes facultades incidía en más del 7 por ciento. (Ver cuadro A).

Dada la estructura ocupacional del país, con su hipertrofiado sector terciario, que absorbe más del 90 por ciento de los profesionales, no puede esperarse una relevante modificación en la tendencia apuntada. "No es por capricho —dice el experto de la UNESCO, Franz Bowels— que los estudiantes sigan prefiriendo los estudios de derecho, medicina o contaduría. Siguen en esto las modalidades de la sociedad, que presta más canales de progreso personal en esas profesiones que en las demás".

Los técnicos aconsejan ante tal panorama —como lo plantea el sociólogo uruguayo Aldo Solari— modificar la escala de salarios en la administración y empresas estatales, pagando "más por el mismo horario de trabajo a los profesionales de las ciencias básicas que a los médicos o abogados".

De nada vale a la universidad realizar esfuerzos para orientar a los alumnos hacia tales o cuales disciplinas, o, planificar en función de necesidades futuras según modelos modernizantes, si luego los que egresan no pueden ubicarse adecuadamente en el mercado laboral. El destino de la universidad está implicado en el de la sociedad considerada como un todo. Mientras no se modifique, aquella continuará debatiéndose, como hasta ahora, en la impotencia. ◆

CUADRO A
UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
Diplomas expedidos durante 1971

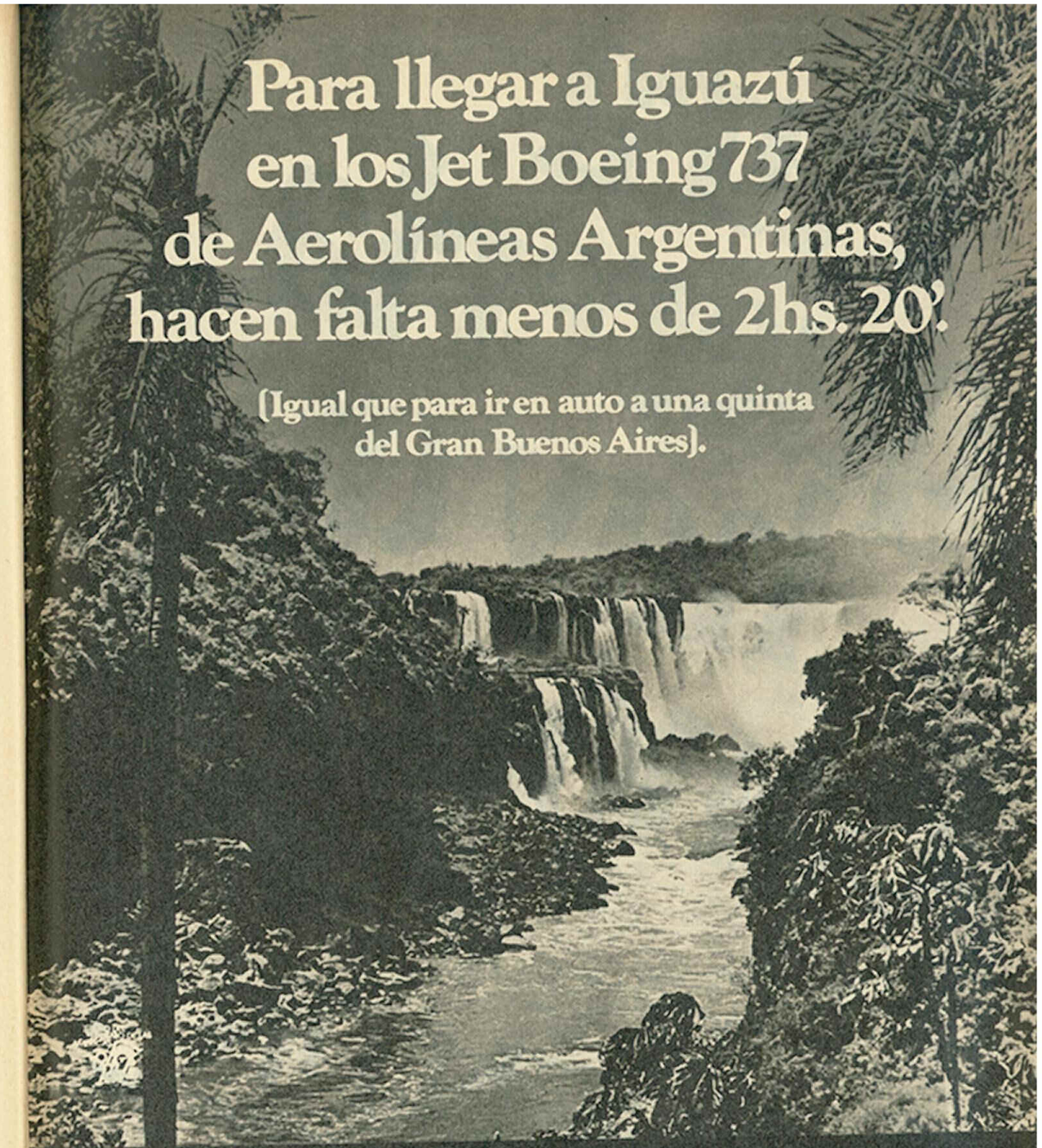
Facultad	Varones	Mujeres	%	Total	%
Derecho	919	511	(36)	1.429	19
Medicina	1.102	534	(33)	1.636	22
Ciencias Económicas	1.505	426	(22)	1.931	26
Ingeniería	539	25	(4)	564	7
Filosofía y Letras	149	396	(73)	545	7
Agronomía y Veterinaria	158	27	(15)	185	2
Odontología	212	228	(52)	440	6
Arquitectura	223	114	(34)	337	5
Ciencias Exactas	139	103	(43)	242	3
Farmacia y Bioquímica	104	148	(59)	252	3
Totales	5.049	2.512	(33)	7.561	100

Fuente: Universidad de Buenos Aires

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Para llegar a Iguazú en los Jet Boeing 737 de Aerolíneas Argentinas, hacen falta menos de 2hs. 20'.

(Igual que para ir en auto a una quinta del Gran Buenos Aires).



Iguazú ya no queda lejos. Es casi un paseo de fin de semana. Porque la Fuerza Aérea Argentina, construyó el nuevo aeropuerto de Iguazú y ahora pueden ir allá aviones poderosos. Como los Jet Boeing 737 de Aerolíneas Argentinas (los únicos en brindar este servicio) que salen todos los días desde Buenos Aires varias veces por semana. Elija: o a tomar un poco de sol en auto o visitar las cataratas del Iguazú en 2 hs. 20'. En Jet Boeing 737 de Aerolíneas Argentinas.

AA AEROLINEAS ARGENTINAS
SU compañía

Desde el 12 de Julio, nuevo Servicio: Jet Boeing 737 de Aerolíneas Argentinas. Buenos Aires - Aerop. Iguazú.

Para quererla hay que conocerla.

Y todos la queremos conocer. Por eso es importante ARGENTINA. Por sus informaciones actualizadas, por sus datos precisos, por sus mapas completos. Porque brinda una visión global sobre la vida económica y la actividad cultural, la historia y las costumbres, la tradición y el paisaje. ARGENTINA es indispensable para docentes, estudiantes, escolares, profesionales, empresarios y obreros. Y para todos los que quieran conocer nuestro país. Que es una forma de quererlo mejor.
Ilustrada a todo color.

ARGENTINA

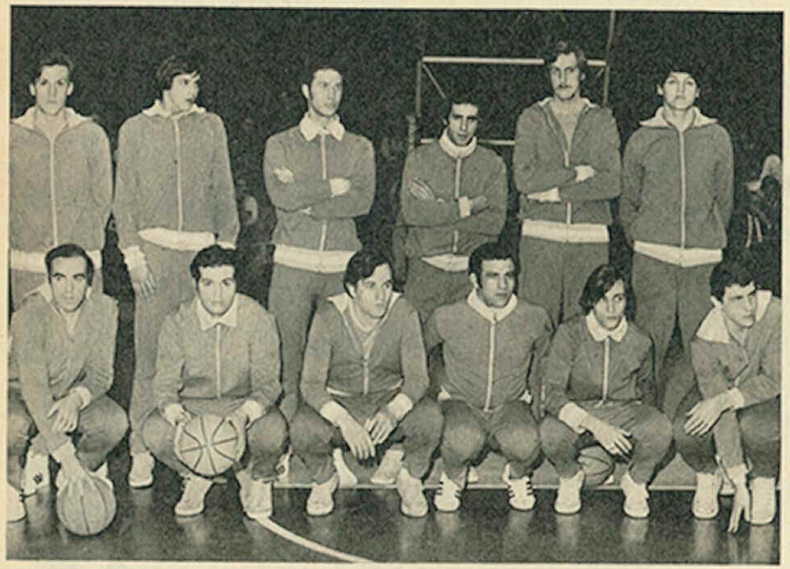
Fascículos semanales coleccionables.

Importante para tener toda la colección!

Muy pronto serán reimpresos y estarán nuevamente en venta en todos los quioscos los fascículos 1 al 8 de ARGENTINA. Si todavía no los consiguió, espérelos! Y comience a coleccionar ya el nº 9.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Básquetbol: La generación perdida



SELECCIONADO ARGENTINO DE MAYORES
Deportistas inmersos en un proceso de frustraciones

El miércoles último, la policía capitalina debió ocuparse de tareas muy opuestas a las que cumple habitualmente y se dedicó a perseguir a los revendedores de entradas que trajinaban por las veredas del estadio Luna Park, interesados en usufructuar el interés de los aficionados que querían asistir, a toda costa, al torneo internacional de básquetbol 1972, Año del Turismo de las Américas.

Tanto el público fanático del baloncesto como los negociantes tenían sus razones para justificar tamaño entusiasmo: la participación de los seleccionados de Brasil, España y Estados Unidos —junto al argentino—, del 27 al 29 de julio, es sinónimo de buen espectáculo, y la manera de acceder a un vértigo deportivo no común en el ambiente local.

El certamen insumirá 40 millones de pesos viejos, cubiertos así: 10 millones por Brasil (por compartir pasajes y estadías), 5 millones aportados por la Secretaría Nacional de Turismo, 5 millones de la Confederación Argentina de Deportes, y 20 millones que se esperan de recaudación. Se trata de un importante esfuerzo de la Confederación de Básquetbol nacional, y una de las maneras de sacar al nivel local de la modorra que padece.

EL ESCEPTICISMO. Ese estado es tan evidente, que muchos de los *habitués* que pujaron por sus respectivas entradas comentaron con escepticismo las posibilidades locales ante el poderío foráneo. Parecían bien informados y detallaron acertadamente que Brasil y Estados Unidos presentan los historial olímpico, según reza en los afiches publicitarios— esté formada por dos *players* candidatos a Munich, y por otros diez a punto de ingresar al profesionalismo. Cuando se habla de ello, hay que recordar que todos los basquetbolistas estadounidenses que salen al exterior han disfrutado durante muchos años de las ventajas de estar becados, una maniobra que les otorga suculentos dólares para cumplir con 8 horas de entrenamiento, sin que tengan que aprobar materias. Sus colegas españoles, inmersos en un medio similar aunque con otras sutilezas, también figuran como amateurs puros ante los castos ojos del Comité Olímpico Internacional. La maniobra hispánica consiste en que sus equipos pertenecen a poderosas firmas comerciales; así los basquetbolistas figuran como empleados, fichan como cualquier obrero, y su trabajo consiste en entrenarse las ocho horas reglamentarias. Los fines de semana participan del torneo nacional.

Brasil no tiene necesidad de apelar a esas argucias; su gobierno se preocupa por los éxitos deportivos porque sabe de la importancia política que tienen. De allí que sus delegaciones cuenten con todos los medios necesarios para obtenerlos, y para renovar paulatinamente a sus valores.

Argentina frente a esas realidades anda, como siempre, a contramano y otorga nefastas ventajas. Sus dirigentes cuidan las formas con una antigualla: "el deporte por el deporte mismo" —que provoca carcajadas en el ámbito internacional, incluido el mundo socialista—, y el seleccionado se preparó con sólo 9 días de anticipación para equipos que los representarán en los próximos Juegos Olímpicos de Munich, y que España jugará en Ausburgo (Alemania) sus chances para tener igual derecho. Pero pecaron de injustos. A ninguno se le ocurrió, al despreciar al conjunto argentino, averiguar las características estructurales que rodean a cada selección. Por eso no tomaron en cuenta que la poderosa alineación norteamericana —invicta en todo su

SELECCIONADO ARGENTINO JUVENIL
Merecen el premio de la trascendencia

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Mercedes-Benz Argentina es la principal productora de camiones, colectivos y ómnibus.

Pero eso no es lo más importante.

Johnson/Benton & Bowles

Más importante es el conjunto de realizaciones en interés de la comunidad y del país, que Mercedes-Benz Argentina concretó en 20 años de trabajo:

- Un barrio de 185 viviendas con todo el confort moderno para el personal de la empresa.
- Un moderno edificio escolar para más de 500 niños de la zona.
- Una escuela de educación técnica.
- Un campo integral de deportes para uso del personal y sus familiares.
- Aporte de energía proveniente de la Usina de su Fábrica, a la red de servicio público de electricidad.
- Apoyo permanente a numerosas entidades de bien público.
- Obtención de divisas para el país:

  2º Premio a la Exportación 1969 y ventas al exterior ya concretadas para 1972 y 1973 por más de u$s. 30.000.000.
- Progreso tecnológico: exportación de piezas fundamentales de motor a Alemania.
- Además, la Empresa brinda a su personal: becas, cursos de capacitación, transporte gratuito a su Centro Industrial, servicio de comedor a precios reducidos, asistencia social y atención médica sin cargo, premios por asistencia y antigüedad, gratificación anual y otros beneficios.

Así contribuye al progreso social y económico de nuestro país.

Mercedes-Benz Argentina S.A.F.I.C.I.M.

UNA EMPRESA CON VOCACION NACIONAL Y FE EN EL FUTURO.

Miembro de ADEFA

ARGENTINA VENCE A YUGOSLAVIA

Una gratificación a nivel mundial

enfrentar a tan encumbrados y poderosos rivales.

LAS DILACIONES. Un gran culpable de esa situación es el secretario nacional de Deportes, Ernesto Cilley Hernández, quien supone que con 5 millones de pesos viejos ya se puede solucionar el desastre. Su secretaría haría un bien mayor si no demorara la promocionada Ley del Deporte, que pagaría los jornales perdidos por los representantes deportivos del país para que se entrenaran como corresponde, y pudieran competir en la faz internacional.

El mal que soporta el básquetbol argentino —como así otros deportes— no son las derrotas sino la pérdida de las generaciones frustradas (se considera como generación a los valores que surgen en cada década). Argentina pudo enorgullecerse —en baloncesto— de las que la representaron en los años '50, y también en los siguientes. En 1950 —con pleno apoyo gubernamental— Argentina obtuvo el título mundial, y descolló en el plano panamericano; en 1966 se apropió del último cetro sudamericano, bajo la dirección de Alberto López, y varias figuras de esa época —Carlos Ferello, Tomás Sandor, Carlos D'Aquila, Alberto Desimone, Guillermo Riofrío y Zoilo Domínguez— triunfaron en el exterior.

Tanta excelencia produjo algunos resquemores internos: a los campeones mundiales del '50 se los inhabilitó por haber recibido regalos de Perón, y al esplendor del '60 se lo premió con *la intervención*. Desde esas alentadoras medidas también surgieron algunos valores destacados, pero poco a poco fueron naufragando en la intrascendencia. De un triunfo alentador se pasó sin transiciones a caídas lapidarias, y nadie supo —ni quiso— explicarse el trasfondo de ese bajón.

La falta de competición severa y de facilidades para trabajar con tiempo al seleccionado han sido los factores que desembocaron en el desastre de 1971. En julio de ese año —en un certamen similar al de 1972—, Argentina se impuso a Brasil y Yugoslavia —campeón mundial— en Buenos Aires; un mes después fue eliminada en Cali (Colombia) para asistir a los Juegos de Munich por rivales muy inferiores.

Eran inferiores en capacidad individual, pero no en preparación, ritmo y aguante. Por eso, una vez más, los aficionados argentinos tuvieron que suponer que jugadores de la talla de Alberto Cabrera, Ernesto Gerhmann, José De Lizaso, Carlos González, y otros, sólo servían para el consumo interno.

LA EVIDENCIA. Es un tremendo error esa apreciación. Cualquier valor individual que carece de los mismos medios que sus rivales está en desventaja y no rinde como debiera. Cuando en 1970 el seleccionado de la Asociación Buenos Aires —reforzado con muchos jugadores del seleccionado nacional— hizo una gira por Europa y después de varios días de preparación y competencia entusiasmó por el poderío que ostentaba, muchos expertos de ese continente no supieron explicarse la ausencia argentina del primer plano mundial.

De la selección de los últimos años ya han desertado varias figuras, otras no pueden aspirar a mayores. Es una cruel realidad que no hay que perder de vista para salvar la evolución de los más jóvenes: Jorge Becerra (Mendoza), Eduardo Benítez (Capital Federal), Fernando Pratto (Córdoba), Raúl Guitart, Carlos Van Lacke, Héctor Barovero (Santa Fe), Rubén Perazzo (provincia de Buenos Aires), Mario Benítez (Corrientes), Eduardo Pérez (Chaco).

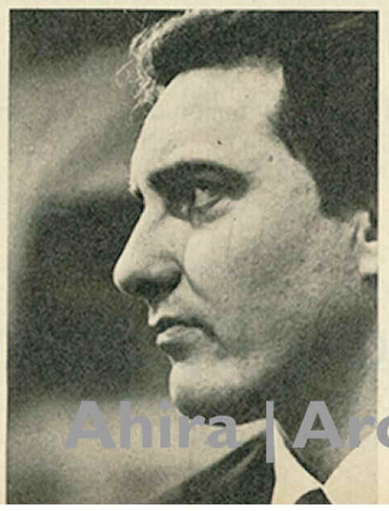
Y ellos merecen algo más que un torneo importante cada doce meses, al menos si se pretende encarar al básquetbol como espectáculo de masas, y figurar en un cierto prestigio competitivo. Si no, habrá que designarse a ver pasar a las distintas generaciones perdidas en la intrascendencia.

Al torneo que comienza hoy asistirá una, la del '70, la misma que este año consiguiera en Chile el título de campeones sudamericanos juveniles. Sus integrantes —dirigidos por el entrenador Oscar Ibáñez— han salido de varias provincias, se integraron como grupo humano, quieren ver a los mayores como premio a su cetro y no se resignan a vegetar. En los dirigentes está su futuro. ◆

Andrés A. Bufali

Artífices de los últimos cetros continentales

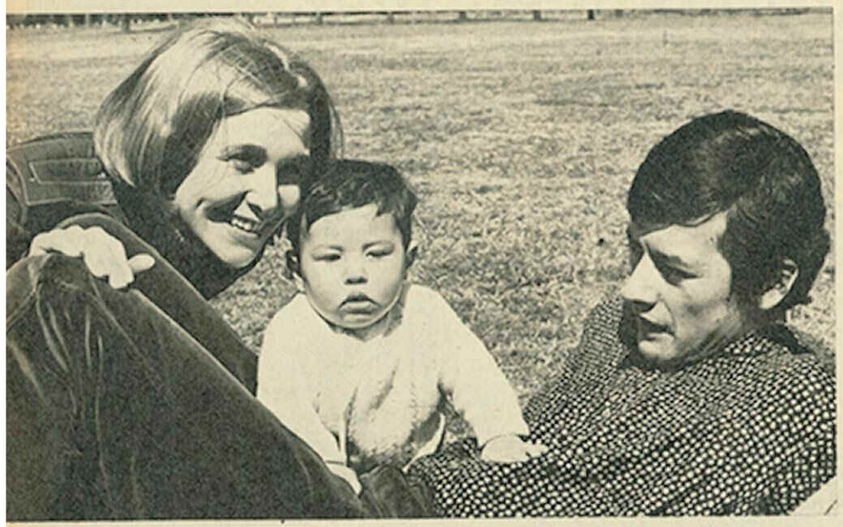
ENTRENADORES IBAÑEZ Y LOPEZ



¿Y la ley para cuándo?

ERNESTO CILLEY HERNANDEZ

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



"PALITO" Y LOS 4 PALOS VIEJOS. "Fueron momentos de verdadero pánico y angustia. En diversas cartas y escritos enviados a mi casa, me pedían depositara cierta cantidad de dinero en un lugar de Buenos Aires para evitar duras represalias contra mi familia", relató Ramón Bautista *Palito* Ortega (foto 1) apenas llegó a Madrid (la semana pasada) para cumplir con varios compromisos artísticos. El intento de extorsión en perjuicio del cantante —simulado como parte de un plan del Ejército Revolucionario del Pueblo— fue puesto en conocimiento de la policía por la propia víctima. Aleccionado por los sabuesos, el miércoles 12 a mediodía *Palito* cumplió paso a paso las instrucciones de quienes lo amenazaban: llegar hasta el Parque Lezama en su Mercedes Benz; estacionarlo en la calle Balcarce, entre Garay y Brasil; colocar un portafolio con 40 mil pesos (ley) junto a la puerta delantera derecha (la que debía quedar sin llave) y quedarse media hora en un café de las inmediaciones, o sea el tiempo suficiente para embolsar el *toco* y alzar vuelo. Obviamente, cuando un caminante solitario abrió el coche y portafolio en mano se alejó silbando bajito, lo rodearon innumerables policías de civil (emboscados en la zona) y fue llevado de las "pestañas" a la Superintendencia de Seguridad Federal.

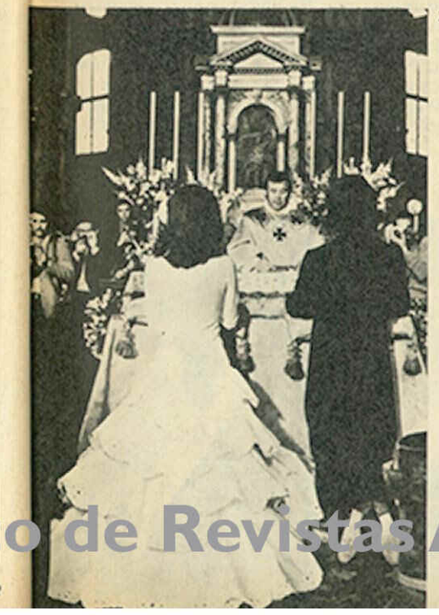
Claro, allí la sorpresa resultó mayúscula: el desconocido era nada menos que el músico Fulvio Salamanca, pianista de la orquesta de Juan D'Arienzo durante muchos años y director de su propio conjunto típico desde 1957.

Ahora el extorsionador —que pese a su reconocida militancia izquierdista habría urdido esta burda maniobra como consecuencia de su bancarrota económica— descansa en el río a bordo del buque Granadero. Sus hijos y su esposa perjuran que Salamanca es inocente, una convicción que no es compartida por los investigadores.

LIBERTADES. Tal vez para popularizar la imagen de su personaje de "Olga, la hija de aquella princesa rusa", film local de inminente estreno, la bella Libertad Leblanc (foto 2) se presentó vestida de cosaco "sui generis", con túnica con alamares, muy cerrada, y gorro de piel. Había convocado a sus amigos, en la tarde del martes último, a una exhibición privada de "Cabaret", el film de Bob Fosse con Liza Minnelli como protagonista, distribuido por la Fox (también distribuidora de "Olga"). La exhibición fue en los predios de esa compañía y la vedette se presentó escoltada por dos de sus modistas: el saliente, Horace Lannes, y el titular actual, Alberto del Solar. Entre la concurrencia estaba el gran di-

2

señador Claudio Segovia, quien se mostró fascinado por la escenografía y las ropas de "Cabaret". La Leblanc enarbolaba, asimismo, una biografía de Marlene Dietrich, cuyo autor —vía Fred Sill, ex gerente de Paramount en la Argentina y ahora residente en Londres— ha pedido a la diva criolla le dispense el honor de recapitular también su vida; y en la otra mano una larga boquilla dorada con embocadura ("regalo de Fred —anunció—; y así lo tengo más cerca"). A la salida de la exhibición, L.L. se puso a gorjear, de viva voz, los encantos del galán británico Michael York, el Brian de "Cabaret": "¡Qué maravilla! Tiene un cuerpo espléndido, y esa carita de ingenuo... ¡Qué rico, para comérselo!", proclamó la estrella estrujando nerviosa un biceps de Lannes. Y se fue.



3

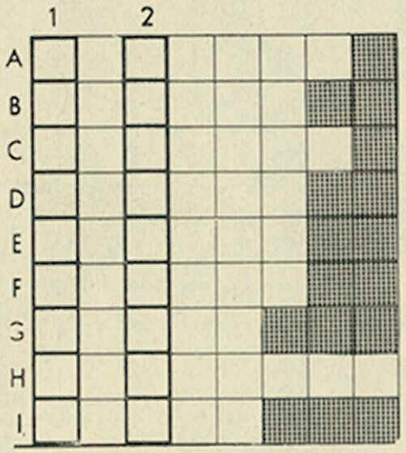
VENECIA CONTIGO. La noticia dejó bizco a más de uno: el casamiento del urlador hispano Raphael —foto 3— (Rafael Martos Sánchez para la ley) con su compatriota, la periodista Natalia Figueroa, hija de los marqueses de Santo Floro y nieta del extinto conde de Romanones. La ceremonia —en presencia de unos cuarenta invtiados llegados secretamente desde Madrid— se realizó en la iglesia de San Zacarías, a pocos pasos de la famosa basílica veneciana de San Marcos.

Primerizo al fin, los nervios jugaron una mala pasada al novio: tuvo que repetir el tradicional "sí" porque la primera vez el sacerdote no logró oírlo claramente. A pesar de las emociones vividas durante los fastos nupciales, ambos dejaron a las 4 de la mañana su suite del hotel Danili: justo a tiempo para llegar sin sofocones al aeropuerto e iniciar una rosada luna de miel con escalas en Milán, Londres y Nueva York. ◆

Crucigrama de personalidades

PROBLEMA Nº 4

Una vez resueltas correctamente las incógnitas horizontales, se obtendrán en la columna vertical Nº 1 el apellido del político europeo que combatió en favor de la unificación de Italia contra Austria, contra el reino de Nápoles y contra el papado. Previamente había luchado en varios puntos de Sudamérica al mando de una legión italiana. En la vertical Nº 2 surgirá el apellido del escritor, actor y músico argentino que se inició como actor a los 16 años y que después dio a conocer su primera obra, **Los duendes,** escrita en colaboración con Mario Folco. Compuso la música de **El alma del bandoneón** y en 1949 escribió el libro de **Yo no elegí mi vida,** film en el actuó junto a Arturo de Córdoba y Olga Zubarry.



Referencias

A) Apellido de la actriz cinematográfica norteamericana que hizo su presentación en la pantalla en **Tiempos modernos** (1936) como una típica pilluela chaplinesca, papel que repitió en **El gran dictador** (1940). Actuó además en **Mujeres** (1939), **Memorias de una doncella** (1946) y **Un marido ideal** (1948).

B) General cartaginés que en el año 219 antes de Cristo puso sitio a Sagunto, originando con ello la segunda guerra púnica; atravesó España, las Galias y los Alpes y, tras numerosas victorias ante los romanos, fue vencido por Escipión Africano en Zama (202). Se envenenó para no caer en manos de los legionarios de Roma, que exigían su entrega.

C) Apellido del filósofo y matemático inglés, uno de los fundadores de la lógica simbólica. Premio Nobel de Literatura, por sus ideas pacifistas estuvo preso durante la primera guerra mundial y en 1961, a raíz de su campaña contra las armas nucleares. Organizó el **Tribunal Internacional de Crímenes de Guerra** en 1967 y entre sus obras se cuentan **Misticismo y lógica, La conquista de la felicidad, Historia de la filosofía occidental** y **Principia Mathematica.**

D) Novelista, dramaturgo y poeta español cuyo estilo, influido al principio por los **decadentes** y simbolistas franceses, evolucionó finalmente hasta una expresividad moderna sumamente personal. **Tirano Banderas** (1926) está considerada como una de sus mejores novelas. Escribió además **Flor de santidad** (1904), **La corte de los milagros** y **Viva mi dueño,** junto a una serie de obras para el teatro que denominó **esperpentos.** Su segundo apellido.

E) Apellido del compositor de música española considerado uno de los mejores [illegible] del género de la [illegible] zuela. Entre su producción [illegible] tacan **La Verbena de la Paloma** y **La Dolores.**

F) Apellido del matemático y físico francés que creó la electrodinámica, inventó el electroimán y el telégrafo electromagnético. Contribuyó al desarrollo de las matemáticas, la química y la filosofía, considerándose la **Teoría de los fenómenos electrodinámicos** (1827) como su memoria fundamental.

G) Apellido del político venezolano, líder del partido Acción Democrática, que ejerciera la presidencia de su país en el período 1964-1969. Continuó en general la acción del gobierno de Betancourt, entregando el poder al candidato de oposición triunfante en las elecciones de 1968, Rafael Caldera Rodríguez.

H) Apellido del director de cine francés que dirigió, junto con Jean Cocteau, la versión de este último de la leyenda de Tristán e Isolda, **El eterno retorno.** Entre sus films: **El secreto de Mayerling** (1949), **Obsesión** (1954), **La princesa de Cleves** (1960) y éxitos literarios que trasladó al cine, como **La sinfonía pastoral** (1946), de Gide, y las series de **Maigret,** de Simenon, con Jean Gabin.

I) Apellido del general y político turco, presidente del Consejo de Ministros con Kemal Atatürk; a la muerte de éste fue elegido presidente de la República, cargo que desempeñó hasta 1950 y presidente vitalicio del Partido Popular Republicano, el partido del Estado turco. En 1961 fue nombrado primer ministro, cargo que detentó hasta 1965.

SOLUCION DEL PROBLEMA Nº 3

A) Escipión. B) Illia. C) Clement. D) Homero. E) Electra: F) Lincoln. G) Bacon. H) Adenauer. I) Ugarte. J) Mauriac.

Reservado N: [illegible]

Reservado N: [illegible]

CARNET

PREMIOS. Al actor italiano *Gian María Volonté* el Archiginnasio d'Oro instituido por el Consejo Municipal de Bolonia. En Bolonia (Italia), julio 17. • A la canción "A María yo encontré" interpretada por el argentino *Eduardo Rodrigo* el "Sirenita de Oro", máximo galardón del XIV Festival de la Canción de Benidorm. En Alicante (España), julio 18. • A los doctores *Víctor José Irurzun, Miguel A. Speroni* y *José María Monner Sans,* el primero, segundo y tercero, respectivamente, del Certamen Nacional de Sociología para obras publicadas en 1971. En Buenos Aires, julio 18. • A *Alicia Jurado* y *Rodolfo Kusch,* el segundo y tercero, respectivamente, del Certamen Alberdi, para ensayos (producción 1970-1971), declarándose desierto el primer premio. En Buenos Aires, julio 20. • Al film norteamericano "La casa de cristal" la Gran Concha de Oro del Festival Cinematográfico Internacional de San Sebastián. En San Sebastián (España), julio 20. • Los Donatello de Oro correspondientes al Festival de Taormina 1972 a los actores *Nino Manfredi, Alberto Sordi, Topor, Elizabeth Taylor* y *Claudia Cardinale* y a los directores *Sergio Leone, Franco Zefirelli* y *John Schlesinger.* En Mesina (Italia), julio 22.

VICTORIA. Del timonel argentino *Martín Costa,* acompañado por su compatriota Javier Ferrario, en el campeonato mundial (categoría senior) de la clase Penguin donde navegaron 31 embarcaciones. En Dillon (EE.UU), julio 22.

REVENTA. Mediante un "operativo sorpresa" se controló la fila de 370 personas que aguardaban la apertura de las boleterías del Teatro Colón para adquirir las localidades correspondientes a la representación de "La Forza del destino" del día 19. A cada uno de los presentes se les dio un número de orden y se les tomó el nombre, la dirección y el documento de identidad para evitar —según expresiones del alto funcionario—, "el matonismo de los revendedores que a última hora copaban por la fuerza los primeros puestos, perjudicando a los verdaderos amantes de la música y la lírica". En Buenos Aires, julio 18.

MUERTES. Del sueco *German Gentele,* director de la Opera Metropolitana de Nueva York, y dos de sus hijos, a consecuencia de un accidente de tránsito. En Olbia (Cerdeña), julio 18. • *Alberto Rody* (39), director y autor de teatro argentino quien desde 1960 se hallaba radicado en Francia, donde llegó a ser profesor del Conservatorio de Arte Dramático de París. En París, julio 14. • *Salvadora Medina Onrubia de Botana* (77), dama platense de enorme gravitación hasta 1950 en la vida periodística y literaria porteña, cuyo nombre no puede dejar de asociarse al de su extinto esposo, fundador y director del vespertino "Crítica". En Buenos Aires, julio 21. ◆

Ahora | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Egipto-URSS: El fin de las ambigüedades

Desde Beirut escribe Abd El Kadr, de la agencia Interpress:

El 18 de julio, Anuar El Sadat, presidente de Egipto, dio un golpe de timón de consecuencias históricas anunciando la expulsión inmediata de los 20 mil asesores soviéticos que se hallaban en el país y el control militar directo de El Cairo sobre todas las bases que éstos ocupaban. Así terminó una furiosa batalla de rumores y noticias que se extendió durante todo el mes por Medio Oriente mediante los cuales se anunciaron —entre otros— el fusilamiento de altos oficiales egipcios y la caída de Muammar El Khaddafi, en Libia.

A dos meses de la reunión mantenida por Leonid Brezhnev y Richard Nixon en Moscú surgen nítidamente los elementos de la llamada "codificación de la coexistencia pacífica". Según ésta, las grandes potencias se comprometen a velar "en todas las áreas críticas para impedir situaciones de riesgo". En buen romance, tal cosa significa que la función de gendarme sobre el planeta, a la que USA renunció expresamente en oportunidad del discurso de Nixon en la isla de Guam en 1969 cuando lanzó la falacia de la "vietnamización" de la guerra, se reparte ahora entre norteamericanos y soviéticos.

El Medio Oriente, un polvorín sobre un lago de petróleo, es —de todas las regiones estratégicas— la que más cuenta para el funcionamiento del mundo occidental, cuyo déficit de hidrocarburos, gas natural y energía llegará a su punto crítico antes de fin de siglo. El Kremlin parece construir su estrategia mundial sobre la admisión de esta premisa. Con suficientes recursos energéticos propios, la zona del Levante sólo le interesa a los efectos de la seguridad nacional, y si obtiene el número de bases navales y militares adecuadas a tal propósito no interferirá en los abastecimientos vitales del Oeste. La alianza sellada entre la URSS y Egipto modificó la ortodoxia estrictamente utilitaria de esa fórmula, engendrando una táctica cuya definición, para el mismo Anuar El Sadat, rezaba: "Ni guerra ni paz". Esa era, justamente, la condena a muerte para su gobierno, conmovido por una protesta estudiantil que dio la tónica a las grandes ciudades, de Alejandría a El Cairo, en los últimos 10 meses, y por un ejército cada vez más radicalizado políticamente. A la derecha del espectro político del país, la burguesía nacional, ligada a los intereses foráneos (de Francia, USA y Gran Bretaña) que mantienen fuertes inversiones, sintió comprometidos sus últimos baluartes por el empuje de las bases, y respondió presionando con fuerza inusitada sobre el gobierno.

CUCHICHEOS. Las cancillerías del orbe árabe se llenaron de cuchicheos en los meses pasados, y sus ecos adquirieron ribetes alarmantes en junio. Se hablaba de una conjura pro-occidental, pactada con los partidarios de Moscú, para deponer a El Sadat, representante del nacionalismo revolucionario ortodoxo de los primeros tiempos. Tal vez el hecho decisivo que sobresaltó a los contertulios del Kremlin y sirve para dar consistencia a esas versiones, fue la adhesión del gobierno egipcio, en la última reunión cumbre árabe de mediados de mayo, a las tesis argelinas que proponían el desmantelamiento de todas las bases militares extranjeras en el Mediterráneo.

La importancia de tal iniciativa radica en que los regímenes de Francia, Italia y España no la miran con desagrado y estarían dispuestos —como lo declaró el canciller Aldo Moro— a promover una Conferencia para el Mediterráneo con propósitos similares como epílogo de la programada Reunión de Seguridad Europea. El triunfo de este proyecto significaría para la URSS el abandono de su esquema de seguridad en la zona clave del Norte de Africa, donde ya no podría contar con el apoyo de eventuales emplazamientos aéreos y navales sobre territorio árabe. Un quebranto de semejante naturaleza no sería comprensible por el desmantelamiento de las instalaciones militares de USA que se escalonan de España a Turquía, porque las primeras resultan esenciales a la defensa soviética y las segundas cumplen un papel exclusivamente ofensivo.

La crónica precisa de los acontecimientos de julio demorará en vista de que no hay ninguna documentación oficial en la cual fundamentarse. De todos modos, en los medios bien informados de la Liga Arabe se había notado una creciente actividad desde el mes de mayo, en previsión de cambios decisivos del comando árabe. Según esas fuentes, el primer encontronazo habría de producirse en Egipto, promoviendo al poder a un elenco proclive a negociar con Israel el retiro de los territorios ocupados, pero admitiendo la entrega de enclaves estratégicos. La humillación que supone la fórmula quedaría compensada con considerables créditos externos que tanto necesita Egipto por sus proyectos industriales, semiparalizados a causa del abultamiento del presupuesto bélico, que absorbe la mitad de los recursos.

En febrero de este año una polémica que estalló en el diario *Al Ahram*, el más influyente de El Cairo, puso de relieve la existencia de contactos directos con el Departamento de Estado norteamericano. Era un triunfo de la línea blanda y el reconocimiento del fracaso de las posturas guerreras asumidas por El Sadat, quien amenazó con reabrir hostilidades si Israel no se iba de las regiones ocupadas antes de diciembre de 1971. A partir de ese instante arreciaron las versiones sobre la inevitable caída del mandatario egipcio, incapaz de liquidar satisfactoriamente el conflicto. Se conjeturaba que su derrota arrastraría, en dos meses, a Muammar El Khaddafi, aplastando las vanguardias del nacionalismo árabe.

MISTERIOS. Los hechos se produjeron en ordenación distinta. El 12 una modesta publicación de París daba la noticia de la crisis de Trípoli y la supuesta prisión de El Khaddafi, depuesto por elementos de ultraizquierda. Simultáneamente, la radio de Rabat (Marruecos), de conocida animosidad contra el régimen libio (que auspició el último golpe de Estado tendiente a derrocar a Hassan II), confirmaba la especie. Las versiones más precisas, sin embargo, procedían de Tel Aviv, y hallaron inmediata repercusión en los mentideros londinenses.

Lo que pasó en Trípoli aún sigue siendo un misterio, y hay observadores que todavía conjeturan que la suerte favorable de El Khaddafi fue decidida por un repentino viaje de El Sadat en los días de la crisis. De todos modos, el joven coronel libio continúa al frente del Consejo de la Revolución y mantiene la cartera de Defensa. El nuevo gabinete formado por 18 personas, de las cuales sólo 2 visten el uniforme militar, responde precisamente al plan anunciado por el jefe revolucionario con dos meses de anticipación, cuando afirmó que los altos oficiales debían "reintegrarse a sus funciones específicas". (Algunos suspicaces entendieron que su próxima ocupación sería la de preparar la guerra.) El Khaddafi ha triunfado, según todos los indicios, y de acuerdo con trascendidos una de las primeras medidas adoptadas posteriormente fue la expulsión de buena parte del personal diplomático occidental y de la URSS. Esto serviría al argumento de la tesis de la conjura occidental con la venia soviética.

Mientras tales episodios se sucedían dramáticamente en Trípoli, en El Cairo llegaba a su clímax la campaña por la liberación del ex segundo jefe de la revolución en tiempos de Gamal Abdel Nasser, el prorruso Alí Sabry, detenido por El Sadat. También este dato es considerado elocuente.

En el desenlace de la intrincada trama, la gestión del presidente de Siria, general Hafez El Assad, fue decisiva. Realizó un viaje a Moscú el 8 de julio dedicado casi por entero a discutir la situación egipcia. Luego, de retorno, hizo escala en El Cairo, y de sus contactos con El Sadat brotó la determinación de enviar una misión egipcia de alto nivel a la capital soviética, encabezada por el *premier* Aziz Sidki, con el terso propósito oficial de negociar 3 mil millones de dólares destinados a proyectos industriales. En verdad, en este caso —como en todos los anteriores— el objetivo único era conseguir respaldo para una guerra desquite y, por ende, el material bélico ofensivo (los Mig 23), que la URSS no cede a los aviadores egipcios. Aparatos de ese tipo, con base en las cercanías del canal de Suez, son manejados exclusivamente por tripulantes y técnicos rusos.

La batalla aérea sobre el Mediterráneo en los primeros días del mes en la que Egipto perdió dos Mig 21 en desigual combate contra los Phantom de Israel, causó hondo impacto en la opinión pública, que responsabilizó a Moscú de la derrota. Los Mig 21 no soportan el cotejo con los modernos aparatos norteamericanos.

DETRAS DE LAS INTRIGAS. Bajo la presión de las masas estudiantiles (unos 500 mil jóvenes) que se movilizan sin tregua desde hace 10 meses, sacudiendo los medios urbanos, y la penetración de una ideología revolucionaria en los cuarteles por vía de los voluntarios a los que llaman "intelectuales de uniforme", El Sadat no tuvo más remedio que responder a la conjura visible con la expulsión de los 20 mil técnicos soviéticos. Importa recordar que esos "intelectuales de uniforme", que fueron al frente a raíz de la derrota de la Guerra de los Seis Días, constituyen ahora la columna vertebral de las fuerzas armadas egipcias.

Detrás de las intrigas y los hechos circunstanciales, la crisis reconoce como causa profunda la ruptura del esquema de unidad de clases sobre la cual montó Nasser la estabilidad de su gobierno. El golpe definitivo al ensayo de revolución burguesa con apoyo policlasista lo dio precisamente la Guerra de los Seis Días, que mostró las debilidades de la entelequia.

La clase media y la burguesía industrial egipcias se fracturaron, desarticulando la unidad originaria. Los sectores juveniles, de enorme gravitación en una nación de alto crecimiento demográfico (nace un niño cada 40 segundos), se levantó en las grandes ciudades exigiendo una profundización revolucionaria como única manera de ganar la guerra. En materia económica pusieron proa hacia una forma decidida de socialismo (sin por ello adosarse a la URSS), y en lo político rechazaron la ambigüedad "ni paz ni guerra", reclamando una reformulación de la estrategia militar que concluiría adoptando los métodos de la guerrilla palestina.

Mientras eso acontecía en los grandes centros poblados, las ingentes masas rurales, que configuran el 75 por ciento de los habitantes, comenzaron a agitarse movilizadas por la promesa de un cambio inminente en su condición. Ello es fruto directo de la represa de Assuán, que permitió la electrificación de 7 mil aldeas y la creación de múltiples industrias locales, cambiando abruptamente las tradiciones de la producción. En pocas palabras, Egipto asiste en su totalidad a la inserción de la revolución industrial, con todas las consecuencias turbulentas que un proceso de esta naturaleza tiene sobre una sociedad agraria y y atrasada.

La represa de Assuán, en funcionamiento desde enero de 1971, es el gran hecho protagónico de la historia moderna de Egipto. Con sus 10 millones de kilovatios/hora es capaz de sostener los más ambiciosos planes industriales y mineros, hasta ahora no viables: fundiciones y explotación del aluminio, acerías gigantes que duplicaron la producción este año —en Heluán y Abbu Zabal—, refinerías de petróleo, electrificación rural intensiva, etcétera. En el largo plazo se vislumbra el fin de la vieja postración agraria. El tiempo —según algunos analistas— actuaría como enemigo de Israel. Tal vez por eso Moshe Dayan, su ministro de Defensa, vaticinó ante el Parlamento de Tel Aviv una guerra inminente, mientras las condiciones aún favorecen a su ejército. ◆

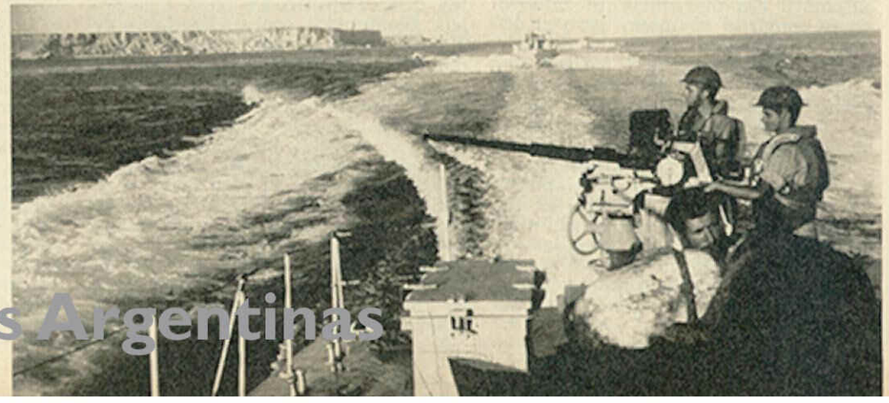
Otras eran las intenciones de sus aliados soviéticos
PRESIDENTE EL SADAT, EL DIA QUE AMENAZO CON REANUDAR LA GUERRA

Associated Press

Las grandes potencias ...dican la coexistencia pacífica
LEONID BREZHNEV Y RICHARD ...XON DURANTE LA CUMBRE MOSCOVITA

Newsweek

Quizás vuelva a combatirse a ambas márgenes de sus aguas
CAÑONERA ISRAELI SURCANDO LAS AGUAS DE SUEZ



Paris-Match

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

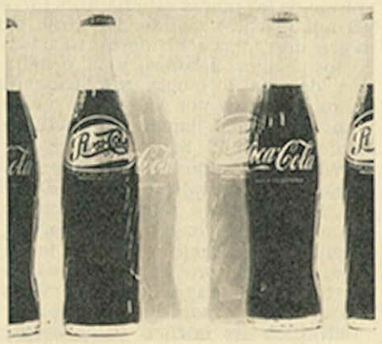
ONDAS

CONTAMINACIONES. Para conquistar la URSS, Donald Kendall, presidente de Pepsi Cola, partió recientemente a Moscú con un colaborador especial: Mike Lvoff, bisnieto de León Tolstoi y representante de la gaseosa en Venezuela. Consideradas durante casi tres lustros como símbolos del imperialismo yanqui, Pepsi Cola y su competidora Coca Cola estaban proscritas del paladar comunista. Hoy, sin embargo, la propaganda de esas bebidas ondea en las ventanas de los restaurantes del Este, y ambos gigantes del *soft drink* libran encarnizada batalla por repartirse las preferencias socialistas. Rumanos, yugoslavos, húngaros, checos y polacos las consumen indistintamente. Pero los búlgaros se empecinan con la Coca. Ahora Pepsi, que el año pasado vendió 200 millones de botellas detrás de la "cortina de hierro", se esperanza con ganar más posiciones. Las negociaciones con Nicolai Patolichev, ministro soviético de Comercio Exterior, parece que rendirán muy buen provecho.

HOSTILIDADES. Unos 3 mil indígenas brasileños de la región de Mato Grosso se hallan en pie de guerra: son los *xavantes*, célebres por su combatividad, que armados con fusiles de caza calibre 22 intentan oponerse al crónico despojo de sus tierras. Al parecer, nuevas bandas de aventureros blancos, generalmente al servicio de grandes consorcios internacionales, han comenzado a invadir esa zona aborigen.

Estimas oficiales afirman que esos hombres se vienen preparando desde hace 3 años para librar batalla contra el ejército. Su eventual rebelión ocasionaría problemas tácticos y políticos bastante graves a las tropas federales. Hostilidades como las que se prevén en Brasil ya tuvieron lugar en Venezuela: pocos días atrás, guerreros *guajiros* atacaron a flechazos a una comisión policial que custodiaba un predio expropiado por ellos, y ulteriormente recuperado. Los indígenas habían expresado al proceder a la ocupación que "ningún organismo ha podido resolver la situación de decenas de mujeres y niños que viven a la intemperie".

ESCALADAS. El gobierno del coronel presidente de Ghana, Ignatius Acheampong, acaba de bloquear los fondos de 9 compañías mineras y forestales extranjeras que operan en el país, advirtiendo que no reconsiderará la medida a menos que se avengan a discutir una participación efectiva del Estado en tales negocios. Las embajadas de USA y Gran Bretaña en Accra fueron las primeras en inquietarse: ambos países poseen importantes inversiones en la ex Costa de Oro. El paso del mandatario, que asumió el poder, vía golpe, en enero pasado, afianza la marcha nacionalista de su régimen. Algunos hitos de esa decisión fueron la derogación de acuerdos y préstamos con compañías foráneas, sancionados por el gobierno anterior, y la controversia iniciada con el Fondo Monetario Internacional para dirimir quién determina la política económica de Ghana. Condenada al monocultivo (es la primera productora mundial de cacao) la ex posesión de la Corona parece encontrar con Acheampong una disposición saludable: la de librarse de su *status* neocolonial presente. Algo que intentó, ni bien lograda su independencia formal, el extinto Kwame Nkrumah.



BURBUJAS PARA EL SOCIALISMO

PACIFISMOS. Ante la invariable postura asumida por la Casa Blanca frente al conflicto indochino, los pacifistas norteamericanos cambian de táctica. Así lo insinúa la aparición del Grupo Regional Neoyorkino de Estudiantes y Profesores contra la Guerra, que comenzó a sustituir los medios habituales de protesta (marchas y manifestaciones) por métodos más eficaces. Para estrenarse, el nucleamiento realizó una huelga sentada en la Universidad de Columbia, y 60 representantes de más de 20 casas de altos estudios ocuparon el departamento de Física durante 5 días. Hurgando papeles, hallaron pruebas documentales del estrecho vínculo que une a ese instituto con el Pentágono, manifestado en el "Proyecto Jason". Este encuadra la actividad de especialistas que trabajan voluntariamente para el ministerio de Defensa, ideando novedades como las minas anti-personal y las bombas mutilantes, amén de cantidad de artefactos sofisticados que se ensayan en la población y el suelo vietnamitas. Otro objetivo del grupo fue la Honeywell Co., fabricante de las bombas "guayaba", que al estallar en miles de fragmentos laceran y desgarran la carne. Una de las últimas acciones de esos militantes consistió en invadir con 75 miembros la base Fort-Dix-McGuire, de la Fuerza Aérea: allí distribuyeron volantes antibélicos entre más de 2500 soldados que estaban almorzando. ◆

Líbano: La muerte de un feddai

"¡Lo vengaremos!". Con este grito, 30 mil personas siguieron en Beirut, el lunes 11, un vehículo de la Cruz Roja palestina que llevaba los restos de Ghassan Kanafani (36), despedazado por una bomba que colocaron en su automóvil dos días antes. El entierro no se convirtió en motín, pero el deceso de Kanafani, novelista, poeta y uno de los fundadores y teóricos del Frente Popular por la Liberación de Palestina, afectó por igual a los *feddayin* y —a más o menos corto plazo— al *statu quo* entre el Líbano e Israel.

Inteligente, elocuente, Kanafani era para la prensa internacional el portavoz del sector más duro de los comandos palestinos. El año pasado afirmó: "Todo palestino que toma las armas es un muerto en potencia. Perdimos toda ilusión, pero continuaremos".

¿Quién lo mató? Un profesional, al parecer. Seis kilos de dinamita ubicados en el motor y el caño de escape de su Austin 1100 reventaron ni bien giró la llave de contacto. Primera hipótesis: los israelíes replican a la matanza del aeropuerto de Lod. Presunsunción suplementaria: entre los restos del vehículo se halló una tarjeta membretada con el candelabro de 7 brazos, que rezaba: "Con los cumplimientos de la embajada de Israel en Copenhague". No obstante, la pesquisa reveló que Kanafani tenía esa tarjeta en el bolsillo desde hacía un tiempo, y que su mujer y su hermano se encontraban recientemente en la capital danesa. De donde la otra tesis: si se excluye que Kanafani fue víctima de un arreglo de cuentas entre palestinos, quizás lo tuvieran en la mira los servicios de un país árabe deseoso de vengar la ejecución del *premier* jordano Wa[illegible] por la orgalizac[illegible] Septiembre Negro. De tal modo [illegible] querido impedir la reunificación del movimiento guerrillero. El FPLP ya había conocido en 1969 una escisión que dio origen al Frente Democrático de Nayef Hawatmeh. Hace un año, los "izquierdistas" del Frente se separaban a su vez del doctor Georges Habash y de Kanafani. Este se esforzó, incansablemente, por recoger los pedazos, y denunció violentamente a los desviacionistas. De cualquier modo, su muerte, aunque no pone en peligro el flamante acuerdo palestino-libanés que congela provisionalmente la actividad de los *feddayin*, amenaza con acelerar la espiral de violencia y represalias.

En el domicilio de los Kanafani, Um Saad, madre de un comando muerto en combate, lloraba: Kanafani había hecho de ella la heroína de una de sus novelas. Un militante del FPLP concretó: "De t[illegible] maneras, ahora no [illegible]

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

PANAMA

Pinchazos al Tío Sam

La semana pasada, los exiliados cubanos en Miami, USA, dieron en el clavo: denunciaron en su mejor tono alarmista que los gobiernos de Panamá y Cuba se habían propuesto restablecer relaciones diplomáticas a breve plazo. Esa preocupación anticastrista coincide con el creciente prestigio del jefe del gobierno panameño, general Omar Torrijos, quien trata de utilizar todas las coyunturas para recordar a los norteamericanos que sus postulaciones acerca de la libertad, la soberanía y la autodeterminación de las naciones no tienen validez frente al enclave colonialista que ejercen en la zona del canal.

Justamente, a raíz de la paralización de las negociaciones norteamericano-panameñas, destinadas a modificar el *status* que rige el canal, Omar Torrijos ha estado desarrollando una política de pinchazos en las posaderas del Tío Sam con el propósito de conseguir que Panamá recupere la soberanía sobre su propio territorio.

Con ese eje maestro, el gobierno panameño hizo circular semanas atrás el rumor de que japoneses y soviéticos estarían interesados en abrir un nuevo canal, a fin de facilitar el comercio marítimo mundial. Dentro de esa misma estrategia, Torrijos, en febrero pasado, denunció a los agentes de la CIA que pretendían desembarcar saboteadores en Cuba, utilizando para el efecto barcos en cuyo mástil se había izado la bandera del istmo. A mediados del mes pasado, el régimen centroamericano resolvió nacionalizar el consorcio de luz y fuerza de propiedad de la Boise Cascade Corporation. Por otra parte, si se tiene en cuenta que Panamá defiende la tesis de las 200 millas de mar territorial, que apoyó la tesis peruana relativa a dejar en libertad a los países latinoamericanos para que puedan reanudar negociaciones diplomáticas con Cuba y que dio su voto en favor del ingreso de China Popular en las Naciones Unidas, se encontrará el grado de independencia ganado por Torrijos con relación al Departamento de Estado yanqui.

No obstante, si Torrijos gana independencia en progresión aritmética, recoge el repudio del gobierno de Nixon en progresión geométrica. De esta manera, el 23 de septiembre del pasado año, el diputado republicano por Missouri, Duward Hall, formulaba un llamado directo para terminar "con el insignificante dictador panameño", en tanto que el republicano por Pensilvania Daniel Flood calificaba a Torrijos [illegible] de "admirador del Che Guevara y de Fidel Castro".

El mismo Flood calificaba a los panameños de "malagradecidos", ya que en su pensamiento neocolonial, Estados Unidos había trasformado a Panamá "de cloaca de enfermedades en un territorio relativamente saludable", agregando que gracias a ellos, Panamá había logrado separarse del territorio colombiano, a partir de 1903.

Esos hechos son parcialmente ciertos, aunque desde la óptica latinoamericana adquieren un contenido radicalmente distinto. Resulta paradójico que el territorio panameño, elegido en 1826 por el Libertador Simón Bolívar para realizar el Congreso de las Repúblicas Americanas, a fin de forjar la *Patria Grande*, terminaría por ser el escenario donde el presidente Theodore Roosevelt fabricase una nueva nación, a la que tuvo que enviar rápidamente nueve acorazados a fin de garantizar la vigencia de la democracia.

Primer Tiro
GENERAL OMAR TORRIJOS (CENTRO)
Un intento grandioso

LA NUEVA DEPENDENCIA. A partir de 1903, USA aseguró la independencia panameña de Colombia para asegurar la dependencia panameña a sus propios intereses imperialistas. La zona del canal mide 16 kilómetros de ancho y 60 kilómetros de largo. En ella tienen residencia permanente un batallón de *marines* y otro motorizado para seguir garantizando la "independencia" panameña.

Para justificar este estado de cosas, la sociología colonizadora ha encontrado un argumento supremo: "Los panameños —dice— no están capacitados para manejar el canal". De manera paralela, el Departamento de Estado se ha dado modos para enfrentar a Torrijos con la Iglesia Católica y no ha vacilado en tratar de comprometer[illegible] a las drogas fue ridiculizada hasta por los asesores de Nixon, los curas católicos norteamericanos se encargaron de minar los últimos sustentos racionales que podría esgrimir USA para mantener su imperio. Sobre el particular, los curas preguntaron sin desenfado "¿cómo se sentirían los norteamericanos si una potencia extranjera tuviera el control sobre el río Mississipi, además de 5 millas a ambas bandas del río? ¿Si, además, esa potencia extranjera enarbola su propia bandera, funda sus propias escuelas, organiza sus tribunales, su policía y su servicio de correos?".

A partir de 1956 se han sucedido sangrientos incidentes en la zona del canal. En 1964 tuvieron que morir 22 panameños para lograr que la bandera nacional fuera izada junto con la norteamericana en la zona del canal. Torrijos ha llevado su voz hasta el recinto escasamente receptivo de las Naciones Unidas a fin de que los panameños dejen de sentirse extranjeros en su propio suelo.

Entre tanto, la zona del canal aparenta ser invulnerable, con su aire de campamento refrigerado, tecnocrático y pulcro. Según el canciller panameño Juan Antonio Tack, la zona del canal es una vitrina de la sociedad de consumo, mientras su país tiene todavía que importar el 80 por ciento de los alimentos que consume. En la zona los norteamericanos, como diaria enseñanza de lo que debe entenderse por democracia, pagan menos impuestos que los panameños, gozan de alquileres privilegiados y adquieren artículos de todo género a precios inferiores.

Pero no por casualidad el territorio panameño tiene amplias zonas volcánicas, que por el grado de agitación social que viven las masas constituyen hoy casi un símbolo. El general Torrijos ha sostenido que está dispuesto a marchar delante de su generación en un intento suicida pero grandioso destinado a recuperar el suelo enajenado. Sin embargo, la habilidosa política interna de Torrijos no constituye un óbice para que en lo externo no trate de ganar la mayor cantidad de amigos que respalden su posición. De ahí que Panamá hubiera visto con buenos ojos el restablecimiento de relaciones entre Perú y Cuba, ya que la conducta del general Juan Velasco Alvarado sirve a Torrijos como una suerte de precedente para enfrentar desde mejores posiciones la inevitable censura de la OEA y de USA. Si sobre esta base Ecuador y Venezuela se han planteado también la posibilidad de reanudar relaciones con el gobierno de Castro, se podría afirmar, como diría el patriarca argentino Manuel Ugarte, que la hora de la reconstrucción de Hispanoamérica no está lejana. ◆

Andrés Soliz

Un proceso sin rótulo

Como reguero de pólvora se ha difundido la versión relativa a que el presidente Juan Velasco Alvarado tendría la intención de declarar al Perú "República Socialista Democrática", con motivo de la fiesta de la Independencia Nacional que se celebra el 28 de julio de todos los años.

Desde los inicios del gobierno militar peruano ha sido preocupación de periodistas y observadores el tratar de encontrar una definición del régimen liderado por Velasco. No obstante, los intentos de tipificación sólo tuvieron que conformarse con brindar definiciones por la pasiva. "Nuestro sistema —dijo reiteradamente el presidente peruano— no es ni capitalista ni comunista." A continuación formulaba una serie de apreciaciones en las que se mezclaban el humanismo, el cristianismo, la justicia social, la liberación nacional y el socialismo.

Estos conceptos resultarán incomprensibles para quienes pretenden reeditar fenómenos acaecidos en otras latitudes con abandono de las peculiaridades latinoamericanas. Si se analizan cerca los cambios operados en Perú en los últimos tres años, se convendrá en que existe una lucha por la liberación nacional, que se han adoptado medidas antiimperialistas, que los militares impulsan una política industrialista parcialmente independiente y que la reforma agraria ha sido la medida económica más importante que se ha dictado en toda la historia republicana. Pero si todo este conjunto de medidas no tienen un nombre preexistente, no es razón para sostener que no tienen importancia.

Resulta interesante advertir que la sustancia de las medidas adoptadas por Velasco han sido también aplicadas por el gobierno del marxista Salvador Allende. La Unidad Popular, como los militares peruanos, ha nacionalizado recursos naturales, ha profundizado una reforma agraria tímidamente dictada por la Democracia Cristiana y ha resuelto respetar la iniciativa privada de los pequeños y medianos industriales. ¿Por qué esas medidas pueden llamarse "socialistas" a un lado de una frontera y "reformistas" al otro lado de la misma?

Quizás para terminar con tantas confusiones, Velasco ha resuelto denominar al proceso que vive su país de socialista democrático, lo que, en última instancia tampoco termina por definir un proceso que se resiste a ser encajado en las probetas fabricadas por los sociólogos del mecanicismo.

Sin embargo, la necesidad de hablar de un socialismo a la peruana es posible que también tenga su origen en la riesgosa actividad desplegada en las últimas semanas por la oposición peruana. Sobre el particular el ministro Jorge Fernández Maldonado ha denunciado la existencia de un complot en el que participan la CIA, la oligarquía desplazada, el APRA y sectores de la ultraizquierda.

Para nadie es un secreto que la CIA tiene a Velasco entre ceja y ceja. En las últimas semanas el Departamento de Estado de USA no pudo reprimir su disgusto por el restablecimiento de relaciones peruano-cubanas. La oligarquía, a su vez, no perdonará jamás a Velasco el haber permitido que los indios enderecen sus espaldas, dejen de ser siervos y ocupen los latifundios de familias de abolengo.

No obstante, la clave del golpe contrarrevolucionario que se gesta contra Velasco está en la Alianza Popular Revolucionaria Americana (o Alianza Popular de Revolucionarios Arrepentidos, como los calificaba José Antonio Mella), cuyo líder, Víctor Raúl Haya de la Torre, no encuentra nada mejor que pedir elecciones en momentos en que el control del gobierno está precisamente en poder del imperialismo. En cuanto a los sectores llamados de la ultraizquierda, además de estar divididos, sólo en escasa proporción parecen dispuestos a ayudar al plan golpista de Haya de la Torre, convertido, hoy por hoy, en un nuevo Paz Estenssoro de la crucifixión latinoamericana.

Si se tienen en cuenta las proyecciones y la fuerza que ha podido ir ganando la oposición a Velasco, se aceptará, en consecuencia, que la declaración de República Socialista Democrática del Perú podría permitir a Velasco organizar el respaldo de masas que necesita su gobierno para ganar en estabilidad, hecho que, de manera inmediata, podría impulsar a su gobierno a adoptar medidas de mayor profundidad revolucionaria. ▶

A. S. R.

VELASCO RECOGE LA ADHESION DE UNA MUJER CAMPESINA

Las masas hacen la revolución. Los teóricos la definen después

La otra cara de Bolivia

ENTRE LINEAS. La estricta censura de prensa mantenida por el gobierno boliviano (que prohibió, incluso, la publicación de "solicitadas") está enseñando a leer entre líneas. De esta manera, pocos dieron importancia a un cable procedente de La Paz, informando acerca de la detención y posterior expulsión de técnicos alemanes. Bajo esa máscara de superficialidad se encuentra, sin embargo, un hecho de verdadera trascendencia para el pueblo de Bolivia. Los intereses norteamericanos que digitan al gobierno de Banzer han conseguido, sobre la base de sucesivas provocaciones, crear una tensa situación diplomática entre Bolivia y la República Federal Alemana, con el aditamento que Alemania Occidental ha financiado ya la primera fase de la única fundición de estaño con que cuenta el país del altiplano. Esa fundición, la de Vinto, cuya capacidad alcanza a 7.500 toneladas, debía ser ampliada a 20 mil en el curso de este año. Pero la financiación necesaria ha sido comprometida a raíz de la represión sufrida por los súbditos alemanes que estaban trabajando en Bolivia. No obstante, si hay preocupación en Bolivia, existe, en cambio, un ambiente de fiesta en la fundición inglesa de la Williams Harvey, de propiedad de Antenor Patiño, cuyas instalaciones tendrían que ser clausuradas desde el momento en que la fundición de estaño en Bolivia se encuentra terminada.

MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS/SUBSECRETARIA DE COMUNICACIONES/ENTEL ARGENTINA

Motobomba desagotando una cámara telefónica

plan nacional de obras
de acuerdo con un país que avanza

ENTEL ARGENTINA

Télam

¿PRESURIZACION?

NO ES UNA PREGUNTA, ES UNA RESPUESTA!!!

Es la respuesta a la concreta solución del problema tan conocido por usted, señor abonado y usuario, cuando en los días de lluvia vaticina: **¡ESTA LLOVIENDO!... HUM... hoy vamos a tener problemas con los teléfonos...**

En efecto. **ENTEL ARGENTINA** comunica que mediante el moderno sistema de PRESURIZACION, se inyecta aire puro y seco en los cables, lo que permite que al producirse alguna avería o fisura, se detecte inmediatamente en la central telefónica, la que a su vez, si es necesario, aumenta el caudal de aire a efectos de impedir el ingreso al cable de mayor cantidad de agua o humedad. De esta manera, localizada la falta, las cuadrillas de la Empresa reparan en el plazo más breve el desperfecto sin interrupción del servicio.

En la CAPITAL FEDERAL Y ALREDEDORES, se han presurizado 1.300.000 pares de cables de abonados y enlaces de centrales. Las tareas se hallan en plena realización y se continuará con ellas hasta lograr la total solución de este problema.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

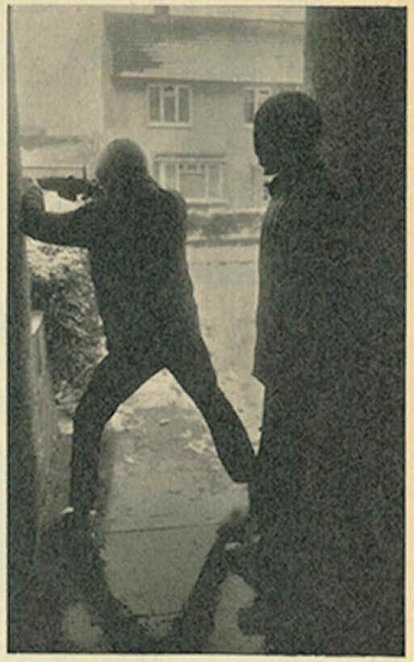
1

2

IRLANDA DEL NORTE

Las agonías de un imperio

Mientras la violencia crece en Irlanda del Norte, tropas y vehículos blindados de las fuerzas de ocupación tratan de hacer frente a los cada vez más combativos católicos del Derry (foto 1). Un niño alcanzado por una bala antimotín de goma, disparada por un soldado inglés, cae por el tremendo golpe que detiene su corazón (foto 2). Lenadon es ya una ciudad fantasma, recorrida sólo por unas pocas personas y escasos policías, mientras gran número de familias inician el éxodo (foto 3). Los niños participan de esta guerra, que alguien ha llamado "la batalla de los infantes" (foto 4). Los protestantes se toman la revancha: un interrogatorio de las fuerzas derechistas a un miembros del IRA (foto 5). Como respuesta evidente el Ejército Republicano Irlandés aumenta las hostilidades (foto 6).



6

5

3

4

No descubrimos América...

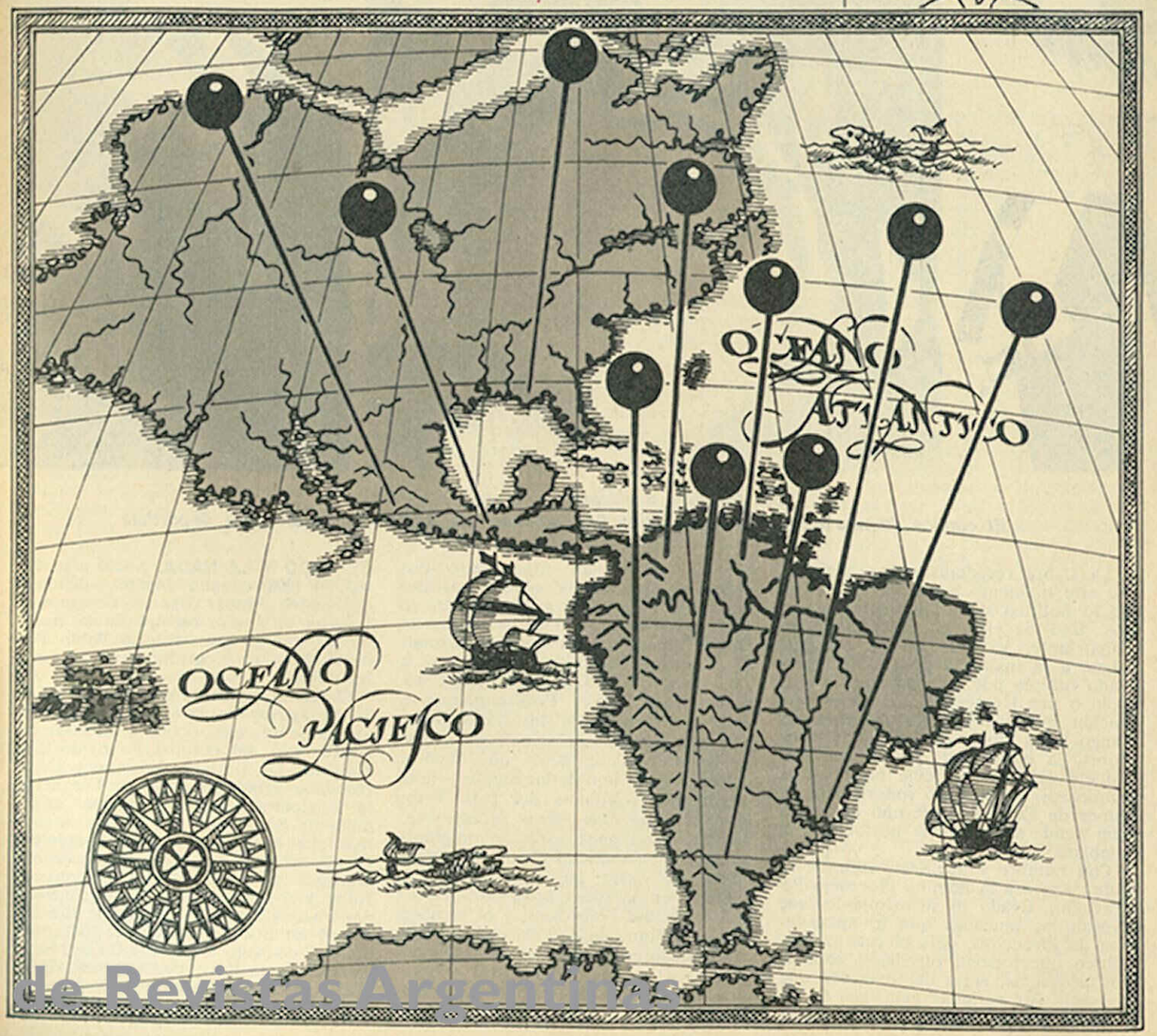
(América nos descubrió a nosotros)

...Y reconoció la óptima calidad de nuestras materias primas, sin competencia en plaza. Su gran resistencia, ductilidad y alta productividad. Así fuimos conquistando importantes mercados y sólido prestigio para la industria plástica argentina. Hoy, numerosos países del continente han volcado sus preferencias hacia nuestros productos. Por eso podemos afirmar que América nos descubrió. Mejor dicho; descubrió nuestra capacidad para producir lo que la actividad plástica exige.

Monsanto

Tucumán 117 - Capital

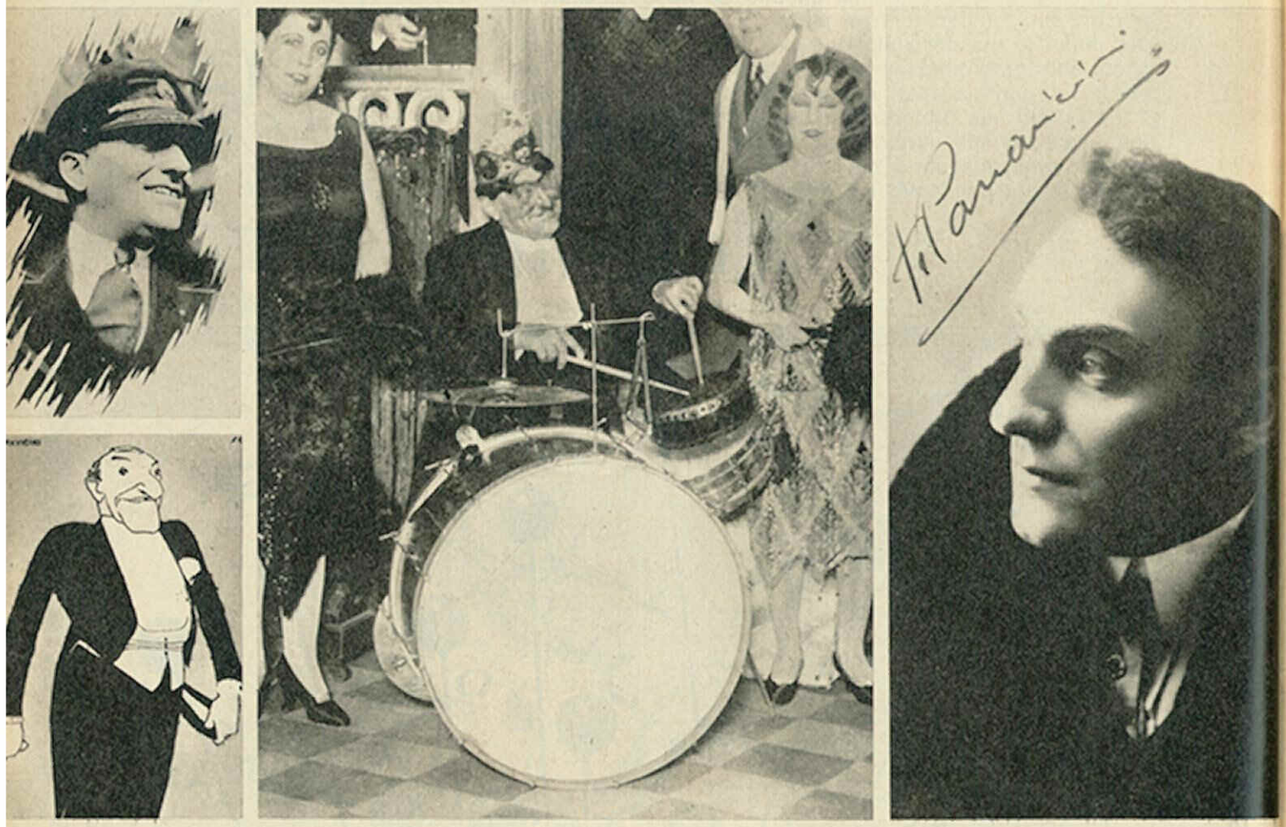
RANUZZO



Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

LAS ARTES

Parravicini: El histrión que supo vivir



DON FLORENCIO O UNA VIDA QUE SE PRODIGO SIN CESAR

El cómico de una larga época argentina fue, además, un aristócrata y un gran deportista

La fiebre revisionista, característica de este momento argentino, se centra en lo político sin excluir otros aspectos. Uno de ellos, el espectáculo, es importante, ya que no se presenta ajeno a la instancia política. El renovado interés por los hermanos Discépolo o por Homero Manzi, la investigación que suscitan los orígenes del tango y los ripios de los viejos payadores, la curiosidad que enciende el sainete criollo y el cine nacional de comienzos del período sonoro, son algunos de los índices de una inquietud que tiende a exceder la nostalgia o el snobismo.

Con nombre y apellido rutilante, se suma ahora a la nómina Florencio Parravicini. Evade el atrevimiento que evocan las ancianas que lo aplaudieron de jovencitas, deja el cuento sicalíptico que todavía regodea a caballeros provectos, salta del televisor que proyecta sus antiguas películas. Le ha consagrado un librito el poeta César Tiempo, y se han superpuesto dos anuncios de sendas obras teatrales centradas en su figura. Una *(Grotesco para un actor argentino)*, la ha escrito David Viñas inmediatamente después de *Lisandro*. Otra *(Parra)*, pertenece a Luis Pico Estrada, Miguel Luis Coronato y Juan Silbert. Presumiblemente, ambas replantearán, insertándolo en el contexto social de una época, el caso de un notable actor que llegó a convertirse en uno de los hombres más largamente populares del país. Pero, antes de que esas piezas se estrenen, una novísima generación se pregunta quién era en realidad Florencio Parravicini. No basta que un monumento, enhiesto en la plaza Libertad y esculpido por José Fioravanti, y el nombre de una esquina, la de Corrientes y Talcahuano, lo eternicen para la tradición porteña. O que un sello postal —diminuta [illegible] trabajosamente— lo confunda con los próceres.

EL TODO Y LA NADA. Nació a la fama en 1908, cuando debutó —oriundo del teatro Roma, después Cosmopolita— en el Apolo, reemplazando nada menos que al gran trágico Pablo Podestá. Pero su biografía anterior también reluce.

Florencio nació imprevistamente el 24 de agosto de 1876, en la sala de armas de una casa opulenta del Barrio Norte, hijo del coronel Reynaldo Parravicini. Lo cobijaron la fortuna y un frondoso árbol genealógico. Frente a la "aristocracia con olor a bosta" de la mofa de Sarmiento, esa familia se remontaba a Casanova y a Napoleón. El abuelo paterno, Jacobo Parravicini, marqués de Casanova, representó a Italia y a Austria-Hungría en función diplomática ante el gobierno de Rosas. Afincó en Buenos Aires, fue poderoso hombre de negocios y uno de los fundadores de la Bolsa de Comercio. Florencio fue uno de [illegible] entre los cuales hubo una sola mujer (Silvia), mayor que él. El tercero (Reynaldo Rafael) murió de niño. Los mayores (Nicolás, Alejandro), apacibles burgueses, incrementarían con el tiempo la fortuna familiar.

El menor no tardó en ser considerado "enfant terrible", expulsado de varias escuelas, precozmente complicado en aventuras sexuales con mucamas y sirvientas, al extremo de que la madre decidiera retener sólo al personal doméstico masculino. Cuando el padre dirigió la Penitenciaría Nacional, el pequeño Florencio solía escuchar de madrugada las descargas de los ajusticiamientos. Reiteradamente abandonó el hogar hasta que, tocado por la política —en oposición al oficialismo paterno—, intervino en la revolución de 1893, tras la causa de Alem e Yrigoyen. Nunca abandonaría la fe radical, aunque el inicial entusiasmo "peludista" sufrió embates, tal vez por influencia del dilecto amigo Marcelo de Alvear. Años después, de 1926 a 1930, sería concejal del partido *apolítico* "Gente de Teatro". Desde la adolescencia, la trayectoria de Florencio se complica y excede la síntesis que intentó Eduardo Zamacois: "Desencantado del mundo y de los hombres a los 14 años, hasta el extremo de querer meterse a fraile; pirata y cazador de lobos dos años después en la Patagonia; campeón de tiro en los casinos de Niza, París y Londres; automovilista que arrancó a los alemanes un premio; aviador con el brevet número 1 de su país; profesor de patines en Bretaña; artista de café-concert; músico, pintor y poeta; millonario a los 25 años y saltimbanqui a los 30. En menos de un lustro, derrochó su fortuna paterna y materna por los caminos de Europa. En Montecarlo dejó su última esterlina. Regresó a París y allí se hizo cantor de estilos criollos. Vino a la Argentina. En Puerto Deseado se hizo pirata y contrabandista a las órdenes del célebre Maine, capitán de la barca Fazil Ferrara. Luego trabajó como cicerone, chofer, intérprete de hotel y artista excéntrico...".

Puede colegirse que necesitó todo eso para ser en plenitud. Cuando en 1904 debutó en el Concierto Varieté (Rivadavia entre Salta y Santiago del Estero), había dejado atrás al niño bien, estaba económicamente en cero y le encantaba que su apellido brillara en baja escala social. Maduro, se complació en lo "bailado", porque de lo contrario "sería un viejo estanciero de esos que bajan a la ciudad cada 10 años a preguntar si ha cambiado el gobierno". En rueda íntima gustaba, igualmente, de no haber complacido a los hermanos. "Terminarás en el barrio de las ranas", le vaticinaron.

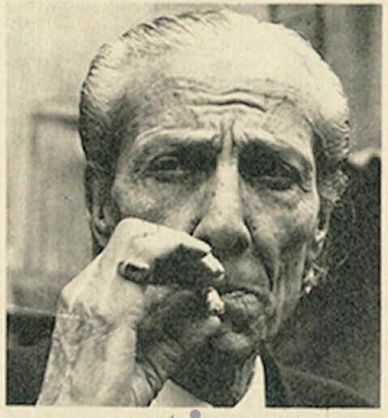
Seguir el posterior itinerario es insistir en sus éxitos de actor. De contratado por José (Pepe) Podestá, pasó en un año a la independencia en el teatro Argentino, que fue su sala habitual, si bien actuaría en otros escenarios nacionales o extranjeros. Fue el primer comediante argentino que se cotizó sideralmente. E impuso su ego a los mil personajes que asumió. Sin previa formación, pero muy inteligente y lúcidamente intuitivo, fue su propio maestro sin posibilidad, por su iconoclastía, de serlo para terceros. "Todas las vidas ficticias —dijo resumiendo su filosofía de actor— me sirvieron para afirmar mi personalidad. El actor no tiene por qué inmolar su yo auténtico. Lo que debe privar en el arte es la personalidad del artista. Lo malo sería que me pareciera a otro. Mis personajes se parecen a mí, por la misma razón de que yo me parezco a mis antepasados."

EL TEATRO SOY YO. No debe extrañar: Parravicini configuró en el teatro argentino un fenómeno peculiar, sin paralelos, aquilatable en su magnificencia de comediante. Es una excepción. A los Podestá, en general, corresponde el género gauchesco; a Pablo Podestá, en particular, el repertorio de Florencio Sánchez. Orfilia Rico es la cariátide del costumbrismo. Vittone-Pomar y Muiño-Alippi jalonaron el sainete. Arata es la cara del grotesco discepoleano. Parravicini, en cambio, reditúa un repertorio ecléctico, disperso y menor, sin otro común denominador que su absoluto histrionismo. Cierto que estrenó piezas de Sánchez, Pacheco, García Velloso, Armando Discépolo y Roberto Payró, fue paulatinamente abandonado por autores de

Testimonio de Pablo Cumo *(74 años, años, actor, ex secretario de Parravicini)*:

"En la intimidad, Parra era más bien un hombre triste. Por primera vez trabajé con él en 1915. Volví a su lado en 1931 y lo acompañé hasta el fin. Fui su último secretario, el hombre que recibía sus órdenes disfrazadas de súplica. Nunca ordenaba, ni como patrón; siempre pedía. El zafado del escenario era, fuera de él, un señor exquisito, sobre todo con las damas. En el trato cotidiano impresionaba por su capacidad de humor e invención, y por su generosidad. Se multiplicaba constantemente, urdía novelerías, inventaba palabras aparentemente inverosímiles pero que captaban una situación, un gesto, una caricatura, la fugacidad del momento. Sus frecuentes ocurrencias solían ser diabólicas, diríase urdidas por un chico. Y tenía mucho de niño, hasta en la complicidad y el ocultamiento que ingenuamente buscaba en quienes lo rodeaban. Le dolía el drama ajeno y trataba de remediarlo, sin hacerlo ostensible; buscaba un tercero —lo fui a menudo— en quien trasferir una gauchada. Disimulaba al aristócrata que llevaba adentro y se ufanaba de ser considerado la oveja negra de la familia. No sé si fue exactamente un rebelde en relación a su clase social, pero había desafiado los prejuicios que apuntalaban a esa clase. Era un "viva la pepa", complacido en vivir como se [illegible]. Popular y [illegible] artista, trotamundos, ¿qué no hizo? Sin embargo, era indeciso, necesitaba el apoyo que lo decidiera. Tampoco le gustaba la soledad.

"La gente que lo rodeaba en el camarín resultaba de su popularidad pero, además, él la necesitaba. Tenía muchos amigos pero pocos en el ambiente teatral, donde se lo respetaba muchísimo. Muiño, si no el único, era de los poquísimos que lo tuteaban. Gran lector, conversador agudo, su inteligencia apabullaba. Tenía conocimientos en materias dispares, por



AL LOCO M

ejemplo en medicina; una de sus pasiones era recetar, a cuyo efecto solía ser un botiquín ambulante. Pintaba. Lo enloquecían las artesanías y la mecánica, sobre todo la relojería. De oído tocaba el piano, la batería, el saxofón y el violoncelo. Hablaba y leía a la perfección italiano, portugués y francés, casi mejor que el castellano; chapurreaba el alemán y el inglés, entendiéndolos sin dominarlos. No obstante, su base escolar había sido precaria, consecuencia de una infancia díscola.

"Fue feliz en su matrimonio; a su esposa no la mezcló en el teatro, la mantuvo alejada. No por eso dejó sus aventuras; fuera del hogar no se le disimulaba la condición de diablo. Su rostro era realmente diabólico. A pesar de cuanto se dijo, no era un libertino y era un hombre en toda la acepción. En su época contrastó por la insistencia en los temas del sexo, inspiradores de sus mejores chistes. En los últimos años el cine fue un nuevo entusiasmo, mientras sus achaques —alta presión siempre, una fatal afección pulmonar después— lo iban demoliendo. En un ser tan vital fue trágico. La noche anterior a su decisión última me dijo: «Llegó el momento del pistoletazo», remedando una frase engolada de su amigo Luis Bayón Herrera. No lo creí del todo. Horas después me di cuenta de que el gran improvisor había previsto su muerte. Han pasado 31 años. Lo sigo recordando como lo que era: un personaje excepcional." ◆

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

GLORIA GUZMAN

Testimonio de Gloria Guzmán (vedette, actriz):

—Lo traté poco. Recién lo conocí en 1932 ó 1933. Compartí entonces la cartelera del Maipo con él y Libertad Lamarque. Una de las revistas se llamaba precisamente *Parra y la Gloria.* Más tarde, en 1939, encabezamos una compañía de comedia en el Smart (hoy Blanca Podestá). En esta segunda oportunidad, aunque artísticamente lozano, don Florencio traslucía ciertas manías. Creía que yo deseaba desplazarlo de la atención del público. Una vez debí tomarlo del brazo, amablemente imperativa, para que no se fuera del escenario. Se había enojado —él, que era un campeón de la improvisación— porque se me había ocurrido hablar como una andaluza. Pero todo eso son minucias de bambalinas. Lo importante es que Parravicini era un fuera de serie, un actor verdaderamente genial, no sólo aquí, sino en comparación con los actores de cualquier parte. En mis viajes he visto mucho teatro como para afirmarlo. Todo lo resolvía espontáneamente y a la perfección, nada lo amedrentaba. Su multiplicidad lo hacía un monstruo del espectáculo. Cuando yo afinqué en la Argentina, a comienzos de los años veinte, él y Roberto Casaux polarizaban crítica y público en un género que participaba del disparate y del grotesco. No vi a Casaux suficientemente. Por el contrario, se me ocurre ejemplificar en Parravicini lo que considero virtud mayor del actor argentino: la ductilidad, la facultad de adaptación a cualquier emergencia o personaje. Debo agregar que Parravicini era audaz y hasta procaz, pero nunca grosero o guarango; el doble sentido era su recurso preferido. ¿Parravicini ser humano? No participé de su círculo íntimo, no puedo contar mucho ni quiero inventar. Fuera de las rencillas del escenario, lo recuerdo locuaz, agudo, fino, elegante, caballero, verdadero señor que infundía respeto. No pude comprobar de dónde le venía la fama de diablo. Para mí era una cuestión de cara. Lo demás era, en cierto modo, leyenda. Ahora Parravicini tendría cerca de 100 años. Por lo menos, era de dos generaciones anteriores a la mía. Había una distancia. Nunca hablamos en tren de amistad o confidencia. En 1972 no me extraña que se escriba o se siga hablando de él. Hay huellas que no se borran porque sí. ◆

inquietudes y hubo de recostarse en plumas menores, o apelar a sus alocadas lucubraciones (a veces inspiradas en vodeviles franceses), estadísticamente catalogables en 30 obras largas y otras tantas de un acto. La improvisación —"morcilla", para la farándula— fue la especialidad que maravilló a su público, el mismo que celebró la devoción de otro gran cómico (Roberto Casaux) por el texto que representaba. Pero el regodeo en las cuestiones del sexo fue su crédito mayor, y acaso la clave de su inmenso éxito en una sociedad remilgada que las disimulaba. Por ahí debe considerársele un rebelde y buscarse la fama de libertino que lo aureola legendariamente, sin que él se preocupara en desmentirla. Con igual facundia abordó el drama y la revista, el monólogo y la conferencia, el canto y la mímica, la opereta y el cine.

Curiosamente, desde la muda *Hasta después de muerta* (1916) hasta sus "talkies" con Manuel Romero *(Los muchachos de antes no usaban gomina; La vida es un tango; Carnaval de antaño)* o la renovada imagen de *Margarita, Armando y su padre,* sólo en el set cinematográfico se avino a una cierta disciplina. Sin proclamarlo, fue un Luis XIV del espectáculo.

¿Y EL SER HUMANO? "La homérica carcajada es de súbito contenida por el llanto caliente de Heróclito." El párrafo integra un retrato de Florencio escrito por su amigo García Velloso. Debió de haber un rescoldo triste en ese hombre de cara satánica, si bien, fuera de la leyenda, su casamiento con Sara Piñeiro (sobrina de la actriz Angelina Pagano y sobrina nieta del polígrafo José León Pagano) pareció un remanso de la pertinaz bohemia. Su vida amatoria rescata el nombre de Pepita Avellaneda, primitiva cancionista de tango, y rodea de discreción a otras mujeres del teatro o del Buenos Aires de ayer. En la vida de relación buscó el bullicio. Ese bullicio comenzaba en el gran camarín, donde el credo radical no impedía la visita del general Uriburu o de los socialistas Angel Giménez y Alfredo Palacios, o la obsesión del teatro dejaba un paréntesis para el deporte y el brigadier Zuloaga u otros aviadores del momento. Sus amistades fueron generalmente selectas, en una lista que incluye al sibarítico Rubén Darío de la estada argentina o al apolíneo Jorge Newbery del box, el aire o el lance donjuanesco. No eran pocos quienes se allegaban al ex niño bien que en la mesa, la vestimenta y la conversación seguía siendo un aristócrata.

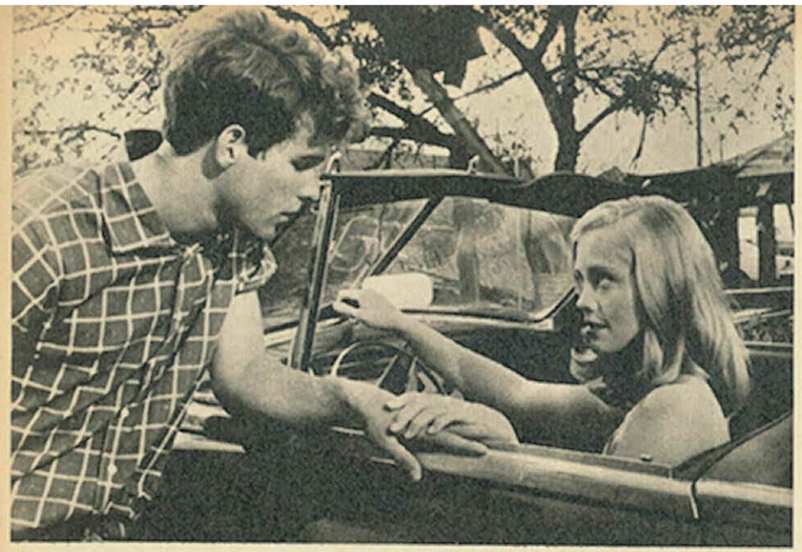
Florencio Parravicini resplandeció en su propio brillo hasta que no pudo reírse de la muerte cercana. Un día —el 25 de marzo de 1941— se vio solo, con un cáncer de pulmón, acaso con otras soledades. Entonces, a la lista de Horacio Quiroga, Leopoldo Lugones, Alfonsina Storni, Lisandro de la Torre, los grandes suicidas de la década infame, añadió su decisión. También los bufones [illegible] ◆

Jorge Couselo

Una de las obras que reflotará la figura de Florencio Parravicini ha sido escrita por Luis Pico Estrada, Miguel Luis Coronato y Juan Silbert, con música de Ernesto Mastronardi. Su título es "Parra" y su estreno, sin fecha prevista, tendría lugar en el Teatro Municipal Presidente Alvear. Lo que sigue es la síntesis de un anticipo de Miguel Luis Coronato sobre la obra y el enfoque del personaje.

—*Parra* es un intento de reflejar la vida del país al mismo tiempo que la del biografiado, entre 1890 y 1940, período que abarca el roquismo, el yrigoyenismo, la década infame y los prolegómenos del régimen militar de 1943. El plano de interés es la índole del actor con capacidad para recoger elementos populares sin la vergüenza del pequeño burgués. Si seguimos la teoría de Jorge Abelardo Ramos, su postura sería la continuación del roquismo paterno. Bajo su amigo Alvear, y el esplendor del sistema agropecuario, fue divo absoluto. En el 30 le ocurre algo terrible: se derrumba junto con el país. Otros personajes asoman: Discepolín, Pepe Arias. Recorrió la parábola nacional: desde los esplendores de la oligarquía hasta la quiebra del sistema. A pesar de ello, rebelde, se agotó en sus propios actos, sin poder traspasar los límites de su clase. Sensual y bon viveur, nada le dejó una sensación perdurable. En el cuadro que suponemos el más divertido de nuestra obra, desfilan ante Parra todos los personajes del Buenos Aires alvearista, desde los chacareros hasta las milonguitas. Aquí inventamos un personaje que es su conciencia, además del partenaire de su época de tirador; se llama Harris y le señala que el mundo —su mundo— está en quiebra. La escena representa a Parra en una cama con tres mujeres (testimonio de su culto a los placeres) y una de las ninfas, al sacarse la peluca, resulta precisamente Harris, que le hace una cruel observación. En su intimidad no nos metemos demasiado. Lo consideramos un personaje exterior, que constantemente pone afuera su neurosis. Consideramos que ni la que fue su esposa, Sara Piñeiro, que falleció hace poco, sabía de él más allá de una imagen melancólica y buenaza. En cuanto a la gente de la farándula, sólo recuerda su periferia reluciente y alocada. Creemos que a Parravicini hay que explicarlo como tratamos de hacerlo. ◆

MIGUEL LUIS CORONATO



BOTTOMS Y SHEPHERD, EN *LA ULTIMA PELICULA*

El amor y el sexo son otro laberinto

FILMS

Vidas de pueblo chico

La última película *(The Last Picture Show), USA, 1971; dir.: Peter Bogdanovich, 118 minutos.*

En una primera secuencia los adolescentes de este pueblito de Texas van al cine acompañados por las chicas que creen ser sus amores. Dan *El padre de la novia* (de Vincente Minnelli, 1950), que sirve de contraste entre la platea y la pantalla. En dos butacas oscuras comienza el manoseo erótico indeciso que suele provocar la oscuridad; en la pantalla se reitera la belleza idealizada de una Elizabeth Taylor de 18 años, demasiado inalcanzable para adolescentes de todo el mundo. Hacia el final del film, los mismos personajes van otra vez al cine en su pueblito de Texas. Ahora dan *Río rojo* (de Howard Hawks, 1948) y la pantalla muestra a John Wayne cuando exhorta a Montgomery Clift y otros vaqueros para que arreen el ganado hasta Missouri. "Es un buen film", dice uno de los adolescentes. Es también el último que se da en el pueblo. La acción ocurre en 1951: la televisión ha comenzado a invadir los hogares y la salita cinematográfica está cerrando sus puertas por falta de público. En el contexto, la escena supone el cierre de una ilusión.

Es muy procedente que el joven director Peter Bogdanovich (crítico de cine, autor de dos libros sobre Howard Hawks y John Ford) utilice referencias cinematográficas para marcar los mecanismos de la frustración. Para esos adolescentes de un pueblito de Texas el cine debía componer en su conjunto todo el cuadro de la vida [illegible] ◆

das: el recuerdo romántico que persiste en algún hombre maduro, el viento que arrastra ramas y polvo por las calles desiertas, alguna rencilla familiar, una muerte, quizás dos, mientras el petróleo de Texas sólo es la fortuna para otros y el ganado de Texas sólo aparece, una única vez, embretado en un camión de trasporte. Quedan el amor y el sexo, desde luego, pero ambos son operaciones que no se dan juntas y que están atravesadas de dificultades, de maledicencias, de soledades. Es tremendo el volumen de inquietudes sexuales que atraviesa durante toda la trama a aquellos dos adolescentes, a sus novias, a la coqueta del pueblo, a una señora madura, a varios galanes de ocasión y a una prostituta profesional, pero nada de ello es excitante y sólo sirve para dibujar melancólicamente la insatisfacción de unos y otros. Entre los vericuetos del melodrama se respira, a veces, el mundo de algunas novelas de Faulkner o, con más frecuencia, el de la popular serie *La caldera del diablo,* con sus peripecias sórdidas de pueblo chico. Pero el retrato es muy auténtico, no sólo en la recreación exterior (el film fue rodado enteramente en Archer City, un sitio similar) y en la música de la época, sino en el dibujo de esos personajes, agitados por pequeñas pasiones y carentes de otra perspectiva que la fuga.

En un elenco de figuras novicias o poco conocidas debe destacarse la formidable composición de Cloris Leachman como una señora ansiosa de amor juvenil, y la de Timothy Bottoms como el adolescente que llega a ser su amante, sin proponérselo mucho. Pero la interpretación colectiva, igual que el aire a la vez realista y melancólico de todo el film es, ante todo, la obra de Bogdanovich, un hombre joven con [illegible] ◆

H. A. T.

Una pareja muy divertida

Mi adorado tormento *(Made for each Other), USA, 1971.; dir.: Robert B. Bean.*

El primer encuentro de Pandora y de su galán Giggy Pinimba se produce en una pintoresca sesión de análisis de grupo, a la que han llegado otros desconocidos con la esperanza de encarrilarse en la vida. Allí está el señor que dice ser impotente, el otro que confiesa orinarse en la cama y una señorita que con cierto aire rotundo empieza su testimonio con las palabras "Yo soy paranoica". En medio de esos cómicos involuntarios, Giggy Pinimba admite que ha llegado allí a conocer y conquistar mujeres, quizá porque está muy ufano de su capacidad sexual, quizá porque, como el famoso sabio, no puede vivir con las mujeres pero tampoco sin ellas. Así es como Giggy Pinimba seduce a Pandora Gold durante esa primera sesión, pero a su vez debe hacerse cargo de los problemas de ella. Es una mujer que se cree destinada a ser famosa ("pero todavía no sé en qué"), es una actriz y cantante fracasada (pero insiste), es coqueta y se cree seductora (pero no es muy joven ni muy atractiva).

Las derivaciones de ese primer encuentro de Pandora y Giggy componen una comedia desopilante, dirigida ante todo contra ellos mismos, porque ambos se tiran con reproches y todo tipo de piedras, mientras reconocen, a intervalos, la urgente necesidad de amar y ser amados. Parte esencial de esa comedia es el número de cabaret en el que Pandora quiere descollar, con imitaciones de Marlene Dietrich y monólogos sobre sí misma: la mujer hace el ridículo sin saberlo, su galán la critica con toda crueldad, y la pelea consiguiente dura toda la noche. Pero a los costados de la pareja la comedia florece con otros personajes igualmente extrovertidos y grotescos. El padre de Pandora es un mujeriego, la madre es la típica "idishe mama" posesiva, mientras el viejo Pinimba es un italiano frenético y bruto, que tiene dominada a su mujer católica y puritana.

Humor en dos tragedias
TAYLOR Y BOLOGNA EN *TORMENTO*

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

De todo el material que aportan estas figuras, el mejor es el que parece más espontáneo: un almuerzo de Año Nuevo en la familia Pinimba, con gran comilona para diez y diversas arias de reproches recíprocos, en un estilo exaltado cuyo claro origen es la ópera italiana.

Bajo las risas casi continuas de la comedia hay una observación aguda de razas y de costumbres que da al film un costado de documento social. Ni Pandora ni Giggy ni sus parientes quieren ser cómicos para divertir al espectador, en el estilo payasesco y malhadado de Jerry Lewis o de Red Skelton. Son cómicos a pesar de sí mismos y divierten porque exponen sus debilidades, sus ansiedades y sus frustraciones, todas ellas muy auténticas y reconocibles. Sería fácil creer que los autores han utilizado a la actriz Renee Taylor y al actor Joseph Bologna para desnudar sus psicologías ante las cámaras, lo que explicaría el acento tan genuino de sus retratos. Pero el gran dato del film es que ambos no sólo son los intérpretes sino también los autores del libreto. Como escritores tienen un solo antecedente importante en el cine (*Los amantes son seres extraños*, 1970) y están llamados a hacer mucho más, por lo menos mientras continúen siendo un matrimonio en la vida real. Como intérpretes parecen tan identificados con Pandora y Giggy que es difícil prever a qué otros papeles pueden volcarse mañana.

Para enseñanza de comediógrafos locales (en cine, en radio, en teatro, en TV) el film no se conforma con trascribir diálogos hilarantes entre gente quieta. El director y cameraman Robert B. Bean agrega humor visual desde el lente deformado con que notifica el nacimiento de ambos personajes en las dos deliciosas secuencias iniciales hasta la inclusión de testigos mudos y quietos frente a feroces discusiones. La diversión viene en buen envase. ◆

H. A. T.

De mitos y de esclavos

Cabezas cortadas, *España; dir.: Glauber Rocha.*

Hay que considerarlo como a un sueño vigilado por un autor inteligente. Como toda ensoñación, el film deforma, desplaza, altera las imágenes de la vigilia. En *Cabezas cortadas* el mundo diurno previo es el de la desgarrada historia de América latina, trasformada por Glauber Rocha en fábula, alegoría contra-mito, en una apelación directa a la sensibilidad del espectador, a sus aspectos más emocionales o "salvajes", con la intención de desvincularlo del lenguaje tradicional afectado también por la dominación. Rocha se ubica en el predio de las emociones y de las sugerencias plásticas, musicales y poéticas, y su voluntad de liberación no quiere excluir las alegorías, que al eludir el rigor de lo concreto no lo hacen con su sentido.

Construido en base a asociaciones de imágenes o secuencias aparentemente estancas, el asunto narra las visiones del alocado rey o dictador Díaz (Francisco Rabal) en un viaje a través de sus recuerdos, que en *Cabezas cortadas* tienen la sustancia de las alucinaciones durante las cuales esclaviza a indios, a campesinos, a trabajadores. Mientras tanto, un pastor (Pierre Clement) que tiene tanto de un Cristo como de la Muerte, realiza milagros, libera a una campesina y acaba matando a Díaz. Dar cuenta del carácter destellante del film exigiría narrar escena por escena, que por otra parte sólo pueden ser visualizadas. Las canciones cambian su sentido habitual: Francisco Rabal *dice*, en una escena memorable, *Sabor a mí;* en otra acompaña a un disco de Gardel con entonaciones descangayadas, sorprendentes; en otra canturrea un monólogo de Macbeth que alcanza una dimensión distorsionada, paródica, loca. En todo el film fascina la actuación de Rabal, casi irreal, juguetona, ardiente.

La libertad de asociación y de disociación de Rocha, su fantasía plástica, descolocante como un cuadro de Magritte le permite restar todo rasgo convencional a un estilo de representación irrealista, cercano al teatro más audaz. El film está armado con elementos residuales, ecos, y también con evocaciones y sonoridades bíblicas, con desechos de un Shakespeare actuado por beodos semiamnésicos que a veces irrumpieran con un tango, con un corrido mexicano, con un bolero, acaso como conviene a un lenguaje que se propone recombinar los elementos de las culturas colonizadas en una nueva forma de expresión. ◆

J. di P.

DISEÑADORES

Comer dentro de un ropero

En el aplastante verano neoyorquino el jardín del Museo de Arte Moderno es un oasis. Habitualmente no hay en él —además del público— sino fuentes, plantas, esculturas y una de las verjas de entrada a una estación del Metro de París, obra del arquitecto Guimard. Desde el 26 de mayo último hasta fines de septiembre el jardín recibe otros habitantes inesperados: una selva de altos cajones, de los que se utilizan en los Estados Unidos para trasportar obras de arte, y dentro de ellos, una serie de objetos heterogéneos que el visitante debe extraer de cuidadosas envolturas.

El responsable de esta diversión extra es un argentino: el joven arquitecto Emilio Ambasz, curador del Departamento de Diseño y Arquitectura del Museo de Arte Moderno, quien organizó la muestra —imponente y divertida, a la vez— *Italia: El nuevo paisaje doméstico.* "Después de siete meses de permanencia en Milán —narró la semana pasada durante una de sus breves visitas a la Argentina— contabilicé 7 mil y pico de llamadas telefónicas a los Estados Unidos y al resto de Europa, todas para organizar la exposición." La elección de Italia como ejemplo del diseño contemporáneo y sus problemas no es, por supuesto, antojadiza: "Es el país que, al tiempo que carga con una tradicion plástica singularmente poderosa, sufre todos los problemas de una civilización industrial que se expande, en el Norte, y que debe coexistir con una civilización agrícola-pastoril, en el Sur, que se niega a desaparecer". A esto se unen la extremada sofisticación, el ingenio inagotable de los diseñadores italianos.

Ambasz narra con infantil regocijo cómo puso en escena lo que ocurre en el jardín del Museo, mejor dicho, cómo concibió la exposición toda, hasta sus mínimos detalles, incluyendo un film que él mismo dirigió y montó, hecho en Milán y que se exhibe en cinemascope en el vestíbulo del MOMA como anticipo de lo que el espectador verá. No es casual, entonces, que le haya fascinado la puesta en escena de *Yvonne, princesa de Borgoña,* por Jorge Lavelli, en el San Martín. Al punto de que ha decidido comprar dos de los roperos que forman la escenografía de la pieza de Gombrowicz y llevárselos a su departamento neoyorquino. "¿Qué haré con los roperos? —contesta a una pregunta—. Uno lo usaré para comer dentro de él, y el otro como escritorio."

Cuando termina el film de introducción a la muestra italiana, la pantalla sube y enfrenta al espectador con un espejo. "De esta manera —explica Ambasz— se crean múltiples espacios, se sumerge de antemano al público en la problemática de la exposición." La variedad del diseño italiano ha sido clasificada, muy esquemáticamente, en tres sectores: el que atiende a la belleza intrínseca del objeto, el que se desentiende de ese planteo estético y endereza a otro (que participa del kitsch o recrea estilos pasados), y el que fundamentalmente enfoca la utilidad del mueble, utensilio o elemento decorativo. En el jardín, finalmente, los objetos están empaquetados y guardados dentro de los famosos cajones —"un laberinto que duplica la jungla de rascaciedos que nos rodea"—, y el visitante se divierte descubriéndolos como en una anticipada Navidad. Quién sabe si se divierte tanto como el propio Ambasz. ◆

Como en una Navidad anticipada
EL JARDIN DEL MUSEO NEOYORQUINO

Leonardo Lejrand

VIALIDAD UNE AL PAIS

plan nacional de obras
de acuerdo con un país que avanza

DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD
MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS
SUBSECRETARIA DE OBRAS PUBLICAS

Anna | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

DISCOS

Brassens en castellano *(LP, Azur, estéreo compatible).*

Es la trascripción casi completa del recital que largamente ofrecieron y siguen ofreciendo en el Payró (ahora también en La Cebolla) los trovadores cordobeses Claudina y Alberto Gambino, bajo el título de *Mi amigo Brassens*. En la placa se han eliminado las traducciones de las letras debidas a Horacio y Graciela Salas, y subsisten las —por cierto excelentes— de Julio Ardiles Gray, salvo dos, que son de Nacha Guevara y que han sido ligeramente retocadas.

Por primera vez los enamorados del poeta francés pueden saborearlo en castellano, sin que pierda nada de su perfume agreste, de su áspero humor popular, de su refinadísimo lirismo. Claudina y Alberto cantan muy bien, todo un acontecimiento en esta época en que todo el mundo canta, incluso los que no saben. El disco tiene algunos cosquilleos y algunas crepitaciones que, en resumidas cuentas, no incomodan demasiado y no impiden recomendarlo. El dibuio de la cubierta, por Sábat, es una obra maestra. ◆

The Boyfriend *(El novio). Banda original de sonido del film de Ken Russell (LP, Odeón Pops, estéreo).*

Aquí está todo —sin la imagen, claro— y hasta algo más de lo que el formidable film de Russell muestra, pues un número (*It's nicer than Nice*) parece haber sido cortado de la película, acaso porque ésta duraría demasiado según los criterios comerciales de exhibición. Vale la pena revivir el infalible encanto de *I Could Be Happy with You* (Twiggy y Christopher Gable), la melancolía gentil de *Fancy Forgetting* (Madame Dubonnet y Percy), el humor saltarín de *Sur la plage*, el hallazgo melódico que es *A Room in Bloomsbury*. Los admiradores de *El novio* están de parabienes.

El regocijo, sin embargo, disminuye un tanto si esos admiradores no saben inglés, porque la parte informativa del disco es una antología del disparate. *Fancy Forgetting* se traduce como "Fantasía olvidada", cuando en realidad sería algo así como "Figúrate si voy a olvidar"; *It's Nicer than Nice* resulta ser, según los traductores (¿locales?) "El más bonito entre los bonitos", cuando un simple conocimiento superficial de la trama de la comedia y la audición del disco enseñan que se trata de "Más lindo que Niza"; y ese mismo conocimiento, más una pizca de francés, evitaría el dislate de "Pobre pequeño Pierrette", ya que Pierrette es femenino y le correspondería "pequeña".

Otro error: en el texto se afirma que "Ken Russell comenzó la producción cinematográfica de *El novio* en Londres con la participación de Oliver Reed y Vanessa Redgrave", elección de actores que jamás se le ocurrió a Russell, por extravagante que sea. ◆

E. S.

Plastic Dreams *(The Modern Jazz Quartet. LP, Atlantic-Music-Hall, mono-estéreo).*

John Lewis, as del piano y del clavicordio, es no sólo el líder de The Modern Jazz Quartet sino también de este longplay en particular. Suyas son las composiciones y el estilo instrumental asimilado por sus compañeros: Milt Jackson, vibráfono; Percy Heath, bajo, y Connie Kay, batería y percusión. El comportamiento conjunto es plenamente satisfactorio; hasta se lo diría inmovilizado en la perfección que conmovió hace casi veinte años.

No podrían acumularse cargos si de veras perduran —terreno de discusión, indudablemente— ciertos conceptos musicales no impermeables al cambio pero tampoco, necesariamente, vulnerables por la moda de cada día. Sigue en pie la combinación de jazz tradicional, pero muy elaborado, con un cierto barroquismo no tan jazzístico, que fue precisamente el viejo handicap del cuarteto. Entre el ritmo accesible "y de bar" (según el presentador Martín Williams) de *Dancing*, y un casi trascendentalismo que proponen *Variations on a Christmas Theme* y *Piazza Navona*, e inclusive *England's Carol*, pervive esa [illegible]ualión. ◆

A. F.

TEATRO

Escucha el canto de la sirena

Confiesa 46 años y hace 32 que se dedica al teatro. Tenía 14 cuando en la compañía de Leonor Rinaldi se asomó por primera vez a una platea. Chilo Pugliese puede decir, verdaderamente, que ha dedicado su vida a las tablas, "y debo de ser una de las pocas personas que nunca ganó ni 10 centavos en la profesión". Hacía unos meses apenas que se había retirado, después de vender una de sus creaciones más queridas: el Teatro de la Fábula, la diminuta sala de Agüero al 400, que él fundó y reacondicionó en 1964. Estaba en Comodoro Rivadavia, yendo y viniendo como gerente de compras de una firma comercial, cuando de nuevo la vieja sirena lo tentó con su canto. Y no era para menos: dirigir *Leonce y Lena*, de Georg Büchner, una de las piezas más poderosas y originales de la dramaturgia universal.

Desde el 4 de agosto, durante todos los viernes, sábados y domingos de ese mes, Pugliese comandará a siete actores en uno de los tablados del Centro Cultural San Martín, en Sarmiento al 1500. El texto no es nuevo para él y para algunos de sus intérpretes: ya en diciembre de 1969 lo representaron fragmentariamente en una suerte de feria teatral organizada en el difunto Di Tella de la calle Florida, donde diversos grupos interpretaban cada uno un trozo del drama de Büchner. A partir de ese momento, a Pablo Brichta (22), que intervino en la experiencia, no se le quitó de la cabeza la idea de hacer alguna vez el texto integral, siempre dirigido por Pugliese. El resultado de este empecinamiento se verá dentro de pocos días.

Mientras tanto, Chilo recuerda sus estudios de canto, su parte en la fundación del ya mitológico Fray Mocho, en 1951, y la lista de buenos espectáculos que pudo presentar en La Fábula: *Final de partida*, de Beckett; *Upalalá*, de Adellach; *Circusloquio*, de Pavlovsky y Antonietto, *La excepción y la regla*, de Brecht. ◆

CHILO PUGLIESE EN OTRA ETAPA

La fascinación de un texto impar

PROMOTOR

15 gran rifa fiesta nacional del trigo

ORGANIZA CLUB LEONES

Cumple 15 años!

Premios multimillonarios!

DEPARTAMENTOS, CHALETS, AUTOMOVILES, OFICINAS COCHERAS LANCHAS, VIAJES, TAPADOS DE VISON, JUEGOS DE LIVING, COMEDOR Y DORMITORIO, ETC., ETC.

PREMIOS A LAS CUATRO Y TRES ULTIMAS CIFRAS

AUTOMOVILES DIRECTOS

SORTEOS MENSUALES, ESPECIALES, EXTRAS Y MUCHOS MAS.

CAPITAL FEDERAL: LAVALLE 1425 2º PISO

HORARIO DE ATENCION AL PUBLICO: DE 9 A 20 HORAS.

LEONES: AV. DEL LIBERTADOR 1158

CORDOBA: RIOJA 236

EN SUS BODAS DE ORO

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

MUSICA

Retrato del viejo maestro

Durante los últimos 23 años de su larga vida el compositor ruso Igor Stravinsky fue ayudado en su tarea, acompañado en sus giras, cuidado y guiado por el joven director de orquesta norteamericano Robert Craft, quien acaba de remodelar sus Diarios íntimos de ese período y de publicarlos bajo el título de *Stravinsky: Crónica de una amistad* (Knopf, 440 páginas, 12 dólares con 50). El libro de Craft, según el crítico del semanario norteamericano *Newsweek*, Peter S. Prescott, "es irresistible, ingenioso, ocasionalmente feroz y eventualmente conmovedor; exige ser leído en voz alta".

El retrato de un gran artista todavía lleno de energía en su ancianidad —y también lleno de elogios y de vinagre— es razón suficiente, pero hay más. Craft es un oyente experimentado, con la agudeza necesaria para darse cuenta de que muchos grandes escritores —Aldous Huxley, por ejemplo— son aun mejores conservadores, y que su brillo, brevemente exhalado en el aire, es digno de ser preservado. "Un diario legible —escribe— es más raro que una novela legible, y sus personajes y su registro de acontecimientos, siendo *verdaderos*, son tan capaces de perdurar como aquélla." Aunque recientemente se suscitó la cuestión de si lo que Craft relata es verdad, o si él inventó un Stravinsky ingenioso y ocurrente que nunca existió. El autor de *Crónica* lo niega, aunque admite que se tomó alguna licencia. De todos modos, lo que registra o lo que crea es magnéticamente atractivo.

OJOS Y OIDOS DEL SIGLO. La historia retrospectiva, por ejemplo: Craft muestra a la poetisa Marianne Moore mejorando el libreto para *El Diluvio*, de Stravinsky, y cita a T. S. Eliot admitiendo que no puede recordar sus propios versos "porque han sido tantas veces reescritos que me olvido de cuál es la versión definitiva". El presidente Kennedy, después de un banquete en la Casa Blanca, le pregunta a Stravinsky: "¿Cómo se siente ahora?"

60 por ciento para impuestos

STRAVINSKY A LOS 86 AÑOS

La respuesta: "Bastante borracho, gracias, señor presidente".

A través de incesantes vueltas al mundo interpretando la música del genio, Craft y el compositor parecen haber conocido a todos los que vale la pena conocer. "Oxford. Almuerzo con Robert Graves en casa de Isaiah Berlin. Comida con Ionesco, Giacometti, Nathalie Sarraute *et al.*" En Venecia conocieron al cardenal patriarca que después sería el papa Juan XXIII, y fue en su góndola que recorrieron la laguna. Todas estas traslaciones convergen en un satírico y diestro libro de viajes, aunque principalmente se lo lea por sus enfoques de artistas famosos ya entrados en la madurez. Evelyn Waugh masculla acerca de la temperatura de las habitaciones y de los vinos: "Toda música me es dolorosa", le dice a Stravinsky. Matisse le advierte a Giacometti: "Yo no puedo dibujar y usted, por cierto, que tampoco". St.-John Perse se queja de que Joseph Conrad "nunca pudo entenderme cuando yo le hablaba del mar en sí". T. S. Eliot afirma que Ezra Pound "se está convirtiendo en el mejor poeta chino en inglés", y Robert Graves insiste en que Platón "hizo más daño que hombre alguno antes de Freud".

¿QUIEN LOS NECESITA? A través de los años, Craft anotó lo que escuchaba, aunque su ojo es tan agudo como su oído. "Visita Giacometti. Está más flaco que el año pasado, pero por lo demás se lo ve igual, esto es, como una cama sin hacer. Aparte de las ropas arrugadas y de la desprolijidad, su piel es tan coriácea como una valija vieja, aparentemente su pelo no ha sido nunca violado por un peine, la mugre de sus uñas es paleozoica y sus dientes manchados alternan el amarillo, el negro y las ausencias, como el teclado de un piano roto." Esta es la instantánea que Craft puede obtener con una exposición o dos, pero con algunos temas, Huxley y Auden es especial, Craft profundiza el campo. Auden, cargándolo a Stravinsky por su famoso amor al dinero, lo urgía a ponerle música a la palabra *Millionen* ("Piensa en cómo podrías aspirar la sílaba final, Igor, y hacerla durar, página tras página, como el interés compuesto"); pero fue un gran apoyo para el músico en sus últimos años.

Aunque Stravinsky no domina este libro (el autor sí), el retrato íntimo del viejo compositor es una maravilla. Craft lo muestra más fuerte, más alerta y más vivo que cualquiera de los que lo rodean rezando en Viernes Santo y ansioso, sin embargo, de tocar la jiba de un jorobado; quejándose de los impuestos ("es el 60 por ciento de su conversación", explica su mujer, Nina) y de otros compositores ("¿Quién los necesita?", dice de los cuartetos de cuerdas que ganan Premios Pulitzer). Se lo ve bebiendo (con cinco personas a almorzar, "liquidamos dos botellas de vodka, tres de clarete, dos de Dom Perignon, varios tragos de Cognac") y finalmente enfermo y molesto de que lo cuiden como a un niño sabiendo que no puede. ◆

C. B.

UN *DIVERTISSEMENT* EN LA FUSA

Locas ceremonias de la nostalgia

MUSIC-HALL

Sonrisas de una noche de invierno

Jodescas musicales, *de Ernesto Schóó. La Fusa.*

El texto segrega una dorada melancolía y rescata, sin duda, los falsos oropeles de los años 30 y 40 cuando la radio era el eje de expectativas más o menos inalcanzables. Ligereza y frivolidad —dos requisitos básicos de todo *divertissement* de buen cuño— asoman generosamente a lo largo de este show regocijante, una alegre cabalgata por el cancionero internacional.

La compulsiva comunicación a que obligan las reglas del café-concert —una ceremonia donde el público casi roza la barba del actor— se beneficia aquí con la máscara prodigiosa de Emma Cairo, una comediante excepcional, y la calidez y musicalidad de Fernando Lewis, su digno, estilizado partenaire. En la ficción, ambos constituyen una extraña pareja (sometida a los zarandeos de una relación amo-esclava) y digna del celo de cualquier heredero de Freud: es que mientras ella sueña con las ambrosías de un amor esquivo, el bellaco apenas le prodiga los honores de un felpudo.

Un comienzo delirante (el té de la princesa rusa) y el hieratismo folklórico de *My Fair Coia* son, tal vez, los momentos más altos de este espectáculo delicioso cuyo dinamismo, sin embargo, mucho ganaría aligerándolo de algunos gorgoritos. Cabe elogiar el afán del autor por no repetir fórmulas en boga, esos clisés que a base de malas palabras (aquí sólo estallan las indispensables) y cargantes connotaciones políticas, de a poco van agostando este género teatral. Dentro del auge del travestismo, es también positiva la discreción de *The Mariscous Sisters*, un par de salerosas manolas empelucadas que, en falsete, desempolvan la turbia historia de Lola Puñales. Que en recinto tan estrecho como el de La Fusa y con mínimos recursos de utilería se creen climas tan dispares (desde la lujuriosa placidez de un crucero tropical hasta la árida soledad de la Puna) revelan la mano experta de su director, Ángel Pavlovsky.

C. B.

PLASTICA

La teoría del eterno retorno

Abogado que prefiere no ejercer, estanciero, diseñador, coleccionista y crítico, hombre de avanzada en teorías estéticas y en su expresión concreta (es notoria la despojada hermosura de su atelier, realizado por su gran amigo, el arquitecto Amancio Williams), Ignacio Pirovano es también pintor, un hecho que no siempre se recuerda, acaso porque su última muestra individual fue en 1932, en la desaparecida Amigos del Arte. Acaso, también, porque desde 1947 dejó de pintar, "convencido de que la condición esencial en la obra de arte es ser la expresión de su tiempo". Pero desde el martes pasado es posible reparar esa omisión: Pirovano expone una retrospectiva de sus cuadros a partir de 1928, en la galería Carmen Waugh.

Este retorno a las candilejas tiene una explicación: fue a instancias de sus amigos, el escultor Enio Iommi y los pintores Clorindo Testa y Ernesto Deira, asesores de la galería, que Pirovano decidió exponer, "simplemente para documentar ese testimonio". También porque supone que ya pasó aquel momento (cuando él decidió retirarse) en que "espacio, tiempo, vibración, energía, eran ya el eje y el mandato de la hora", y que la figuración está de vuelta. "No hay ni un cuadro en mi muestra que resulte hoy anticuado —proclama el pintor—; ocurre con ellos lo mismo que con Greta Garbo".

"Autodidacto desde 1925 —se define el artista—, en 1928 recalé en el taller de André Lothe, en París, donde estudiaban, entre otros, Héctor Basaldúa y Stella Morra de Cárcano. Lothe me distinguió siempre y decía preferir mi personalidad a la de tantos pequeños Lothes que andaban por ahí". Y en 1929, Alfredo Guttero ("el más generoso, el más grande promotor del arte moderno en la Argentina", según Pirovano) puso al joven pintor en la lista de expositores de su Nuevo Salón, iniciado en ese mismo año: una exhibición opuesta al Salón Nacional, que sistemáticamente rechazaba cualquier intento de vanguardia, por tímido que fuere. "Guttero mismo nos enseñó —recuerda Pirovano— lo que él llamaba *la conciencia del rechazo*, es decir, que debíamos seguir enviando a los salones, año tras año, sin desmayar, hasta que triunfara nuestra tendencia, lo que finalmente ocurrió en 1931, en el Salón de La Plata".

A 40 años de la última muestra

ESTUDIO (1928), DE PIROVANO

LA FUNCION SOCIAL. Ser a la vez estanciero y pintor, no es raro. Lo raro es que ese hombre múltiple enuncie: "Desde joven me preocupó la función social del capital, y eso se expresa, por ejemplo, en el retrato que pinté de *La familia Mariscal*, que trabajaba en la estancia". Hay varios retratos en la recopilación de Carmen Waugh: el de Carmen Gándara y, entre otros, el de Ricardo Pirovano, hermano ya fallecido de Ignacio, quien posó para un óleo titulado *Camarín*, "que fue escupido, literalmente, cuando lo expuse en Amigos del Arte".

El artista considera significativo que el último cuadro que pintó fuera un boceto para un retrato de su madre, María Rosa Lezica Alvear, ya desaparecida. Y rinde nuevo homenaje a Guttero: "Cuando inventa el yeso cocido, ya está en el informalismo, 30 años antes de que se acuñara esa tendencia". Lúcido, elegante hasta la impecabilidad, Pirovano se enfrenta, con inocultable satisfacción, nuevamente con el público, cuatro décadas después. Es un lujo de renovada juventud, que no muchos pueden darse. ◆

¿Conoce Marruecos?

En su vuelo a Europa lo espera este fascinante país de contrastes.

Lufthansa abrió con Casablanca una puerta más a Europa.

Reciba nuevas impresiones.

Un día o una semana - Marruecos siempre vale la pena.

Rápidas y cómodas conexiones a su disposición, por ejemplo:

Casablanca - Lisboa
70 minutos de vuelo
Casablanca - Madrid
90 minutos de vuelo
Casablanca - Roma
185 minutos de vuelo

Por la misma tarifa vuele una vez vía Marruecos y conozca la joya turística de Africa del Norte.

Lufthansa lo lleva directamente.

Lufthansa

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Antonio Cisneros: Ceremonial de una épica

ANTONIO CISNEROS

Lograr que las palabras alcancen un estado salvaje

Incluso sus enemigos no dejan de reconocer que Antonio Cisneros, 30 años, limeño, es uno de los poetas más importantes de América latina. Desde Comentarios Reales *(Premio Nacional de Poesía, 1964), hasta* Canto ceremonial contra un oso hormiguero *(Premio Casa de las Américas, 1968) y su último libro, que acaba de aparecer,* Como higuera en un campo de golf, *Cisneros ha tendido una parábola inquietante, original, Manuel Ruano, especialmente para* Panorama, *entrevistó al poeta en Lima. Estos son los tramos principales del diálogo:*

—¿Usted cree que está manifestándose una nueva épica en la poesía latinoamericana más reciente?

—Me parece que hay una reivindicación de la forma narrativa. Por ejemplo, en poesía. Y si asimilamos narrativo con época, o sea, algo que cuenta cosas, podría haber un florecimiento de la épica. Pero si la épica la consideramos como el canto a la epopeya, al hecho grandioso, ahí sí no estoy seguro. No creo. En todo caso, mucho más espíritu épico, el sentido epopéyico y de buena conciencia existía durante la predominancia del social-realismo nerudiano o español de la guerra civil. Ahora la gente tiene demasiada mala conciencia para hacer epopeya; pero sí hay una conciencia narrativa. Entonces sí existe un florecimiento épico; aunque no sea epopéyico.

—¿Es una actitud de resentimiento la que lo une a Lima? ¿Cuál es su relación con esta ciudad?

—No es rencor... Creo que es esa relación de amor-odio que tienen los limeños con Lima. Eso está dado mucho en Salazar Bondy. ¿Quién va a dedicarse a vituperar a Lima si no es un limeño como Salazar Bondy? Y, por otra parte, ¿quién va a consagrar amorosamente su tiempo para vituperar a Lima si no es un limeño? Objetivamente, Lima es uno de los peores lugares del país. Desde el clima, el paisaje: una ciudad caótica, irracional, con muy pocos valores sólidos. Esa artificialidad, esa razón de ser por negación. Por ejemplo, Lima está sobre el mar —como lo digo en un poema de *Canto Ceremonial*..."— y nadie se da cuenta de eso. Es una ciudad que no indica que está al lado del mar. Lima mira oblícuamente. No mira ni al mar ni a las montañas. Un poco los limeños miramos oblícuamente.

—Precisamente en ese libro que menciona, Canto ceremonial contra un oso hormiguero, *es donde comienza a advertirse esa presencia épica. ¿Cuál es su opinión?*

—Como ya he dicho, insistó en que para que sea verdaderamente épica la cosa, tiene que haber buena conciencia. O sea, mientras tú dudas, la épica proclama héroes no proclama dudas. Sin embargo, yo entiendo lo que quieres decir; ahí tienes "canto" en el sentido de Ezra Pound. "Canto" como una incorporación de todos los elementos históricos, culturales y demás contextos: todos hay que tratar de hacerlos funcionar dentro de un solo poema. De ahí que los elementos no son tan anchos, tienen versículos de forma abierta, todos ellos para poder escoger diversos niveles de experiencia y guiarlos como una sola cosa. Lo que yo digo que le falta de épico es mi nivel personal que pregunta.

—Pero, no obstante determinadas pautas histórico-culturales que se dan en América latina, es de notar que desde el replegamiento lírico que existía en Vallejo, se llega, como en Javier Heraud, a una tendencia poética de lucha. ¿Cuál es el sentido?

—Heraud, más que en una tendencia poética de lucha, estuvo en la lucha. Su poesía era más bien de tipo personal. Una poesía doméstica, salvo cuatro o cinco poemas, como en [illegible] suele ocurrir, la relación es final, cuando ya había muerto, donde hablaba de la guerrilla y de la lucha. Pero su poesía era más bien doméstica. Yo creo que, por ejemplo, "Un réquiem para un voluntario de la guerra civil española", de Vallejo, o alguno de los poemas de *Canto general,* de Neruda, son mucho más épicos en ese sentido. Y pese a que en mi poesía hay una "Crónica de Chapi", que cuenta la historia de una guerrilla. Es decir, está contando. Y nada tiene estatura de dioses. Le falta el nivel de abstracción y de buena conciencia que tenía la gente de los años cincuenta. Empero, y sin embargo, hay una incorporación de muchos elementos. Hay muchas coordenadas que se dan en una sola. En *Canto ceremonial*... por ejemplo, fue muy claro eso.

—¿Y cuál es, entonces, la importancia que le atribuye al Canto General, *por ejemplo, en el terreno político?*

—Tiene importancia, pero es cierto que no ha alcanzado ni la décima parte de ediciones de *20 poemas de amor*... Por otra parte, no ha sido por *Canto General* que triunfó la Unidad Popular en Chile. Y pongo este ejemplo extremo porque al exigir a la poesía un poder que no tiene, la gente delira pretensiosamente. Y eso sí es contrarrevolucionario. Esto no quiere decir que la poesía no suscite emociones, no llame la atención sobre determinado sector de la realidad. Ya lo había dicho: la poesía no inventa nada...

—¿Usted cree que el poeta tiende a crear su propio lector?

—A nivel teórico no sé dar una respuesta afirmativa o negativa. Pero yo sé que en la práctica eso es lo que funciona. Sobre todo en poesía que todavía es una literatura de minorías. Hay una forma de lenguaje cifrado que estás inventando, que estás creando...

—Cuando le hablan del compromiso del poeta, ¿cuál es su reacción?

—¡Puf! He terminado casi por no tener ninguna idea. Hay la teoría de que el compromiso del poeta es con la poesía. Eso no es una verdad absoluta, pero —también— es una verdad. Se dice que está comprometido con la historia: yo creo que sí, que la poesía sincera y bien hecha está incidiendo en un cauce histórico, no puede ser de otra manera. Creo, además, que el poeta, como decía Eliot, no inventa ninguna realidad sino simplemente la evidencia... El problema político es otra cosa. Es decir, ¿en qué medida la poesía es útil, contingente? La poesía, por naturaleza, por sinceridad, tiene un grado de complejidad que la hace difícil para el lector medio, no sólo para el pueblo, marginado de la cultura por motivos de los cuales no somos culpables como cualquiera... ¿Qué hay que hacer? ¿Escribir sencillo para el pueblo, o trabajar para que el pueblo recobre su dignidad y su nivel y pueda [illegible] esa cultura? Es una disyuntiva. Se plantea también el nivel de la temática. ¿Qué es aquello sobre lo que vamos a escribir? La poesía termina confundida con el ensayo. Y hubo épocas en que se convocó una sola temática verdadera: el Futurismo, por ejemplo. Hoy día nos reímos. Hubo también el momento —y esto nos concierne más— del social-realismo, donde, inevitablemente, la fórmula era describir la opresión del pueblo, después enumerar las virtudes populares y luego anunciar el triunfo final de la revolución... En la actual situación del país, un poeta "puro" y un poeta "social" —usando los estereotipos de una polémica que felizmente ya caducó por absurda, por maniquea— editan el mismo número de ejemplares. Pueden escribir sobre el cuidado del jardín o sobre la última huelga, pero el tiraje será 300, 500 o mil ejemplares en casos extremos. Es pretensioso y hasta delirante hablar sobre el impacto de la poesía en las masas. Nunca ha ocurrido aquí. Ni en el caso de Vallejo, que tampoco resulta un poeta masivo. Poetas masivos son los autores de los valses criollos.

—En una nota publicada en La Prensa, *de Lima, usted hace ciertas apreciaciones en torno a la poesía peruana. ¿Existe una poesía peruana o una poesía de proyección latinoamericana?*

—Yo no creo que se pueda hablar por bloque. Inclusive la pregunta estaba mal planteada en ese periódico. No creo que exista la poesía en bloques nacionales. No hay ninguna noticia específica que pueda significar una poesía peruana o guatemalteca o brasileña. En novela todavía podría haber algo. Como el nivel de la anécdota es muy importante, entonces puede descubrir una calle y es capaz de localizarla geográfica e históricamente; pero en poesía no hay nada. De cualquier manera, si hay una forma, es una forma latinoamericana. Esa poesía latinoamericana se da con mayor o menor vigencia en tal país y de ahí que hay una cantidad de poetas en cada país que la producen. No tiene rasgos nacionales.

—Según el poeta español Félix Grande, el fenómeno que se dio con la novela en Europa, ahora se estaría repitiendo con la poesía, ¿cómo clasificaría ese proceso?

—Yo creo que la poesía latinoamericana siempre ha estado de boom. Desde Darío hasta la fecha, jamás ha decaído. Es decir, nos sorprende el boom de la novela porque siempre ha estado de capa caída. Entonces, eso es lo que ha sorprendido en la nueva revalorización de la novela. Tres, cuatro, o cinco nombres aislados. Nunca había un nivel de permanente prestigio y calidad en la novela. La poesía siempre la ha mantenido. Toda la vida. Estoy absolutamente convencido. Lo más puro, lo más perfecto, lo mejor que ha producido América latina como expresión creadora, han sido siempre sus poetas.

—Como deducción final: ¿usted cree que el género poético es más revolucionario que el de la novela?

—Yo personalmente creo que sí. Se[illegible] capaz [illegible] de volver a su estado salvaje a las palabras. La novela es un género que nace con la afirmación de la cultura burguesa, y con el final de la cultura burguesa ha de desaparecer.

—¿En qué medida facilita su trabajo creador, las realizaciones y experimentos en el terreno de los medios de comunicación de masas? ¿Le da mayores perspectivas a su lenguaje poético?

—No estoy seguro de si me facilita el trabajo poético. Es decir, poético en el sentido de escribir poemas. Pero al trabajo creador, en el sentido más amplio de la palabra, evidentemente lo hace viable. La poesía es una preocupación determinada por la comunicación. Un tipo de comunicación, ciertamente. Y ese tipo de trabajo tiende a plantear un fenómeno de comunicación de mayor envergadura. Pero además ya, y sobre todo, no se trata de que yo cree mi propio sistema expresivo particular para uso privado. Creo que ocurre con la poesía. La búsqueda de lo original en Occidente, hace que los artistas tengan nombre. No sean anónimos. Estos tanteos y experimentos de la comunicación de masas que yo hago, no solamente hace que se trate de la comunicación de los más, ni de las mayorías (si tú quieres), sino también que la comunicación sea para las mayorías. Yo no soy portavoz de nadie, en ese caso. Ahí cambio fundamentalmente la línea; porque en la poesía yo soy el único culpable de mi sistema expresivo y evidentemente no se me ocurre, por el momento, otra manera de salir de eso. Esa es una línea absolutamente occidental. El hecho de que el creador cree su propio sistema expresivo es lo que se llama búsqueda de originalidad. Aunque no conozco otra manera, siento que hay una flagrante contradicción, que debería haber otra manera de hacerlo.

—En cuanto a los posibles cambios de aprehender la realidad ideológica, ¿cómo sintetizaría la evolución?

—No es una evolución ideológica sino un cambio en mi manera de aprehender la realidad ideológica. Ha habido cambios en el mundo, hay cambios, y si uno trata de ser un ente dialéctico no puede ser impermeable a esos hechos. Hoy en día vemos que hay un acuerdo soviético-norteamericano bueno, creo que con esto pierdo toda posibilidad de un pasaje a la Unión Soviética. No digo que sean los mismos procedimientos, no digo que suframos un imperialismo soviético, la Unión Soviética no se ha construido sobre la base de colonias, como Inglaterra o Francia, pero, en fin, de algún modo hay áreas de influencia. Cuba aparece como una irrupción maravillosa, pura. Y eso provoca muchos cambios. Uno ve que, frente a la táctica de los Frentes populares, propugnada por la Unión Soviética, el único camino es la insurrección armada... Hay una revaloración de Trotski, el mundo se ha complejizado mucho. No es que yo haya cambiado sino que mi respuesta se ha [illegible] [illegible] el [illegible] ideológica, pero [illegible] cuando escribo poemas. ◆

Ahora | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

RELATOS

Un cuarto de espejos

***Mirado,** por Albo Valletta. Ediciones de la Flor, Buenos Aires, 1972. 111 páginas.*

Estos siete cuentos fueron premiados por el directorio del Fondo Nacional de las Artes, con el asesoramiento de Guillermo Ara, Abelardo Arias y Mario Lancelotti. Aun en un país donde el género se cultiva con profusión, no es frecuente una serie de cuentos como *Mirado.* Porque la escritura de Valletta (40) imbrica sin contradicciones el habla y la tersa conformación de su prosa. En "La espera", un viejo asume su agonía e inquiere su cuerpo herido; entretanto, el relato urde la trama de las circunstancias previas a la muerte. En éste y en los tres cuentos que memoran tramos de la infancia, el realismo del autor concilia el estilo con la vida, sin apelar a ésta como justificación de la precariedad de la literatura. La evocación de momentos significativos de los personajes teje el núcleo luminoso de los relatos, que narran bordeando los sucesos, provocando una reverberación de sentido.

En "El pozo" —acaso el mejor del volumen— la presión de lo acallado (aunque esta es una característica común a toda la narrativa de Valletta) intensifica la sustancia de lo escrito. El autor erige una secreta afinidad entre dos hechos aparentemente desligados —la construcción de la cueva y el deseo por la Rusa—, estableciendo un nexo a la vez oscuro y vigorizante, presentido como real.

Con *Mirado,* Valletta encuentra una apertura a la ficción, a una actividad narrativa menos sujeta a referencias al "más allá del texto", y de este modo introduce una cuña inquietante, perturbadora, libre de las leyes del mundo aparente, pero fiel a la legislación específica de una narrativa que se construye por imantación del lenguaje. ◆

J. di P.

La tersa conformación de una prosa

ALBO VALLETTA

SIMON FELDMAN
Una prosa clara y accesible

TRATADOS

Práctica y examen del film

Realización cinematográfica, análisis y práctica, *por Simón Feldman, Granica, 1972, 191 páginas.*

El autor no pretende un análisis estético a lo Eisenstein, las teorías del montaje de Pudovkin o Karel Reisz, la sociología de Chiarini o de Morin, la filosofía de Epstein, la indagación marxista de Aristarco, o la sutil crítica impresionista de Bazin. Pero esos grandes autores y algunos otros se citan en una bibliografía acaso sumaria, y han sido aprovechados para una introducción básica a los problemas de la realización cinematográfica. No es la primera vez que lo intenta el director de *Los de la mesa diez*, aunque anteriormente su preocupación se volcó a la elaboración del guión fílmico. En ambos casos, aprovechó su experiencia del set y un quehacer ya extenso en la cátedra.

En *Realización cinematográfica* hay un derrotero totalizador, que sin embargo no deriva a la divagación teórica. El libro resultará útil al espectador con afanes de participación en las películas que no sólo se resigna a ver, sino que también quiere desentrañar o cuestionar en la duplicidad de forma y contenido. Para el alumno específico del tema, constituye una introducción general que deberá reforzarse con la consulta parcial y profundizadora de otros volúmenes.

Si Simón Feldman no pretende reiterar el manual exhaustivo que hace un cuarto de siglo fue el tratado del soviético Kulechov, logra que su libro —relativamente breve, escrito en prosa clara y accesible— cumpla con la propuesta premisa de guía e iniciación. ◆

J. M. C.

VISITAS

El duende de la cultura española

1950 fue un año clave en la historia cultural de España, pero el acontecimiento no se percibió rápidamente. Fue necesaria una perspectiva de algo más de dos décadas para comprender un fenómeno único en la historia hispana. Luego del esplendor trágico y sangriento de la Guerra Civil, el país volvió a ser lo que era: una isla en Europa, no sólo ahogada en su crisis económica y social, sino también aislada culturalmente. Al lado de Madrid y Barcelona, Buenos Aires se erguía como la ciudad de las luces de lengua castellana. Con *Sur* —tanto la editorial como la revista—, Victoria Ocampo había logrado que la Gran Aldea se convirtiera en el centro de atención de españoles y latinoamericanos. Todos aquellos que no tenían acceso a otros idiomas, en *Sur* encontraban la vanguardia europea. Pero desde que Carlos Barral (nacido en Barcelona en 1928) comenzó a dirigir y asesorar a la editorial de su familia, Seix-Barral, paulatinamente el centro cultural del idioma español cruzó el Atlántico. Porque Seix-Barral se convirtió en el portavoz —o en la vanguardia— de un movimiento de jóvenes intelectuales que, si bien no querían ser colonizados intelectualmente, estaban ávidos de conocer lo que ocurría en el mundo.

En la habitación de un hotel de Buenos Aires, junto a una ventana que da al río de la Plata, mientras bebe lentamente un vaso de vodka, Barral rememora sus comienzos como editor. Estará solamente una semana en la Argentina, desde el lunes 16 de julio hasta el sábado 21: el tiempo indispensable para poner el día sus relaciones con Corregidor, la empresa dirigida por Manuel Pampín, que distribuye en la Argentina los libros de su nuevo sello (Barral Editores), ver a algunos amigos, dar alguna charla. "Todo comienza en realidad con mi padre —recuerda—. El fundó una editorial en 1911, con poca fortuna, hasta que repuntó en 1930, editando textos escolares en el momento que se abolió la norma del texto único y había una diversidad de libros para la enseñanza. Luego se volvió a esa norma, y mi padre se dedicó a los libros ilustrados, con la misma mala suerte del principio".

En 1945, la familia Seix-Barral reflotó la editorial, aunque sin una política determinada, y un lustro después aparecía el niño terrible y, por supuesto, incomprendido. Ante todo, Carlos impuso una idea que a sus socios les pareció descabellada: traducir a los novelistas europeos contemporáneos, todos aquellos que comenzaban a tener, en sus propios países, esa ambigua forma de la fama que es el prestigio. El *noveau roman* francés, el realismo italiano, entre otros, dejaron de ser movimientos desconocidos para los lectores de habla española. Luego comenzó una segunda etapa, que inevitablemente debía insertarse con la primera: dar a conocer a los jóvenes narradores españoles, abanderados en el social-realismo. El no coincidía con tal estética pero, más allá de sus apreciaciones personales, consideró fundamental difundir a esos escritores. "Ahora el tiempo me ha dado la razón —acota con su sonrica de duende escapado de un cuento de hadas—. Aparte de esa doble política editorial, de dar a conocer a los escritores contemporáneos españoles y extranjeros, lo que me llevó a que me consideraran un loco, comencé a elaborar un postulado literario: en el ámbito de la lengua española, lo que da unidad a la literatura no es cada país, sino la lengua misma. Por esa razón me pareció importante dar a conocer, también, a los escritores hispanoamericanos. Formar la unidad a través de la lengua aunque comprobando, al mismo tiempo, que el castellano no existe".

Pero la editorial Seix Barral entró en crisis en 1967, debido un hecho trágico: durante la feria del libro de Francfort de 1967, falleció en un accidente de automóvil Víctor Seix, el único que apoyaba a Carlos Barral en la empresa. La crisis estalló en 1969 y Barral decidió fundar su propio sello, que llevó a sus últimas consecuencias sus postulados, y que en menos de tres años se ha convertido, probablemente, en la editorial más importante en el ámbito del idioma. Poeta, además de editor, Barral encarna dos décadas de la historia española, durante los cuales su país dejó de ser una provincia que sólo se alimentaba del Siglo de Oro y de la Guerra Civil, para convertirse, desde el punto de vista cultural, en un territorio inquietante, imprevisible, lleno de sorpresas. ◆

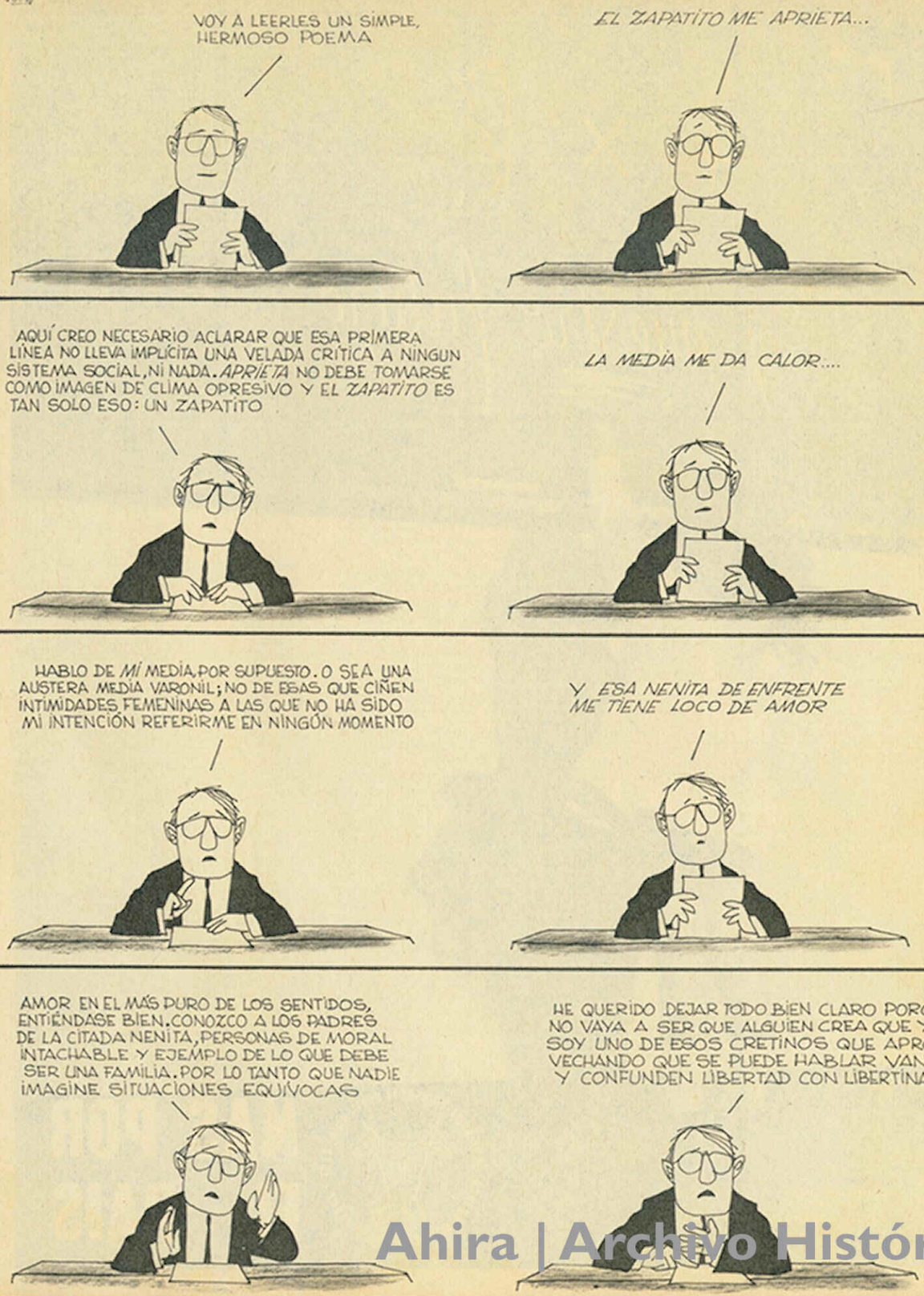
M. P. R.

CARLOS BARRAL
La invención de un poeta y editor

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

autocensura

por QUINO



Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas